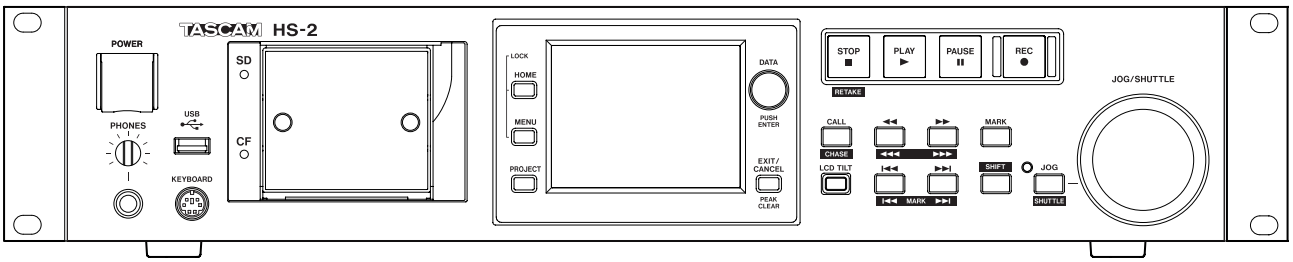
TASCAM

D01149783A

HS-2

2 Grabadora de audio de 2 canales

MANUAL DE INSTRUCCIONES



PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

	PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO QUITE LA CARCASA (NI LA TAPA TRASERA). DENTRO DE LA UNIDAD NO HAY PIEZAS QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO. CONSULTE CUALQUIER REPARACIÓN SOLO CON PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.
	El símbolo de un rayo dentro de un triángulo equilátero se usa internacionalmente para alertar al usuario de la presencia de "voltajes peligrosos" no aislados dentro de la carcasa del aparato que pueden ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo real de descarga eléctrica para las personas.
	El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero se utiliza para advertir al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento (reparaciones) en los documentos que acompañan a la unidad.

CUIDADO: PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

En Estados Unidos utilice solo fuentes de alimentación de 120V.

Este aparato tiene un número de serie que está colocado en la parte trasera. Escriba aquí el número de modelo y de serie de su unidad y consérvelo para cualquier consulta.

Nº de modelo _____

Nº de serie _____

■ Para los usuarios europeos

Eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos

(a) Nunca debe eliminar un aparato eléctrico o electrónico junto con el resto de la basura orgánica. Este tipo de aparatos deben ser depositados en los "puntos limpios" creados a tal efecto por su Ayuntamiento o por la empresa de limpieza local.

(b) Con la correcta eliminación de los aparatos eléctricos y electrónicos estará ayudando a ahorrar valiosos recursos y evitará a la vez todos los efectos negativos potenciales tanto para la salud como para el entorno.

(c) Una eliminación incorrecta de este tipo de aparatos junto con la basura orgánica puede producir efectos graves en el medio ambiente y en la salud a causa de la presencia de sustancias potencialmente peligrosas que pueden contener.

(d) El símbolo del cubo de basura tachado indica la obligación de separar los aparatos eléctricos y electrónicos del resto de basura orgánica a la hora de eliminarlos.

(e) Los llamados "puntos limpios" de recogida y retirada selectiva de este tipo de productos están disponibles para cualquier usuario final. Para más información acerca de la eliminación de este tipo de elementos, póngase en contacto con el departamento correspondiente de su Ayuntamiento, empresa de limpieza o recogida de basuras o con el comercio en el que adquirió este aparato.

ATENCIÓN

Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico (no profesional), este producto puede producir interferencias en las comunicaciones de radio, en cuyo caso el usuario será el responsable de corregirlas tomando las medidas necesarias

Información de normativa CE

a) Entorno electromagnético aplicable: E4

b) Pico de corriente: 14 A

PRECAUCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1 Lea estas instrucciones.

2 Conserve estas instrucciones.

3 Preste atención a todos los avisos.

4 Siga todo lo indicado en las instrucciones.

5 No utilice este aparato cerca del agua.

6 Limpie este aparato solo con un trapo seco.

7 No bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale este aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

8 No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, calentadores, hornos o cualquier otro aparato (incluyendo amplificadores) que produzca calor.

9 No anule el sistema de seguridad que supone un enchufe de corriente polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes de distinta anchura. Uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una lámina para la conexión a tierra. El borne ancho del primer tipo de enchufe y la lámina del otro se incluyen para su seguridad. Si el enchufe que se incluye con la unidad no encaja en su salida de corriente, haga que un electricista cambie su salida anticuada.

10 Coloque el cable de corriente de forma que no pueda quedar aplastado o retorcido, especialmente allí donde estén los conectores, receptáculos y en el punto en que el cable sale del aparato.

11 Utilice solo accesorios/complementos que hayan sido especificados por el fabricante.

12 Utilice este aparato solo con un bastidor, soporte, trípode o superficie especificado por el fabricante o que se venda con el propio aparato. Cuando utilice un bastidor con ruedas, tenga CUIDADO al mover la combinación bastidor/aparato para evitar posibles daños en caso de que vuelquen.

13 Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.

14 Consulte cualquier posible avería al servicio técnico oficial. Este aparato deberá ser revisado cuando se haya dañado de alguna forma, como por ejemplo si el cable de corriente o el enchufe se ha roto, si se ha derramado cualquier líquido o se ha introducido un objeto dentro de la unidad, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído al suelo.

- Este aparato recibe corriente nominal no operativa de la salida de corriente AC aun cuando su interruptor POWER o STANDBY/ON no esté en la posición ON.
- El enchufe de alimentación sirve como dispositivo de desconexión, por lo que colóquelo de forma que siempre pueda acceder a él fácilmente.
- Una presión sonora excesiva en los auriculares puede producirle daños auditivos.
- Si usted está experimentando problemas con este producto, póngase en contacto con TEAC para un eferral servicio. No utilice el producto hasta que haya sido reparado.

PRECAUCIÓN

- No permita que este aparato quede expuesto a salpicaduras de ningún tipo.
- No coloque objetos que contengan líquidos, como jarrones, encima de este aparato.
- No instale este aparato encastrado en una librería o mueble similar.
- El aparato debe estar colocado lo suficientemente cerca de la salida de corriente como para poder acceder al enchufe en cualquier momento.
- Si este aparato utiliza pilas, dichas pilas (el bloque de pilas o las pilas individuales instaladas) no deben ser expuestas a niveles de calor excesivos como expuestas directamente a la luz solar o sobre un fuego.
- AVISO para aquellos aparatos que usen pilas de litio recambiables: existe el riesgo de explosión en caso de que la pila sea sustituida por otra del tipo incorrecto. Sustituya la pila únicamente por otra idéntica o equivalente.

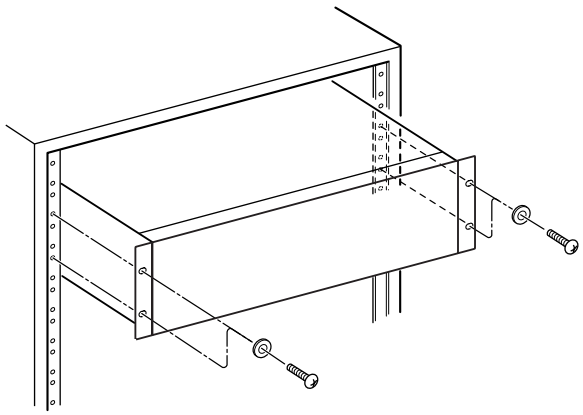
CUIDADO

- Los aparatos de clase I llevan un cable de alimentación con toma de tierra, que debe conectar a una salida de corriente con toma de tierra.

■ MONTAJE EN RACK DE LA UNIDAD

Utilice el kit de montaje en rack incluido para instalar esta unidad en un bastidor standard de 19 pulgadas tal como le mostramos aquí.

Antes de instalarla quítele las patas.



CUIDADO

- Deje 1U de espacio por arriba para una correcta ventilación.
- Deje al menos 10 cm (4 pulgadas) en la parte trasera de la unidad para una correcta ventilación

Índice

1–Introduction 7
- Características 7
- Elementos incluidos 7
- Acerca de este manual 7
- Derechos de propiedad intelectual 8
- Precauciones de ubicación y uso 8
- Cuidado con la condensación 8
- Limpieza de la unidad 8
  - Limpieza de la pantalla 8
- Acerca de dispositivos de memoria USB, tarjetas SD y tarjetas CF 9
  - Precauciones de uso 9
  - Formatos cuyo funcionamiento ha sido verificado con esta unidad 9
  - Protección contra grabación de tarjetas SD 9
  - Format 9

2–Nombres y funciones de las partes 10
- Panel frontal 10
- Panel trasero 13
  - Conector PARALLEL 14
  - Conector RS-232C 15
  - Conector RS-422 (En el tablero SY-2 opcional) 15
- Pantalla inicial 16
  - En el modo Timeline 16
  - En el modo Take o modo playlist 20

3–Preparativos 23
- Inserción y extracción de tarjetas SD/tarjetas CF 23
  - Inserción de de tarjetas SD/tarjetas CF 23
  - Extracción de tarjetas SD/tarjetas CF 23
  - Tornillos de seguridad 24
  - Interruptor de protección para tarjetas SD 24
- Acerca de la pantalla 24
  - Ajuste del ángulo de la pantalla 24
  - Ajuste del brillo de la pantalla y de los indicadores 24
  - Precauciones relativas al uso de la pantalla 25
- Encendido y apagado 25
- Ajuste de la hora del reloj interno 26
- Función de bloqueo del panel 26
- Tiempos de grabación 27

4–Funcionamiento básico 28
- Preparación de una tarjeta SD/tarjeta CF 28
  - Selección de la tarjeta 28
  - Formateo de tarjetas SD/tarjetas CF 29
  - Creación de un nuevo proyecto 30
- Ajuste del reloj master 31
- Ajuste de entradas y salidas 31
  - Ajuste de las entradas 31
  - Ajuste de los niveles de referencia 32
  - Conexión de auriculares 32
- Limitaciones de la operación de grabación 32

5–Proyectos 33
- Organización de los proyectos 33
- Formatos de fichero 33
- Pantalla PROJECT 33
  - Pantalla de selección de proyectos 33
  - Pantalla de selección de sesiones 34
  - Pantalla de selección de fichero AES31 35
  - Pantalla de selección de toma 35
  - Pantalla de selección de playlist 35
- Operaciones de proyecto 36
  - Creación de nuevos proyectos 36
  - Edición del nombre del proyecto 37
  - Modificación posterior del nombre de proyecto 37
  - Edición del nombre de la primera sesión 38
  - Carga de proyectos 38
  - Reconstrucción de proyectos 38
  - Borrado de un proyecto 39
- Operaciones de sesión 39
  - Creación de nuevas sesiones 39
  - Carga de sesiones 40
  - Reconstrucción de sesiones 40
  - Exportación de sesiones 41
  - Borrado de sesiones 41
- Cambio de pantallas de proyecto 42

6–Resumen de los modos operativos 43
- Funciones del modo Timeline 43
- Funciones del modo Take 43
- Funciones del modo Playlist 43
- Selección del modo operativo 43

7–Modo Timeline (línea de tiempo) 44
Preparativos para la grabación 44
Pasos básicos 44
Creación de un nuevo proyecto 44
Creación de nuevas sesiones 44
Ajustes del modo de grabación 45
Ajuste del formato de fichero 45
Otros ajustes de grabación 45
Proceso de grabación 46
Colocación en la posición de inicio de grabación 46
Grabación 46
Parada de grabación 46
Nueva toma de grabación 46
Reproducción en el modo timeline 47
Selección de proyecto/sesión 47
Ajuste de la monitorización de entrada 47
Colocación en la posición de inicio de reproducción 47
Control de reproducción en el modo timeline 47
Uso de la función call 47
Lectura, almacenamiento y creación de información de edición AES31 48
Carga de información de edición AES31 48
Almacenamiento de la información de edición AES31 48
Asignación de un nombre y almacenamiento de la información de edición AES31 49
Creación de nueva información de edición AES31 49
Importación de todas las tomas 50
Edición de un nombre de archivo AES31 50
Borrado de un fichero AES31 51
Edición de la línea de tiempo 52
Selección del rango para copiar/cortar/borrar 52
Asignación del punto inicial de edición 52
Asignación del punto final de edición 53
Borrado de los puntos de inicio/finalización de edición 53
Selección de una región completa para edición 53
Copia de datos en la región seleccionada (Copy) 54
Corte de datos en la región seleccionada (Cut) 54
Borrado de datos en la región seleccionada (Erase) 55
División de los datos en la posición especificada (Divide) 55
Inserción de datos del buffer de copia a la posición asignada (Insert) 56
Inserción del fichero asignado en la posición asignada (Insert File) 56
Inserción de datos de silenciamiento en la posición asignada (Insert Mute) 57
Pegado de los datos del buffer de copia a la posición designada (Paste) 58
Pegado de datos del fichero asignado en la posición asignada (Paste File) 58
Ajuste de fundido de entrada/fundido de salida para la región asignada (Fade IN/Fade Out) 59
Eliminación del fundido asignado (Remove Fade IN/Remove Fade Out) 60
Ajuste del nivel de reproducción en la región asignada (Level) 60
Anulación de la edición anterior (UNDO) 61
Re-edición de una edición (REDO) 61
Volcado 62

8–Modo Take (toma) 63
Preparativos para la grabación 63
Pasos básicos 63
Creación de un nuevo proyecto 63
Creación de nuevas sesiones 63
Ajustes del modo de grabación 64
Ajuste del formato de fichero 64
Otros ajustes de grabación 64
Proceso de grabación 65
Grabación 65
Parada de grabación 65
Nueva toma de grabación 65
Reproducción 65
Selección de proyecto/sesión/toma 65
Ajuste de la monitorización de entrada 66
Control de reproducción 66
Uso de la función call 66
Uso de la función de reproducción instantánea en el modo Take 66
Operaciones de toma 66
Cambio del tiempo de inicio de una toma 67
Exportación de una toma 68
Borrado de una toma 68
Clasificación de tomas 69
Desplazamiento de una toma/reordenado 69
Edición de nombre de toma 70
División de una toma (Divide) 71
Combinación de tomas (Combine) 72
Anulación de la edición de toma anterior (UNDO) 73
Recuperación de la edición de toma deshecha anteriormente (REDO) 73

9–Modo Playlist 74
Operaciones de playlist 74
Carga de proyectos/sesiones 74
Creación de un nuevo playlist 74
Cambio del nombre de playlist a posteriori 75
Carga de playlists 76
Supresión de un playlist 76
Edición de un playlist (adición, borrado y edición de entradas) 77
Pantalla de listado de entradas 77
Pantalla Assign File 78
Asignación de una toma a una entrada 79
Distribución de las páginas de números de entrada 79
Borrado de asignaciones de entrada 80
Edición de títulos de entrada 80
Edición del punto inicial/final de reproducción 81
Edición del punto inicial/final de comienzo de la reproducción empleando los botones numéricos/pantalla de listado de marcas 81
Edición del tiempo de inicio de reproducción 82
Edición de la longitud y nivel de fundido de entrada/fundido de salida 83
Operación/acción de reproducción de ensayo 83
Almacenamiento de un playlist 84
Asignación de título a un playlist y almacenamiento 84
Reproducción 85
Selección de proyecto/sesión/playlist 85
Control de reproducción en el modo playlist 86
Uso de la función call en el modo playlist 86
Uso de la función de disparo flash en el modo playlist 86

Índice

10–Ajustes internos 87
Pantalla Menu 87
Ajustes de grabación (REC SETUP) 87
Página REC MODE 87
Página FILE FORMAT 89
Página OPTIONS 89
Ajustes de reproducción (PLAY SETUP) 90
Página GENERAL 90
Página CONTROL 90
Ajustes de sincronización y código de tiempo (SYNC T/C) 91
Página CLOCK 91
Página SYNC 92
Página T/C 93
Página SETUP 93
Página I/O 94
Ajustes de control remoto (REMOTE SETUP) 94
Página GENERAL 94
Página PARALLEL 95
Página RS–232C 95
Página RS–422 95
Página ETHERNET 96
Funciones de red (FTP/telnet/VNC) 97
Ajustes de entrada y salida de señal de audio (AUDIO I/O) 100
Página INPUT 100
Página OUTPUT 100
Ajustes de medidor de nivel (METER SETUP) 100
Ajustes del sistema (SYSTEM SETUP) 101
Página PREFERENCES 101
Funciones de copia de respaldo de los ajustes del sistema y funciones de memoria predeterminada 101
Página CLOCK ADJUST 102
Indicación de versión (VERSION INFO) 102
Visualización/Operación de carpeta/archivo (BROWSE) 102
Visualización de una carpeta/archivo 102
Visualización de la información de una carpeta/archivo 103
Copia de una carpeta/archivo 104
Borrado de una carpeta/archivo 105
Gestión de medios (MEDIA MANAGE) 106
Selección de modo operativo (OPERATION MODE) 107
Estructura de carpetas 107
Nombres de ficheros 107
11–Funciones de marcas y localización 108
Funciones de marca 108
Adición de marcadores 108
Uso de las teclas para localizar marcadores 108
Pantalla de listado de marcas 108
Localización de marcadores 109
Visualización de información de marcadores 109
Borrado de marcadores 109
Edición de marcadores 110
Edición de nombres de marcas 110
Función de localización manual 111
12–Otras funciones 112
Función de reproducción instantánea 112
Uso de un teclado de ordenador 112
Ajuste del tipo de teclado 112
Uso del teclado para asignar nombres 112
Listado de operaciones de teclado 113
13–Sincronización a código de tiempo 114
Reproducción sincronizada con código de tiempo 114
Modo Timeline (línea de tiempo) 114
Modo Take (toma) 114
Modo Playlist (Lista de reproducción) 114
Funcionamiento básico 114
Offset o desfase de código de tiempo 114
Re-captura 114
Grabación sincronizada con código de tiempo 114
Modo Timeline (línea de tiempo) 114
Modo Take (toma) 114
Modo Playlist (Lista de reproducción) 114
Preparativos para la importación 115
Uso de un fichero importado en esta unidad 115
14–Importación de archivos grabados en otros dispositivos 115
15–Solución de problemas 116
16–Mensajes 117
General 127
Entradas y salidas 127
Entradas y salidas de audio analógicas 127
17–Especificaciones 127
Entradas y salidas audio digitales 128
Entradas y salidas de control 128
Rendimiento audio 129
Otras especificaciones 129
Esquema de dimensiones 129
Diagrama de bloques 130

Muchas gracias por su compra de la Grabadora de Audio de 2 Canales TASCAM HS-2. Lea completamente este manual antes de empezar a utilizar esta unidad para que sepa cómo usar este aparato. Esperamos que disfrute con ella durante muchos años.

Una vez que lo haya leído, conserve este manual a mano para cualquier consulta. También puede descargar el manual de instrucciones desde nuestra página web (http://tascam.com/)

Características

- Se utilizan tarjetas SD y tarjetas CF (compatibles con Ultra DMA) como medio de grabación.
- Dos ranuras le permiten cargar y grabar dos tarjetas simultáneamente usando el modo de grabación en espejo.
- Grabación multipistas de hasta 2 canales a un máximo de 192 kHz, 24 bits
- Tres modos operativos: timeline, toma y playlist
- En el modo timeline son posibles la grabación y reproducción lineal, como en una pletina de cinta
- El modo toma permite la reproducción y arranque instantáneo de las tomas
- En el modo playlist, puede añadir tomas a un listado y reproducirlas o activar su arranque instantáneo en el orden de dicha lista
- Formato de fichero: Grabación de ficheros Broadcast Wave Format (BWF)
  Grabación de ficheros Waveform Audio Format (WAV)
- Posibilidad de arranque instantáneo utilizando el TASCAM RC-HS20PD, RC–SS20 (opcionales)
- Además de con los dos controladores remotos opcionales, también es posible el arranque instantáneo usando el control PARALLEL o un teclado
- Funciones Auto cue, Auto ready y de reproducción consecutiva
- Soporta la carga y grabación de información de edición AES31 en el modo Timeline
- Modo Playlist (compatible con carga y grabación de fichero de playlist con reproducción instantánea JPPA)
- Funciones JOG/SHUTTLE
- Manejo intuitivo utilizando un interface gráfico en pantalla TFT color sensible al tacto
- Entradas y salidas analógicas XLR balanceadas
- Entradas y salidas analógicas RCA no balanceadas
- Entradas y salidas digitales XLR AES/EBU
- Entradas y salidas digitales COAXIAL S/PDIF
- Salida de auriculares
- Entrada y salida de código de tiempo BNC con Opción SY-2
- Referencia de video BNC (señales NTSC/PAL black burst y señales HDTV tri-level) y entrada y salida/thru de señal de reloj word
- Puede conectar dispositivos de almacenamiento USB y copiar ficheros
- Las funciones LAN (Gigabit Ethernet) permiten la transmisión de archivos y el control remoto a través de una red
- Puede utilizarlo con un control remoto en paralelo
- Puede utilizarlo con el control remoto en serie RS-232C
- Compatible con mando a distancia en serie RS-422 (protocolo en serie de 9 polos) con Opción SY-2
- Posibilidad de montaje en bastidor rack (2U)

Elementos incluidos

Dentro del embalaje encontrará los siguientes elementos.

Tenga cuidado de no dañar estos objetos al abrir el embalaje. Conserve el embalaje y las protecciones por si alguna vez necesita transportar el aparato.

Póngase en contacto con su distribuidor si echa en falta alguno de los elementos siguientes o si observa que alguno ha resultado dañado durante el transporte.

- Unidad principal (HS-2) 1
- Cable de alimentación 1
- Kit de tornillos para montaje en rack..... 1
- Tornillos de seguridad..... 3
- Garantía 1
- Manual de instrucciones (este manual)..... 1

Acerca de este manual

En este manual utilizamos los siguientes convencionalismos:

- Los nombres de las teclas, conectores y otras partes tanto de esta unidad como de dispositivos exteriores aparecerán en el siguiente formato: **MENU**
- Los mensajes en pantalla aparecerán en este formato: ON
- "Tarjeta CompactFlash" aparecerá abreviado como "tarjeta CF".
- Además también encontrará información adicional en los siguientes formatos.

SUGERENCIA

Explicaciones sobre actuaciones para casos concretos así como información complementaria.

NOTA

Son instrucciones que debe seguir para evitar dañar la unidad u otros equipos y que puedan perderse datos.

CUIDADO

Si no se sigue estas instrucciones se correrán riesgos tale como de sufrir lesiones, daños en el equipo o pérdidas de datos de grabación.

Derechos de propiedad intelectual

- TASCAM is a trademark of TEAC Corporation, registered in the U.S. and other countries.
- CompactFlash is a US registered trademark of SanDisk Corporation.
- SDHC logo is a trademark of SD-3C, LLC.

- Other company names, product names and logos in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Any DATA, including, but not limited to information, described herein are intended only as illustrations of such DATA and/or information and not as the specifications for such DATA and/or information. TEAC Corporation disclaims any warranty that any use of such DATA and/or information shall be free from infringement of any third party's intellectual property rights or other proprietary rights, and further, assumes no liability of whatsoever nature in the event of any such infringement, or arising from or connected with or related to the use of such DATA and/or information.

This product is designed to help you record and reproduce sound works to which you own the copyright, or where you have obtained permission from the copyright holder or the rightful licensor. Unless you own the copyright, or have obtained the appropriate permission from the copyright holder or the rightful licensor, your unauthorized recording, reproduction or distribution thereof may result in severe criminal penalties under copyright laws and international copyright treaties. If you are uncertain about your rights, contact your legal advisor. Under no circumstances will TEAC Corporation be responsible for the consequences of any illegal copying performed using the recorder.

Precauciones de ubicación y uso

- El rango de temperaturas seguro para el funcionamiento de este aparato es entre 5º y 35º C (41° y 95° F).
- No la instale en lugares tales como los siguientes. De lo contrario, podría degradarse la calidad del sonido y/o producirse mal funcionamiento.
  - Lugares con fuertes vibraciones o inestables
  - Cerca de ventanas u otros lugares en los que queden expuestos a la luz solar directa
  - Cerca de radiadores o en lugares excesivamente calurosos
  - Lugares demasiado fríos
  - Lugares con mala ventilación o demasiado húmedos
  - Lugares polvorientos
- Asegúrese de instalar esta unidad en una posición estable de cara a un funcionamiento correcto.
- Para mejorar la disipación de calor, no coloque otros aparatos encima de esta unidad.
- No coloque este aparato encima de una etapa de potencia o de otro aparato que genere mucho calor.

Cuidado con la condensación

Si traslada la unidad de un lugar frío a uno cálido o si la usa después de un cambio fuerte de temperatura, puede producirse condensación de agua; el vapor de agua puede condensarse en el mecanismo interno, impidiendo que pueda funcionar correctamente. Para evitar esto o si se produce la condensación, deje la unidad en la sala durante una o dos horas antes de volver a encenderla.

Limpieza de la unidad

Para limpiar la unidad, utilice un trapo suave y seco. No utilice, disolvente de pintura, alcohol ni otros agentes químicos. De lo contrario, podría dañarse la superficie de la unidad o producirse decoloración.

Limpieza de la pantalla

Frote suavemente la pantalla con un trapo suave y seco que no repela el polvo (es decir, el trapo que use habitualmente para limpiar el polvo). Evite usar un trapo muy rugoso o frotar con mucha fuerza. El hacerlo puede llegar a dañar la superficie de la LCD. No utilice ningún producto abrasivo como alcohol, disolvente, aguarrás o similares.

Acerca de dispositivos de memoria USB, tarjetas SD y tarjetas CF

Esta unidad utiliza tarjetas SD y tarjetas CF para grabación y reproducción.

La unidad utiliza dispositivos USB para hacer copias de respaldo de los datos en las tarjetas SD/tarjetas CF y para almacenar ficheros en las tarjetas SD/tarjetas CF.

Se puede encontrar una lista de los dispositivos USB, tarjetas SD y tarjetas CF cuyo funcionamiento con esta unidad ha sido comprobado en nuestro sitio en la Web (**http://tascam.com/**).

Precauciones de uso

Los dispositivos USB, tarjetas SD y tarjetas CF son dispositivos de precisión. Para evitar daños a los dispositivos o tarjetas de memoria, observe las siguientes precauciones:

- No deje dispositivos o tarjetas de memoria en lugares extremamente calientes o fríos.
- No deje dispositivos o tarjetas de memoria en lugares extremamente húmedos.
- No permita que se mojen los dispositivos o tarjetas de memoria.
- No coloque ningún objeto sobre los dispositivos o tarjetas de memoria, y tenga cuidado de no retorcer ni doblarlos.
- No sujete los dispositivos o tarjetas de memoria a impactos fuertes.
- No inserte ni extraiga un dispositivo de memoria USB, tarjeta SD o tarjeta CF durante la grabación, reproducción, transferencia de datos u otras operaciones que impliquen el acceso a los mismos.
- Asegúrese de utilizar tapas para proteger los conectores de los dispositivos de memoria y tarjetas al llevarlos consigo.

Formatos cuyo funcionamiento ha sido verificado con esta unidad

Esta unidad no sólo utiliza tarjetas SD y tarjetas CF para la grabación y reproducción, sino también utiliza dispositivos de memoria USB para hacer copias de respaldo en tarjetas SD/tarjetas CF y para almacenar ficheros en tarjetas SD/tarjetas CF.

Se recomienda el uso de tarjetas CF genuinas de TASCAM, pero también es posible el uso de otras tarjetas CF disponibles comercialmente.

No se puede utilizar microdrives con esta unidad.

Las capacidades y rendimiento de su HS-2 variarán dependiendo de la velocidad y capacidad de las tarjetas SD y de las tarjetas CF que se utilicen. Tarjetas CF y tarjetas CF antiguas o de baja calidad utilizan componentes de memoria más lentos y buffers internos muy pequeños, lo que puede reducir el rendimiento de grabación.

De la misma manera, dispositivos de memoria USB de baja calidad utilizan componentes de memoria más lentos y buffers internos muy pequeños, lo que puede resultar en más tiempo para leer y grabar los datos.

Se puede encontrar una lista de los dispositivos USB, tarjetas SD y tarjetas CF cuyo funcionamiento con esta unidad ha sido comprobado en nuestro sitio en la Web. Consulte también nuestro Centro de Asistencia al Cliente TASCAM. **(http://tascam.com/)**.

Protección contra grabación de tarjetas SD

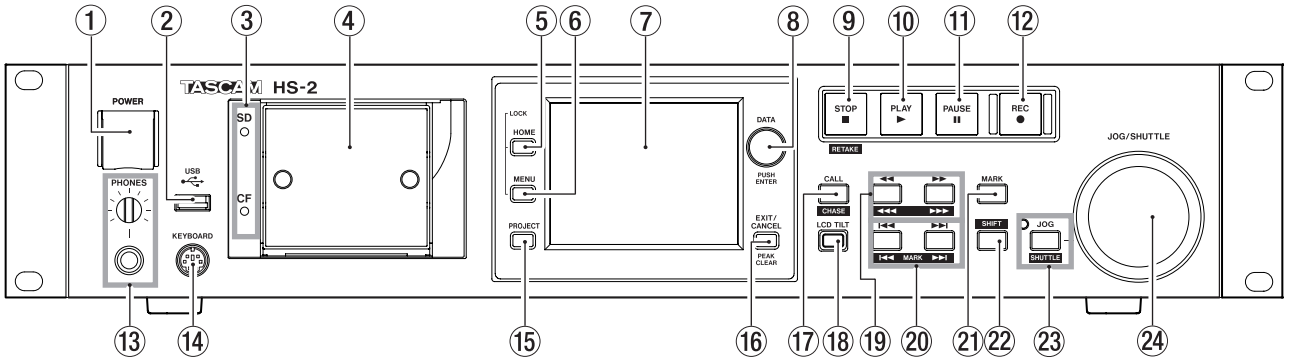
Esta unidad graba la información de las pistas en medios de almacenamiento para mejorar el rendimiento operacional. Como no se puede grabar la información de las pistas en las tarjetas SD con protección contra grabación, operaciones como la lectura de un medio requerirán más tiempo.

Format

Cuando formatee dispositivos de almacenamiento de medios de grabación, efectúe el formateado en esta unidad. Los medios de grabación formateados en esta unidad se optimizan para mejorar el rendimiento durante la grabación. Si se utilizan medios de grabación formateados en otro dispositivo u ordenador, etc., es posible que esta unidad no funcione correctamente.

2–Nombres y funciones de las partes

Panel frontal



① **Interruptor POWER**
Sirve para encender o apagar la unidad.
Este interruptor tiene una tapa protectora para evitar pulsarlo por error. Abra la tapa desde abajo para usar el interruptor.

② **Conector USB**
Con la conexión de una memoria USB, por ejemplo, puede hacer copias de seguridad de DATOS de las tarjetas SD/tarjetas CF y almacenar archivos en las tarjetas SD/tarjetas CF.
Conecte un teclado USB para introducir los nombres de los proyectos y sesiones, por ejemplo.
Por defecto, la unidad está configurada para utilizar un teclado oriental. Si va a usar un teclado occidental, dado que su distribución de teclas es diferente, cambie el ajuste de la página PREFERENCES de la pantalla SYSTEM SETUP. (Vea "Página PREFERENCES" en pág. 101.)

NOTA

No desconecte la memoria USB cuando la esté usando para copiar archivos. Puede conectarlas y desconectarlas por lo demás en cualquier otro momento.

Puede conectar y desconectar teclados USB en cualquier momento.

Esta unidad no es compatible con hubs USB y otros dispositivos con funciones de hub USB.

③ **Indicadores de tarjeta SD/tarjeta CF**
El indicador para la ranura de tarjeta seleccionada actualmente se enciende. Durante una grabación o copia, el indicador parpadea rápidamente. Cuando no hay una tarjeta insertada en la ranura activa, el indicador parpadea lentamente.

CUIDADO

No extraiga una tarjeta de la ranura cuando su indicador (tarjeta SD o tarjeta CF) esté parpadeando rápidamente.

④ **Ranura de tarjeta SD/tarjeta CF**
Inserte o extraiga la tarjeta SD o tarjeta CD por esta ranura, (vea "Inserción y extracción de tarjetas SD/tarjetas CF" en pág. 23).

⑤ **Tecla HOME**
Púlsela para ir a la pantalla inicial.
Pulse la tecla **MENU** mientras mantiene pulsada la tecla **HOME** para abrir la pantalla LOCK SETUP. (Vea "Función de bloqueo del panel" en pág. 26.)
Gire el dial **DATA** mientras mantiene pulsada la tecla **HOME** para ajustar el brillo de la pantalla, de las teclas **PAUSE**, **REC**, **PLAY** y **ONLINE**, y de los indicadores **JOG** (**SHUTTLE**), **SD** y **CF**.
Pulse y gire el dial **DATA** mientras mantiene pulsada la tecla **HOME** si solo quiere ajustar el brillo de la pantalla a color.

⑥ **Tecla MENU**
Púlsela para ir a la pantalla MENU.
Pulse la tecla **MENU** mientras mantiene pulsada la tecla **HOME** para abrir la pantalla LOCK SETUP. (Vea "Función de bloqueo del panel" en pág. 26.)

⑦ **Pantalla en color**
Es un visualizador TFT en color de 3,5 pulgadas con una resolución de 320 x 240.
Muestra diversos tipos de información y se emplea para muchas operaciones.

⑧ **Dial DATA**
Gire este dial **DATA** para modificar ajustes y púlselo para utilizarlo como tecla **ENTER**. Durante el ajuste de los valores de los parámetros, púlselo mientras lo gira para modificar los ajustes a intervalos amplios (ajuste grosero).
Mientras visualice la pantalla inicial en el modo Take, si no selecciona los números en la panatalla NEXT TAKE NAME o empleando el número de página Flash y mando, la toma se selecciona por rotación.
Cuando se abra una ventana desplegable, actuará como un botón OK o CLOSE.
Gire el dial **DATA** mientras mantiene pulsada la tecla **HOME** para ajustar el brillo de la pantalla, de las teclas **PAUSE**, **REC**, **PLAY** y **ONLINE**, y de los indicadores **JOG** (**SHUTTLE**), **SD** y **CF**.
Pulse y gire el dial **DATA** mientras mantiene pulsada la tecla **HOME** si solo quiere ajustar el brillo de la pantalla a color.

⑨ **Tecla STOP [RETAKE]**
Sirve para detener la grabación o la reproducción.
Púlsela mientras mantiene pulsado **SHIFT** para borrar la última toma grabada y volver a hacer la grabación.

⑩ **Tecla/indicador PLAY**
Con la unidad parada o en espera, pulse esta tecla para que comience la reproducción. La tecla estará encendida durante la reproducción.
Pulse esta tecla en el modo de espera de grabación para iniciar la grabación.
En este modo se iluminarán las teclas **PLAY** y **REC**.
En el modo Timeline, pulse la tecla **PLAY** mientras mantiene pulsada la tecla **REC** para iniciar la grabación desde ese punto.
En este modo se iluminarán las teclas **PLAY** y **REC**.

⑪ **Tecla/indicador PAUSE**
Pulse esta tecla con la unidad parada o durante la reproducción para que la unidad entre en el modo de espera de reproducción. La tecla se encenderá cuando la unidad entre en este modo.
Pulse esta tecla durante la grabación para que la unidad entre en espera de grabación. Durante este modo se encenderán las teclas **PAUSE** y **REC**.

⑫ **Tecla/indicador REC**
Cuando tenga instalada una tarjeta grabable y la unidad esté parada, pulse esta tecla para que la unidad entre en espera de grabación. Durante este modo se encenderán las teclas **PAUSE** y **REC**.
En el modo Timeline, pulse la tecla **PLAY** mientras mantiene pulsada la tecla **REC** para iniciar la grabación desde ese punto. En este modo se iluminarán las teclas **PLAY** y **REC**.

⑬ **Mando/conector PHONES**
Conecte unos auriculares stereo a esta toma standard de auriculares de 6.3 mm.
Esta salida emite la señal del mezclador de monitorización interno.
Use el mando **PHONES** para ajustar el nivel de salida.

CUIDADO

Antes de conectar los auriculares, gire el mando **PHONES** al mínimo. El no hacerlo puede dejar que pasen sonidos bruscos, lo que puede llegar a dañar su equipo o los oídos.

⑭ **Conector KEYBOARD**
Conecte aquí un teclado compatible IBM con un interface PS/2 y utilícelo, por ejemplo, para introducir nombres de proyectos y sesiones, por ejemplo.
Por defecto, la unidad está configurada para utilizar un teclado oriental. Si va a usar un teclado occidental, dado que su distribución de teclas es diferente, cambie el ajuste de la página PREFERENCES de la pantalla SYSTEM SETUP. (Vea "Página PREFERENCES" en pág. 101.)

⑮ **Tecla PROJECT**
Púlsela para acceder a las pantallas relacionadas con los proyectos (PROJECT, SESSION, selección de fichero AES31, selección TAKE y PLAYLIST). Aparecerá la última de las pantallas relacionadas con proyectos que haya usado.
(Vea "Pantalla PROJECT" en pág. 33.)

⑯ **Tecla EXIT/CANCEL (PEAK CLEAR)**
Sirve para cancelar la entrada o la selección de un elemento.
Cuando esté abierto un menú desplegable, pulse esta tecla para cerrarlo.
En la pantalla inicial, funciona como un reset de las marcas de mantenimiento de picos en los medidores de nivel.
Cuando esté abierta la pantalla MENU o una de proyecto, pulse esta tecla para volver a la pantalla inicial.
En el resto de pantallas, pulse esta tecla para volver a la pantalla anterior.
Cuando aparezca una ventana desplegable, púlsela para anular una operación.

⑰ **Tecla CALL [CHASE]**
Pulse esta tecla para colocarse en el punto call, que es aquel en el que fue iniciada por última vez la reproducción desde el modo de espera.
Pulse esta tecla mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para activar o desactivar la sincronización con un código de tiempo.

⑱ **Botón LCD TILT**
Pulse este botón para desbloquear la pantalla a color y así poder ajustar su ángulo tirando de la parte inferior del marco de la pantalla hacia fuera hasta la posición que quiera.
Para devolver la pantalla a su posición inicial, pulse de nuevo este botón y empuje hacia dentro la pantalla.

⑲ **Teclas ◄◄ [◄◄◄] y ►► [►►►] (búsqueda)**
Use estas teclas para realizar distintas búsquedas.
Tecla ◄◄ [◄◄◄]: búsqueda hacia atrás
Tecla ►► [►►►]: búsqueda hacia delante
Pulse una de estas teclas mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para realizar una búsqueda a alta velocidad en el sentido que corresponda.

⑳ **Teclas I◄◄ / ►►I Teclas [MARK I◄◄ / ►►I] (salto)**
Use estas teclas para saltar directamente entre regiones, tomas y entradas.
Pulse estas teclas mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para desplazarse a la marca anterior/siguiente.
Tras el desplazamiento, la unidad continuará con el estado de reproducción anterior (detenida/en espera/en reproducción).

㉑ **Tecla MARK**
Pulse esta tecla para añadir una marca en el punto de tiempo activo.
En una Timeline/toma, el número máximo de marcas, incluyendo las automáticas, es de 99. (Vea "Funciones de marca" en pág. 108.)

㉒ **Tecla SHIFT**
Con la unidad parada/en espera de reproducción/en reproducción:

- Pulse la tecla ⏮ mientras mantiene pulsada esta tecla para desplazarse a la marca anterior y volver al estado de reproducción activo hasta entonces.
- Pulse la tecla ⏭ mientras mantiene pulsada esta tecla para desplazarse a la siguiente marca y volver al estado de reproducción activo hasta entonces.
- Pulse la tecla ◄◄ [◄◄◄] o ►► [►►►] mientras mantiene pulsada esta tecla para realizar una búsqueda a alta velocidad.
- Pulse la tecla **JOG** (**SHUTTLE**) mientras mantiene pulsada esta tecla para activar el modo operativo shuttle.
- Pulse la tecla **STOP** (**RETAKE**) mientras mantiene pulsada esta tecla para volver a realizar una toma (con borrado de la última toma grabada).
- Pulse la tecla **CALL** (**CHASE**) mientras mantiene pulsada esta tecla para activar o desactivar la sincronización con código de tiempo.

㉓ **Tecla e indicador JOG (SHUTTLE)**
Use esta tecla para activar o desactivar el uso del dial **JOG/SHUTTLE**. Pulse esta tecla para activar el modo operativo jog para el dial **JOG/SHUTTLE**. Cuando este modo esté activo, este indicador estará iluminado.

Pulse esta tecla mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para activar el modo operativo shuttle para el dial **JOG/SHUTTLE**. Con este modo activo, este indicador parpadeará.

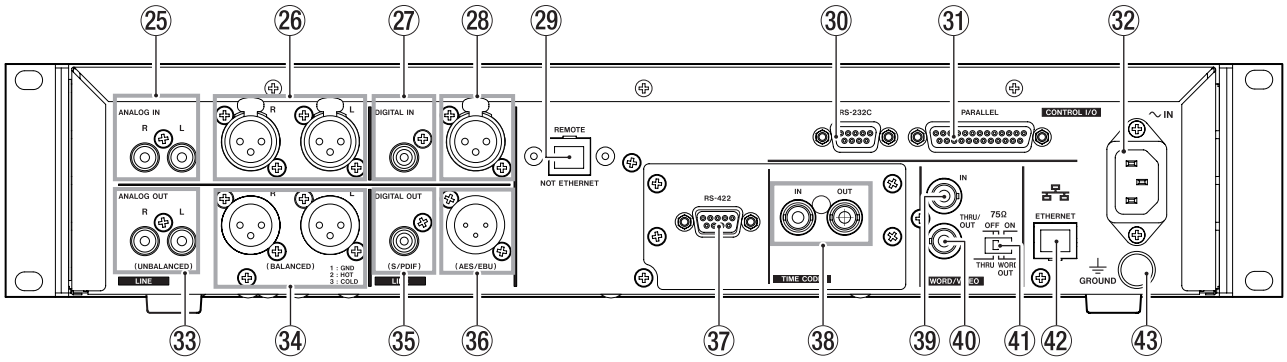
Vuelva a pulsar esta tecla para desactivar dichos modos.

㉔ **Dial JOG/SHUTTLE**
Cuando esté activo el modo operativo jog, gire este dial para cambiar la posición de reproducción en la cantidad correspondiente.

Cuando esté activo el modo operativo shuttle, gírelo para ajustar la velocidad de reproducción de acuerdo al grado de giro.

Si vuelve a la posición original mientras esté en este modo shuttle, el estado de transporte será restaurado al punto inicial que tenía antes de ejecutar la reproducción shuttle.

Panel trasero



㉕ **Conectores ANALOG INPUTS L/R (UNBALANCED)**
Estos conectores son entradas analógicas no balanceadas L-R (toma de clavija RCA). El nivel de entrada nominal es -10 dBV.

㉖ **Conectores ANALOG INPUTS L/R (BALANCED)**
Estos conectores son entradas analógicas balanceadas L-R (balance XLR). El nivel de entrada nominal es +4 dBu. (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)

㉗ **Conector DIGITAL IN (S/PDIF)**
Este conector es una entrada no balanceada para audio digital en el formato IEC60958-3(S/PDIF) y AES3-2003 / IEC60958-4 (AES/EBU).

Las frecuencias de muestro de 88,2 kHz y 96 kHz se transmiten a doble velocidad, y las de 176,4 kHz y 192 kHz a una velocidad cuádruple.

Esta unidad se equipa con un convertidor de frecuencias de muestreo que soporta frecuencias de 32 kHz a 192 kHz.

㉘ **Conector DIGITAL IN (AES/EBU)**
Este conector es una entrada balanceada XLR para audio digital en el formato AES3-2003/IEC60958-4 (AES/EBU) e IEC60958-3 (S/PDIF) .

Las frecuencias de muestro de 88,2 kHz y 96 kHz se transmiten a doble velocidad, y las de 176,4 kHz y 192 kHz a una velocidad cuádruple.

Esta unidad se equipa con un convertidor de frecuencias de muestreo que soporta frecuencias de 32 kHz a 192 kHz.

㉙ **Conector REMOTE**
Conecte aquí un mando a distancia TASCAM RC-HS20PD (en venta por separado).

NOTA

Este conector lleva enganchada una cubierta protectora cuando sale de fábrica. Extraiga la cubierta antes de conectar el mando a distancia.

CUIDADO

Este no es un conector Ethernet (LAN, etc.). No conecte nunca aquí una red con un cable Ethernet. El hacerlo podría producir daños en esta unidad y en la red.

㉚ **Conector RS-232C**
Conecte un controlador externo, por ejemplo, a este conector sub D de 9 puntas para el control serie RS-232C.

NOTA

- No puede usarlo a la vez con el conector **RS-422**. (Vea "Página RS–232C" en pág. 95.)

㉛ **Conector PARALLEL**
Conecte un controlador externo (como el RC-SS20 de la TASCAM), por ejemplo, a este conector sub D de 25 puntas de control paralelo.

㉜ **Entrada de corriente AC**
Conecte aquí el cable de alimentación incluido.

㉝ **Conectores ANALOG OUTPUTS L/R (UNBALANCED)**
Estos conectores son salidas no balanceadas analógicas L-R (clavijas RCA). El nivel de salida nominal es de -10 dBV.

㉞ **Conectores ANALOG OUTPUTS L/R (BALANCED)**
Estos conectores son salidas balanceadas analógicas L-R (balance XLR). El nivel de salida nominal es de +6 dBu cuando se ajusta el nivel de referencia digital a –9 dBu y +4 dBu para otros casos. (1:masa, 2:activo, 3:pasivo)

㉟ **Conector DIGITAL OUT (S/PDIF)**
Este conector es una salida no balanceada para audio digital en el formato IEC60958-3(S/PDIF).

Las frecuencias de muestro de 88,2 kHz y 96 kHz se transmiten a doble velocidad, y las de 176,4kHz y 192 kHz a una velocidad cuádruple.

㊱ **Conector DIGITAL OUT (AES/EBU)**
Este conector es una salida balanceada XLR para audio digital en el formato AES3-2003/IEC60958-4 (AES/EBU).

Las frecuencias de muestro de 88,2 kHz y 96 kHz se transmiten a doble velocidad, y las de 176,4 kHz y 192 kHz a una velocidad cuádruple.

㊲ **Conector RS-422 (En el tablero SY-2 opcional)**
Conecte un controlador externo, por ejemplo, a este conector sub D de 9 puntas para el control serie RS-422.

NOTA

No puede usar esto a la vez con el conector **RS-232C.** (Vea "Página RS–422" en pág. 95.)

㊳ **Conectores TIME CODE IN/OUT (En el tablero SY-2 opcional)**
Este conector es una entrada/salida balanceada para entrada/salida de código de tiempo SMPTE de tipo BNC.

㊴ **Conectores WORD/VIDEO IN**
Este conector de tipo BNC es para la entrada de una señal de reloj de palabras (44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 khz, 192 kHz) o una señal de referencia de video (señal en negro NTSC/PAL, señal HDTV Tri-Level). Use el interruptor 75Ω OFF/ON para ajustar si quiere aplicar una terminación de 75 Ω o no.

㊵ **Conectores WORD/VIDEO THRU/WORD OUT**
Este conector de tipo BNC es para la salida de una señal de reloj de palabras (44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz, 176,4 khz, 192 kHz) o una señal de referencia de video (sólo señal de paso (thru) del conector IN).
Use el interruptor **THRU/WORD OUT** para ajustar la señal de salida.

㊶ **Interruptor 75Ω OFF/ON y THRU/WORD OUT**
Uselo para realizar los ajustes siguientes.
- Si quiere que el conector **WORD/VIDEO IN** tenga un terminador (75 Ω) o no
- El ajuste **THRU/OUT** de la salida **WORD/VIDEO** (**OUT** solo sirve para **WORD**)

㊷ **Conector ETHERNET**
Utilice este conector Ethernet para conectar la unidad a una red para la transferencia de archivos y para el control de la misma desde una fuente exterior.

㊸ **Terminal GROUND**
Cuando utilice el mando a distancia TASCAM RC-HS20PD (en venta por separado) y dependiendo del entorno operativo, es posible que observe pequeñas fluctuaciones en la pantalla a color o que escuche ruidos durante el monitorización. Si ocurre esto, use el terminal **GROUND**. (Tenga a mano un cable para el caso de que tenga que usar este terminal **GROUND**).

Conector PARALLEL

El conector **PARALLEL** del panel trasero permite el control exterior de esta unidad. (Puede conectarse el RC-SS20 de la TASCAM). La asignación de las puntas es la siguiente.

Pta.	Normal	RC-SS20 PonMode	E/S
1	masa	masa	
2	PLAY	FLASH 1	E
3	PARADA	FLASH 2	E
4	RECORD	FLASH 3	E
5	SKIP FWD	FLASH 4	E
6	SKIP BWD	FLASH 5	E
7	(Reservado)	PARADA	E
8	FADER_START	FADER_START	E
9	(Reservado)	(Reservado)	S
10	TALLY_PAUSE	TALLY_PAUSE	S
11	TALLY_RECORD	(reservado)	S
12	TALLY_STOP	TALLY_STOP	S
13	TALLY_PLAY	TALLY_PLAY	S
14	REMOTE_SELECT, H u Open	REMOTE_SELECT, L	E
15	PAUSE	FLASH 6	E
16	(Reservado)	FLASH 7	E
17	AUX1, FF	FLASH 8	E
18	AUX2, REW	FLASH 9	E
19	AUX3, MARK	FLASH 10	E
20	(Reservado)	FLASH_PAGE	E
21	(Reservado)	(Reservado)	S
22	TALLY_SD	TALLY_SD*1	S
23	(Reservado)	(Reservado)	S
24	TALLY_CF	TALLY_CF*2	S
25	+5V*3	+5V*3	

E: Entrada de orden, para control de transporte
Circuito interno, +5V pull-up
Se activa desde un bajo nivel de entrada de 50 ms o más.

S: Salida de orden, para emisión tally
El circuito interno es un colector abierto (impedancia de salida 10 Ω)
Nivel de salida bajo cuando se confirma
20 V fuerza dieléctrica, 35 mA corriente máxima

*1 Se asigna a los indicadores **CF** cuando se conecta el RC-SS20

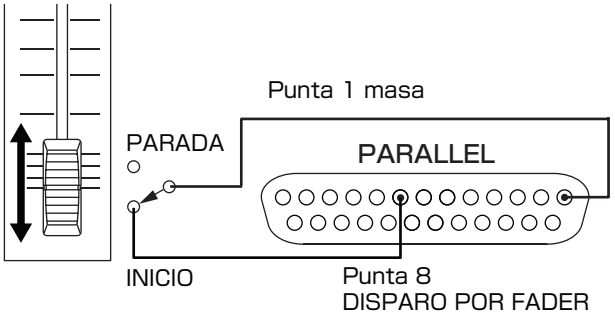
*2 Se asigna a los indicadores **CD** cuando se conecta el RC-SS20

*3 +5V: 50 mA corriente máxima suministrada

Cuando REMOTE Select (punta 14) esté ajustado a alto, podrá usarlo como un controlador paralelo normal. Cuando esté ajustado a bajo, estará activo el modo de arranque instantáneo. Además, dependiendo del ajuste alto/bajo de la página Flash (punta 20), las asignaciones de teclas serán las siguientes.

Punta 14	Punta 20	Arranque instantáneo de toma
Bajo	Alto	1–10
Bajo	Bajo	11-20

El ejemplo siguiente es el de una conexión que usa un fader para activar o detener la reproducción de este dispositivo.



Para ver más información acerca de la asignación de AUX 1-3 (puntas 17-19), vea "Página PARALLEL" en pág. 95.

NOTA

Cuando esté controlando esta unidad con un dispositivo externo conectado a la toma **PARALLEL**, al confirmar simultáneamente las señales PLAY y RECORD con la unidad parada, podrá hacer que la grabación comience de forma inmediata. Además, el confirmar simultáneamente a las señales PLAY y RECORD durante la reproducción en el modo timeline, podrá iniciar la sobregrabación de la grabación.

Conector RS-232C

Puede conectar esta toma del panel trasero a la salida **RS-232C** de un ordenador para controlar esta unidad desde dicho dispositivo.

Realice todos los ajustes relacionados con la comunicación en la página RS-232C de la pantalla REMOTE SETUP. (Vea "Página RS–232C" en pág. 95.)

NOTA

Póngase con el departamento de soporte técnico de TASCAM para más información acerca del protocolo de órdenes RS-232C de esta unidad.

Conector RS-422 (En el tablero SY-2 opcional)

El tablero SY-2 opcional se equipa con el conector RS-422.

Puede controlar esta unidad remotamente instalando el tablero SY-2 a esta unidad y conectando el conector RS-422 que se encuentra en el panel trasero a un controlador o editor compatible con el protocolo SONY P2 (RS-422).

Realice todos los ajustes relacionados con la comunicación en la página RS-422 de la pantalla REMOTE SETUP. (Vea "Página RS–422" en pág. 95.)

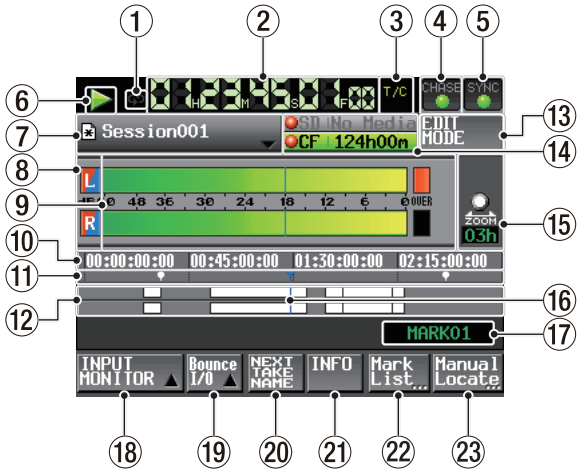
NOTA

Póngase con el departamento de soporte técnico de TASCAM para más información acerca de la compatibilidad de esta unidad con dicho protocolo.

Pantalla inicial

Pulse la tecla **HOME** para abrir la pantalla inicial.

En el modo Timeline



① **Indicador de estado de repetición**

Cuando la reproducción repetida esté activa, aparecerá el icono verde.

Cuando la reproducción repetida esté desactivada, no aparecerá el icono.

② **Modo de tiempo (botón)**

El tiempo visualizado es el tiempo transcurrido o el tiempo restante del código de tiempo.

Toque esta zona para cambiar el modo de indicación del tiempo.

③ **Indicador de modo de tiempo (botón)**

Le indica el modo de indicación de tiempo activo. Toque esta zona para cambiar el modo de indicación del tiempo.

ABS — Es visualizado el tiempo transcurrido desde el principio de la línea de tiempo.

T/C — Es visualizado el código de tiempo para la línea de tiempo.

④ **Indicador/botón de estado de código de tiempo**

TC — Cuando introduzca un código de tiempo preciso y sea reconocido correctamente, el indicador TC aparecerá en verde.

TC — Cuando el código de tiempo no sea reconocido correctamente, el indicador TC no aparecerá.

El estado de reproducción sincronizada será mostrado cuando la reproducción esté sincronizada a un código de tiempo.

CHASE — El indicador CHASE se ilumina en verde solo cuando la reproducción o grabación estén sincronizadas con un código de tiempo externo o con el generador interno (seleccionable).

CHASE ⇄ CHASE — El indicador CHASE parpadea cuando la unidad no esté funcionando con sincronización de código de tiempo (por ejemplo, si está parada). Esto incluye cuando la sincronización se pierde durante la reproducción sincronizada.

Toque esta zona para acceder a la pantalla SYNC T/C. (Vea "Ajustes de sincronización y código de tiempo (SYNC T/C)" en pág. 91.)

⑤ **Botón/indicador de estado de sincronización audio**

SYNC — En la sincronización a un reloj master, el indicador SYNC aparece en verde.

SYNC ⇄ SYNC — El indicador SYNC parpadea si no hay sincronización a un reloj master.

Toque esta zona para acceder a la pantalla SYNC T/C. (Vea "Ajustes de sincronización y código de tiempo (SYNC T/C)" en pág. 91.)

⑥ **Indicador de estado de transporte**

Este icono le muestra el estado activo del transporte.

- Reproducción o reproducción jog (adelante)
- Reproducción jog (inversa)
- Espera de reproducción
- Parada
- Búsqueda hacia atrás
- Búsqueda hacia delante
- Búsqueda hacia atrás a alta velocidad
- Búsqueda hacia delante a alta velocidad
- x32 — El número que aparece en la búsqueda hacia atrás (operación shuttle) cambia con la velocidad activa: x2, x4, x8, x16, x32.
- x32 — El número que aparece en la búsqueda hacia delante (operación shuttle) cambia con la velocidad activa: x2, x4, x8, x16, x32.
- Grabación
- Espera de grabación

Toque aquí para acceder a la pantalla PLAY SETUP.

⑦ **Nombre de fichero AES31 (botón)**
Le muestra el nombre del fichero AES31 activo (fichero de información de edición AES31).
Aparece una ∗ cuando la línea de tiempo no ha sido almacenada tras su edición (incluyendo la adición o borrado de marcas de edición de sesión).
Toque esta zona para abrir un menú desplegable.

Botón START TIME EDIT

Abre la pantalla START TIME donde podrá ajustar el tiempo de inicio del modo timeline. Solo puede elegir esto con la unidad parada.

Botón REBUILD

Lleva a cabo una REBUILD (reexploración de archivos) cuando puedan haberse detectado o modificado archivos desde el exterior de la HS-2 (por ejemplo, mediante FTP).
Solo puede elegir esto con la unidad parada.

Botón SAVE

Este botón almacena el contenido de la línea de tiempo.
Solo puede elegir esto con la unidad parada.

Botón SAVE AS

Este botón asigna un nombre y almacena el contenido de la línea de tiempo.
Solo puede elegir esto con la unidad parada.
(Vea "Almacenamiento de la información de edición AES31" en pág. 48.)

Botón CREATE AES31

Aquí se muestra la pantalla ASE31 NAME para crear un nuevo fichero AES31.
Solo puede elegir esto con la unidad parada.
(Vea "Creación de nueva información de edición AES31" en pág. 49.)

Botón IMPORT ALL TAKES

Este ejecuta la importación de todas las tomas a la sesión actual.
Solo puede elegir esto con la unidad parada.
(Vea "Importación de todas las tomas" en pág. 50.)

⑧ **Indicadores de monitorización de entrada**
Los indicadores que están a la izquierda de los medidores de nivel le muestran el estado de la monitorización de entrada.
Los colores de fondo de los indicadores indican los estados a continuación dependiendo de la monitorización de entrada.

	Modo Playlist (Lista de reproducción)	Modo Timeline/ Modo Take
MON OFF	L	L
MON ON		L

⑨ **Medidores de nivel**
El nivel de la señal de entrada aparece cuando el monitor de entrada está activado, en el modo de espera de grabación o durante la grabación.
Cada canal tiene un indicador de sobrecarga a la derecha que se enciende en rojo si hay sobrecarga de entrada.
Durante la reproducción, se muestra el nivel de reproducción de la pista si su monitorización de entrada está ajustada a OFF.
Cuando la fuente de entrada esté ajustada a una entrada digital, pero no haya señal de entrada o si la señal es distinta al ajuste interno, la zona del medidor del canal aparecerá en gris y verá uno de los mensajes siguiente.

Indicación	Significado
D-IN NO SIGNAL	Sin señal de entrada
D-IN UNLOCK	Señal de entrada no sincronizada con el sistema
D-IN NOT AUDIO	Información Cbit de la señal de entrada no es audio
D-IN Cbit ERROR	Otra información Cbit de la señal de entrada es distinta del modo operativo activo

Se muestra D-IN NO SIGNAL

En la pantalla METER SETUP de la página MENU podrá hacer los siguientes ajustes para los medidores.

- Punto de medición
- Tiempo de mantenimiento de picos
- Tiempo de salida
- Nivel de pico de indicación de sobrecarga
- On/off de indicación de línea de nivel de referencia

⑩ **Zona de indicación de tiempo**
Esta zona tiene 4 divisiones iguales, que le mostrarán 4 puntos de tiempo en la línea de tiempo. Los valores coinciden con el modo de indicación de tiempo.

Esta zona se desplaza horizontalmente para ajustarse a la posición del contador de tiempo.

⑪ **Zona de indicación de marcas**
Aquí aparecen las marcas de la línea de tiempo.

Esta zona se desplaza horizontalmente para ajustarse a la posición del contador de tiempo.

: Marca IN

: Marca OUT

: Otros tipos de marcas

⑫ **Zona de indicación de pista**
Aquí aparecen las regiones de las pistas L/R (de arriba a abajo).

Los fundidos de entrada, fundidos de salida y fundidos cruzados de región se muestran con luz azul.

Zonas normales: en blanco

Zonas que están siendo grabadas:en rojo

Los fundidos de entrada, salida y fundidos cruzados de región:en azul

Región seleccionada: Azul claro

Parte silenciosa seleccionada: Azul

Esta zona se desplaza horizontalmente para ajustarse a la posición del contador de tiempo.

⑬ **Botón EDIT MODE**
Toque este botón para activar o desactivar el modo de edición, que le permite dividir, borrar y cortar partes de regiones, etc. (Vea "Edición de la línea de tiempo" en pág. 52.)

⑭ **Indicación de soporte de grabación (botón)**
Le muestra cuál de las ranuras de tarjeta está siendo utilizada y el tiempo de grabación restante.

El color del fondo es verde durante la reproducción y rojo durante la grabación.

Si no hay ningún medio en la ranura de tarjeta, aparecerá `No Media` sobre un fondo gris claro.

Si la tarjeta no contiene proyectos o sesiones, aparecerá `No Project`. Si ha insertado una tarjeta no formateada, aparecerá `UNFORMAT`.

Cuando hay una tarjeta en la ranura que no esté siendo utilizada durante la grabación, aparecerá `UNMOUNT`. Cuando la grabación está detenida, aparecerá la pantalla habitual.

Si el número total de entradas que hay dentro de una carpeta de sesión, incluyendo ficheros y subcarpetas, sobrepasa los 20.000, no será posible la grabación y aparecerá el mensaje `Rec Limit`. Para más detalles, vea "Limitaciones de la operación de grabación" en pág. 32.

Pulse esta zona para acceder a la pantalla `MEDIA SELECT`. (Vea "Selección de la tarjeta" en pág. 28.)

Indicadores del estado del medio
Estos indicadores muestran si la grabación con el medio es posible, imposible o no se ha seleccionado para grabación. Se puede visualizar el estado en el modo Timeline o Take.
(No se puede visualizar en el modo Playlist.)

- Indicadores

/Se puede grabar /No se puede grabar /No se ha seleccionado para grabación

- Ejemplos de indicadores de tiempo restante

① **Cuando** se está en `REC MODE:` **Se ajusta a** `Single`.

Durante grabación	Cuando no se está grabando	Cuando la grabación es imposible (*1)
SD 124h00m CF No Media	SD 124h00m CF No Media	SD 000h00m CF No Media

② **Cuando** se está en `REC MODE:` **Se ajusta a** `Mirror`.

Durante grabación	Cuando no se está grabando
SD 124h00m CF 124h00m	SD 124h00m CF 124h00m

③ **Cuando** se está en `REC MODE:` **Se ajusta a** `Mirror`. **/** `Mirror` **no está válido (*2)**

Durante grabación	Cuando no se está grabando	Cuando la grabación es imposible (*1)
SD 124h00m CF No Media	SD 124h00m CF No Media	SD 000h00m CF No Media

*1, *2 Vea "Visualización de botones" en pág. 87 cuando no pueda grabarse o cuando `Mirror` sea inválido.

⑮ **Porcentaje de zoom**
Le muestra el ratio de zoom de pista y la cantidad de zona mostrada.

Gire el dial **DATA** a la derecha para realizar un zoom (reducir la zona visualizada) y a la izquierda para ampliar la zona a ser mostrada.

⑯ **Cursor de línea de tiempo**
Este cursor le muestra la posición de la grabación o reproducción. Siempre aparece en mitad de la pantalla.

⑰ **Nombre de marca**
Nombre de la marca en el tiempo actual o el de la marca anterior más cercana.

Toque esta zona mientras se visualice un nombre de marca diferente de marca automática para abrir la pantalla de edición de nombre de marca.

⑱ **Botón INPUT MONITOR**
Toque este botón para abrir el botón para activar o desactivar el monitor de entrada.

Cuando esté en ON, la entrada del sonido a través del conector de entrada asignado se emite siempre de esta unidad.

⑲ **Botón BOUNCE I/O**
Toque este botón para que se abra un menú desplegable para el volcado.

Botón Bounce
Tóquelo para realizar un volcado. En los casos siguientes, este botón aparecerá en gris y no podrá usarlo.

- Si no ha ajustado todavía el punto de entrada (IN) ni el de salida (OUT)
- Durante la reproducción o grabación

Botón SET IN
Tóquelo para establecer la posición activa como punto de entrada (IN) del volcado.

Botón SET OUT
Tóquelo para establecer la posición activa como punto de salida (OUT) del volcado.

Botón CLEAR
Toque este botón para descartar los puntos de inicio (IN) y salida (OUT) de volcado activos.
(Vea "Volcado" en pág. 62.)

⑳ **Botón NEXT TAKE NAME**
Toque este botón para acceder a la página NEXT TAKE NAME en la que podrá ajustar el nombre que será asignado en el futuro a las tomas o futuros.

- Primera mitad de los nombres
  Puede ajustar la primera mitad del nombre de la toma a User Word o Session Name (valor por defecto).

CUIDADO

Solo puede cambiar la primera mitad del nombre de la toma con la unidad parada.

- **Modo** User Word **(botón)**
  Usa una palabra elegida por el usuario para la primera mitad del nombre de toma.
  Toque el botón EDIT para abrir la pantalla en la que podrá cambiar la palabra del usuario. (Esto es lo mismo que la pantalla de edición de nombres de proyectos).

- **Modo** Session Name **(botón)**
  Esto usa el nombre de la sesión como primera mitad del nombre de la toma.

- **Segunda mitad del nombre de las tomas**
  La segunda mitad del nombre de la toma está compuesta de una letra y un número de tres dígitos.
  Toque el botón EDIT para abrir la pantalla en la que podrá cambiar la letra.
  También puede cambiar el número de tres dígitos con los botones + y –. También puede tocar la parte numérica para resaltarla (hacer que quede en amarillo) y usar el dial **DATA** para cambiar el número.
  En los casos siguientes, aparecerá "---" y no podrá cambiar el valor.
  - Si no hay cargado ningún proyecto o sesión
  - Si la tarjeta seleccionada no está disponible
  - Cuando la parte numérica del nombre del fichero de la toma activa sea 999

CUIDADO

- El ajuste Next Take Name es almacenado con cada proyecto. Si cambia de proyecto, será usado el ajuste del proyecto cargado.
- La parte numérica de la segunda mitad del nombre de la toma puede ser modificada incluso durante la reproducción y grabación. (La primera mitad del nombre y la letra de la segunda mitad solo pueden ser modificadas con la unidad parada).

NOTA

Podrá crear una toma cuyo número de tres dígitos sea igual que el de otra, siempre que la primera mitad del nombre de la toma o la letra de la segunda mitad sea distinta.

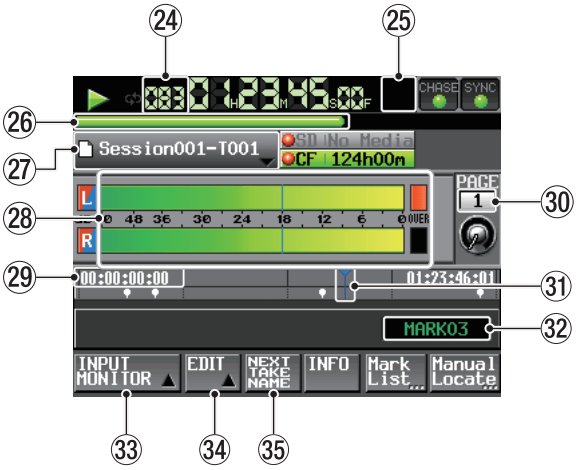
㉑ **Botón INFO**
Toque este botón para abrir una visualización de información en la cual se muestra el nombre de archivo en la región de debajo del cursor de la línea de tiempo y los ajustes actuales de esta unidad debajo de la zona de visualización de pista.

En la sección superior se muestra el nombre de archivo en la región de debajo del cursor de la línea de tiempo.
En la sección inferior se muestra el Fs seleccionado, la duración en bits de la grabación y el tipo de secuencia.

㉒ **Botón Mark List**
Toque este botón para acceder al listado de marcas.
(Vea "Pantalla de listado de marcas" en pág. 108.)

㉓ **Botón Manual Locate**
Toque este botón para acceder a la pantalla MANUAL LOCATE. (Vea "Función de localización manual" en pág. 111.)

En el modo Take o modo playlist



En el modo toma

NOTA

Cuando se está en el modo Playlist, no aparecen los botones INPUT MONITOR, EDIT y NEXT TAKE NAME.

㉔ **Número de toma/entrada**
Aparece el número de la toma o entrada activa en ese momento.
Durante el modo de espera de grabación, se visualiza el nombre del archivo de la toma que se grabará a continuación.
Se asignan números as las tomas en su orden de grabación dentro de una sesión.

㉕ **Modo de tiempo (botón)**
Le muestra el modo de indicación del tiempo actual con un icono.
Toque esta zona para cambiar el modo de indicación del tiempo.

Modo	Significado
	Se visualiza el tiempo transcurrido desde el principio de la toma.
	Durante la grabación, se visualiza el tiempo restante hasta el final de la toma y el tiempo restante hasta el tamaño máximo del fichero.
	Se visualiza el tiempo transcurrido desde el principio de la sesión.
	Durante la grabación, se visualiza el tiempo restante hasta el final de sesión y el tiempo restante que se puede grabar en la tarjeta seleccionada actualmente con los ajustes de grabación actuales.
	Se visualiza el código de tiempo del fichero que se está grabando/reproduciendo.

㉖ **Barra de tiempo**
Le indica la posición activa de la reproducción. Lo que aparezca depende del modo de indicación de tiempo.

Modo	Significado	Indicación
	Aparece la posición activa de reproducción en relación a la longitud de la toma o entrada.	Crece de izquierda a derecha
		Se reduce de izquierda a derecha
	Aparece la posición activa de reproducción en relación a la longitud de todas las tomas de la sesión o del playlist completo. (La línea vertical blanca aparece en los límites de la toma o entrada).	Crece de izquierda a derecha
		Se reduce de izquierda a derecha
		Crece de izquierda a derecha

NOTA

Durante la grabación, se visualiza una barra de progreso roja que se extiende del extremo izquierdo al extremo derecho con una frecuencia de aproximadamente cinco segundos.

㉗ **Nombre de toma/entrada (botón)**
Le muestra el nombre y el icono de la toma o entrada activa en ese momento.

Durante el modo de espera de grabación, aparece el nombre de archivo que será utilizado para la siguiente toma grabada.

En el modo playlist, aparecerá una "*" en el icono si el playlist todavía no ha sido grabado tras su edición (incluyendo la adición o supresión de entradas).

Toque esta zona para abrir un menú desplegable.

En el modo toma

Botón de listado TAKE
Esto abre la pantalla de selección de toma (pantalla TAKE). En la pantalla de selección de tomas, que se visualiza empleando este botón, la pantalla de selección de SESSION no se abrirá aunque pulse el área de visualización del nombre de sesión. (Vea "Pantalla PROJECT" en pág. 33.)

Botón CIRCLE @ TAKE
Tóquelo para añadir o eliminar un "@" al principio del nombre de la toma activa. (Vea "Borrado de una toma" en pág. 68.)

Botón REBUILD
Lleva a cabo una REBUILD (reexploración de archivos) cuando puedan haberse detectado o modificado archivos desde el exterior de la HS-2 (por ejemplo, mediante FTP).

En el modo playlist

Botón ASSIGN FILE
Hace que aparezca la pantalla ASSIGN en la que podrá asignar ficheros. (Vea "Pantalla Assign File" en pág. 78.)

Botón ENTRY LIST
Hace que aparezca el listado de entradas (ENTRY). (Vea "Pantalla de listado de entradas" en pág. 77.)

Botón ADJUST ENTRY
Este botón abre la pantalla ADJUST ENTRY *** en la que se puede editar una entrada. (Vea "Edición del punto inicial/final de reproducción" en pág. 81, "Edición del tiempo de inicio de reproducción" en pág. 82 y "Edición de la longitud y nivel de fundido de entrada/fundido de salida" en pág. 83).

Botón REBUILD
Lleva a cabo una REBUILD (reexploración de archivos) cuando puedan haberse detectado o modificado archivos desde el exterior de la HS-2 (por ejemplo, mediante FTP).

Botón SAVE
Esto almacena el playlist activo. Solo puede elegir esto con la unidad parada. (Vea "Almacenamiento de un playlist" en pág. 84.)

Botón SAVE AS
Esto añade un nombre al playlist activo y lo almacena. Solo puede elegir esto con la unidad parada. (Vea "Almacenamiento de un playlist" en pág. 84.)

Botón CREATE PLAYLIST
Este botón abre la pantalla PLAYLIST NAME para crear un nuevo playlist. (Consulte "Creación de un nuevo playlist" en la página 79).

㉘ **Medidores de nivel**
Son idénticos a los de la pantalla inicial en el modo timeline.

㉙ **Zona de indicación de tiempo**
Los tiempos mostrados en cada una de ellas dependen del modo de indicación de tiempo, de acuerdo a la siguiente tabla.

	Extremo izquierdo	Extremo derecho
	00:00:00:00	Longitud total toma o entrada
REMAIN	Longitud total toma o entrada	00:00:00:00
TOTAL	00:00:00:00	Longitud total sesión o playlist
TOTAL REMAIN	Longitud total sesión o playlist	00:00:00:00
T/C	Tiempo inicial sesión o playlist	Tiempo final sesión o playlist

No obstante, durante la grabación y espera, la barra de tiempo y las líneas de división no serán visualizadas.

㉚ **Número de página Flash y mando**
Le muestra el número de la página Flash. Toque aquí para activar la selección (fondo amarillo) y gire el dial **DATA** para cambiar el número (a la derecha para aumentarlo y a la izquierda para disminuirlo).

㉛ **Cursor de tiempo activo**
Este cursor le muestra la posición de reproducción y se desplaza en horizontal en correspondencia con el contador de tiempo.

No aparece durante la grabación (solo modo Take).

㉜ **Nombre de marca**
Nombre de la marca en el tiempo actual o el de la marca anterior más cercana.

Cuando aparezca aquí el nombre de una marca que no sea automática, toque esta zona para acceder a la pantalla de edición de nombre MARK NAME.

㉝ **Botón INPUT MONITOR**
Esto es lo mismo que en la pantalla inicial en el modo Timeline.

㉞ **Botón EDIT**
Toque este botón para que se abra un menú desplegable para edición de tomas.

㉟ **Botón NEXT TAKE NAME**
Esto es lo mismo que en la pantalla inicial en el modo Timeline.

Inserción y extracción de tarjetas SD/ tarjetas CF

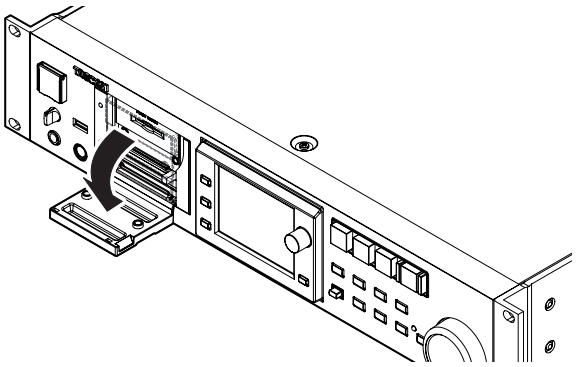
Inserción de de tarjetas SD/tarjetas CF

Inserte una tarjeta SD/tarjeta CF en la ranura de tarjeta SD o ranura de tarjeta CF en el panel frontal de la unidad para utilizarlas para grabación y reproducción.

NOTA

Puede insertar las tarjetas SD/tarjetas CF tanto con la unidad encendida como apagada.

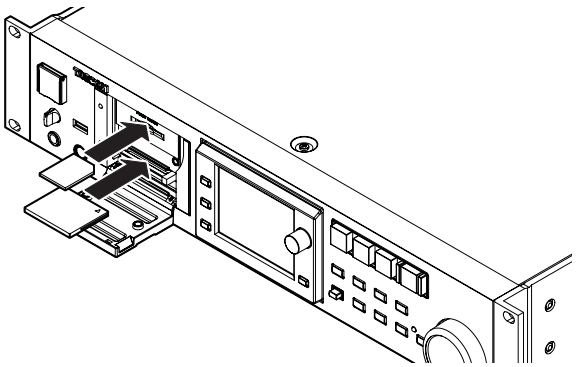
1 Tire de la tapa de la ranura de tarjeta para abrirla.



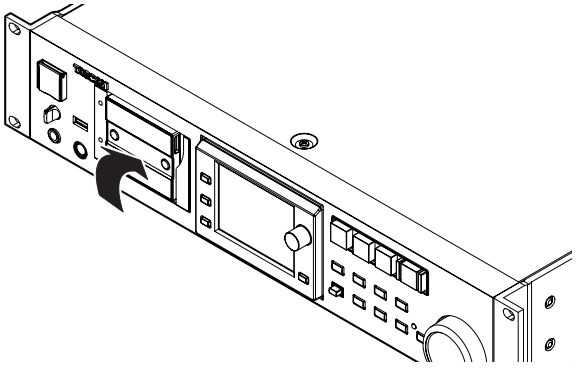
2 Inserte la tarjeta SD/tarjeta CF con la orientación correcta.

Colóquela boca arriba e introduzca el lado de los conectores hasta el fondo.

CF :	Con el lado de la etiqueta arriba, inserte el extremo del conector hasta el final hasta que la tarjeta quede firmemente insertada
SD :	Con el lado de la etiqueta arriba, inserte el extremo con los contactos al aire libre hasta el final hasta que se enganche el cierre de resorte



3 Cierre la tapa.



NOTA

Se no puede cerrar la tapa de la ranura de tarjeta, extraiga la tarjeta SD y vuelva a insertar la tarjeta. Si emplea una tarjeta CF, saque la tarjeta CF, pulse el botón cuadrado que hay a la derecha de la ranura y vuelva a introducir la tarjeta.

Extracción de tarjetas SD/tarjetas CF

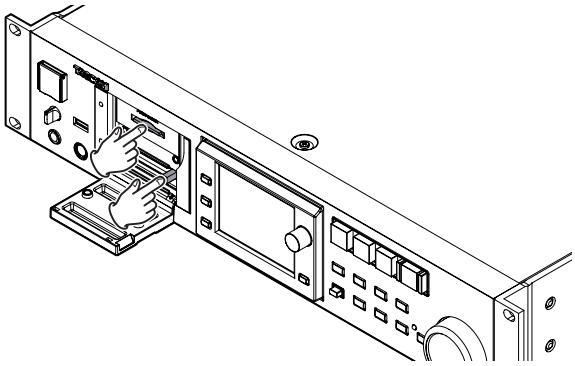
Antes de sacar una tarjeta SD/tarjeta CF, apague la unidad o detenga las operaciones que se estén realizando.

CUIDADO

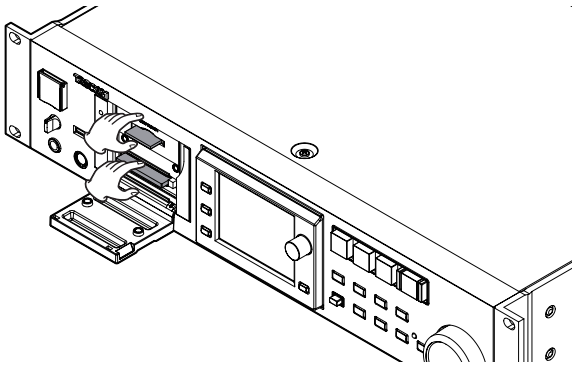
No extraiga nunca una tarjeta SD/tarjeta CF durante una grabación, reproducción o cuando se esté realizando alguna operación que requiera acceder a la tarjeta SD/ tarjeta CF. El hacer esto puede producir errores de grabación, pérdida de los datos grabados y la aparición de ruidos bruscos a través del sistema de monitorización, que pueden llegar a dañar los equipos y sus oídos.

1 Tire de la tapa de la ranura de tarjeta para abrirla.

2 En el caso de una tarjeta SD, presione la tarjeta ligeramente en la ranura y suéltela para expulsar la tarjeta. En el caso de una tarjeta CF, pulse el botón cuadrado a la derecha de la ranura de tarjeta CF para colocar el botón en la posición de no pulsado. Pulse el botón cuadrado nuevamente para expulsar la tarjeta CF parcialmente.



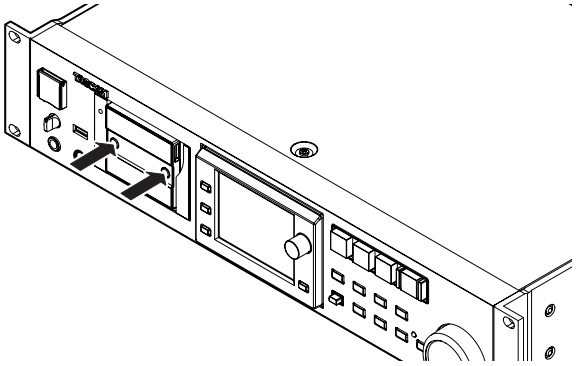
3 Tire de la tarjeta SD/tarjeta CF con la mano.



Tornillos de seguridad

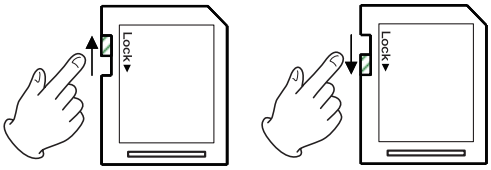
Puede usar los tornillos de seguridad incluidos para asegurar las tapas de las ranuras de tarjetas CF.

Use un destornillador tipo Phillips (de estrella) para instalar o retirar los tornillos.



Interruptor de protección para tarjetas SD

Las tarjetas SD tienen un interruptor de protección (protección contra grabación accidental).



Se puede escribir No se puede escribir

Cuando el interruptor de protección está en la posición "LOCK", no se puede grabar ni editar los ficheros. Cuando desee grabar o borrar, quite la protección contra grabación.

CUIDADO

Una tarjeta SD protegida contra grabación verifica todos los ficheros de audio en la tarjeta cada vez que se apaga el dispositivo. En consecuencia, tarda más tiempo para apagar el dispositivo. La edición del timeline no es posible tampoco.

Acerca de la pantalla

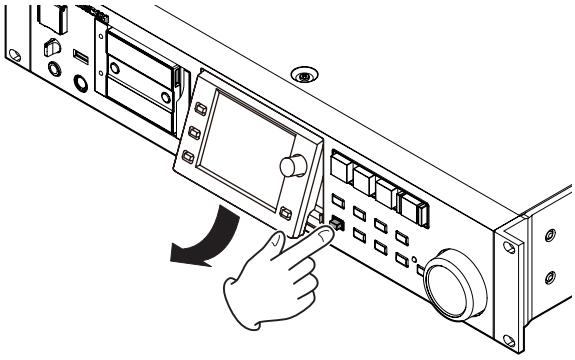
Ajuste del ángulo de la pantalla

Pulse el botón **LCD TILT** para desbloquear la pantalla y tire después del marco inferior de la pantalla hacia fuera para ajustar el ángulo. Empuje después un poco en esa parte inferior de la pantalla hasta que escuche un clic.

Para volver a colocar la pantalla en su posición plana, pulse de nuevo el botón **LCD TILT** para volver a desbloquear la pantalla y empuje sobre su parte inferior, pero nunca sobre la propia pantalla. Empuje hasta que la pantalla quede en la posición plana y escuche un clic.

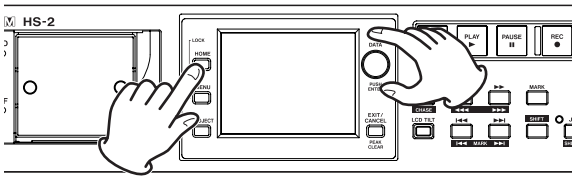
CUIDADO

No empuje NUNCA sobre la propia pantalla.



Ajuste del brillo de la pantalla y de los indicadores

Gire el dial **DATA** mientras mantiene pulsada la tecla **HOME** para ajustar el brillo de la pantalla, de las teclas **PAUSE**, **REC**, **PLAY** y **ONLINE**, y de los indicadores **JOG (SHUTTLE)**, **SD** y **CF**. Pulse y gire el dial **DATA** mientras mantiene pulsada la tecla **HOME** para ajustar solamente el brillo de la pantalla en color.



Precauciones relativas al uso de la pantalla

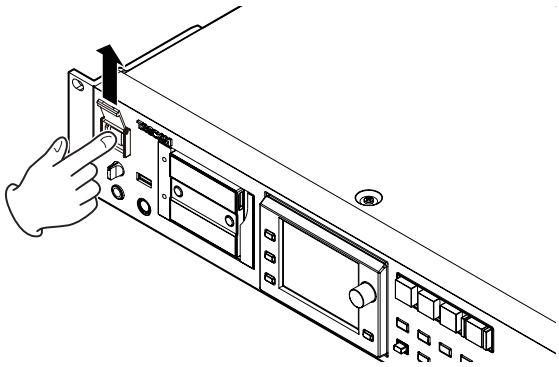
- La pantalla puede rayarse fácilmente, así que evite tocarla con objetos puntiagudos, incluidas sus propias uñas. Tóquela siempre con las yemas de los dedos.
- No pulse la pantalla con fuerza con el dedo ni haga presión en la misma con un bolígrafo, palillo ni con ningún otro objeto puntiagudo. De lo contrario podría rayar la pantalla o causar mal funcionamiento.
- La pantalla táctil está hecha de una lámina y cristal. No aplique mucha fuerza a su superficie. De lo contrario, podría romperse el cristal.
- Cuando utilice la pantalla, no ponga las manos sobre el panel ni empuje la pantalla con fuerza. De lo contrario, podría ocasionar una detección incorrecta de la posición.
- No ponga nada encima de la pantalla ni aplique ningún tipo de peso sobre el mismo lugar durante mucho tiempo seguido. De lo contrario, el panel podría combarse o producir una detección incorrecta de la posición.
- No le coloque películas plásticas de protección a la pantalla. Si lo hace podría hacer que la pantalla no funcionase con normalidad.
- Frote suavemente la pantalla con un trapo suave y seco que no repela el polvo (es decir, el trapo que use habitualmente para limpiar el polvo). Evite usar un trapo muy rugoso o frotar con mucha fuerza. El hacerlo puede llegar a dañar la superficie de la LCD. No utilice ningún producto abrasivo como alcohol, disolvente, aguarrás o similares.

NOTA

Esta pantalla ha sido fabricada con tecnología de la máxima precisión.Más de un 99.99% de sus pixels funcionan de acuerdo a sus especificaciones y solo un 0.01% de ellos puede fallar de forma ocasional o aparecer como puntos negros o rojos. Eso no implica ninguna avería.

Encendido y apagado

Abra la tapa de interruptor **POWER** del panel frontal y presione el interruptor **POWER**.



Pantalla de arranque

Pantalla inicial

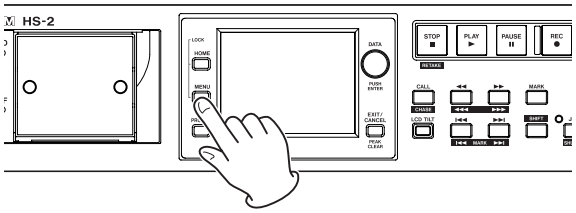
Para apagar la unidad, vuelva a pulsar el interruptor **POWER** del panel frontal.

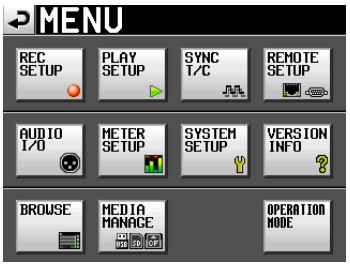
CUIDADO

Nunca apague la unidad durante la grabación, reproducción o cualquier otra función que acceda a la tarjeta SD/tarjeta CF. El hacer esto puede producir errores de grabación, pérdida de los datos grabados y la aparición de ruidos bruscos a través del sistema de monitorización, que pueden llegar a dañar los equipos y sus oídos.

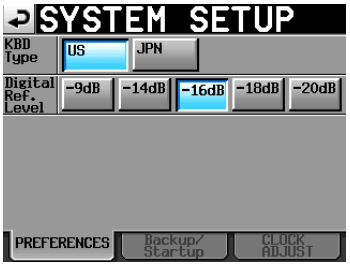
Ajuste de la hora del reloj interno

1 **Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla** MENU**.**

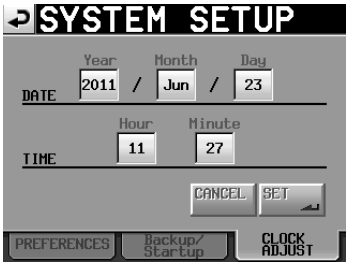




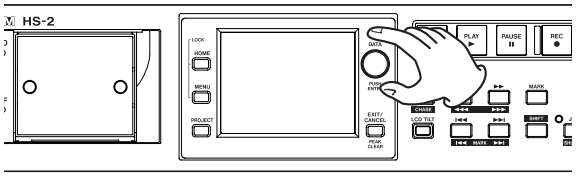
2 **Toque el botón** SYSTEM SETUP **para abrir la pantalla** SYSTEM SETUP**.**



3 **Toque la pestaña** CLOCK ADJUST **para acceder a la página** CLOCK ADJUST **que le permitirá ajustar el reloj interno.**



4 **Toque el elemento a modificar y use la rueda DATA del panel frontal para modificar su valor.**



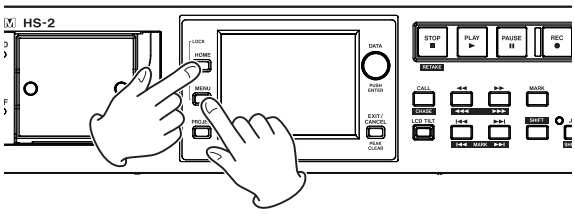
5 **Toque el botón** SET **o pulse el dial DATA para confirmar el ajuste.**

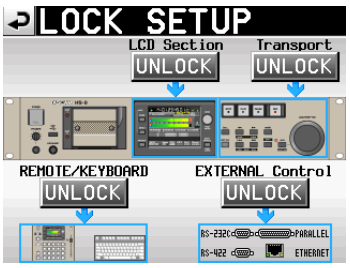
NOTA

Después de comprar esta unidad, ajuste el reloj antes de su primera grabación. Si no lo hace, las etiquetas de tiempo que aparecerán en los archivos grabados no serán correctas.

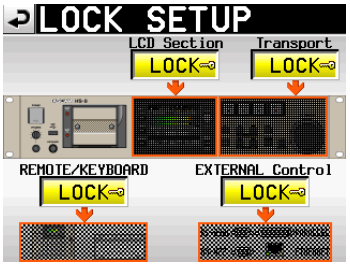
Función de bloqueo del panel

Pulse la tecla **MENU** mientras mantiene pulsada la tecla **HOME** del panel frontal para abrir la pantalla LOCK SETUP que le permitirá activar o desactivar todas las operaciones desde el panel frontal y dispositivos externos.



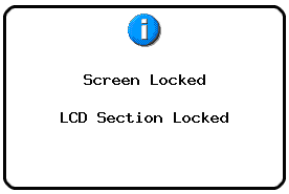


El panel frontal está dividido en dos secciones, que pueden ser bloqueadas o desbloqueadas por separado.
Los tipos de dispositivos externos también están divididos en dos categorías, que pueden ser bloqueadas o desbloqueadas de forma independiente.
Si pulsa la tecla de una sección, cambiará de UNLOCK a LOCK (con el fondo en amarillo) y esa zona bloqueada quedará en un color más tenue.



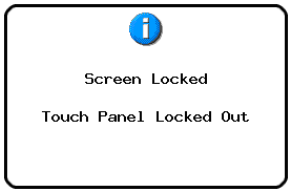
bloqueada en LOCK SETUP

- Cuando LCD Section esté ajustado a LOCK:
  - Si toca la pantalla (panel) cuando la sección LCD esté bloqueada, aparecerá el siguiente mensaje desplegable.



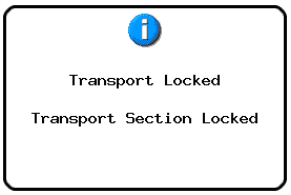
Pantalla (panel) bloqueada

  - Si trata de usar una de las teclas que están alrededor de la pantalla cuando la pantalla (teclas) esté bloqueada, aparecerá este otro mensaje.



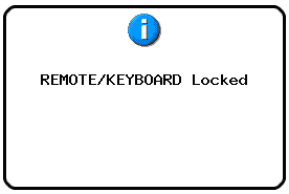
Pantalla (teclas) bloqueada

- Cuando Transport esté ajustado a LOCK, si intenta utilizar una de las teclas de transporte con esta sección bloqueada, aparecerá el siguiente mensaje desplegable.



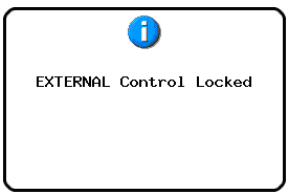
Transporte bloqueado

- Cuando REMOTE/KEYBOARD esté ajustado a LOCK, si usa un mando a distancia o teclado conectado a un conector Remote con este control remoto/teclado bloqueado, aparecerá este otro mensaje.



Control del mando a distancia/teclado bloqueado

- Cuando EXTERNAL CONTROL esté ajustado a LOCK, si trata de realizar una operación usando RS-232C, RS-422, PARALLEL o ETHERNET con esta entrada externa bloqueada, aparecerá este mensaje desplegable.



Control del mando a distancia/teclado bloqueado

Tiempos de grabación

En la tabla a continuación se indica el tiempo de grabación disponible (en horas y minutos) en tarjetas SD/tarjetas CF de distintas capacidades para cada formato de grabación.

Formato de grabación de fichero	Capacidad de la tarjeta		
	8 GB	16 GB	32 GB
16 bit, 44,1 kHz	12:34	25:10	50:21
16 bit, 48 kHz	11:32	23:07	46:16
24 bit, 44,1 kHz	8:22	16:46	33:34
24 bit, 48 kHz	7:41	15:24	30:50
24 bit, 88,2 kHz	4:11	8:23	16:47
24 bit, 96 kHz	3:50	7:42	15:25
24 bit, 176,4 kHz	2:05	4:11	8:23
24 bit, 192 kHz	1:55	3:51	7:42

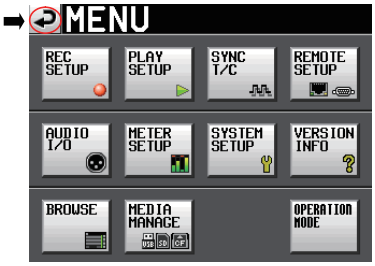
- Los tiempos de grabación indicados son solo estimaciones. Pueden variar dependiendo del tipo de tarjeta que se esté utilizando.
- Los tiempos de grabación indicados arriba no son tiempos de grabación continuos, sino los tiempos de grabación posibles totales para la tarjeta.

En este capítulo le explicamos los procedimientos básicos que son idénticos sea cual sea el modo operativo.

La pantalla de esta unidad funciona como un panel táctil.

Maneje la unidad utilizando sus teclas, interruptores y botones del panel táctil.

En todas las pantallas, salvo en la inicial, en la parte superior izquierda hay un botón . Toque este botón para volver a la pantalla previa.



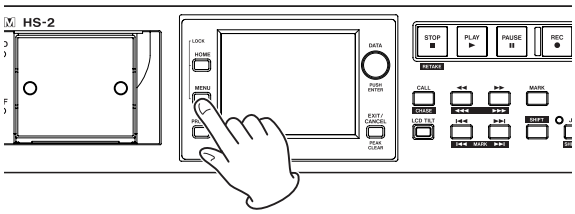
NOTA

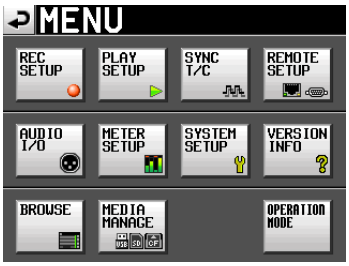
También puede volver a la pantalla previa pulsando la tecla **EXIT/CANCEL (PEAK CLEAR)**.

Preparación de una tarjeta SD/tarjeta CF

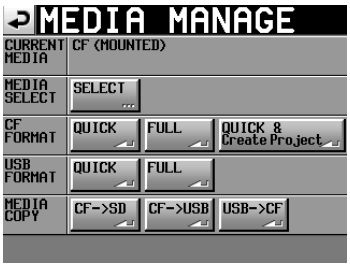
Selección de la tarjeta

1 Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla MENU**.**

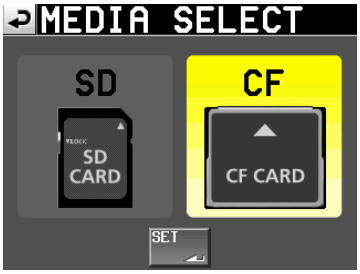




2 Toque el botón MEDIA MANAGE **para abrir la pantalla** MEDIA MANAGE**.**



3 Toque el botón SELECT **desde el elemento** MEDIA SELECT **para abrir la pantalla** MEDIA SELECT**.**



NOTA

También podrá abrir la pantalla MEDIA SELECT tocando el botón de visualización del medio de grabación de la pantalla Home.

4 Toque el botón de la tarjeta que desee utilizar para seleccionarla. El fondo de la tarjeta seleccionada aparecerá en amarillo.

5 Toque el botón SET **para volver a la pantalla** MEDIA MANAGE**.**

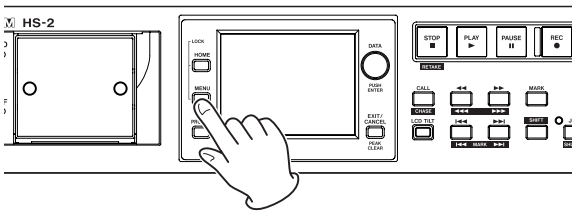
6 Si también quiere formatear la tarjeta ahora, siga el procedimiento descrito a partir del paso 3 de "Formateo de una tarjeta SD/tarjeta CF" a continuación.

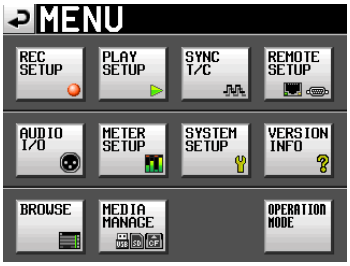
Formateo de tarjetas SD/tarjetas CF

CUIDADO

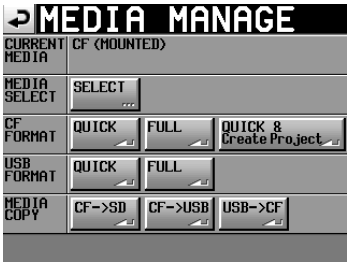
- El formateo de una tarjeta SD/tarjeta CF borra todos los datos existentes en la tarjeta.
- Formatee siempre las tarjetas SD/las tarjetas CF con esta unidad antes de utilizarlas. Utilizar una tarjeta SD/tarjeta CF formateada en otro aparato o en un PC puede producir errores durante la operación en esta unidad.

1 Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla MENU.

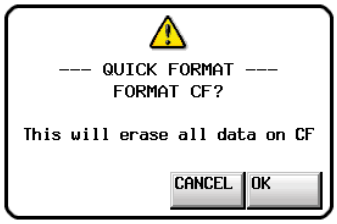




2 Toque el botón MEDIA MANAGE para abrir la pantalla MEDIA MANAGE.



3 Toque el botón QUICK que hay al lado del elemento SD FORMAT o CF FORMAT, y aparecerá el mensaje siguiente en la ventana emergente.

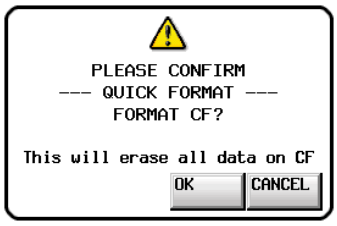


NOTA

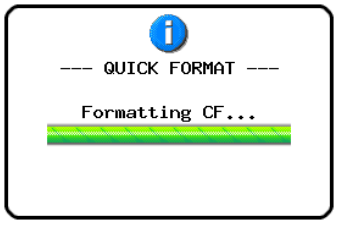
Si no hay ninguna tarjeta en esa ranura, aparecerá el siguiente mensaje desplegable.

4 Haga clic en el botón OK del mensaje desplegable. Durante el formateo, aparecerá la siguiente pantalla de reconfirmación.

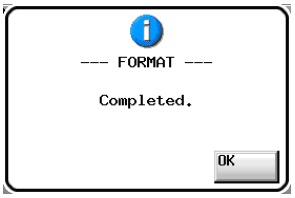
5 Toque el botón OK en el mensaje.



Durante el formateo aparecerá este otro mensaje desplegable.



Cuando termine el proceso de formateo, aparecerá el siguiente mensaje desplegable.



6 Toque el botón OK en el mensaje. Aparecerá automáticamente la pantalla CREATE PROJECT.

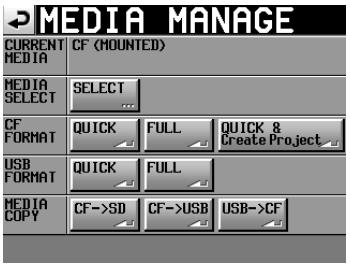
7 Para crear un nuevo proyecto, siga las instrucciones de la sección "Creación de un nuevo proyecto" siguiente, empezando en el paso 2.

Creación automática de un nuevo proyecto tras un formateo rápido

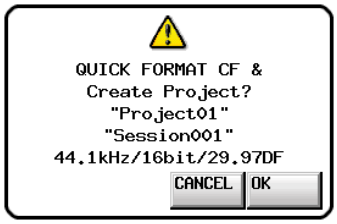
Si se pulsa el botón QUICK & Create Project en vez del botón QUICK próximo al elemento FORMAT, será creado un nuevo proyecto en cuanto se haya aplicado un formateo rápido a la tarjeta.

No obstante, si hace esto no podrá cambiar los ajustes del proyecto. El nuevo proyecto será creado con la misma configuración que el proyecto activo.

1 **Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla** MENU**. Después, toque el botón "**MEDIA MANAGE **en la pantalla** MENU **para abrir la pantalla "**MEDIA MANAGE**.**



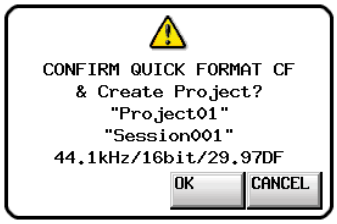
2 **Toque el botón** Quick & Create Project **que está al lado del elemento** FORMAT**. Aparecerá el siguiente mensaje desplegable.**



En esta ventana puede ver el nombre del proyecto, de la sesión, la frecuencia de muestreo, la velocidad en bits y el tipo de secuencia del proyecto que va a ser creado.

3 **Toque el botón** OK **de la ventana emergente.**

Aparecerá una nueva ventana de reconfirmación.



4 **Toque el botón** OK **de la ventana emergente para que comience el formateo rápido.**

Una vez que haya terminado el formateo rápido, será creado un nuevo proyecto de forma automática.

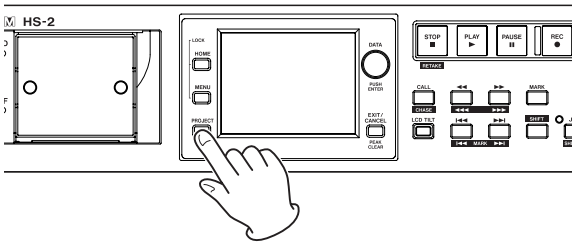
Una vez que haya sido creado el proyecto, volverá a aparecer la pantalla inicial.

NOTA

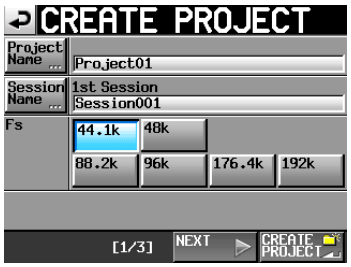
Toque el botón CANCEL en la ventana desplegable si quiere cancelar el formateo y volver a la pantalla MEDIA MANAGE.

Creación de un nuevo proyecto

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**



2 **Toque el botón** CREATE PROJECT **para abrir la pantalla** CREATE PROJECT**.**



La pantalla CREATE PROJECT tiene 3 páginas.

En la primera podrá asignar un nombre al proyecto, a la primera sesión creada, y la frecuencia de muestreo.

Para más detalles acerca de cada uno de los elementos, vea "Creación de nuevos proyectos" en pág. 36.

3 **Toque el botón** NEXT **para pasar a la página siguiente.**

En esta otra página podrá ajustar el tipo de secuencia y la longitud de bits.

NOTA

En lugar de pulsar el botón NEXT, puede tocar el botón CREATE PROJECT en la página uno de la pantalla CREATE PROJECT (1/3 en la parte inferior de la página) si quiere crear un proyecto con la configuración activa sin tener que ajustar nada en las páginas siguientes. La pulsación del botón CREATE PROJECT en la página dos de la pantalla CREATE PROJECT (2/3 de la parte inferior de la página) tiene el mismo efecto. En ambos casos, siga con el procedimiento a partir del paso 6.

4 **Toque de nuevo el botón** NEXT **para acceder a la tercera página en la que podrá ajustar el tiempo inicial y el modo timeline, por ejemplo.**

Para más detalles acerca de cada uno de los elementos, vea "Creación de nuevos proyectos" en pág. 36.

5 **Una vez que haya terminado con los ajustes, pulse el botón** CREATE PROJECT**.**

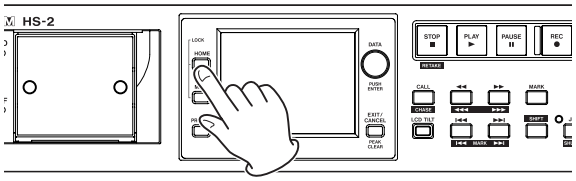
NOTA

Si ya existe un proyecto con el mismo nombre, el botón CREATE PROJECT aparecerá en gris y no podrá crear un nuevo proyecto. Si ocurre esto, cambie el nombre del proyecto.

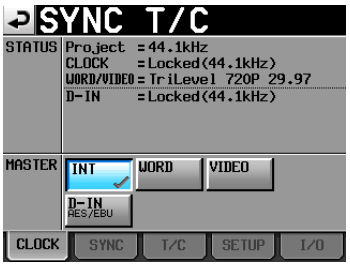
6 Compruebe los ajustes en el mensaje emergente que aparece para confirmación. Toque el botón OK para confirmarlos y volver a la pantalla inicial.

Ajuste del reloj master

1 Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla inicial.



2 Toque el botón SYNC para abrir la pantalla SYNC T/C.



NOTA

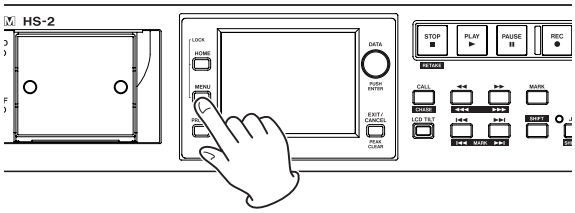
También podrá abrir la pantalla SYNC T/C tocando el botón SYNC T/C de la pantalla MENU.

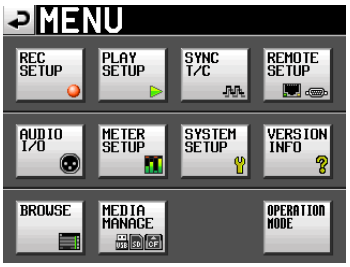
3 Elija el reloj master que quiera usar en el elemento MASTER. (Vea "Ajustes de sincronización y código de tiempo (SYNC T/C)" en pág. 91.)

Ajuste de entradas y salidas

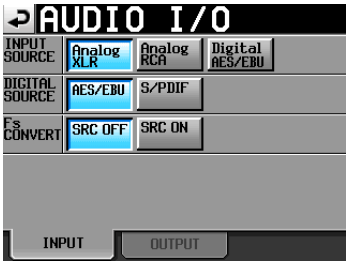
Ajuste de las entradas

1 Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla MENU.





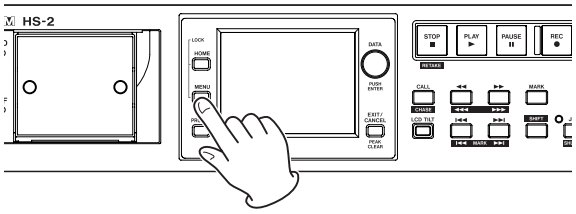
2 Toque el botón AUDIO I/O para abrir la pantalla AUDIO I/O.



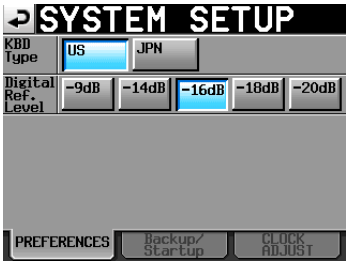
En la página INPUT, realice los ajustes de la fuente de entrada. Para más detalles, vea "Página INPUT" en pág. 100.

Ajuste de los niveles de referencia

1 **Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla** MENU**.**



2 **Toque el botón** SYSTEM SETUP **para abrir la pantalla** SYSTEM SETUP**.**

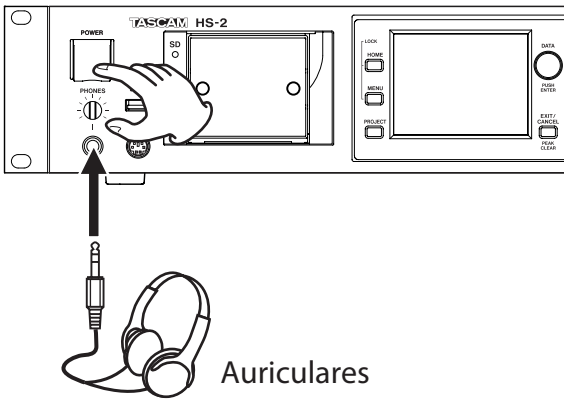


En la página PREFERENCES, ajuste el nivel de referencia digital (Digital Ref. Level). (También podrá seleccionar el tipo de teclado.)

Para más detalles, vea "Página PREFERENCES" en pág. 101.

Conexión de auriculares

Conecte los auriculares a la toma **PHONES** del panel frontal. Antes de conectarlos, ajuste al mínimo el mando de volumen de los auriculares (en su tope izquierdo).



CUIDADO

Antes de conectar los auriculares, gire el mando **PHONES** al mínimo. El no hacerlo puede dejar que pasen sonidos bruscos, lo que puede llegar a dañar su equipo o los oídos.

Limitaciones de la operación de grabación

Una limitación en esta unidad es que no será posible la grabación en una carpeta cuando el número total de ficheros, subcarpetas y otros elementos en ella sea demasiado grande. En este caso, pueden ocurrir las siguientes cosas.

- **Si el número total de elementos de la carpeta supera unos 20.000**

  No será posible la grabación de una nueva toma incluso cuando inicie la grabación con la unidad parada. Cuando tenga cargado un proyecto o sesión, no será posible la grabación en dicha sesión. En estos casos, aparecerá el siguiente mensaje.

- **Cuando se repite la grabación/edición en el modo Timeline y la memoria remanente es insuficiente**

  Si se efectúa repetidamente la grabación/edición, se agota mucho la capacidad de la memoria para gestionar regiones o para editar los registros. En este caso, no podrá efectuarse la grabación y aparecerá el siguiente mensaje emergente:

En este caso, el indicador de tiempo de grabación restante en la pantalla inicial para la tarjeta seleccionada mostrará Rec Limit.

CUIDADO

El número total de elementos dentro de una carpeta incluye ficheros y carpetas no creados con esta unidad. Además, los ficheros de gestión, los de sistemas y otras carpetas y ficheros no visibles de forma ordinaria también quedan incluidos en este recuento.

Organización de los proyectos

Esta unidad gestiona ficheros audio como proyectos. Una tarjeta SD/tarjeta CF contienen carpetas de sesiones que almacenan ficheros de audio, denominados tomas.

Proyecto

Incluye todos los materiales para un programa o trabajo

Sesión

Contiene todos los materiales de un proyecto

Toma

Material grabado en una sesión

CUIDADO

La frecuencia de muestreo de un proyecto es fija.

Formatos de fichero

Esta unidad puede grabar y reproducir los siguientes formatos de fichero.

Formato de fichero

BWF / WAV*1

Frecuencias de muestreo

44,1 / 48 / 88,2 / 96 / 176,4 / 192 kHz

Longitud de bit

16/24 bits

Número de pistas

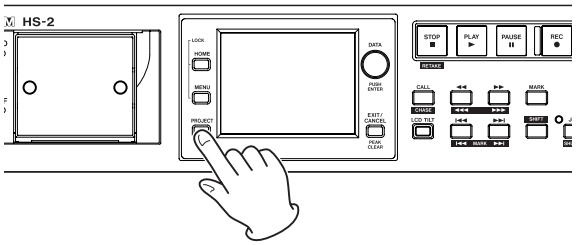
2 pistas

*1 En esta unidad no puede efectuarse la grabación de archivos WAV. (Sólo puede efectuarse la reproducción).

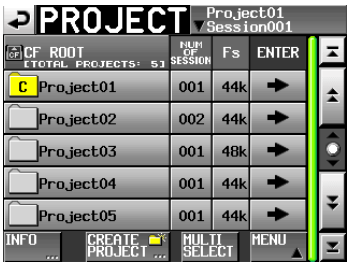
Pantalla PROJECT

Pulse la tecla **PROJECT** del panel frontal para abrir la pantalla de proyecto.

Aparecerá la última página utilizada de la pantalla de proyecto (selección de proyecto, sesión, fichero AES31, toma o selección de playlist). Para las explicaciones siguientes asumimos que tiene abierta la pantalla de selección PROJECT.



Pantalla de selección de proyectos



- **Pantalla de directorios**

  Le indica el nivel de directorio activo y el número de proyectos. (Arriba, el directorio raíz de la tarjeta CF incluye cinco proyectos).

- **NUM OF SESSION**

  Le indica el número de sesiones en cada proyecto.

- **Fs**

  Le muestra la frecuencia de muestreo del proyecto. Los valores aparecen abreviados de la siguiente forma.

Frecuencia de muestreo	Abreviatura Fs
44,1 kHz	44k
47,952 kHz (48 kHz –0,1% pull-down)*1	48k-
48,048 kHz (48 kHz +0,1% pull-up)*2	48k+
88,2 kHz	88k
176,4 kHz	176k

*1, *2 No compatible con los proyectos en 47,952 kHz/48,048 kHz. Cuando se carga, se visualiza "Unsupported Fs." y la grabación/reproducción no es posible.

- **Botón ENTER**

  Toque el botón ➡ para el proyecto actual (la letra"C" aparece en el icono C, que también se resalta en amarillo), para ver el contenido de este proyecto.

  Si toca el botón ➡ de cualquier otro proyecto que no sea el activo, aparecerá una ventana emergente para que confirme que quiere cargar dicho proyecto. Toque el botón OK para ver el contenido de ese proyecto una vez que haya sido cargado.

- **Botón de nombre de proyecto**

  Tóquelo para elegir ese proyecto. La letra "C" aparece en el icoo C, que también se resalta en amarillo, para el proyecto actualmente cargado.

- **Botón INFO**

  Toque este botón para abrir una ventana desplegable con información relativa al proyecto activo.

  Si no tiene seleccionado ningún proyecto, pulse este botón para que se muestre la información sobre toda la tarjeta.

- **Botón CREATE PROJECT**

  Tóquelo para abrir la pantalla CREATE PROJECT en la que usted podrá crear un proyecto nuevo.

- **Botón MULTI SELECT**

  Tóquelo para permitir la selección de varios proyectos.

- **Botón MENU**
  Tóquelo para acceder a un menú desplegable donde podrá elegir LOAD, REBUILD, EDIT NAME y DELETE.
- **Botones de desplazamiento**
  Utilícelos para desplazarse al principio o al final de la lista o avanzar o retroceder una página (cinco líneas). También puede desplazarse línea a línea por la lista utilizando el dial **DATA**.
- **Indicación de nombre de proyecto/sesión en la parte superior derecha de la pantalla**
  Tóquelo para abrir la siguiente pantalla de acuerdo al modo activo.
  Modo Timeline (línea de tiempo):
  Pantalla de selección de fichero AES31 para la sesión activa.
  Modo Take (toma):
  Pantalla de selección de toma para la sesión activa
  Modo Playlist:
  Pantalla de selección de playlist para la sesión activa

Pantalla de selección de sesiones

- **Indicación de nombre de proyecto**
  Le muestra el nombre del proyecto activo.
  Toque aquí para abrir la pantalla de selección de proyecto.
- **NUM OF TAKE (modos timeline y take)**
  Le indica el número de tomas de la sesión.
- **TOTAL TIME (modos timeline y take)**
  Le muestra el tiempo total de grabación de las tomas de la sesión.
- **NUM OF PLAYLISTS (modo playlist)**
  Le muestra el número de playlists de la sesión.
- **Botones ENTER**
  Toque el botón ➡ para el proyecto actual (la letra"C" aparece en el icono C, que también se resalta en amarillo), para ver el contenido de este proyecto.
  Si toca el botón ➡ de una sesión distinta a la activa, aparecerá una ventana que le pedirá que confirme que quiere cargar dicha sesión. Toque el botón OK para ver el contenido de dicha sesión.
- **Botones de nombre de sesión**
  Tóquelo para elegir esa sesión. La letra"C" aparecerá en el icono C, que también se resalta en amarillo, para la sesión actualmente cargada.
- **Botón INFO**
  Toque este botón para abrir una ventana desplegable con información relativa a la sesión activa.
  Si no hay ninguna sesión seleccionada, púlselo para que aparezca información sobre el proyecto activo.
- **Botón MAKE SESSION**
  Tóquelo para abrir una pantalla que le permitirá crear una nueva sesión.
- **Botón MULTI SELECT**
  Tóquelo para activar la selección múltiple de sesiones.
- **Botón MENU**
  Toque este botón para acceder a un menú desplegable donde podrá elegir LOAD, REBUILD, EXPORT y DELETE.
- **Botones de desplazamiento**
  Utilícelos para desplazarse al principio o al final de la lista de sesiones o avanzar o retroceder una página (cinco líneas). También puede desplazarse línea a línea por esta lista utilizando el dial **DATA**.
- **Indicación de nombre de proyecto/sesión en la parte superior derecha de la pantalla**
  Tóquelo para abrir la siguiente pantalla de acuerdo al modo activo.
  Modo Timeline (línea de tiempo):
  Pantalla de selección de fichero AES31 para la sesión activa.
  Modo Take (toma):
  Pantalla de selección de toma para la sesión activa
  Modo Playlist:
  Pantalla de selección de playlist para la sesión activa

Pantalla de selección de fichero AES31

Esta pantalla solo aparece cuando el modo de operación elegido sea el modo timeline.

- **Indicación de nombre de sesión**
  Le muestra el nombre de la sesión activa.
  Toque aquí para abrir la pantalla de selección de sesión.
- **Columna LOAD**
  Toque el botón ➡ del archivo AES31 correspondiente para importar su información de edición.
- **Botones de nombre de fichero AES31**
  Tóquelos para elegir el fichero AES31 correspondiente.
- **Botón INFO**
  Toque este botón con un fichero AES31 seleccionado para que aparezca una ventana desplegable con información relativa al fichero elegido.
  Pulse este botón cuando no hay ningún fichero AES31 seleccionado para visualizar la información acerca de la sesión activa.
- **Botón CREATE AES31**
  Le muestra la pantalla para crear un nuevo fichero AES31.
- **Botón MENU**
  Le muestra un menú desplegable para seleccionar LOAD, EDIT NAME y DELETE.

Pantalla de selección de toma

Esta pantalla solo aparece cuando el modo de operación elegido es el modo Take.

- **Indicación de nombre de sesión**
  Le muestra el nombre de la sesión activa.
  Toque aquí para abrir la pantalla de selección de sesión. No obstante, tenga en cuenta que no podrá abrir la pantalla de selección de sesión desde una pantalla de selección de toma que haya sido abierta tocando el botón TAKE LIST del menú desplegable que aparece cuando toca un nombre de toma en la pantalla inicial.
- **Columna LENGTH**
  Le indica la longitud (tiempo) de la toma.
- **Columna ENTER**
  Pulse el botón ➡ de una toma para cargarla.
- **Botones de nombre de toma**
  Tóquelos para seleccionar una toma.
  La letra "C" aparecerá en el icono 001, que también se resalta en amarillo, para la toma actualmente cargada.
- **Botón INFO**
  Toque este para que se abra una ventana desplegable con información sobre la toma activa.
  Si no hay ninguna toma seleccionada, pulse este botón para visualizar información de la sesión activa.
- **Botón CIRCLE @ TAKE**
  Toque este botón cuando tenga una toma seleccionada para añadir un "@" al principio de su nombre. Si ya hay un símbolo "@" al principio del nombre de la toma, el tocar este botón eliminará ese símbolo.
- **Botón MULTI SELECT**
  Tóquelo para activar la selección múltiple de tomas.
- **Botón MENU**
  Le muestra un menú desplegable para seleccionar LOAD, REBUILD, EDIT TC, EXPORT, DELETE, SORT, MOVE y EDIT NAME.
- **Botones de desplazamiento**
  Utilícelos para desplazarse al principio o al final de la lista de tomas o avanzar o retroceder una página (cinco líneas). También puede desplazarse línea a línea por la lista de tomas utilizando el dial **DATA**.

Pantalla de selección de playlist

Esta pantalla solo aparece cuando el modo operativo sea el modo playlist.

- **Indicación de nombre de sesión**
  Le muestra el nombre de la sesión activa.
  Toque aquí para acceder a la selección de sesión.
- **Columna LOAD**
  Toque el botón ➡ para hacer que aparezca una ventana desplegable que le pedirá que confirme que quiere cargar ese playlist.
- **Botones de nombre de playlist**
  Toque en ellos para elegir un playlist.
  La letra "C" aparecerá en el icono 001, que también se resalta en amarillo, para el playlist actualmente cargado.
- **Botón INFO**
  Toque este para que se abra una ventana desplegable con información relativa al playlist activo.
  Si no hay ningún playlist seleccionado, pulse este botón para ver información sobre la sesión activa.
- **Botón CREATE PLAYLIST**

Le muestra la pantalla para crear un nuevo playlist.

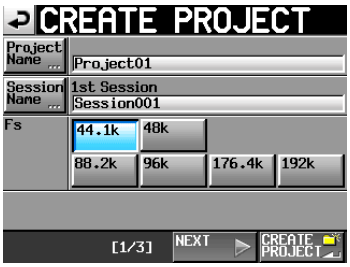
- **Botón MENU**
  Tóquelo para acceder a un menú desplegable donde podrá elegir LOAD, EDIT NAME y DELETE.
- **Botones de desplazamiento**
  Utilícelos para desplazarse al principio o al final del playlist o avanzar o retroceder una página (cinco líneas). También puede desplazarse línea a línea por este playlist utilizando el dial **DATA**.

Operaciones de proyecto

Creación de nuevos proyectos

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón** CREATE PROJECT **de la pantalla** PROJECT **para abrir la pantalla** CREATE PROJECT**.**
Esta pantalla tiene tres páginas.



Pantalla CREATE PROJECT 1

En ella puede realizar los siguientes ajustes.

■ **Project Name**
Toque el botón Project Name para abrir la pantalla que le permite editar el nombre del proyecto.
El máximo número de caracteres para los nombres de proyectos y sesiones es 31. Los caracteres extra serán descartados.

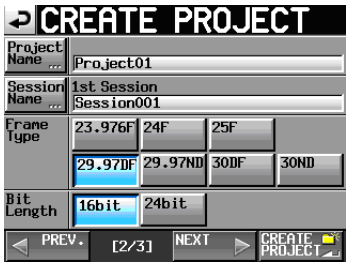
■ **Session Name**
Toque el botón Session Name para abrir la pantalla 1st Session en la que podrá cambiar el nombre de la primera sesión.
En la pantalla 1st Session, el número máximo de caracteres permitidos viene indicado con un fondo amarillo.

■ **Fs**
Ajusta la frecuencia de muestreo de ese proyecto.

■ **Botón NEXT**
Tóquelo para pasar a la página siguiente.

■ **Botón CREATE PROJECT**
Toque en él para crear un proyecto con los ajustes activos. Si ya existe un proyecto con el mismo nombre, este botón aparecerá en gris y no podrá crear el nuevo proyecto.

3 **Una vez que haya terminado con los ajustes, pulse el botón** NEXT**.**



Pantalla CREATE PROJECT 2

En ella puede realizar los siguientes ajustes.

■ **Frame Type**
Ajusta el tipo de secuencia del código de tiempo.

■ **Bit Length**
Ajusta la longitud de bits usada en la grabación.

■ **Botón PREV**
Le permite acceder a la pantalla anterior.

4 **Una vez que haya terminado con los ajustes, pulse el botón** NEXT**.**

Pantalla CREATE PROJECT 3

En ella puede realizar los siguientes ajustes.

■ **TIMELINE START TIME**
Ajusta el tiempo de inicio usado en el modo timeline. Pulse el botón EDIT para acceder a una pantalla en la que podrá cambiar ese punto inicial.

■ **OTROS**
Toque el botón Current Setting para usar los ajustes activos del resto de parámetros en la creación del proyecto o toque en Factory Preset si quiere usar los valores por defecto.

5 **Una vez que haya terminado con los ajustes, pulse el botón** CREATE PROJECT**.**

NOTA

- Si ya existe un proyecto con el mismo nombre, el botón CREATE PROJECT aparecerá en gris y no podrá crear un nuevo proyecto. Si ocurre esto, cambie el nombre del proyecto.
- En las pantallas 2 y 3, toque el botón PREV para volver a la pantalla anterior.

6 Cuando aparezca un mensaje emergente de confirmación, pulse el botón OK.

Cuando termine la creación del proyecto, volverá a aparecer la pantalla inicial.

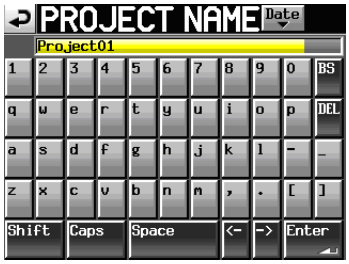
NOTA

Inmediatamente tras su creación, el nuevo proyecto pasará a ser el proyecto activo (cargado).

La letra "C" aparecerá dentro del icono C, resaltado en amarillo, a la izquierda del nombre del proyecto activo en la pantalla PROJECT.

Edición del nombre del proyecto

1 Toque el botón Project Name de la pantalla CREATE PROJECT para abrir la pantalla PROJECT NAME.



CUIDADO

Las pantallas de introducción de nombre, tales como la pantalla PROJECT NAME, no pueden visualizar caracteres que no sean caracteres alfanuméricos y símbolos.

Si el nombre contiene caracteres que no sean caracteres alfanuméricos o símbolos, tales caracteres se borrarán cuando se visualice una pantalla de introducción de nombre como la pantalla PROJECT NAME.

■ **Botón Date**

Tóquelo para cambiar el nombre del proyecto por la fecha ajustada en ese momento en la unidad en el formato "aaaa-mm-dd".

Si ya existe el mismo nombre de proyecto o de carpeta, será añadido un guión bajo ("_") seguido por un número correlativo no usado todavía.

NOTA

Después de pulsar el botón Date para cambiar el nombre por la fecha, podrá seguir editando el nombre sobre eso.

■ **Zona de indicación de nombre de proyecto**

Aquí verá el nombre introducido para el proyecto.

El número máximo de caracteres permitidos es indicado por un fondo amarillo.

■ **Botones de caracteres**

Introduzca con ellos el nombre.

■ **Botón BS**

Uselo para borrar el carácter a la izquierda del cursor (retroceso).

■ **Botón DEL**

Esto borra el carácter a la derecha del cursor.

■ **Botón Shift**

Tóquelo para cambiar entre números y símbolos y letras mayúsculas y minúsculas.

■ **Botón Caps**

Uselo para introducir letras mayúsculas.

■ **Botón Space**

Uselo para introducir un espacio.

■ **Botones <- / ->**

Uselos para desplazar el cursor.

■ **Botón Enter**

Tóquelo para introducir el nombre

NOTA

Cuando se abra la pantalla PROJECT NAME podrá usar un teclado externo para esta asignación de nombres.

2 Toque el botón Enter de la pantalla PROJECT NAME o pulse el dial DATA para confirmar el nombre.

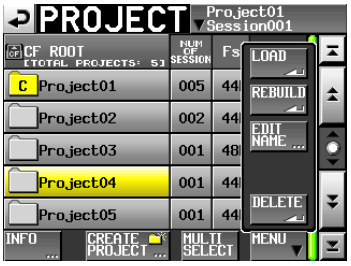
Limitación de introducción de caracteres

El número máximo de caracteres permitidos es indicado por el fondo amarillo en la zona de indicación de nombre de proyecto. Los caracteres de más tienen un fondo gris y son descartados cuando pulse el botón Enter.

Modificación posterior del nombre de proyecto

1 Elija el proyecto cuyo nombre quiera modificar en la pantalla PROJECT. El fondo del nombre del proyecto elegido quedará en amarillo.

2 Toque el botón MENU de la pantalla PROJECT para que se abra un menú desplegable.



3 Toque el botón EDIT NAME en ese menú desplegable para abrir la pantalla PROJECT NAME.

NOTA

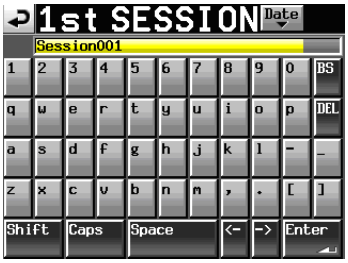
Si ha elegido varios proyectos a la vez, este EDIT NAME no estará disponible en el menú desplegable.

4 Introduzca el nombre del proyecto usando los pasos descritos anteriormente.

5 Toque el botón Enter de la pantalla PROJECT NAME o pulse el dial DATA para confirmar el nombre del proyecto y volver a la pantalla PROJECT.

Edición del nombre de la primera sesión

Toque el botón Session Name de la pantalla CREATE PROJECT para abrir la pantalla 1st SESSION, que puede ver a continuación.



Siga los mismos procedimientos que en "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37 para cambiar el nombre.

NOTA

Los nombres de sesiones no pueden ser modificados con posterioridad.

Carga de proyectos

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Elija el proyecto que quiera cargar.**

3 **Toque el botón** MENU **de la pantalla** PROJECT **para que se abra un menú desplegable.**

4 **Toque el botón** LOAD **del menú desplegable.**

NOTA

Cuando estén seleccionados varios proyectos, no estará disponible el elemento LOAD.

5 **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

Cuando termine la carga aparecerá la pantalla inicial.

Reconstrucción de proyectos

La reconstrucción (reexploración de archivos) deberá efectuarse siempre que haya alguna inconsistencia entre las listas de archivos de la unidad y el contenido real del directorio, lo cual puede darse cuando se borra un archivo de audio mediante FTP.

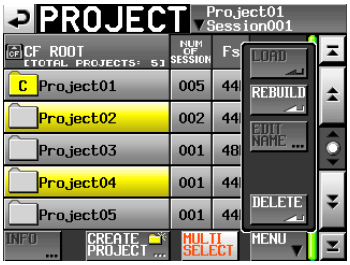
1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Elija el proyecto que quiera reconstruir.**

Puede tocar el botón MULTI SELECT de la pantalla PROJECT para permitir la selección de varios proyectos.

3 **Toque el botón** MENU **de la pantalla** PROJECT **para que se abra un menú desplegable.**

Un proyecto seleccionado



Varios proyectos seleccionados

4 **Toque el botón** REBUILD **del menú desplegable.**

5 **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

Durante la reconstrucción, aparecerá una barra de progreso. Cuando termine, esta barra desaparecerá.

NOTA

Si se selecciona REBUILD sin seleccionar un proyecto en la pantalla PROJECT, se reconstruirá todo el contenido de la tarjeta seleccionada.

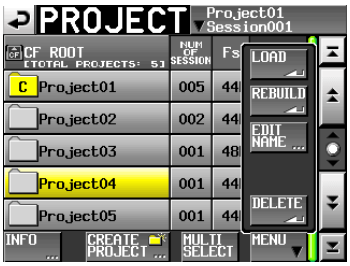
Borrado de un proyecto

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

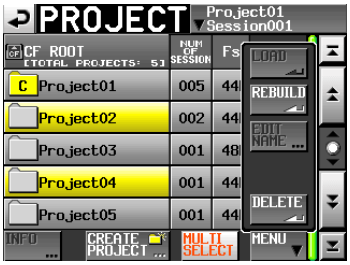
2 **Elija el proyecto que quiera borrar.**

Toque el botón MULTI SELECT **de la pantalla** PROJECT **para permitir la selección de varios proyectos.**

3 **Toque el botón** MENU **de la pantalla** PROJECT **para que se abra un menú desplegable.**



Un proyecto seleccionado



Varios proyectos seleccionados

4 **Toque el botón** DELETE **del menú desplegable.**

5 **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

Durante el borrado, aparecerá una barra de progreso. Cuando termine el proceso, esta barra desaparecerá.

CUIDADO

Cuando borre un proyecto, también borrará todas las carpets de sesiones, timelime DATA, tomas y playlists que estén incluidas en él.

Operaciones de sesión

Creación de nuevas sesiones

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón ➡ del proyecto al que quiera añadirle una sesión para que aparezca la pantalla de selección de sesiones.**

Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón OK.

3 **Toque el botón** MAKE SESSION **para abrir la pantalla** MAKE SESSION**.**

En ella puede realizar los siguientes ajustes.

Session Name

Toque el botón Session Name para abrir una pantalla en la que podrá cambiar el nombre de la sesión.

El máximo número de caracteres para los nombres de sesiones es 31. Los caracteres extra serán descartados. El número máximo de caracteres permitidos es indicado por un fondo amarillo.

TIMELINE START TIME

Toque el botón EDIT para abrir una pantalla en la que podrá cambiar el tiempo inicial en el modo timeline.

CUIDADO

- Los nombres de sesiones no pueden ser modificados con posterioridad.
- No puede usar el símbolo "@" al principio de un nombre de sesión.

4 **Toque el botón** MAKE SESSION**.**

5 **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

Durante la creación de una sesión, aparecerá una barra de progreso.

Cuando termine el proceso, esta barra desaparecerá.

NOTA

Justo después de su creación, la nueva sesión pasará a ser la sesión activa (cargada).

La letra "C" aparece en el icono c la izquierda del nombre de la sesión activa en la pantalla de selección de sesión.

Carga de sesiones

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón ➔ del proyecto que contenga la sesión que quiera cargar para que aparezca la pantalla de listado de sesiones. Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón** OK**.**

3 **Elija la sesión a cargar.**

4 **Toque el botón** MENU **de la pantalla** SESSION **para que se abra un menú desplegable.**

5 **Toque el botón** LOAD **del menú desplegable.**

6 **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

Cuando termine la carga aparecerá la pantalla inicial.

NOTA

Aparecerá la letra "C" en el icono c a la izquierda del nombre de la sesión activa.

Reconstrucción de sesiones

La reconstrucción (reexploración de archivos) deberá efectuarse siempre que haya alguna inconsistencia entre las listas de archivos de la unidad y el contenido real del directorio, lo cual puede darse cuando se borra un archivo de audio mediante FTP.

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón ➔ del proyecto que contenga la sesión que quiera reconstruir para abrir la pantalla de selección de sesión. Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón** OK**.**

3 **Elija la sesión a reconstruir.**

Toque el botón MULTI SELECT **para permitir la selección de varias sesiones.**

4 **Toque el botón** MENU **de la pantalla de selección de sesión para que aparezca un menú desplegable.**

Una sesión seleccionada

Varias sesiones seleccionadas

5 **Toque el botón** REBUILD **del menú desplegable.**

6 **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

Durante la reconstrucción, aparecerá una barra de progreso.

Cuando termine, esta barra desaparecerá.

NOTA

También puede reconstruir una sesión desde la pantalla de selección de tomas de esa sesión.

Exportación de sesiones

Puede exportar carpetas de sesiones del medio seleccionado a un medio no seleccionado (dos dispositivos de memoria son necesarios). Cuando se exporta una sesión, se crea la misma estructura de directorio en el destino de exportación.

CUIDADO

Si se exporta una sesión con una frecuencia de muestreo diferente a un proyecto, no se podrá reconstruir la sesión.

1. **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**
2. **Toque el botón ➔ del proyecto que contenga la sesión que quiera exportar para abrir la pantalla de selección de sesión. Si esa no es la sesión activa, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarla. Toque el botón** OK**.**
3. **Seleccione la sesión que desea exportar.**

   Toque el botón MULTI SELECT **para permitir la selección de varias sesiones.**
4. **Toque el botón** MENU **de la pantalla de selección de sesión para que aparezca un menú desplegable.**

Una sesión seleccionada

Varias sesiones seleccionadas

5. **Toque el botón** EXPORT **del menú desplegable.**
6. **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

Durante la exportación, aparecerá una barra de progreso.

Esta barra desaparecerá una vez que termine la exportación.

CUIDADO

Si una sesión con el mismo nombre ya existe en el dispositivo de almacenamiento al cual desea exportar, aparecerá un mensaje de confirmación en una ventana despegable.

Toque el botón **OK** o el dial DATA para exportar la sesión tras el borrado de la carpeta en el destino de exportación.

Borrado de sesiones

1. **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**
2. **Toque el botón ➔ del proyecto que contenga la sesión que quiera eliminar para abrir la pantalla de selección de sesión. Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón** OK**.**
3. **Elija la sesión a borrar.**

   Toque el botón MULTI SELECT **para permitir la selección de varias sesiones.**
4. **Toque el botón** MENU **de la pantalla de selección de sesión para que aparezca un menú desplegable.**

Una sesión seleccionada

Varias sesiones seleccionadas

5. **Toque el botón** DELETE **del menú desplegable.**
6. **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

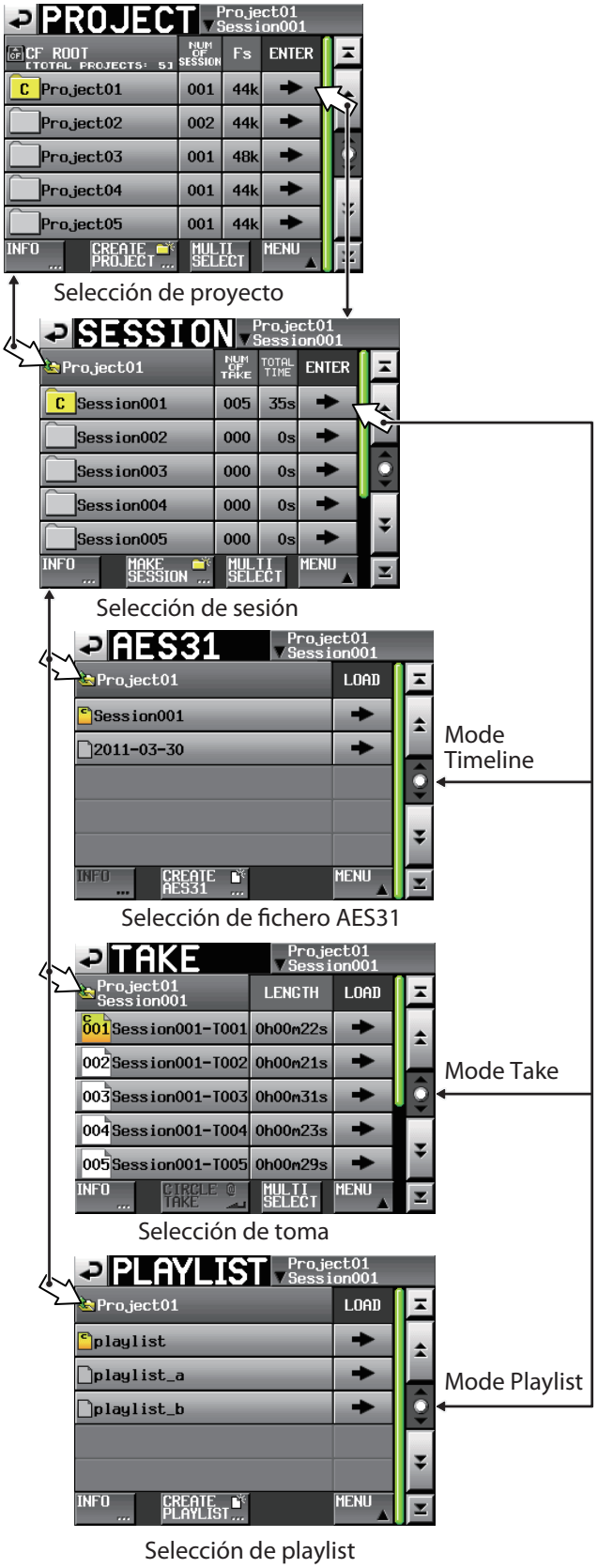
Durante el borrado, aparecerá una barra de progreso. Cuando termine el proceso, esta barra desaparecerá.

CUIDADO

Cuando se borra una sesión, también se borran todos los datos de línea de tiempo, tomas y playlists en la carpeta.

Cambio de pantallas de proyecto

Cuando pulse el botón **ENTER** o el botón de un nombre de carpeta (nombre de proyecto o de sesión) en una pantalla de proyecto (selección de proyecto, selección de sesión, selección de fichero AES31, selección de toma o selección de playlist), se abrirá una pantalla distinta, tal como le mostramos aquí abajo.



6–Resumen de los modos operativos

Esta unidad dispone de los tres modos operativos siguientes.

- El modo Timeline le ofrece un entorno operativo (sesión) basado en el tiempo lineal, similar a una grabadora de cinta.
  En el modo Timeline, puede grabar y reproducir hasta 2 pistas. Las marcas también podrán editarse.
- El modo Take utiliza tomas (ficheros) como unidades de grabación y reproducción. Se puede grabar y reproducir hasta 2 pistas, así como editar las marcas.
- El modo Playlist le ofrece una función de reproducción de playlist.
  Se puede reproducir hasta 2 pistas durante la reproducción de playlist.

Funciones del modo Timeline

Las siguientes funciones pueden utilizarse en el modo Timeline.

- Grabación simultánea y reproducción de hasta dos canales en todas las frecuencias de muestreo (Fs) compatibles.
- Función de grabación espejo con ranura doble.
- Es posible la grabación y reproducción con sincronización de código de tiempo. (Se requiere el tablero SY-2 opcional).
- Puede crear un archivo independiente a partir de un intervalo de tiempo concreto en una Timeline durante la sesión de volcado.
- Se puede configurar, gestionar, editar y utilizar marcas para la reproducción.
- La compatibilidad con la norma de archivos ARS31 permite la importación y el intercambio de datos con otros dispositivos.

NOTA

Puesto que la norma de archivos AES31 no ofrece compatibilidad con proyectos de 176,4 kHz o 192 kHz, se guardará la información de edición de estas frecuencias de muestreo y se crearán en un formato original basado en AES31.

En el modo Timeline, las unidades de reproducción son llamadas “regiones” y sus límites aparecen en la zona de pistas de la pantalla inicial.

Funciones del modo Take

En el modo Take puede usar estas funciones.

- Grabación simultánea y reproducción de hasta dos canales en todas las frecuencias de muestreo (Fs) compatibles.
- Están disponibles las funciones Auto cue, Auto ready y de reproducción consecutiva.
- A través del TASCAM RC-HS20PD u otro mando a distancia, puede usar la reproducción instantánea (cinco páginas de 20 teclas cada una).
- Se puede configurar, gestionar, editar y utilizar marcas para la reproducción.

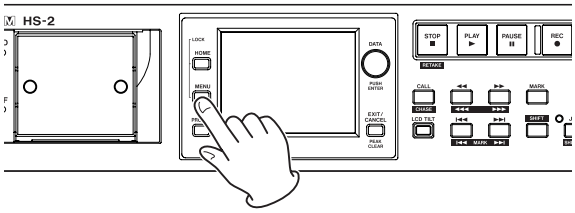
Funciones del modo Playlist

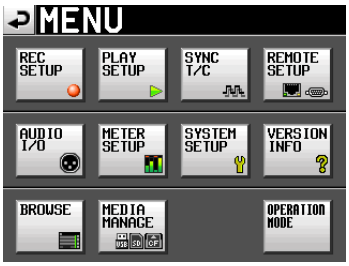
En el modo playlist puede usar estas funciones.

- Puede editar y gestionar playlists.
- Están disponibles las funciones Auto cue, Auto ready y de reproducción consecutiva.
- La compatibilidad con las normas del arranque instantáneo JPPA permite el intercambio de playlists con otros dispositivos.
- Reproducción de hasta dos canales en todas las frecuencias de muestreo (Fs) compatibles.
- A través del TASCAM RC-HS20PD u otro mando a distancia, puede usar la reproducción instantánea (cinco páginas de 20 teclas cada una).

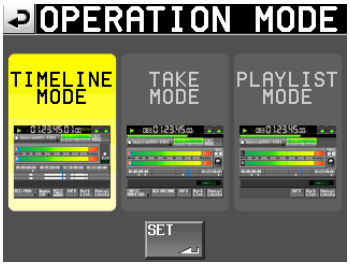
Selección del modo operativo

1 Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla MENU.





2 Toque el botón OPERATION MODE para abrir la pantalla OPERATION MODE.



3 Toque el botón del modo que desee utilizar para seleccionarlo.

El botón el modo seleccionado quedará en amarillo.

TIMELINE MODE

TAKE MODE

PLAYLIST MODE

4 Toque el botón SET para activar el modo elegido y volver a la pantalla inicial.

7–Modo Timeline (línea de tiempo)

En este capítulo le explicaremos cómo usar el modo timeline. Para usar esta unidad en este modo, ajuste el modo operativo a TIMELINE MODE. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 43.)

Consulte también "4 – Funcionamiento básico" mientras lee este capítulo.

Preparativos para la grabación

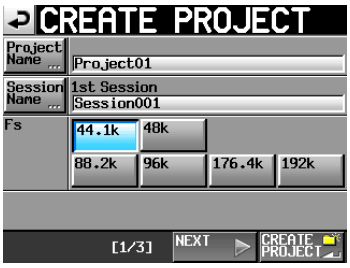
Pasos básicos

Consulte "4 – Funcionamiento básico" y realice los preparativos básicos de la grabación.

Creación de un nuevo proyecto

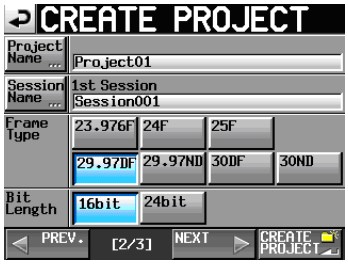
1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón** CREATE PROJECT **de la pantalla** PROJECT **para abrir la pantalla** CREATE PROJECT**.**



En esta pantalla, ajuste el nombre del proyecto, el de la primera sesión y la frecuencia de muestreo en los archivos audio grabados.

Toque el botón NEXT **para pasar a la página siguiente.**



Ajuste el tipo de secuencia y la longitud de bits.

Toque el botón NEXT **para pasar a la página siguiente.**

Finalmente, ajuste el tiempo inicial en el modo Timeline, y después determine si el resto de ajustes serán conservados del proyecto activo o si deberán ser usados los valores por defecto.

Para más detalles sobre todo esto, vea "Creación de nuevos proyectos" en pág. 36.

3 **Una vez que haya terminado con los ajustes, pulse el botón** CREATE PROJECT**.**

NOTA

- Si ya existe un proyecto con el mismo nombre, el botón CREATE PROJECT aparecerá en gris y no podrá crear un nuevo proyecto. Si ocurre esto, cambie el nombre del proyecto.
- También puede pulsar el botón CREATE PROJECT en las pantallas CREATE PROJECT 1/3 y 2/3 para crear un proyecto.

4 **Toque el botón** OK **cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

Cuando termine la creación del proyecto, volverá a aparecer la pantalla inicial.

Creación de nuevas sesiones

Cree las nuevas sesiones que sean necesarias.

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón ➡ del proyecto en el que quiera crear la nueva sesión para que aparezca la pantalla de selección de sesiones.**

Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón OK.

3 **Toque el botón** MAKE SESSION **para abrir la pantalla** MAKE SESSION**.**

4 **Toque el botón** Session Name **para abrir la pantalla** SESSION NAME **en la que podrá cambiar el nombre de la sesión.**

Para introducir el nombre de sesión, siga los mismos procedimientos que en "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37.

NOTA

No puede usar el símbolo "@" al principio de un nombre de sesión.

5 **Toque el botón** Enter **o pulse el dial DATA para volver a la pantalla** MAKE SESSION**.**

6 **Si es necesario, ajuste el tiempo de inicio de la línea de tiempo.**

7 **Cuando haya terminado con los ajustes, toque el botón** MAKE SESSION**.**

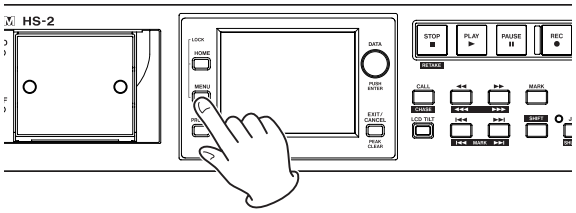
8 **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

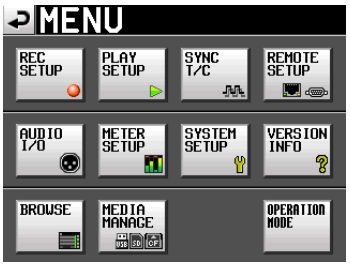
Una vez que haya terminado la creación de la sesión, volverá a aparecer la pantalla inicial.

Para más detalles sobre las operaciones de sesión, "Operaciones de sesión" en pág. 39.

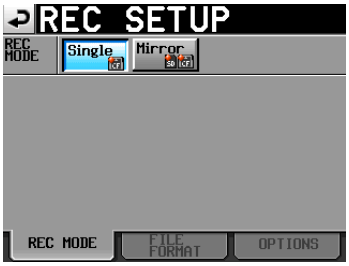
Ajustes del modo de grabación

1 **Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla** MENU**.**





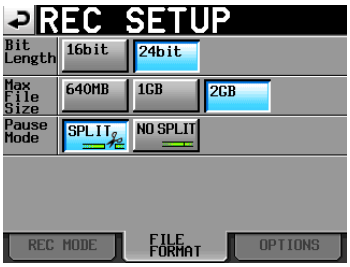
2 **Toque el botón** REC SETUP **para abrir la pantalla** REC SETUP**.**



En la página REC MODE **, podrá seleccionar el modo de grabación. El color de fondo para el modo seleccionado es el azul claro. Para más detalles, vea "Página REC MODE" en pág. 87.**

Ajuste del formato de fichero

Toque la pestaña FILE FORMAT **de la pantalla** REC SETUP **para acceder a la siguiente pantalla.**

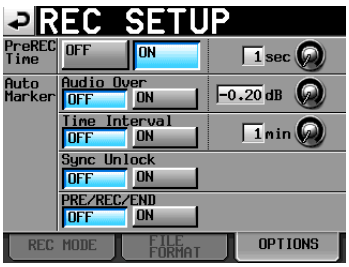


En la página FILE FORMAT**, ajuste la longitud de bits, tamaño máximo del fichero y la forma en que serán tratados los ficheros al activar la pausa de grabación. Los elementos seleccionados aparecen en color azul claro.**

Para más detalles, vea "Página FILE FORMAT" en pág. 89.

Otros ajustes de grabación

Toque la pestaña OPTIONS **de la pantalla** REC SETUP **para acceder a la siguiente pantalla.**



En la página OPTIONS**, podrá ajustar el tiempo de pre-grabación y usar los marcadores automáticos. Para más detalles, vea "Página OPTIONS" en pág. 89.**

Proceso de grabación

Colocación en la posición de inicio de grabación

Use las teclas ◄◄ [◄◄◄] y ►► [►►►], salte directamente a una marca o use la función de localización manual para colocarse en el punto de tiempo en el que quiera iniciar la grabación.

Cuando la sincronización de código de tiempo esté en ON, la grabación se producirá en el código de tiempo introducido, por lo que el paso anterior no será necesario.

Grabación

Con la unidad parada, pulse la tecla **REC** para colocar la unidad en el modo de espera de grabación. En ese momento, el icono le indicará ese estado.

En el modo de espera de grabación, pulse la tecla **PLAY** para iniciar la grabación en el punto activo. Cuando la unidad esté sincronizada a código de tiempo, la grabación comenzará en el tiempo introducido por el código de tiempo en el momento en que pulse **PLAY**.

La indicación de estado de transporte en la parte superior izquierda de la pantalla inicial pasa a ser la indicación de estado de grabación y parte del fondo de la pantalla inicial queda en rojo para indicarle que la unidad está grabando. El contador de tiempo se pondrá en marcha en ese momento.

Cuando el tiempo transcurrido (tiempo ABS) desde el principio de la Timeline llega a 23:59:59:MM (MM es el número máximo de secuencias), "`RECORD stopped. ABS time is over 24h`" aparecen en un mensaje emergente y se detiene la grabación.

NOTA

Con la unidad parada, el pulsar la tecla **PLAY** mientras mantiene pulsada la tecla **REC** también hace que se ponga en marcha la grabación.

Sobregrabación de una grabación

Durante la reproducción, la pulsación de la tecla **PLAY** mientras mantiene pulsada la tecla **REC** también hace que se ponga en marcha la grabación.

NOTA

La grabación también puede ser controlada a través de control paralelo (excepto la nueva grabación de tomas).

CUIDADO

- En el modo de espera, la salida de señal de control paralelo es alta para TALLY_RECORD y baja para TALLY_PAUSE.
- En el modo de espera, las teclas **REC** y **PAUSE** del panel frontal estarán iluminadas.

Parada de grabación

Para detener la grabación, pulse la tecla **STOP** (**RETAKE**).

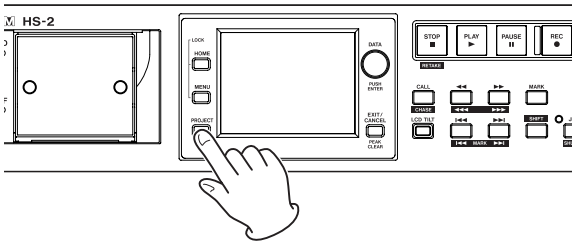
Nueva toma de grabación

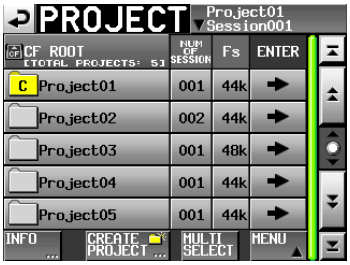
Pulse la tecla **STOP** (**RETAKE**) mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para borrar la última región grabada. El fichero de sonido grabado seguirá como una toma.

Reproducción en el modo timeline

Selección de proyecto/sesión

1 Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla PROJECT**.**





2 Toque el botón ➡ que está al lado del proyecto que quiera reproducir para abrir la pantalla de selección de sesión.

Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón OK.

3 Pulse un botón de nombre de sesión para elegirla.

4 Toque el botón MENU **para que se abra un menú desplegable y toque el botón** LOAD**.**

Aparecerá el mensaje "Load selected Session?".

5 Toque el botón OK**.**

Cuando la carga haya terminado, volverá a aparecer la pantalla inicial.

Ajuste de la monitorización de entrada

Active la monitorización de entrada cuando esté reproduciendo algo. Si la monitorización de entrada está activada, el sonido de los conectores de entrada se emitirán a través de todos los conectores de salida de esta unidad.

1 Toque el botón INPUT MONITOR **en la pantalla inicial para abrir una ventana emergente con el botón** ON/OFF **de monitorización de entrada.**

2 Si la monitorización de entrada está activada (el botón ON **está azul), toque el botón** OFF **para desactivarla (el botón** OFF **se volverá azul).**

Colocación en la posición de inicio de reproducción

Use las teclas ◄◄ [◄◄◄] y ►► [►►►], salte directamente a una marca o use la localización manual para colocarse en el punto en el que quiera iniciar la reproducción.

Cuando la sincronización de código de tiempo esté en ON, la reproducción se producirá en el código de tiempo introducido, por lo que el paso anterior no será necesario.

Control de reproducción en el modo timeline

Pulse la tecla **PLAY** para iniciar la reproducción.

Pulse la tecla **PAUSE** para activar la pausa.

Pulse la tecla **PLAY** para continuar con la reproducción.

Pulse **STOP (RETAKE)** para detener la reproducción.

Pulse la tecla I◄◄ **[MARK** I◄◄**]** o la tecla ►►I **[MARK** ►►I**]** para saltar al principio de otra región.

Mantenga pulsada la tecla ◄◄ [◄◄◄] o la tecla ►► [►►►] para realizar una búsqueda hacia atrás o adelante.

Pulse la tecla I◄◄ **[MARK** I◄◄**]** o la tecla ►►I **[MARK** ►►I**]** mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para moverse entre marcas.

Mantenga pulsada la tecla ◄◄ [◄◄◄] o ►► [►►►] mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para realizar una búsqueda a alta velocidad.

Mientras mantiene pulsada la tecla **STOP**, pulse la tecla I◄◄ **[MARK** I◄◄**]** o la tecla ►►I **[MARK** ►►I**]** para saltar al principio de la primera región grabada o al final de la última región. (Esto sólo funciona con las teclas del panel frontal).

NOTA

También puede usar las funciones de reproducción a través del control paralelo.

Uso de la función call

Pulse la tecla **CALL (CHASE)** para hacer que la unidad se desplace hasta el punto en el que empezó por última vez la reproducción desde el modo de espera y que se quede allí en el modo de espera de reproducción.

Lectura, almacenamiento y creación de información de edición AES31

Carga de información de edición AES31

Puede cargar la información de edición AES31 cargada en la sesión activa a la línea de tiempo.

Cuando los esté visualizando desde un ordenador, el ordenador de la tarjeta debería tener este formato.

{nombre de la unidad o tarjeta}:\{nombre del proyecto}\{nombre de la sesión}\{información de edición de AES31}

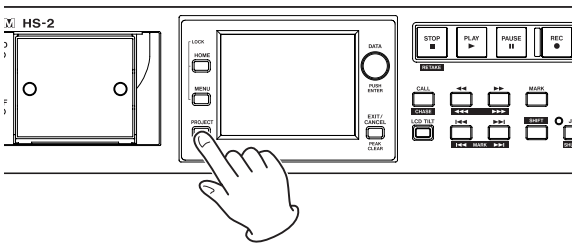
NOTA

No puede cargar un fichero de información de edición AES31 desde otra carpeta que no sea de la sesión activa.

NOTA

Puesto que la norma de archivos AES31 no ofrece compatibilidad con proyectos de 176,4 kHz o 192 kHz, se guardará la información de edición de estas frecuencias de muestreo y se crearán en un formato original basado en AES31.

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**



2 **Toque el botón ➡ próximo al proyecto que contiene la sesión con la información de edición AES31 que quiere cargar para abrir la pantalla de selección de sesión. Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón** OK**.**

3 **Toque el botón ➡ de la sesión que contiene la información de edición AES31 que quiere cargar para abrir la pantalla de selección de sesión. Si esa no es la sesión activa, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarla. Toque el botón** OK**.**

Si son localizados ficheros de edición AES31 en la sesión, aparecerán en un listado.

SUGERENCIA

- Si toca el botón INFO tras elegir un archivo tocando sobre la zona del nombre del archivo, podrá ver la fecha y hora de la última modificación y el tamaño del archivo.
- La letra "C" aparecerá en el icono , que también se resalta en amarillo, para el archivo AES31 actualmente cargado.

4 **Pulse el botón ➡ próximo a la información de edición AES31 que quiere cargar.**

5 **Cuando aparezca un mensaje de confirmación, toque el botón** OK **o pulse el dial DATA.**

Se visualiza una barra de progreso durante la carga de información de edición AES31.

Cuando finaliza la carga, desaparece la ventana emergente y se abre la pantalla inicial. El contenido cargado reemplaza el contenido de la línea de tiempo.

Almacenamiento de la información de edición AES31

Puede almacenar la línea de tiempo actual como un fichero AES31. El fichero almacenado será creado en la carpeta de la sesión activa.

CUIDADO

Cuando edite la línea de tiempo, almacene la información de edición AES31 como sea necesario. Si no ejecuta "SAVE", el contenido cambiado se borrará si se carga otra información de edición AES31, si se quita una tarjeta, o si se apaga la unidad.

Si no ha almacenado la información tras la edición, se visualizará una marca "*" en el botón de indicación del nombre de fichero AES31.

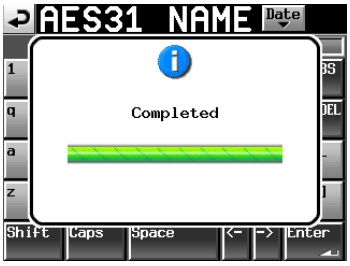
Si carga otra información de edición AES31 cuando se muestra "*", crea una nueva información de edición AES31, o cambia el modo operativo, aparecerá un mensaje le preguntando si desea almacenar la información de edición AES31 actual.

1 **Pulse la tecla Home en el panel frontal para visualizar la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón de visualización del nombre de archivo AES31 en la pantalla inicial para visualizar un menú desplegable.**

3 **Al tocar el botón SAVE del menú desplegable, la información se almacenará en la tarjeta seleccionada.**

Durante el almacenamiento, aparecerá una barra de progreso en una ventana despegable. Esta ventana despegable desaparecerá cuando termine el almacenamiento.



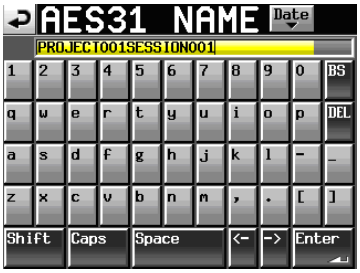
Asignación de un nombre y almacenamiento de la información de edición AES31

Puede asignar un nombre y almacenar la línea de tiempo actual como un fichero AES31. El archivo almacenado será creado en la sesión activa.

1 **Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón de visualización del nombre de archivo AES31 en la pantalla inicial para abrir un menú desplegable.**

3 **Toque el botón SAVE AS en el menú desplegable para abrir la pantalla AES31 NAME, donde puede introducir el nombre del archivo DATA.**



Introduzca el nombre del fichero. Siga los pasos de "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37.

4 **Toque el botón Enter en la pantalla AES31 NAME o pulse el dial DATA para almacenar los datos con su nombre.**

Durante el almacenamiento, aparecerá una barra de progreso en una ventana despegable.

Esta ventana despegable desaparecerá cuando termine el almacenamiento.

NOTA

Si ya existe un fichero con ese nombre, se abrirá una ventana que le pedirá que confirme si quiere sobregrabar ese fichero o no. Toque el botón OK si quiere sobregrabar el fichero, o toque el botón CANCEL para volver a la pantalla AES31 NAME.

Creación de nueva información de edición AES31

Puede crear un nuevo fichero AES31 en la sesión activa (sesión cargada actualmente).

1 **Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón del nombre de archivo AES31 en la pantalla inicial para visualizar el menú desplegable.**

3 **Toque el botón CREATE AES31 en el elemento del menú despegable para visualizar la pantalla AES31 NAME para introducir el nombre del archivo de edición AES31.**

Introduzca el nombre del fichero. Consulte el apartado "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37 para ver el método de entrada.

NOTA

También podrá crear el nuevo archivo AES31 tocando el botón CREATE AES31 en la pantalla de selección del archivo AES31.

4 **Toque el botón** Enter **o pulse el dial DATA en la pantalla** AES31 NAME**.**

5 **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación en una ventana emergente para crear un nuevo archivo de información de edición AES1 con el nombre introducido.**

NOTA

Si el nombre de archivo itroducido ya existe, aparecerá la ventana emergente This name already exists. Toque el botón CLOSE para volver a la pantalla AES31 NAME e introduzca otro nombre.

Importación de todas las tomas

NOTA

Cada toma se importa en la línea de tiempo del código de tiempo ajustado para la toma. Si el tiempo del código de tiempo no está ajustado, la toma se importa a [00 h 00 m 00 s 00 f].

Cuando se efectúa esta operación, se borra toda la información de edición existente en la sesión actual y se importan todas las tomas que hay dentro de la carpeta de esta sesión.

1 **Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón del nombre de archivo AES31 en la pantalla inicial para visualizar el menú desplegable.**

3 **Toque el botón** IMPORT ALL TAKES **en el elemento del menú despegable.**

4 **Aparecerá un mensaje de confirmación en una ventana despegable.**

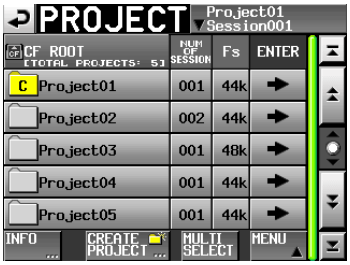
Toque el botón OK o pulse el dial **DATA** para borrar la sesión activa e importar todas las tomas a la carpeta de la sesión activa.

Toque el botón CANCEL para volver a la pantalla inicial.

Edición de un nombre de archivo AES31

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para visualizar la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón ➔ del proyecto que contiene el archivo AES31 que desea cambiar el nombre para visualizar la pantalla de selección de sesión.**



Si el proyecto no es el proyecto activo, toque el botón OK **en la ventana emergente que aparece para confirmar la carga.**

3 **Toque el botón ➔ del proyecto que contiene el archivo AES31 que desea cambiar de nombre para abrir la pantalla de selección de archivo AES31.**

Si la sesión no es la sesión activa, toque el botón OK **en la ventana emergente que aparece para confirmar la carga.**

4 **Seleccione el archivo AES31 que desea cambiar de nombre.**

El color de fondo del nombre del fichero AES31 seleccionado se volverá amarillo.

5 **Toque el botón MENU para visualizar el elemento del menú despegable.**

6 **Toque el botón EDIT NAME en el elemento del menú despegable para visualizar la pantalla AES31 NAME para introducir un nombre del archivo AES31.**

NOTA

Si selecciona el archivo AES31 cargado, no podrá seleccionar el botón EDIT NAME en el elemento del menú despegable.

7 **Toque el botón Enter de la pantalla AES31 NAME o pulse el dial DATA.**

NOTA

Si el nombre de archivo itroducido ya existe, aparecerá la ventana emergente This name already exists. Toque el botón CLOSE para volver a la pantalla AES31 NAME e introduzca otro nombre.

Borrado de un fichero AES31

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para visualizar la pantalla PROJECT.**

2 **Toque el botón ➡ del proyecto que contiene el archivo AES31 que desea borrar para visualizar la pantalla de selección de sesión.**

Si el proyecto no es el proyecto activo, toque el botón OK en la ventana emergente que aparece para confirmar la carga.

3 **Toque el botón ➡ del proyecto que contiene el archivo AES31 que desea borrar para visualizar la pantalla de selección de archivo AES31.**

Si la sesión no es la sesión activa, toque el botón OK en la ventana emergente que aparece para confirmar la carga.

4 **Seleccione el fichero AES31 que desea borrar.**

El color de fondo del nombre del fichero AES31 seleccionado se volverá amarillo.

5 **Toque el botón MENU para visualizar el elemento del menú despegable.**

6 **Toque el botón DELETE del elemento del menú desplegable.**

NOTA

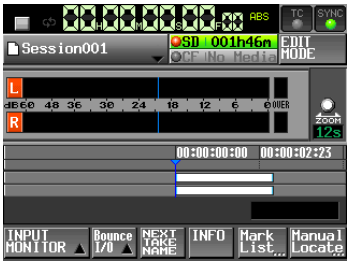
Si selecciona el archivo AES31 cargado, no podrá seleccionar el botón DELETE en el elemento del menú despegable.

7 **Toque el botón OK o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación en una ventana emergente. Esta ventana despegable desaparecerá cuando termine el borrado.**

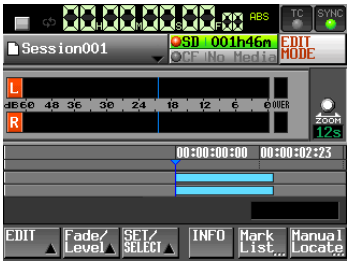
Edición de la línea de tiempo

Puede cortar, borrar y dividir regiones.

1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**



2 **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**



El botón EDIT MODE se volverá en blanco con letras en rojo y los botones REC/MON, Bounce I/O y NEXT TAKE NAME desaparecerán y serán sustituidos por el botón EDIT, Fade/Level y SET/SELECT, respectivamente.

3 **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

El menú despegable incluye no sólo nueve botones de edición como Copy, Cut, Erase, Divide, Insert, Insert File, Insert Mute, Paste, Paste File, sino también los botones que se utilizan para edición como los botones UNDO y REDO.

CUIDADO

Si no almacena una información de edición de AES31 después de editarla, perderá todos los cambios en cuanto cargue un proyecto/sesión/información de edición de AES31, extraiga la tarjeta o apague la unidad, por ejemplo.

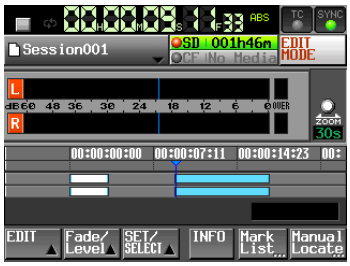
NOTA

Si se efectúa repetidamente la grabación o edición, se consume mucho la capacidad de la memoria para gestionar regiones o para editar los registros.

En tales casos, aparece el mensaje emergente Cannot Edit. System limit reached.:

Selección del rango para copiar/cortar/borrar

- Cuando se designan los puntos de inicio y finalización de edición, se selecciona el rango entre los puntos.
- Cuando no se designan los puntos de inicio y finalización de edición, se selecciona toda la región de debajo del cursor del tiempo.



[Cuando no se designan los puntos de edición]

- Cuando el cursor de la línea de tiempo está en la línea de límite de la región, se editará la región derecha. Si la región derecha es la parte silenciada, no se seleccionará.

Asignación del punto inicial de edición

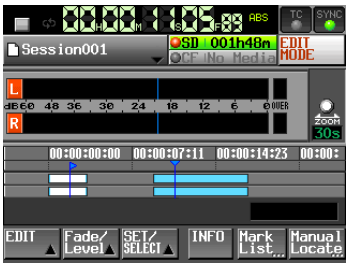
1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**

3 **Use las teclas ◄◄/►►, etc. para situar el cursor de la línea de tiempo en la posición (tiempo) de inicio de edición.**

4 **Toque el botón SET/SELECT para visualizar el menú despegable.**

5 **Toque el botón SET IN del elemento del menú desplegable para ajustar el punto de inicio de edición (punto IN).**
La marca IN (“”) aparecerá en la zona de marcación de la posición actual.

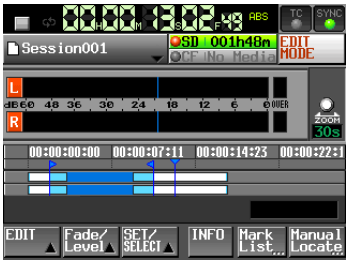


Asignación del punto final de edición

6 **Use las teclas ◄◄/►►, etc. para situar el cursor de la línea de tiempo en la posición (tiempo) de finalización de edición.**

7 **Toque el botón SET/SELECT para visualizar el menú despegable.**

8 **Toque el botón SET OUT del menú desplegable para ajustar el punto de finalización de edición (punto OUT).**
La marca OUT (“”) aparecerá en la zona de marcación de la posición actual.



El rango entre la marca IN (“”) y la marca OUT (“”) será edición y se indicará en azul claro.

Borrado de los puntos de inicio/finalización de edición

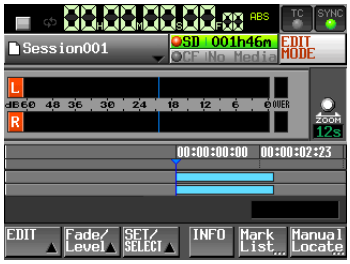
1 **Toque el botón SET/SELECT para visualizar el menú despegable.**

2 **Toque el botón CLEAR en del elemento del menú despegable. Cuando aparezca la ventana emergente de confirmación, toque el botón OK o pulse el dial DATA.**
Se borran los puntos IN y OUT actuales y la marca IN (“”) y la marca OUT (“”) desaparecen de la zona de marcación.

Selección de una región completa para edición

1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**



3 **Mueva el cursor de la línea de tiempo para que aparezca dentro de la región que vaya a editar.**

4 **Toque el botón SET/SELECT para visualizar el menú despegable.**

5 **Cuando toque el botón SELECT Region en el elemento del menú despegable, el principio de la región debajo del cursor de la línea de tiempo se ajusta como el punto inicial de edición (punto IN), y el final de la región se ajusta como el punto final de edición (punto OUT) para seleccionar toda la zona de la región.**

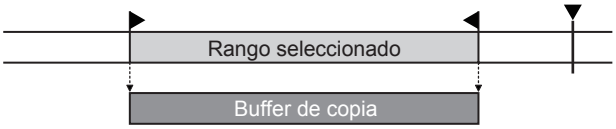
La marca IN “”/ OUT “” se visualizará en la zona de marcación de la posición actual, y se editará el rango entre las marcas y se indicará en azul claro.

Copia de datos en la región seleccionada (Copy)

Puede copiar la región seleccionada.

NOTA

- Los datos copiados se almacenan en el buffer de copia.
- Cuando se incluye toda la zona de fundido (entrada/salida), también se almacenará la información de fundido.



1. **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**
2. **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**
3. **Desplace el cursor de la línea de tiempo a la región que deba copiar.**
4. **Toque el botón SET/SELECT y seleccione la región que desee copíar utilizando los botones SET IN, SET OUT y SELECT Region en el menú despegable.**

5. **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

6. **Toque el botón Copy del menú desplegable. Una vez que termine la copia, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

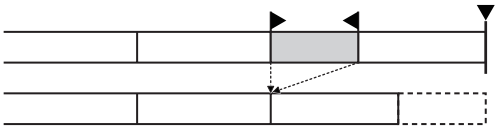
En este caso, el menú desplegable EDIT permanecerá abierto.

Corte de datos en la región seleccionada (Cut)

Puede borrar la región seleccionada y desplazar los siguientes datos hacia delante.

NOTA

- El corte de datos se almacena en el buffer de copia.
- Cuando se incluye toda la zona de fundido (entrada/salida), también se almacenará la información de fundido.
- Cuando el punto IN o punto OUT está dentro de la región, las partes fuera de la región asignada se convertirán a una nueva región.
- Cuando el punto IN o punto OUT está ajustado en el fundido de entrada/fundido de salida, se borrará la información de fundido de entrada/fundido de salida.



1. **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**
2. **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**
3. **Desplace el cursor de la línea de tiempo a la región que deba cortar.**
4. **Toque el botón SET/SELECT y seleccione la región que desee cortar utilizando los botones SET IN, SET OUT y SELECT Region en el menú despegable.**

5. **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

6. **Toque el botón Cut del menú desplegable. Una vez que termine el corte, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

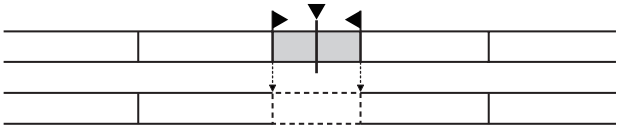
En este caso, el menú desplegable EDIT permanecerá abierto.

Borrado de datos en la región seleccionada (Erase)

Puede borrar la región seleccionada para dejar el sonido silencioso. La posición de las siguientes regiones permanecerá sin cambios.

NOTA

- Los datos borrado se almacenan en el buffer de copia.
- Cuando se incluye toda la zona de fundido (entrada/salida), también se almacenará la información de fundido.
- Cuando el punto IN o punto OUT está dentro de la región, las partes fuera de la región asignada se convertirán a una nueva región.
- Cuando el punto IN o punto OUT está ajustado en el fundido de entrada/fundido de salida, se borrará la información de fundido de entrada/fundido de salida.



1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**

3 **Desplace el cursor de la línea de tiempo a la región que deba borrar.**

4 **Toque el botón SET/SELECT y seleccione la región que desee borrar utilizando los botones SET IN, SET OUT y SELECT Region en el menú despegable.**

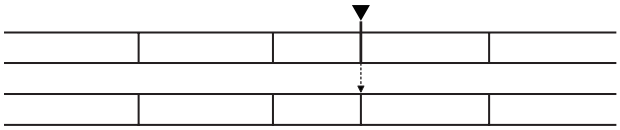
5 **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

6 **Toque el botón Erase del menú desplegable. Una vez que termine el borrado, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

En este caso, el menú desplegable EDIT permanecerá abierto.

División de los datos en la posición especificada (Divide)

Puede dividir la región seleccionada en la posición del cursor de la línea de tiempo.



1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**

3 **Desplace el cursor de la línea de tiempo al tiempo donde desee dividir la región.**

4 **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

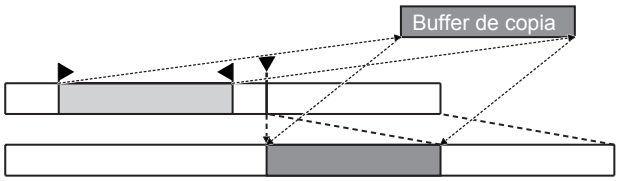
5 **Toque el botón Divide del menú desplegable. Una vez que termine la división, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

En este caso, el menú desplegable EDIT permanecerá abierto.

Inserción de datos del buffer de copia a la posición asignada (Insert)

NOTA

- Todas las regiones que siguen las posiciones insertadas se desplazarán hacia atrás por el tiempo de los datos insertados.
- Cuado se insertan en una región, se generarán las tres regiones siguientes: antes del cursor de la línea de tiempo, el contenido del buffer de copia y después del cursor de la línea de tiempo.
- Cuando la posición designada está situada entre los fundidos de entrada y de salida, se borrará la información de los fundidos de entrada y de salida.



1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**

Desplace el cursor de la línea de tiempo a la posición donde desee insertar los datos.

4 **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

Pulse el botón Insert en el menú despegable.

NOTA

El botón Insert sólo está disponible cuando el buffer de copia contiene datos.

5 **Una vez que termine la inserción, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

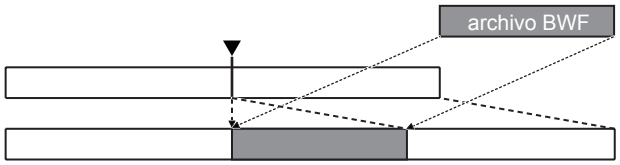
En este caso, el menú desplegable EDIT permanecerá abierto.

Inserción del fichero asignado en la posición asignada (Insert File)

Podrá insertar todo el contenido de un archivo BWF de 2 canales/archivo WAV en la posición designada.

NOTA

- Todas las regiones que siguen las posiciones insertadas se desplazarán hacia atrás por el tiempo del archivo insertado.
- Cuando se inserta en una región, se generarán las tres regiones siguientes: antes del cursor de la línea de tiempo, el archivo insertado y después del cursor de la línea de tiempo.
- Cuando la posición designada está situada entre los fundidos de entrada y de salida, se borrará la información de los fundidos de entrada y de salida.

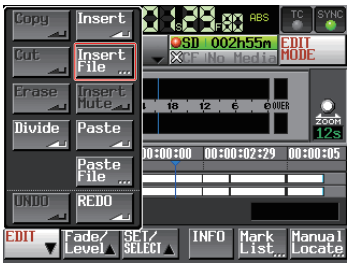


1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**

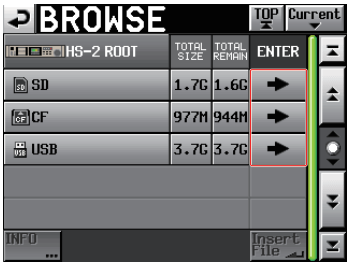
3 **Desplace el cursor de la línea de tiempo a la posición en la que desee insertar el archivo.**

4 **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**



Toque el botón Insert File del menú desplegable para abrir la pantalla BROWSE.

5 **Toque el botón ➔ para seleccionar el medio que contiene el archivo que desea insertar en la pantalla BROWSE.**

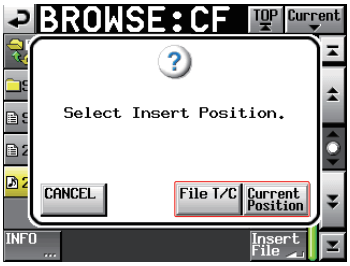


NOTA

Si no se visualiza la primera página de la pantalla BROWSE, toque TOP en la pantalla. Aparecerá la pantalla de selección del medio.

6 **Pulse el botón** Insert File **después de seleccionar un archivo a insertar en la pantalla** BROWSE.

7 **Toque el botón** Current Position **o** File T/C **para iniciar la inserción cuando aparezca la ventana emergente para seleccionar la posición de inserción.**



Luego, seleccione el botón CANCEL para volver a la pantalla BROWSE

NOTA

Si el archivo seleccionado no contiene datos de códigos de tiempo cuando se toca el botón File T/C, el archivo se inserta en [00 h 00 m 00 s 00 f].

NOTA

Si selecciona un archivo de una carpeta distinta a la de la sesión actual, el archivo se copia a la carpeta actual y luego se inserta.

Se visualizará una ventana emergente que mostrará Cannot Copy. cuando exista un archivo con el mismo nombre en la carpeta de la sesión actual.

Para cambiar el archivo con el mismo nombre, toque el botón RENAME o toque el botón CANCEL para cancelar.

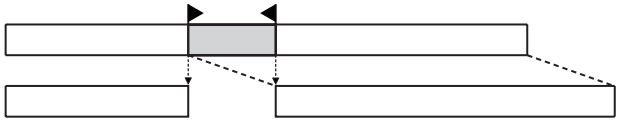
8 **Una vez que termine la inserción, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente, y se cerrará el menú desplegable** EDIT.

Inserción de datos de silenciamiento en la posición asignada (Insert Mute)

Podrá insertar datos de silenciamiento en la posición designada.

NOTA

- Todas las regiones detrás del punto IN se desplazarán hacia atrás.
- Cuado se insertan en una región, se generarán las dos regiones siguientes: antes del cursor de la línea de tiempo y después del cursor de la línea de tiempo.
- Cuando la posición designada está situada entre los fundidos de entrada y de salida, se borrará la información de los fundidos de entrada y de salida.



1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón** EDIT MODE **para acceder al modo de edición.**

3 **Toque el botón** SET/SELECT **y seleccione la región donde desee insertar los datos de silenciamiento utilizando los botones** SET IN, SET OUT **y** SELECT Region **en el menú despegable.**

4 **Toque el botón** EDIT **para que se abra un menú desplegable.**

5 **Toque el botón** Insert Mute **del menú desplegable. Una vez que termine la inserción de silenciamiento, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

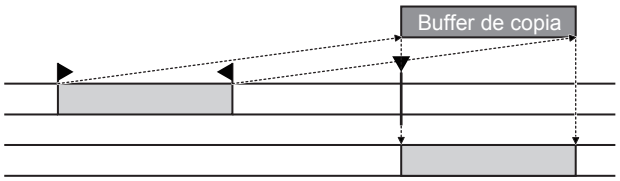
En este caso, el menú desplegable EDIT permanecerá abierto.

Pegado de los datos del buffer de copia a la posición designada (Paste)

Podrá pegar los datos copiados en la posición designada.

NOTA

- Cuando la posición designada está situada entre los fundidos de entrada y de salida, se borrará la información de los fundidos de entrada y de salida.



1. **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**
2. **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**
3. **Desplace el cursor de la línea de tiempo a la posición en la que desee pegar el buffer de copia.**
4. **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

Toque el botón Paste en el menú despegable.

NOTA

El botón Paste se realza en blanco y sólo está disponible cuando el buffer de copia contiene datos.

5. **Una vez que termine el pegado, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

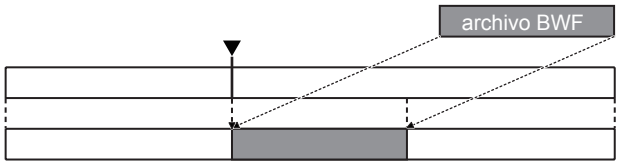
En este caso, el menú desplegable EDIT permanecerá abierto.

Pegado de datos del fichero asignado en la posición asignada (Paste File)

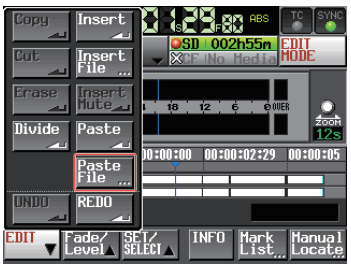
Podrá pegar todo el contenido de un archivo BWF de 2 canales/archivo WAV en la posición designada.

NOTA

- Cuando la posición designada está situada entre los fundidos de entrada y de salida, se borrará la información de los fundidos de entrada y de salida.

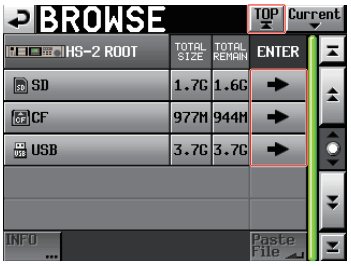


1. **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**
2. **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**
3. **Desplace el cursor de la línea de tiempo a la posición donde desee pegar el archivo.**
4. **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**



Toque el botón Paste File del menú desplegable para abrir la pantalla BROWSE.

5. **Toque el botón ➔ para seleccionar el medio que contiene el archivo que desea pegar en la pantalla BROWSE.**

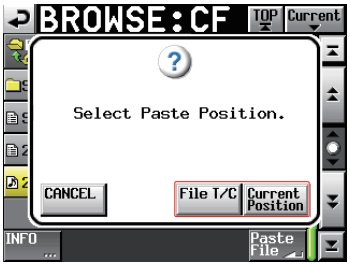


NOTA

Si no se visualiza la primera página de la pantalla BROWSE, toque TOP en la pantalla. Aparecerá la pantalla de selección del medio.

6 **Toque el botón** Paste File **después de haber seleccionado el archivo que desea pegar en la pantalla** BROWSE **visualizada.**

7 **Toque el botón** Current Position **o** File T/C **para iniciar el pegado cuando aparezca la ventana emergente para seleccionar la posición de pegado.**



Luego, seleccione el botón CANCEL para volver a la pantalla BROWSE.

NOTA

Si el archivo seleccionado no contiene datos de códigos de tiempo cuando se toca el botón File T/C , el archivo se pega en [00 h 00 m 00 s 00 f].

NOTA

Si selecciona un archivo de una carpeta distinta a la de la sesión actual, el archivo se copia a la carpeta actual y luego se pega.

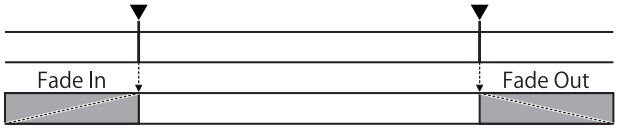
Se visualizará una ventana emergente que mostrará Cannot Copy. cuando exista un archivo con el mismo nombre en la carpeta de la sesión actual.

Para cambiar el archivo con el mismo nombre, toque el botón RENAME o toque el botón CANCEL para cancelar.

8 **Una vez que termine el pegado, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente, y se cerrará el menú desplegable** EDIT**.**

Ajuste de fundido de entrada/fundido de salida para la región asignada (Fade IN/Fade Out)

Podrá ajustar fundido de entrada/fundido de salida para la región designada.



NOTA

Los rangos de fundido de entrada/fundido de salida se indican en azul claro.

1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón** EDIT MODE **para acceder al modo de edición.**

3 **Mueva el cursor de la línea de tiempo al final del fundido de entrada y el principio del fundido de salida a la región en la que desee ajustar el fundido de entrada/fundido de salida.**

4 **Toque el botón** Fade / Level **para visualizar el menú despegable.**

- Para ajustar el fundido de entrada, toque el botón Fade IN.
- Para ajustar el fundido de salida, toque el botón Fade Out.

5 **Una vez que termine la configuración, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

En este caso, el menú desplegable Fade / Level permanecerá abierto.

Eliminación del fundido asignado (Remove Fade IN/Remove Fade Out)

1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón** EDIT MODE **para acceder al modo de edición.**

3 **Desplace el cursor de la línea de tiempo a la región en la que desee eliminar el fundido de entrada/fundido de salida.**

4 **Toque el botón** Fade / Level **para visualizar el menú despegable.**

- Para quitar el fundido de entrada, toque el botón Remove Fade IN.
- Para quitar el fundido de salida, toque el botón Remove Fade Out.

5 **Una vez que termine la eliminación, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

En este caso, el menú desplegable Fade / Level permanecerá abierto.

Ajuste del nivel de reproducción en la región asignada (Level)

Podrá ajustar el nivel de reproducción para toda la región designada (después del fundido de entrada – antes del fundido de salida).

1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón** EDIT MODE **para acceder al modo de edición.**

3 **Desplace el cursor de la línea de tiempo a la región en la que desee eliminar el fundido de entrada/fundido de salida.**

4 **Toque el botón** Fade / Level **para visualizar el menú despegable.**

5 **Toque el botón** Level **del menú desplegable.**

La región bajo el cursor de la línea de tiempo se indica en amarillo y es el destino de la configuración del nivel.

6 **Cuando se visualice el control del nivel en el botón** Level**, use el dial** DATA **para ajustar el nivel de reproducción.**

Rango de ajuste

–∞, –120dB to +10,0dB

7 **Toque de nuevo el botón** Level **para cerrar el control del nivel.**

(Se mantendrá el nivel de reproducción).

Anulación de la edición anterior (UNDO)

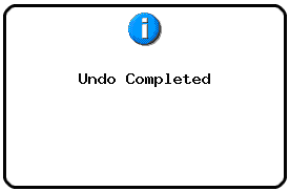
Puede deshacer la edición anterior de la línea de tiempo.

1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**

3 **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

4 **Toque el botón UNDO del menú desplegable. Una vez que se haya deshecho la edición, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**



En este caso, el menú desplegable EDIT permanecerá abierto.

NOTA

- El botón UNDO del menú desplegable Fade / Level también estará disponible para deshacer la edición.
- Si no había realizado todavía ninguna edición, el botón UNDO estará desactivado. El botón UNDO aparecerá con letras en blanco si es posible usarlo para anular una edición.
- El modo Timeline puede retener hasta las 10 operaciones de grabación/edición más recientes. Puede deshacer la edición dentro del rango de los registros de edición (**UNDO**) y puede rehacer la edición (**REDO**).

  Sin embargo, cuando la frecuencia de edición o el número de regiones aumenta, el número de operaciones que se puede retener puede disminuir.
- El historial de edición del modo Timeline se borrarán mediante las siguientes acciones.
  - Apagado de esta unidad
  - Carga de un proyecto, sesión o información de edición de AES31
  - Cambio del modo operativo

Re-edición de una edición (REDO)

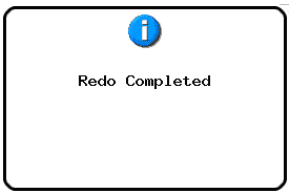
Tras deshacer una edición puede volver a rehacerla.

1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**

3 **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

4 **Toque el botón REDO en el menú despegable. Una vez se haya rehecho la edición, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**



En este caso, el menú desplegable EDIT permanecerá abierto.

NOTA

- El botón REDO del menú desplegable Fade / Level también estará disponible para rehacer la edición.
- Si no había anulado ninguna operación, el botón REDO estará desactivado. El botón REDO aparecerá con letras blancas siempre que pueda usarlo para rehacer una operación deshecha anteriormente.
- El modo Timeline puede retener hasta las 10 operaciones de grabación/edición más recientes. Puede deshacer la edición dentro del rango de los registros de edición (**UNDO**) y puede rehacer la edición (**REDO**).

  Sin embargo, cuando la frecuencia de edición o el número de regiones aumenta, el número de operaciones que se puede retener puede disminuir.
- El historial de edición del modo Timeline se borrarán mediante las siguientes acciones.
  - Apagado de esta unidad
  - Carga de un proyecto, sesión o información de edición de AES31
  - Cambio del modo operativo

Volcado

Puede dar salida a parte de una región o a un intervalo que abarque varias regiones como una única toma.

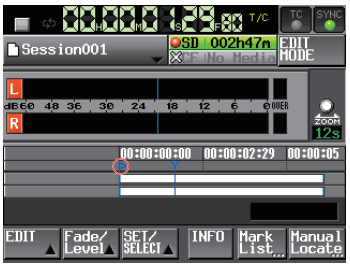
Designación del punto de inicio del volcado

1 **Toque la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Utilice las teclas ◄◄ y ►►, por ejemplo, para situar el cursor de la línea de tiempo en el punto de inicio (tiempo) del volcado.**

3 **Toque el botón** Bounce I/O **para que se abra un menú desplegable.**

4 **Toque el botón** SET IN **del menú desplegable para ajustar el punto de inicio del volcado (punto IN).**
Aparecerá la marca IN ( ) en la posición activa en la zona de visualización de marcas.

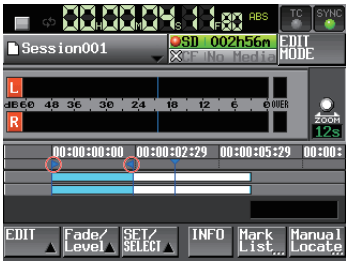


Designación del punto final del volcado

5 **Utilice las teclas ◄◄ y ►►, por ejemplo, para situar el cursor de la línea de tiempo en la posición de finalización (tiempo) del volcado.**

6 **Toque el botón** Bounce I/O **para que se abra un menú desplegable.**

7 **Toque el botón** SET OUT **del menú desplegable para ajustar el punto final del volcado (punto OUT).**
Aparecerá la marca OUT ( ) en la posición activa en la zona de visualización de marcas.

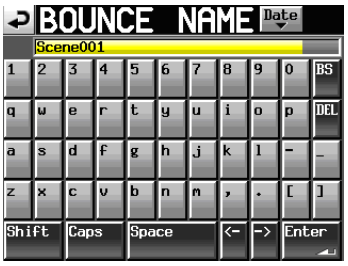


El rango entre la marca IN (“ ”) y la marca OUT (“ ”) será edición y se indicará en azul claro.

Volcado de intervalo

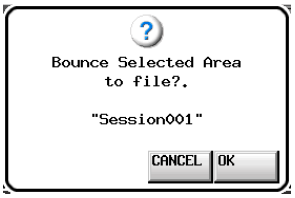
8 **Toque el botón** Bounce I/O **para que se abra un menú desplegable.**

9 **Toque el botón** BOUNCE **del menú desplegable para abrir la pantalla** BOUNCE NAME **en la que podrá designar el nombre del archivo de volcado.**



Introduzca el nombre del fichero. Siga los pasos de “Edición del nombre del proyecto” en pág. 37.

10 **Toque el botón** Enter **de la pantalla** BOUNCE NAME**.**
Cuando aparezca un mensaje de confirmación, toque el botón OK o pulse el dial **DATA**.



Durante el proceso de creación del fichero aparecerá una barra de progreso.
Cuando el proceso haya terminado, esa barra desaparecerá.

NOTA

Siempre puede cancelar un volcado pulsando el botón CANCEL mientras aparece la barra de progreso.

Borrado de los puntos de inicio y fin del volcado

11 **Toque el botón** Bounce I/O **para que se abra un menú desplegable.**

12 **Toque el botón** CLEAR **del menú desplegable para descartar los puntos IN y OUT activos.**
Cuando aparezca un mensaje de confirmación, toque el botón OK o pulse el dial **DATA**.
Las marcas IN ( ) y OUT ( ) desaparecerán de la zona de visualización de marcas.

En este capítulo le explicaremos cómo usar el modo Take. Para usar esta unidad en el modo Take, ajuste su modo operativo a TAKE MODE. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 43.)

Consulte también "4–Funcionamiento básico" en pág. 28 mientras lee este capítulo.

Preparativos para la grabación

Pasos básicos

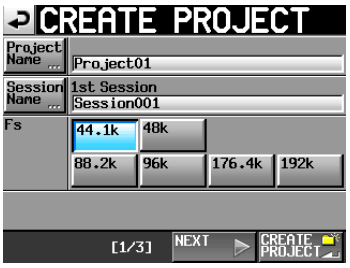
Consulte "4–Funcionamiento básico" en pág. 28 y realice los preparativos básicos de la grabación.

Creación de un nuevo proyecto

Cree los nuevos proyectos que necesite. No hará falta que cree un nuevo proyecto si va a grabar sobre uno ya existente.

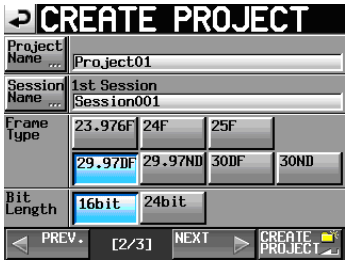
1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón** CREATE PROJECT **de la pantalla** PROJECT **para abrir la pantalla** CREATE PROJECT**.**



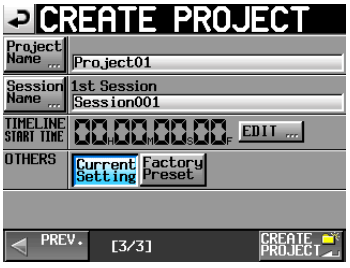
En esta pantalla, ajuste el nombre del proyecto, el de la primera sesión y la frecuencia de muestreo.

Toque el botón NEXT para pasar a la página siguiente.



Ajuste el tipo de secuencia y la longitud de bits.

Toque el botón NEXT para pasar a la página siguiente.



Finalmente, ajuste el tiempo inicial en el modo Timeline, y después determine si el resto de ajustes serán conservados del proyecto activo o si deberán ser usados los valores por defecto.

Para más detalles sobre todo esto, vea "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37.

3 **Una vez que haya terminado con los ajustes, pulse el botón** CREATE PROJECT**.**

NOTA

Si ya existe un proyecto con el mismo nombre, el botón CREATE PROJECT aparecerá en gris y no podrá crear un nuevo proyecto. Si ocurre esto, cambie el nombre del proyecto.

4 **Toque el botón** OK **cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

Cuando termine la creación del proyecto, volverá a aparecer la pantalla inicial.

Creación de nuevas sesiones

Cree las nuevas sesiones que sean necesarias. No hará falta que cree ninguna nueva sesión si piensa grabar sobre una sesión ya existente.

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón ➔ del proyecto en el que quiera crear la nueva sesión para que aparezca la pantalla de selección de sesiones.**

Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón OK.

3 **Toque el botón** MAKE SESSION **para abrir la pantalla** MAKE SESSION**.**

4 **Toque el botón** Session Name **para abrir la pantalla** SESSION NAME **en la que podrá cambiar el nombre de la sesión.**

Para introducir el nombre de sesión, siga los mismos procedimientos que en "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37.

NOTA

No puede usar el símbolo "@" al principio de un nombre de sesión.

5 **Toque el botón** Enter **o pulse el dial DATA para volver a la pantalla** MAKE SESSION**.**

6 **Si es necesario, ajuste el tiempo de inicio de la línea de tiempo.**

7 **Cuando haya terminado con los ajustes, toque el botón** MAKE SESSION**.**

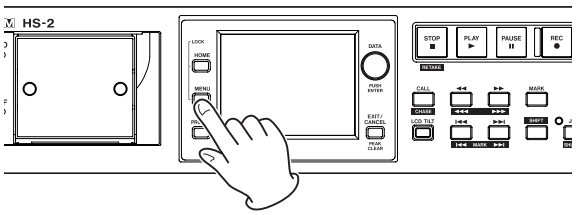
8 **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

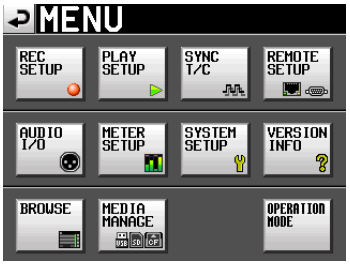
Una vez que haya terminado la creación de la sesión, volverá a aparecer la pantalla inicial.

Para más detalles sobre las operaciones de sesión, "Operaciones de sesión" en pág. 39.

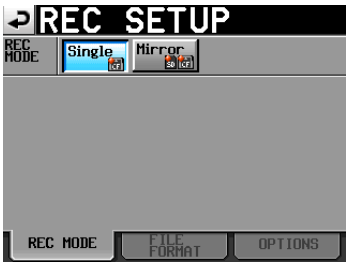
Ajustes del modo de grabación

1 **Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla** MENU**.**





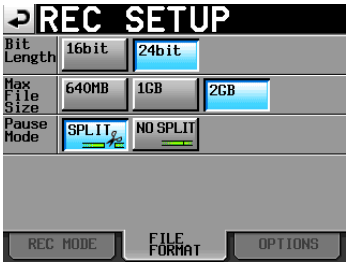
2 **Toque el botón** REC SETUP **para abrir la pantalla** REC SETUP**.**



En la página REC MODE **, podrá seleccionar el modo de grabación. El color de fondo para el modo seleccionado es el azul claro. Para más detalles, vea "Página REC MODE" en pág. 87.**

Ajuste del formato de fichero

Toque la pestaña FILE FORMAT de la pantalla REC SETUP para acceder a la siguiente pantalla.

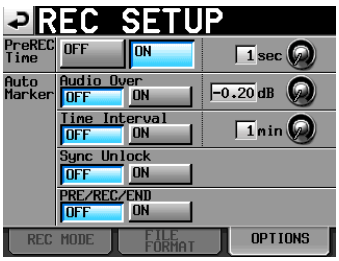


En la página FILE FORMAT, ajuste la longitud de bits, tamaño máximo del fichero y la forma en que serán tratados los ficheros al activar la pausa de grabación. Los elementos seleccionados aparecen en color azul claro.

Para más detalles, vea "Página FILE FORMAT" en pág. 89.

Otros ajustes de grabación

Toque la pestaña OPTIONS de la pantalla REC SETUP para acceder a la siguiente pantalla.



En la página OPTIONS, podrá ajustar el tiempo de pre-grabación y usar los marcadores automáticos. Para más detalles, vea "Página OPTIONS" en pág. 89.

Proceso de grabación

Grabación

Con la unidad parada, pulse la tecla **REC** para colocar la unidad en el modo de espera de grabación. En ese momento, el icono le indicará ese estado.

En el modo de espera de grabación, pulse la tecla **PLAY** para iniciar la grabación.

La indicación de estado de transporte en la parte superior izquierda de la pantalla inicial pasa a ser la indicación de estado de grabación y parte del fondo de la pantalla inicial queda en rojo para indicarle que la unidad está grabando. El contador de tiempo se pondrá en marcha en ese momento.

NOTA

- Con la unidad parada, el pulsar la tecla **PLAY** mientras mantiene pulsada la tecla **REC** también hace que se ponga en marcha la grabación.

NOTA

- La grabación también puede ser controlada a través de control paralelo (excepto la nueva grabación de tomas).
- En el modo Take, aunque pulse la tecla **PLAY** mientras mantiene pulsada la tecla **REC** durante la reproducción, no podrá realizar una sobregrabación.

CUIDADO

En el modo de espera, la salida de señal de control paralelo es alta para TALLY_RECORD y baja para TALLY_PAUSE. En el modo de espera, las teclas **REC** y **PAUSE** del panel frontal estarán iluminadas.

Parada de grabación

Para detener la grabación, pulse la tecla **STOP(RETAKE)**.

Nueva toma de grabación

Pulse la tecla **STOP (RETAKE)** mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para borrar la última región grabada. (Se borrará el mismo archivo de audio grabado).

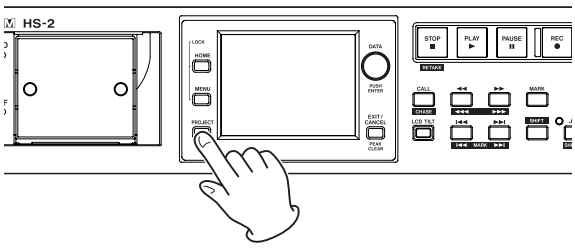
Si pulsa la tecla **PAUSE** durante la grabación para grabar varias tomas (ficheros) consecutivas y el elemento PAUSE MODE está ajustado a SPLIT, esto solo borrará la última toma. Si está ajustado a NO SPLIT, la grabación no será dividida en varias tomas, por lo que toda la grabación será borrada, de principio a fin.

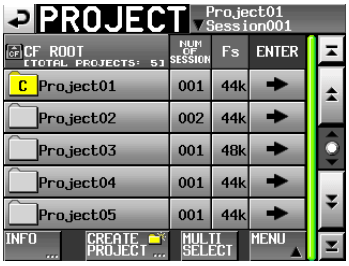
Para encontrar detalles sobre el elemento PAUSE MODE, vea "Página FILE FORMAT" en pág. 89.

Reproducción

Selección de proyecto/sesión/toma

1 Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla PROJECT**.**





NOTA

También puede tocar la zona del nombre de la sesión/toma en la pantalla inicial para abrir la pantalla PROJECT.

2 Toque el botón ➔ del proyecto que contenga la toma que quiera cargar para abrir la pantalla de selección de sesión. Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón OK**.**

3 Toque el botón ➔ de la sesión que contenga la toma que quiera cargar para abrir la pantalla de selección de tomas. Si esa no es la sesión activa, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarla. Toque el botón OK**.**

NOTA

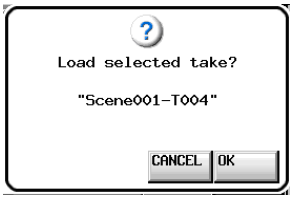
Para cargar una toma de la sesión activa, en lugar de los pasos 1–4 anteriores, toque el botón de nombre de sesión en la parte superior derecha de la pantalla de proyecto o el botón de nombre de toma de la pantalla inicial, y toque el botón TAKE List en el menú desplegable para abrir la pantalla de selección de toma para la sesión activa.

4 **Elija la toma que quiera cargar.**

5 **Toque el botón MENU en el pantalla de selección de toma para abrir un menú desplegable.**

6 **Toque el botón LOAD del menú desplegable.**

7 **Cuando aparezca un mensaje de confirmación en una ventana emergente, toque el botón OK o pulse el dial DATA.**



Cuando la carga haya terminado, volverá a aparecer la pantalla inicial.

NOTA

También puede usar el botón ➡ de una toma para cargarla.

En ese caso no aparecerá ninguna ventana desplegable y la pantalla de selección de toma seguirá abierta tras la carga (no volverá a abrirse la pantalla inicial).

Ajuste de la monitorización de entrada

Active la monitorización de entrada cuando esté reproduciendo algo. Si la monitorización de entrada está activada, el sonido de los conectores de entrada se emitirán a través de todos los conectores de salida de esta unidad.

1 **Toque el botón INPUT MONITOR en la pantalla inicial para abrir una ventana emergente con el botón ON/OFF de monitorización de entrada.**

2 **Si la monitorización de entrada está activada (el botón ON está azul), toque el botón OFF para desactivarla (el botón OFF se volverá azul).**

Control de reproducción

Pulse la tecla **PLAY** para iniciar la reproducción.

Pulse la tecla **PAUSE** para activar la pausa.

Pulse la tecla **PLAY** para continuar con la reproducción.

Pulse **STOP (RETAKE)** para detener la reproducción.

Pulse la tecla ⏮ **[MARK** ⏮**]** o la tecla / ⏭ **[MARK** ⏭**]** para cambiar las tomas.

Mantenga pulsada la tecla ◀◀ [◀◀◀] o la tecla ▶▶ [▶▶▶] para realizar una búsqueda hacia atrás o adelante.

Pulse la tecla ⏮ **[MARK** ⏮**]** o la tecla ⏭ **[MARK** ⏭**]** mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para moverse entre marcas.

Mantenga pulsada la tecla ◀◀ [◀◀◀] o ▶▶ [▶▶▶] mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para realizar una búsqueda a alta velocidad.

NOTA

- En la pantalla PLAY SETUP puede ajustar si la toma activa en ese momento será reproducida o si lo serán todas las tomas que haya dentro de la sesión activa. También podrá activar y desactivar la reproducción repetida. (Vea "Ajustes de reproducción (PLAY SETUP)" en pág. 90.)
- También puede usar las funciones de reproducción a través del control paralelo.

Uso de la función call

Pulse la tecla **CALL (CHASE)** para hacer que la unidad se desplace hasta el punto en el que empezó por última vez la reproducción desde el modo de espera y que se quede allí en el modo de espera de reproducción.

Uso de la función de reproducción instantánea en el modo Take

La reproducción por disparo flash es posible si usa un mando a distancia TASCAM RC-HS20PD (opcional) u otro control remoto.

Para más detalles, vea "Función de reproducción instantánea" en pág. 112.

Operaciones de toma

Algunas tomas se harán en carpetas de sesión. Para ver los detalles sobre las operaciones para el proyecto y la sesión, consulte el apartado "5–Proyectos" en la página 36.

Las siguientes funciones se utilizan para las operaciones de toma:

- **Edición del tiempo de inicio de una toma**
- **Exportación de una toma**
- **Borrado de una toma**
- **Ordenación de una toma**
- **Desplazamiento del orden de alineación de una toma**
- **Edición de nombre de toma**
- **División de una toma (Divide)**
- **Combinación de tomas (Combine)**
- **Anulación de la edición anterior (UNDO)**
- **Recuperación de una edición cancelada (REDO)**

Cambio del tiempo de inicio de una toma

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón ➔ del proyecto que contenga la toma cuyo tiempo inicial quiera editar para abrir la pantalla de selección de sesión. Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón** OK**.**

3 **Toque el botón ➔ de la sesión que contenga la toma cuyo tiempo inicial quiera editar para abrir la pantalla de selección de toma. Si esa no es la sesión activa, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarla. Toque el botón** OK**.**

NOTA

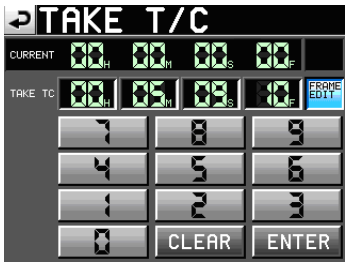
Paga cargar una toma de la sesión activa, en lugar de los pasos 2–3 anteriores, toque el botón de nombre de sesión en la esquina superior derecha de la pantalla de proyecto o toque el botón de nombre de toma de la pantalla inicial, y el botón TAKE List en el menú desplegable para abrir la pantalla de selección de toma para la sesión activa.

4 **Elija la toma cuyo tiempo inicial quiera editar.**

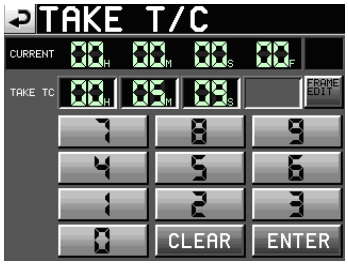
5 **Toque el botón** MENU **de la pantalla de selección de toma para que se abra un menú desplegable.**

6 **Pulse el botón** EDIT TC **en el menú desplegable para abrir la pantalla** TAKE TC**.**

7 **En la pantalla** TAKE T/C**, use el botón** FRAME EDIT **para decidir si quiere introducir o no el valor de secuencia o fotograma.**



Edición de fotograma activo



Edición de fotograma desactivado

8 **Use el teclado numérico para introducir el tiempo inicial de la toma.**

- Si comienza la introducción sin elegir ningún dígito en concreto, la entrada de valores comenzará desde el más bajo al más alto.
- Si quiere introducir un dígito concreto, toque sobre él para hacer que su fondo quede en amarillo y use después el teclado numérico o el dial **DATA** para introducir los dos dígitos.
- Toque el botón CLEAR si quiere borrar todos los valores introducidos.

9 **Toque el botón** ENTER **para confirmar su ajuste.**

SUGERENCIA

- También puede utilizar un teclado conectado exteriormente para ajustar estos valores.
- Pulse la tecla ESC del teclado para borrar todos los valores.

10 **Cuando aparezca la ventana de confirmación, toque el botón** OK **o pulse el dial DATA.**

Exportación de una toma

Exporta una toma a la carpeta de la sección actual de un dispositivo de medios distinto.

1 **Seleccione la toma que desee exportar en la pantalla de selección de toma.**

2 **Toque el botón MENU en la pantalla de selección de toma para visualizar el elemento del menú despegable.**

3 **Pulse el botón EXPORT en el elemento del menú despegable para visualizar la ventana emergente siguiente. Toque el botón OK o pulse el dial DATA para exportar la toma seleccionada.**

Pulse el botón CANCEL en la ventana emergente para volver a la pantalla de lista de tomas.

NOTA

- Si el destino de la toma no tiene un directorio para la sesión actual, durante la exportación se crea automáticamente la misma estructura de directorios/sesión que la sesión actualmente cargada.
- Si el destino propuesto contiene un directorio del mismo nombre que la sesión actualmente cargada, y este directorio contiene algún archivo que coincida con los nombres de archivo de la sección actual, aparecerá una ventana emergente indicando "Selected Take Already exist in Export destination." y no se llevará a cabo la exportación.
- Cuando el tamaño total del archivo EXPORT excede el espacio disponible en el destino de la exportación, aparecerá una ventana emergente indicando "Cannot EXPORT. Se visualizará Not enough space on xxx" (*1) antes de comenzar la exportación y no se efectuará la exportación.

***1) "x x x": Tarjeta SD/tarjeta CF/memoria USB (Nombre del medio del destino de exportación)**

- Si el Fs del proyecto de destino de la exportación es distinto, aparecerá una ventana emergente indicando "Cannot EXPORT. Destination Project is different Fs." antes de comenzar la exportación y no se efectuará la exportación.

Borrado de una toma

1 **Seleccione la toma que desea borrar en la pantalla de selección de toma.**

2 **Toque el botón MENU en la pantalla de selección de toma para visualizar el elemento del menú despegable.**

Pantalla de selección de toma durante la visualización del menú despegable

3 **Toque el botón DELETE del elemento del menú desplegable.**

4 **Toque el botón OK o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación en una ventana emergente.**

Pantalla del mensaje de confirmación

5 **Toque el botón OK o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de reconfirmación en una ventana emergente.**

Pantalla del mensaje de reconfirmación

Durante el borrado, aparece una barra de progreso en una ventana despegable. Esta ventana despegable desaparecerá cuando termine el borrado.

CUIDADO

Usted podrá borrar una toma empleada en el modo Timeline o en el modo Playlist.

Si borra una de estas tomas, aparecerá una indicación emergente de error cuando intente reproducir la región/entrada correspondiente.

Clasificación de tomas

Clasificación del orden de las tomas reproducidas por el nombre.

1 **Toque el botón MENU en la pantalla de selección de toma para visualizar el elemento del menú despegable.**

Pantalla de selección de toma durante la visualización del menú despegable

2 **Toque el botón SORT en el elemento del menú despegable para visualizar la ventana emergente para confirmación.**

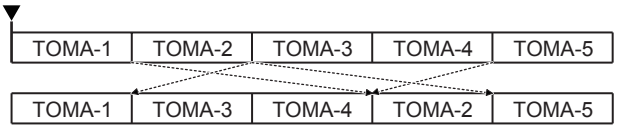
Pantalla del mensaje de confirmación

3 **Toque el botón OK o pulse la tecla ENTER en la ventana emergente para clasificar el orden de reproducciones de tomas por el nombre.**

Toque el botón CANCEL para volver a la pantalla de selección de toma.

Desplazamiento de una toma/reordenado

Desplace una toma para cambiar el orden de reproducción.



1 **Seleccione la toma que desea desplazar en la pantalla de selección de toma.**

2 **Toque el botón MENU en la pantalla de selección de toma para visualizar el elemento del menú despegable.**

Pantalla de selección de toma durante la visualización del menú despegable

3 **Toque el botón MOVE en el elemento del menú despegable para cambiar a la visualización de la pantalla TAKE MOVE.**

4 **Opere el dial DATA y el botón de desplazamiento para desplazar la toma seleccionada.**

5 **Toque el botón MOVE o pulse la tecla ENTER para desplazar la toma a la localización visualizada.**

Toque el botón "↩" de la parte superior izquierda de la pantalla o pulse la tecla EXIT/CANCEL para volver a la pantalla de selección de toma sin desplazar la toma.

Edición de nombre de toma

1 **Seleccione la toma cuyo nombre desea editar en la pantalla de selección de toma.**

2 **Toque el botón** MENU **en la pantalla de selección de toma para visualizar el elemento del menú despegable.**

Pantalla de selección de toma durante la visualización del menú despegable

3 **Toque el botón** EDIT NAME **en el elemento del menú despegable para visualizar la pantalla** TAKE NAME**.**

Pantalla TAKE NAME

NOTA

Si ha seleccionado múltiples tomas, no podrá seleccionar el botón EDIT NAME en el elemento del menú despegable.

4 **Introduzca el nombre para la toma.**

Consulte el apartado "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37 para ver el método de entrada.

5 **Toque el botón** Enter **de la pantalla** TAKE NAME **o pulse el dial DATA para determinar el nombre de la toma y volver a la pantalla de selección de toma.**

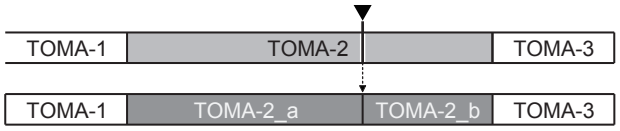
CUIDADO

Es posible editar el nombre de una toma que ya se esté utilizando en los modos Timeline o Playlist.

Si edita el nombre de una de estas tomas, aparecerá una indicación emergente de error cuando intente reproducir la región/entrada correspondiente.

División de una toma (Divide)

Divida una toma en dos en la posición especificada.



1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

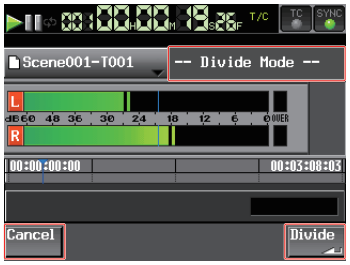
2 **Desplace el cursor de la línea de tiempo a la posición donde desee dividir.**

3 **Toque el botón `EDIT` para que se abra un menú desplegable.**

Toque el botón `Divide` en el menú despegable.

4 **Cuando se visualice `-- Divide Mode --` para establecer el modo de raspado, siga uno de los procedimientos siguientes para encontrar la posición de división exacta.**

- Gire el dial JOG/SHUTTLE
- Pulse la tecla ◄◄ / ►► (intervalos de una muestra)
- Pulse la tecla ◄◄ [◄◄◄] o ►► [►►►] mientras mantiene pulsada la tecla SHIFT(intervalos de 1 ms)
- Pulse la tecla I◄◄ [MARK I◄◄] o ►►I [MARK ►►I] mientras mantiene pulsada la tecla SHIFT (Se desplaza al punto de la marca siguiente)



Cuando haya determinado la posición, toque el botón `Divide` de la parte inferior izquierda de la pantalla.

Para cancelar la división, toque el botón `Cancel` de la parte inferior de la pantalla o pulse la tecla STOP o EXIT/CANCEL.

Si el nombre de archivo dado después de la división es uno que ya existe y la toma no puede dividirse, aparecerá el mensaje `Cannot Divide.`

5 **Una vez que termine la división, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

NOTA

- El nombre de la toma se da de la forma siguiente después de la división:
  - Primera mitad : <El nombre de la toma antes de la división>_a
  - Segunda mitad : <El nombre de la toma antes de la división>_b
- Se reproducirán en orden primero la primera mitad y luego la segunda mitad.
- La toma actual será la segunda mitad.
- Las tomas que seguían a la toma actual antes de la división seguirán a la segunda mitad.
- El número total de tomas aumenta en uno después de la división.
- Si existe el punto de marca en la posición especificada de la división, se desplazará al principio de la segunda mitad.

NOTA

Ejemplo:

Lista de tomas: Escena001-T001 antes de la división

Lista de tomas: Escena001-T001 después de la división

CUIDADO

Es posible dividir una toma que ya se esté utilizando en los modos Timeline o Playlist.

Si divide una de estas tomas, aparecerá una indicación emergente de error cuando intente reproducir la región/entrada correspondiente.

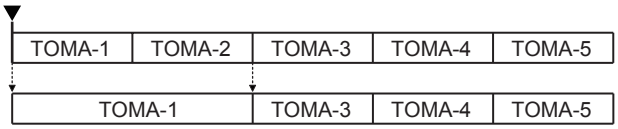
Combinación de tomas (Combine)

Combine una toma especificada con otra.

NOTA

No podrá combinar tomas en los casos siguientes:

- La longitud en bits, el número de canales, la frecuencia de muestreo, etc. son distintos.
- El tamaño de archivo de la toma combinada excede el Max File Size mostrado en las pantallas REC SETUP/FILE FORMAT.
- La capacidad del medio es inferior al tamaño del archivo de la segunda de las 2 tomas que deben combinarse.



1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Establezca una toma como la toma actual, y se convertirá en la primera mitad de la combinación.**

3 **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

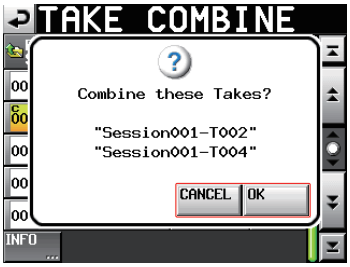
Toque el botón Combine en el menú despegable.

4 **Cuando se visualiza la pantalla de selección de tomas, toque el botón -> de la toma que desee combinar con la toma actual.**

(El icono amarillo indica la primera toma que debe utilizarse para la combinación que se había seleccionado en el paso 3.)

5 **Aparecerá un mensaje de confirmación y se reproducirán repetidamente 4 segundos en total de antes y después del punto de combinación.**

Toque el botón OK o pulse la tecla ENTER para combinar las tomas. Toque el botón CANCEL o pulse la tecla EXIT/CANCEL para detener la reproducción repetida, y se volverá a abrir la pantalla de selección de tomas.



6 **Durante la combinación, aparece una barra de progreso en una ventana emergente.**

Cuando termine la combinación, la ventana emergente desaparecerá.

NOTA

- El nombre de archivo de la toma inicial se emplea para la toma combinada.
- Los datos de código de la toma inicial se emplean en la toma combinada.
- Si el número combinado de puntos de marca entre 2 tomas excede de 100, el número 101 y subsiguientes se perderán. Estos puntos de marca no pueden recuperarse con la función UNDO.

CUIDADO

Pueden combinarse tomas que ya se estén utilizado en los modos Timeline o Playlist.

Si combina tales estas tomas, aparecerá una indicación emergente de error cuando intente reproducir la región/entrada correspondiente.

Anulación de la edición de toma anterior (UNDO)

Podrá deshacer la última edición de la toma (dividir/combinar).

1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

Toque el botón UNDO en el menú despegable.

3 **Una vez que se haya deshecho la edición, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

En este caso, el menú desplegable EDIT permanecerá abierto.

NOTA

- Si no había realizado todavía ninguna edición, el botón UNDO estará desactivado. El botón UNDO aparecerá con letras en blanco si es posible usarlo para anular una edición.
- El historial de edición del modo de tomas se borrarán mediante las siguientes acciones:
  - Apagado de esta unidad
  - Carga de un proyecto o sesión
  - Cambio del modo operativo
  - Grabación

Recuperación de la edición de toma deshecha anteriormente (REDO)

Tras deshacer una edición puede volver a rehacerla.

1 **Pulse la tecla HOME para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón EDIT MODE para acceder al modo de edición.**

3 **Toque el botón EDIT para que se abra un menú desplegable.**

Toque el botón REDO en el menú despegable.

4 **Toque el botón REDO en el menú despegable. Una vez se haya rehecho la edición, se visualizará la pantalla inicial tras la visualización de una ventana emergente.**

En este caso, el menú desplegable EDIT permanecerá abierto.

NOTA

- Si no había anulado ninguna operación, el botón REDO estará desactivado. El botón REDO aparecerá con letras blancas siempre que pueda usarlo para rehacer una operación deshecha anteriormente.
- El historial de edición del modo de tomas se borrarán mediante las siguientes acciones:
  - Apagado de esta unidad
  - Carga de un proyecto o sesión
  - Cambio del modo operativo
  - Grabación

9–Modo Playlist

En este capítulo le explicaremos cómo usar el modo playlist. Para usar esta unidad en este modo, ajuste el modo operativo a PLAYLIST MODE. (Vea "Selección del modo operativo" en pág. 43.)

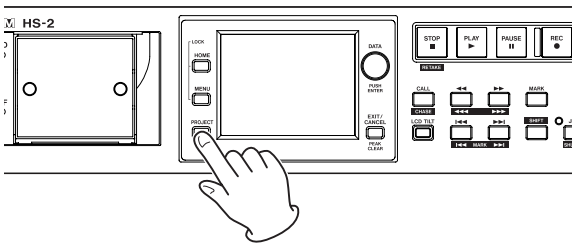
Consulte también "4–Funcionamiento básico" en pág. 28 mientras lee este capítulo.

Operaciones de playlist

Carga de proyectos/sesiones

Solo puede añadir tomas/archivos al playlist desde la carpeta de la sesión activa. Cuando añada a un playlist tomas/archivos que estén en las carpetas de otras sesiones, esas tomas serán copiadas a la carpeta de la sesión activa. Cargue la sesión primero.

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**



2 **Toque el botón ➡ del proyecto que quiera elegir para abrir la pantalla de selección de sesión. Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón** OK**.**

3 **Toque el nombre de la sesión para seleccionarla.**
Su fondo quedará en amarillo.

4 **Toque el botón** MENU **de la pantalla de selección de sesión para que aparezca un menú desplegable.**

5 **Toque el botón** LOAD **del menú desplegable.**

NOTA

También puede cargar una sesión pulsando su botón ➡. En este caso, si no es la sesión activa, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarla. Toque el botón OK.

6 **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

Cuando haya terminado la carga, el último playlist cargado (o un playlist creado por defecto para una nueva sesión) será cargado automáticamente y volverá a aparecer la pantalla inicial.

Creación de un nuevo playlist

Cree un playlist (archivo JPPA PPL) en la carpeta de la sesión activa.

La ruta siguiente será la ruta que usted verá cuando haya una tarjeta en su ordenador:

{Nombre de unidad de tarjeta}:¥{Nombre de proyecto}¥{Nombre de sesión}¥{_playlists}¥{Archivo de playlist}

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón ➡ del proyecto en el que quiera crear un nuevo playlist para abrir la pantalla de selección de sesión. Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón** OK**.**

3 **Toque el botón ➡ de la sesión en la que quiera crear un nuevo playlist para abrir la pantalla de selección de playlist. Si esa no es la sesión activa, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarla. Toque el botón** OK**.**

NOTA

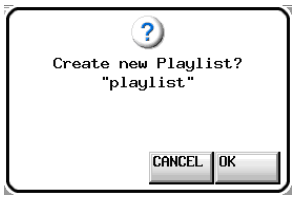
Al crear una sesión, se crea un fichero JPPA PPL automáticamente.

4 **Toque el botón** CREATE PLAYLIST **para abrir la pantalla** PLAYLIST NAME**.**

Para introducir el nombre de un playlist, siga los procedimientos de "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37.

5 **Toque el botón** Enter **o pulse el dial DATA.**

6 **Cuando aparezca el mensaje de confirmación emergente, toque el botón** OK **o pulse el dial DATA para completar el nombre del playlist.**



Durante el proceso de creación del playlist, aparecerá una barra de progreso.

Cuando el proceso de creación haya terminado, esa barra desaparecerá.

NOTA

- Inmediatamente después de haber creado un nuevo playlist, será el playlist activado (el playlist actualmente cargado).
- También puede crear un nuevo playlist tocando el botón CREATE PLAYLIST en el menú despegable que aparece al tocar los botones de nombre de entrada en la pantalla inicial.
- Aparecerá una "C" (actual) dentro del icono del playlist activo.

Cambio del nombre de playlist a posteriori

Puede cambiar el nombre del playlist a posteriori.

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón ➔ del proyecto que contenga el playlist al que quiera cambiarle el nombre para abrir la pantalla de selección de sesión.**

Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón OK**.**

3 **Toque el botón ➔ de la sesión que contenga el playlist al que quiera cambiarle el nombre para abrir la pantalla de selección de playlist.**

Si esa no es la sesión activa, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarla. Toque el botón OK**.**

4 **Elija el playlist que quiera modificar. El fondo del nombre del playlist elegido quedará en amarillo.**

5 **Toque el botón** MENU **para que se abra un menú desplegable.**

6 **Toque el botón** EDIT NAME **en ese menú desplegable para abrir la pantalla** PLAYLIST NAME**.**

NOTA

Si se selecciona la playlist activa, no podrá seleccionarse el botón EDIT NAME en el menú desplegable.

7 **Introduzca el nombre del playlist. Siga los pasos de "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37.**

8 **Toque el botón** Enter **de la pantalla** PLAYLIST NAME **o pulse el dial DATA para confirmar el nombre del playlist y volver a la selección de playlists.**

Carga de playlists

Cargue un playlist (archivo JPPA PPL) en la carpeta de la sesión activa.

La ruta siguiente será la ruta que usted verá cuando haya una tarjeta en su ordenador:

{Nombre de unidad de tarjeta}:¥{Nombre de proyecto}¥{Nombre de sesión}¥{_playlists}¥{Archivo de playlist}

NOTA

No podrá cargar un archivo de playlist si no se encuentra en la sesión activa.

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón ➡ del proyecto que contenga el playlist que quiera cargar para abrir la pantalla de selección de sesión.**

Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana emergente para que confirme que quiere cargar y cambiar a este proyecto. Toque el botón OK**.**

3 **Toque el botón ➡ de la sesión que contenga el playlist que quiera cargar para abrir la pantalla de selección de playlist.**

Si esa no es la sesión activa, aparecerá una ventana emergente para que confirme que quiere cargarla y cambiar a esta sesión. Toque el botón OK**.**

4 **Elija el playlist que quiera cargar.**

5 **Toque el botón** MENU **de la pantalla de selección de playlist para que se abra un menú desplegable.**

6 **Toque el botón** LOAD **del menú desplegable.**

NOTA

También puede cargar tocando el botón ➡ en el playlist que desea cargar.

7 **Cuando aparezca un mensaje de confirmación, toque el botón** OK **o pulse el dial DATA.**

Una vez que la carga haya terminado, volverá a aparecer la pantalla inicial.

Supresión de un playlist

1 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla** PROJECT**.**

2 **Toque el botón ➡ del proyecto que contenga el playlist que quiera eliminar para abrir la pantalla de selección de sesión.**

Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana emergente para que confirme que quiere cargar y cambiar a este proyecto. Toque el botón OK**.**

3 **Toque el botón ➡ de la sesión que contenga el playlist que quiera eliminar para abrir la pantalla de selección de playlist.**

Si esa no es la sesión activa, aparecerá una ventana emergente para que confirme que quiere cargarla y cambiar a esta sesión. Toque el botón OK**.**

4 **Elija el playlist que quiera eliminar.**

5 **Toque el botón** MENU **de la pantalla de selección de playlist para que se abra un menú desplegable.**

6 **Toque el botón** DELETE **del menú desplegable.**

NOTA

Si ha seleccionado el playlist cargado actualmente, no podrá seleccionar el botón DELETE en el elemento del menú despegable.

7 **Toque el botón** OK **o pulse el dial DATA cuando aparezca el mensaje de confirmación.**

Durante el borrado, aparecerá una barra de progreso. Cuando el proceso de borrado haya terminado, esa barra desaparecerá.

Edición de un playlist (adición, borrado y edición de entradas)

Las unidades de reproducción de un playlist son llamadas "entradas".

Puede añadir un máximo de 100 a un playlist.

Solo podrá añadir como entradas las tomas (ficheros) de la sesión en la que fue creado el playlist.

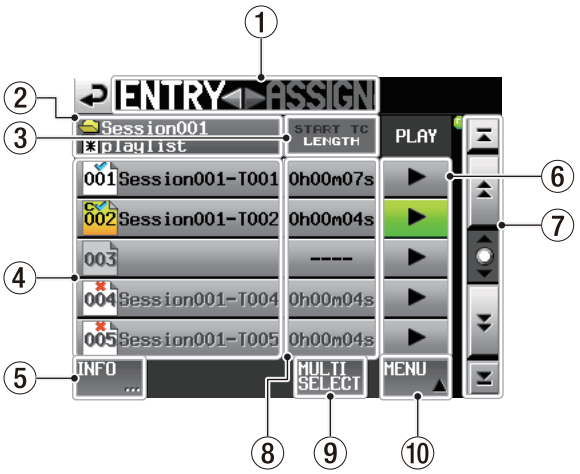
Cuando añada a un playlist una toma (archivo) que esté en la carpeta de otra sesión del mismo proyecto, se copiará a la carpeta de la sesión en la que fue creado el playlist.

Incluso durante la reproducción de un playlist puede añadir o eliminar entradas y puede cambiar sus nombres. Sin embargo, la entrada que esté siendo reproducida no podrá ser modificada.

Use las pantallas de listado de entradas y asignación de ficheros para editar los playlists.

Pantalla de listado de entradas

Para abrir esta pantalla, toque un botón de nombre de toma o entrada de la pantalla inicial para que se abra un menú desplegable y toque el botón ENTRY LIST, o toque la parte ENTRY ◀ del botón ENTRY ◀ ▶ ASSIGN de la pantalla de archivos ASSIGN.



① **Botón ENTRY ◀ ▶ ASSIGN**
Le permite cambiar entre la pantalla de listado de entrada y ASSIGN FILE.

Toque la parte ▶ ASSIGN de ese botón para abrir la pantalla ASSIGN FILE.

② **Indicación de nombre del playlist**
Aquí aparece el nombre del playlist activo.

Aparece "✱" se la edición ha sido hecha sin ser almacenada.

③ **Botón START TC/LENGTH**
Toque aquí para cambiar entre la visualización del tiempo de inicio (START TC) y la longitud (LENGTH) en la columna START TC/LENGTH. El valor visualizado será el que aparezca en blanco.

④ **Botón de nombre de entrada**
Tóquelo para elegir la entrada correspondiente.

Toque este botón para visualizar la lista de tomas en el lado derecho.

Puede asignar una toma a este botón tocando el botón con el nombre de la toma que desea registrar con este estado.

Estado de lista de tomas activada

El número de entrada aparece dentro del icono 001.

El estado de verificación de entrada también aparece dentro del icono 001. Si el formato del archivo es distinto o si no existe el archivo, su nombre aparecerá en gris.

002	Entrada activa en ese momento
001	Entrada correcta
004	Entrada en un formato que no puede ser reproducido
005	La entrada no existe porque se ha borrado el archivo registrado mediante FTP o en la pantalla BROWSE
003	No hay entrada

⑤ **Botón INFO**
Cuando una entrada esté seleccionada, pulse este botón para ver una pantalla de información de la misma.

Si no hay seleccionada ninguna entrada, pulse este botón para ver información sobre el playlist activo.

⑥ **Botones PLAY**
Tóquelos para reproducir la entrada correspondiente.

Estos botones quedan en verde durante la reproducción de las entradas.

Durante la reproducción, toque uno de ellos para detener la reproducción de la entrada correspondiente.

⑦ **Botones de desplazamiento**
Utilícelos para desplazarse al principio o al final de la lista de tomas o sesiones o avanzar o retroceder una página (cinco líneas). También puede desplazarse línea a línea por la lista de entradas utilizando el dial **DATA**.

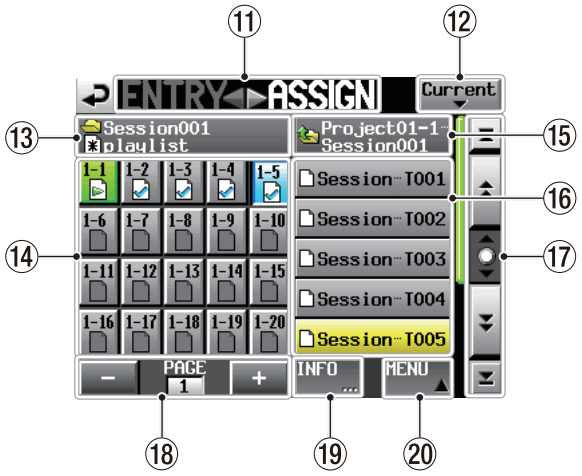
⑧ **Columna START TC/LENGTH**
El tiempo de inicio de la entrada o su longitud (tiempo) es visualizado. El elemento del botón START TC/LENGTH que aparezca en blanco le indicará qué valor es visualizado.

⑨ **Botón MULTI SELECT**
Tóquelo para activar la selección múltiple de entradas.

⑩ **Botón MENU**
Toque este botón para abrir un menú desplegable donde podrá seleccionar REBUILD, CLEAR, ADJUST, SAVE y SAVE AS.

Pantalla Assign File

Para abrir esta pantalla, toque un botón de nombre de toma o entrada de la pantalla inicial para que se abra un menú desplegable y toque el botón ASSIGN FILE, o toque la parte ▶ ASSIGN del botón ENTRY ◀ ▶ ASSIGN de la pantalla de archivos ASSIGN.



⑪ **Botón ENTRY ◀ ▶ ASSIGN**
Le permite cambiar entre la pantalla de listado de ENTRY y las pantallas de archivos ASSIGN FILE.

Toque la parte ENTRY ▶ del botón para abrir la pantalla del listado ENTRY.

⑫ **Botón Current**
Toque este botón para abrir la el listado de nombres de toma de la sesión activa.

⑬ **Indicación de nombre de sesión/nombre de playlist**
Se visualiza el nombre de la sesión activa y el nombre del playlist.

Cuando haya realizado ediciones en entradas pero no las haya almacenado todavía, aparecerá ✱.

⑭ **Botón/lista de asignación de tecla**
Estos botones son asignaciones de entradas.

El número de la página flash y el de la tecla flash son mostrados separados por un "–".

El estado de verificación de playlist también aparece dentro del icono ☑.

El icono de la entrada que esté siendo reproducida es ▶ y su botón queda resaltado en color verde.

▶	Entrada en reproducción en ese momento
☑	Entrada correcta
✖	La entrada tiene un formato de fichero que no puede ser reproducido
?	La entrada no existe porque se ha borrado el archivo registrado mediante FTP o en la pantalla BROWSE
	No hay entrada

Después de pulsar uno de estos botones, pulse un botón de nombre de toma botón para asignar esa toma a dicho botón.

⑮ **Botón/indicación de nombre de carpeta activa**
Esto le muestra el nombre de la carpeta, que es seleccionada en la zona de indicación de listado activa.

Toque este botón para visualizar el listado de sesiones en la zona de indicación de listado de tomas.

⑯ **Botones/lista de nombres de toma**
Esto es un listado de las tomas de la sesión activa.

Tras pulsar un botón de asignación de tecla, toque un botón de nombre de toma para asignar dicha toma a ese botón de asignación.

Cuando solo aparezca el nombre del proyecto en el botón/indicación del nombre de carpeta activa, si lo toca, aparecerá un listado de las sesiones del proyecto activo. Toque el botón de la sesión que quiera cargar para abrir el listado de tomas de dicha sesión.

⑰ **Botones de desplazamiento**
Utilícelos para desplazarse al principio o al final de la lista de tomas o sesiones o avanzar o retroceder una página (cinco líneas). También puede desplazarse línea a línea por la lista de tomas utilizando el dial **DATA**.

⑱ **Indicación de página y botones de selección**
Aquí puede ver la página del botón de asignación de teclas activa.

Toque el botón + o – para cambiar de página.

⑲ **Botón INFO**
Cuando haya elegido un botón de asignación de teclas, toque este botón para que se abra una ventana emergente con información de dicho botón de asignación.

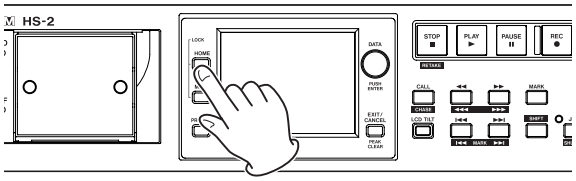
Cuando haya seleccionado una toma, toque este botón para que se abra una ventana emergente con información de dicha toma.

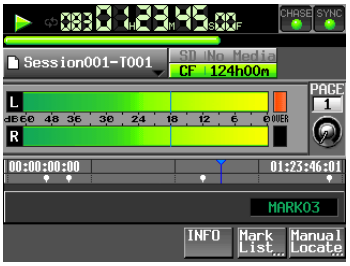
Si no ha seleccionado nada, toque este botón para ver información relativa al playlist activo.

⑳ **Botón MENU**
Toque este botón para abrir un menú desplegable donde podrá seleccionar REBUILD, CLEAR, ADJUST, SAVE, y SAVE AS.

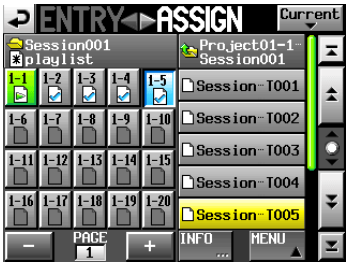
Asignación de una toma a una entrada

1 Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla inicial.





2 Toque el botón de nombre de fichero o el de indicación de nombre de título para que se abra un menú desplegable, y toque el botón ASSIGN FILE para abrir la pantalla ASSIGN FILE en la que podrá asignar entradas.



En el lado izquierdo encontrará los botones que pueden recibir las asignaciones y en el derecho la lista de tomas que pueden ser asignadas.

NOTA

También puede tocar el botón ▶ ASSIGN de la pantalla de listado de entradas para abrir la pantalla Assign File.

3 Primero, elija el botón de asignación de tecla de la toma que quiera asignar.

4 Use los botones + y – para abrir la página en la que quiera asignar un fichero.

5 En el listado de botones de asignación de tecla de la izquierda, elija el destino de la asignación.

El botón seleccionado quedará en color azul claro.

NOTA

Si elige un botón en el que ya haya asignado una entrada, la toma correspondiente quedará en color amarillo en el listado de tomas.

6 Pulse un nombre de toma en el listado de tomas para asignarla a ese botón.

Cuando una toma esté asignada a un botón, el icono del botón cambiará de (sin asignación) a .

NOTA

- Solo puede añadir al playlist tomas del proyecto en el que esté el playlist.
- Si la toma que quiere añadir no aparece, use los botones de desplazamiento o el dial **DATA** para desplazarse por el listado hasta que aparezca la toma que quiera y pulse entonces sobre su nombre.

SUGERENCIA

Si la toma que quiere añadir está en una sesión distinta en el mismo proyecto, toque el botón de nombre de la sesión activa para abrir la pantalla de listado de sesiones. Después, toque el nombre de la sesión que contenga la toma que quiera añadir para abrir el listado de tomas de esa sesión.

7 Repita los pasos 3–6 las veces necesarias.

8 Una vez que haya terminado de realizar las asignaciones, almacene el playlist si es necesario.

Para almacenar un playlist, toque el botón MENU del archivo ASSIGN o de la pantalla del listado ENTRY para que se abra un menú desplegable, y toque el botón SAVE. Desde la pantalla inicial, puede tocar un nombre de archivo o nombre de título para que se abra un menú desplegable y tocar el botón SAVE. Para más detalles sobre el almacenamiento, vea "Almacenamiento de un playlist" en pág. 84.

SUGERENCIA

También puede asignar una toma a una entrada con un procedimiento similar en la pantalla Entry List.

CUIDADO

Si no almacena el playlist, perderá todos los cambios que haya realizado en cuanto cargue otro playlist, extraiga la tarjeta o apague la unidad.

Distribución de las páginas de números de entrada

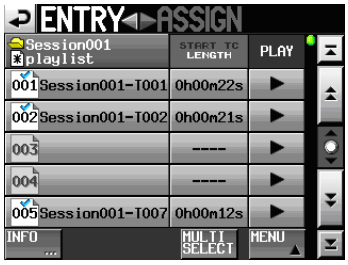
Se visualizan los números de las entradas del playlist.

Números de página	Número de entrada
1	1 - 20
2	21 - 40
3	41 - 60
4	61 - 80
5	81 - 100

Borrado de asignaciones de entrada

1 **Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque el botón de nombre de fichero o nombre de título y toque después el botón ENTRY LIST en el menú desplegable para abrir la pantalla de listado ENTRY en la que podrá trabajar con las entradas.**



3 **Seleccione la entrada para la que quiera borrar la asignación. Su fondo se resalta en amarillo y la lista de tomas aparece en el lado derecho.**

Cuando seleccione la entrada a la cual se ha asignado la toma, el fondo de la toma aplicable se resaltará en amarillo en la lista de tomas.

NOTA

Puede borrar las asignaciones de entrada tocando el botón del nombre de la toma resaltada en amarillo.

4 **Toque el botón MENU de la pantalla de listado de entradas para que se abra un menú desplegable.**

5 **Toque el botón CLEAR en el menú desplegable para eliminar la entrada.**

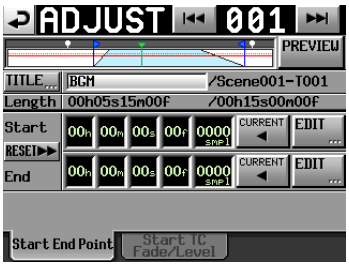
NOTA

En la pantalla de archivos ASSIGN, cuando elija un botón de la izquierda, podrá borrar su entrada tocando el nombre de la toma que quedará en amarillo en el listado de tomas del lado derecho o tocando el botón MENU y después tocando el botón CLEAR del menú desplegable.

Edición de títulos de entrada

1 **Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla inicial.**

2 **Pulse un botón de nombre de fichero o nombre de título y toque después el botón ADJUST ENTRY en el menú desplegable para abrir la pantalla ADJUST ENTRYXXX. ("XXX" es el número de entrada).**



NOTA

También puede acceder a esta pantalla tocando el botón MENU y después pulsando el botón ADJUST en el menú desplegable cuando tenga una toma seleccionada en el listado ENTRY o uno de los botones de asignación de tecla en el lado izquierdo en la pantalla ASSIGN FILE.

Pantalla de listado de entradas

Pantalla Assign File

3 **Los caracteres que aparecen al lado del botón TITLE son el título de la entrada elegida. Toque el botón TITLE para abrir la pantalla EDIT TITLE en la que podrá cambiar dicho título.**

Introduzca el nombre del título. Siga los pasos de "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37.

4 **Toque el botón Enter de la pantalla EDIT TITLE o pulse el dial DATA para cambiar el título de la entrada.**

Edición del punto inicial/final de reproducción

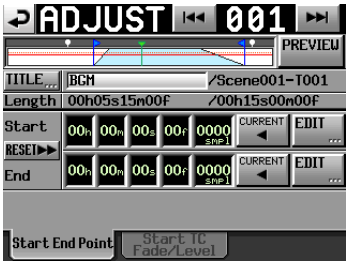
1 **Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla HOME .**

2 **Pulse un botón de nombre de fichero o nombre de título y toque después el botón** ADJUST ENTRY **en el menú desplegable para abrir la pantalla** ADJUST XXX**. ("**XXX**" es el número de entrada).**

NOTA

También puede acceder a esta pantalla tocando el botón MENU y después pulsando el botón ADJUST en el menú desplegable cuando tenga una toma seleccionada en el listado ENTRY o uno de los botones de asignación de tecla en el lado izquierdo en la pantalla ASSIGN FILE.

3 **Visualiza la pantalla de la pestaña** Start End Point**.**



4 **Al tocar los dígitos de la indicación del tiempo, su fondo se resalta en amarillo y el cursor aplicable comienza a parpadear.**

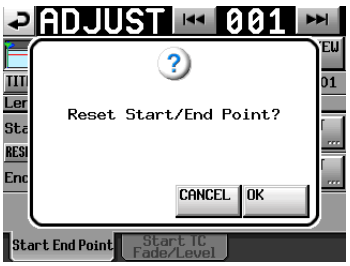
Puede cambiar los puntos inicial/final utilizando el dial DATA cuando los dígitos de la indicación del tiempo estén seleccionados.

El cambio del dígito seleccionado más allá de su límite natural incrementará o reducirá el siguiente dígito más alto.

5 **Puede seleccionar el dígito de acuerdo con el poder de resolución que desee cambiar. Cuando cambie por precisión de frecuencia, seleccione el dígito de frecuencia. Cuando cambie por precisión de muestreo, seleccione el dígito de muestreo. Puede capturar el punto de reproducción actual al punto inicial/final utilizando el botón** CURRENT**.**

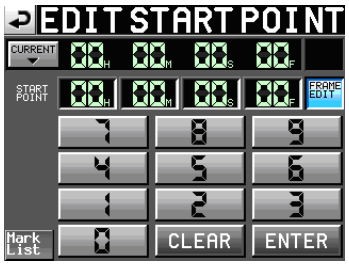
NOTA

- Toque el botón CURRENT para capturar la posición de reproducción actual como el punto inicial/final.
- Toque el botón RESET para visualizar una ventana emergente que le pedirá que reajuste el punto inicial/final al tiempo inicial/final del archivo. Toque el botón OK en la ventana despegable para reajustar el "Start/End Point" al tiempo inicial/final del fichero.



Edición del punto inicial/final de comienzo de la reproducción empleando los botones numéricos/pantalla de listado de marcas

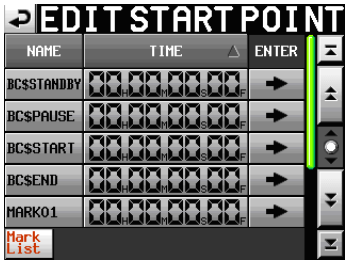
1 **Cuando toque el botón** EDIT**, se visualiza la pantalla** EDIT START POINT/EDIT END POINT **para la edición del punto inicial/final de reproducción.**



Use el botón FRAME EDIT **de la pantalla** EDIT START POINT **para elegir si editará o no el valor de secuencia o fotograma.**

2 **Utilice los botones numéricos para introducir el punto inicial / final de reproducción.**

- Si comienza la introducción sin elegir ningún dígito en concreto, la entrada de valores comenzará desde el más bajo al más alto.
- Si quiere introducir un dígito concreto, toque sobre él para hacer que su fondo quede en amarillo y use después el teclado numérico o el dial **DATA** para introducir los dos dígitos.
- Toque el botón CURRENT ▼ para copiar el valor de código de tiempo activo al valor de entrada.
- Toque el botón SET MAX ▲ para ajustar el tiempo final en el fichero al valor de entrada.
- Toque el botón CLEAR si quiere borrar todos los valores introducidos.
- Toque el botón Mark List para acceder a la pantalla de listado de marcas desde la que podrá copiar el punto de tiempo de una marca concreta.



En esta pantalla, pulse el botón ➡ de una marca para copiar su tiempo al punto inicial/final de reproducción y volver a la pantalla ADJUST ENTRY XXX.

NOTA

Cuando cambie el tiempo inicial/final de reproducción, el valor de ajuste del tiempo inicial/final de reproducción se controlará automáticamente durante la duración del tiempo inicial/final de reproducción para quedar más largo que el total de las longitudes de fundido de entrada/fundido de salida.

3 Toque el botón ENTER para confirmar su ajuste.

SUGERENCIA

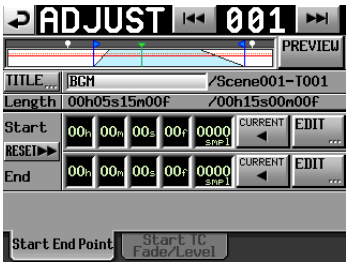
- También puede usar la tecla **PLAY** y otras teclas de transporte mientras escucha la señal audio para localizar la posición que quiera y después pulsar el botón CURRENT ▼ para introducir ese valor.
- También se puede editar esto utilizando un teclado conectado externamente en la pantalla EDIT START POINT/EDIT END POINT.

  Pulse la tecla ESC del teclado para borrar todos los valores.

Edición del tiempo de inicio de reproducción

1 Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla inicial.

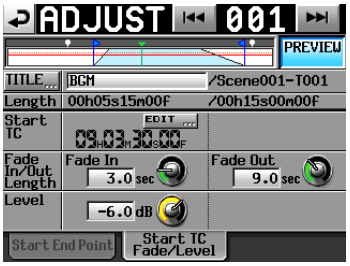
2 Pulse un botón de nombre de fichero o nombre de título y toque después el botón ADJUST ENTRY en el menú desplegable para abrir la pantalla ADJUST ENTRYXXX. ("XXX" es el número de entrada).



NOTA

También puede acceder a esta pantalla tocando el botón MENU y después pulsando el botón ADJUST en el menú desplegable cuando tenga una toma seleccionada en el listado ENTRY o uno de los botones de asignación de tecla en el lado izquierdo en la pantalla ASSIGN FILE.

3 Toque la pestaña Start TC Fade/Level abrir la pantalla que se muestra a continuación.



4 Toque el botón EDIT para abrir, y toque los botones numéricos en la pantalla EDIT START TC para cambiar Start TC.

5 El valor mostrado al lado del elemento Start TC será el tiempo de inicio de la reproducción para la entrada elegida. Toque el botón EDIT del elemento START TC para abrir la pantalla EDIT START T/C en la que podrá cambiar el tiempo de inicio de la reproducción.

Use el botón FRAME EDIT de la pantalla EDIT START T/C para elegir si editará o no el valor de secuencia o fotograma.

6 Utilice los botones numéricos para introducir el punto inicial de reproducción o entrada.

- Si comienza la introducción sin elegir ningún dígito en concreto, la entrada de valores comenzará desde el más bajo al más alto.
- Si quiere introducir un dígito concreto, toque sobre él para hacer que su fondo quede en amarillo y use después el teclado numérico o el dial **DATA** para introducir los dos dígitos.
- Toque el botón CURRENT ▼ para copiar el valor de código de tiempo activo al valor de entrada.
- Toque el botón CLEAR si quiere borrar todos los valores introducidos.

7 Toque el botón ENTER para confirmar su ajuste.

SUGERENCIA

- También puede usar la tecla **PLAY** y otras teclas de transporte mientras escucha la señal audio para localizar la posición que quiera y después pulsar el botón CURRENT ▼ para introducir ese valor.
- También puede utilizar un teclado conectado exteriormente para ajustar estos valores.

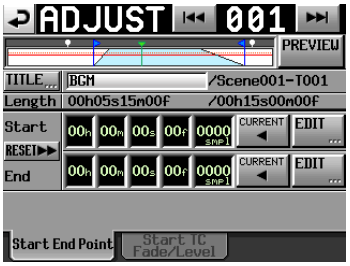
  Pulse la tecla ESC del teclado para borrar todos los valores.

Edición de la longitud y nivel de fundido de entrada/fundido de salida

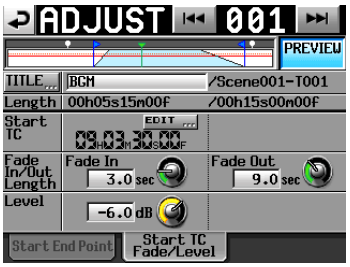
1 **Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla HOME .**

2. **Toque el botón** ADJUST ENTRY **en el menú despegable tocando el botón de indicación del nombre del fichero o el botón de indicación del nombre del título.**

   Se visualiza la pantalla ADJUST XXX**. ("XXX" es el número de entrada).**



3 **Toque la pestaña** Start TC Fade / Level **abrir la pantalla que se muestra a continuación.**



4 **Ajuste girando el dial DATA después de seleccionar los botones de** Fade In, Fade Out **y** Level**.**

Valor de ajuste:

- Longitud de fundido de entrada/salida: 0 – 30 segundos
  (0,1 segundos por paso o 1,0 segundos por paso cuando se pulsa y gira el dial)
- Rango de nivel: -∞ a +10dB

NOTA

- Cuando se cambia la duración del fundido de entrada/fundido de salida, el valor se edita automáticamente para que coincida con el máximo que sea posible dentro de los límites de los tiempos de inicio/final de reproducción.
- El nivel de reproducción se indica por una línea sólida roja.
- El nivel básico (0 dB) se indica por una línea punteada naranja.

Operación/acción de reproducción de ensayo

Puede realizar la reproducción de ensayo empleando los controles de transporte en la pantalla ADJUST ENTRY.

- La operación es la misma que durante la operación de transporte normal con la excepción de que las teclas ⏮ / ⏭ se emplean para saltar a las posiciones de inicio del archivo de entrada/punto de inicio/punto final y de fin del archivo.
- Cambie el punto inicial/longitud del fundido de entrada para desplazar el punto de reproducción al punto inicial. Si lo cambia durante la reproducción, la reproducción se llevará a cabo después del desplazamiento del punto de reproducción.
- Cambie el punto final/longitud del fundido de salida para desplazar el punto de reproducción al punto abajo. Si lo cambia durante la reproducción, la reproducción se llevará a cabo después del desplazamiento del punto de reproducción.

	En PREVIEW OFF	En PREVIEW ON
Cuando se cambia el punto final	Dos segundos antes del punto final	Dos segundos antes de comenzar el fundido de salida
Cuando se cambia la duración del fundido de salida	Dos segundos antes del punto inicial del fundido de salida	Dos segundos antes del punto inicial del fundido de salida

- Toque el botón PREVIEW para cambiar el contenido de la reproducción de ensayo.

Reproducción de ensayo en PREVIEW OFF

- El audio original se reproduce sin aplicar los parámetros de ajuste de Fade IN / OUT o Level.
- Puede salir del rango del punto inicial/final.
- Cuando se alcanza el punto final durante la reproducción de ensayo, la reproducción salta de nuevo al punto inicial y se para.
  Pulse la tecla **PLAY** para iniciar la reproducción desde el punto inicial.
  La transferencia al siguiente punto final se hacer con las operaciones de la tecla ⏮, tecla ⏭, tecla **SHIFT+** ⏭ y dial **JOG/SHUTTLE**.

Reproducción de ensayo en PREVIEW ON

- Sólo se reproduce el rango entre el punto inicial/final.
  No pueden localizarse los puntos que están fuera del rango.
- El audio se reproduce aplicando los parámetros de ajuste de Fade IN / OUT y Level.

Almacenamiento de un playlist

El playlist activo se almacena en la sesión activa (sesión cargada actualmente) como un fichero JPPA PPL.

NOTA

Después de editar un playlist, almacénelo si es necesario. Si no almacena un plaulist tras su edición, todos los cambios que haya hecho se perderán, por jemplo, en cuanto cargue otro playlist, extraiga la tarjeta seleccionada o apague la unidad. Aparecerá un "*" en el botón de nombre de fichero o de título cuando haya realizado una edición pero todavía no la haya almacenado. Cuando aparezca este "*", un mensaje desplegable le preguntará si quiere almacenar el playlist en cuanto intente hacer algo que vaya a producir el borrado de las ediciones, incluyendo la carga de otro playlist, creación de uno nuevo y cambio del modo operativo.

1 **Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla inicial.**

2 **Toque un botón de nombre de archivo o de título para que se abra un menú desplegable y toque el botón SAVE para guardar el playlist.**

Durante el proceso de almacenamiento, aparecerá una barra de progreso.

Cuando el proceso haya terminado, esa barra desaparecerá.

NOTA

También puede almacenar un playlist tocando el botón MENU en el archivo ASSIGN o de la pantalla del listado ENTRY para que se abra un menú desplegable y pulsando el botón SAVE.

Pantalla de listado de entradas

Pantalla Assign File

Asignación de título a un playlist y almacenamiento

En el listado de ENTRY o la pantalla de archivos ASSIGN, una vez que haya pulsado el botón MENU para abrir la pantalla emergente, si pulsa el botón SAVE AS en lugar del botón SAVE podrá asignar un nombre al playlist antes de almacenarlo.

1 **Pulse la tecla HOME del panel frontal para abrir la pantalla inicial.**

2 **Pulse un botón de nombre de fichero o de título para que se abra un menú desplegable y toque el botón SAVE AS.**

Se abrirá la pantalla PLAYLIST NAME en la que podrá introducir un nuevo nombre al playlist.

3 **Introduzca el nombre del playlist. Siga los pasos de "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37.**

4 **Toque el botón Enter de la pantalla PLAYLIST NAME o pulse el dial DATA para almacenar el playlist con ese nombre.**

Durante el proceso de creación del fichero aparecerá una barra de progreso. Cuando el proceso haya terminado, esa barra desaparecerá.

NOTA

Cuando ya existe un fichero con el nombre introducido, aparece una ventana despegable para confirmar que desea sobregrabar el fichero.

Pulse el botón OK para sobregrabar el archivo. Pulse el botón CANCEL para volver a la pantalla PLAYLIST NAME.

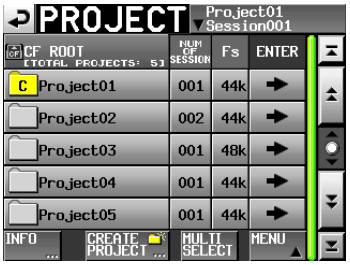
SUGERENCIA

También puede poner nombre y almacenar un playlist tocando el botón MENU en el archivo ASSIGN o de la pantalla del listado ENTRY para que se abra un menú desplegable y pulsando SAVE AS.

Reproducción

Selección de proyecto/sesión/playlist

1 Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla PROJECT.



2 Toque el botón ➡ que está al lado del proyecto que contenga el playlist que quiera reproducir para abrir la pantalla de selección de sesión.

Si ese no es el proyecto activo, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarlo. Toque el botón OK.

3 Toque el botón ➡ de la sesión que contenga el playlist que quiera reproducir para abrir la pantalla de selección de playlist.

Si esa no es la sesión activa, aparecerá una ventana desplegable para que confirme que quiere cargarla. Toque el botón OK.

SUGERENCIA

También puede tocar el botón de nombre de proyecto/sesión activa en la parte superior derecha de la pantalla PROJECT para abrir la pantalla de selección de playlist para la sesión activa.

4 Toque sobre el nombre del playlist que quiera reproducir para elegirlo. El fondo quedará en amarillo.

5 Toque el botón MENU de la pantalla de selección de playlist para que se abra un menú desplegable.

Pantalla desplegable de selección de playlist

6 Toque el botón LOAD en el menú desplegable para cargar el playlist.

Aparecerá una ventana de confirmación.

Toque el botón OK o pulse el dial **DATA**.

Cuando la carga haya terminado, volverá a aparecer la pantalla inicial.

NOTA

En la pantalla de selección de playlist, en lugar de tocar el botón MENU y después el botón LOAD en el elemento del menú desplegable, también puede tocar el botón ➡ del playlist que quiera reproducir para cargarlo.

Aparece el mismo mensaje emergente que el de arriba. Toque el botón OK o pulse el dial **DATA**.

Control de reproducción en el modo playlist

Pulse la tecla **PLAY** para iniciar la reproducción.

Pulse la tecla **PAUSE** para activar la pausa.

Pulse la tecla **PLAY** para continuar con la reproducción.

Pulse **STOP (RETAKE)** para detener la reproducción.

Pulse la tecla ⏮ **[MARK ⏮]** o la tecla ⏭ **[MARK ⏭]** para cambiar las entradas.

Mantenga pulsada la tecla ◀◀ [◀◀◀] o ▶▶ [▶▶▶] para realizar un avance rápido o rebobinado.

Pulse la tecla ⏮ **[MARK ⏮]** o la tecla ⏭ **[MARK ⏭]** mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para moverse entre marcas.

Mantenga pulsada la tecla ◀◀ [◀◀◀] o ▶▶ [▶▶▶] mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para realizar una búsqueda a alta velocidad.

NOTA

- En la pantalla PLAY SETUP puede elegir si solo será reproducida la entrada activa o si lo serán todas las entradas que haya en el playlist activo. También podrá activar y desactivar la reproducción repetida. (Vea "Ajustes de reproducción (PLAY SETUP)" en pág. 90.)
- También puede usar las funciones de reproducción a través del control paralelo.

Uso de la función call en el modo playlist

Pulse la tecla **CALL (CHASE)** para hacer que la unidad se desplace hasta el punto en el que empezó por última vez la reproducción desde el modo de espera y que se quede allí en el modo de espera de reproducción.

Uso de la función de disparo flash en el modo playlist

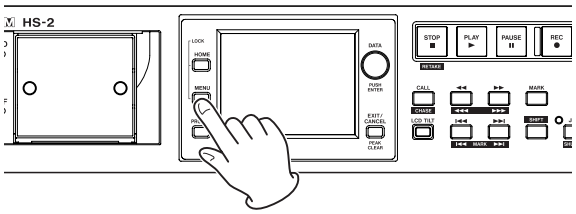
La reproducción por disparo flash es posible si usa un mando a distancia TASCAM RC-HS20PD (opcional) u otro control remoto.

Para más detalles, vea "Función de reproducción instantánea" en pág. 112.

En este capítulo le explicamos en profundidad los ajustes internos de la unidad.

Pantalla Menu

Pulse la tecla **MENU** del panel frontal para acceder a la siguiente pantalla MENU.



Botón REC SETUP

Utilícelo para realizar los ajustes de grabación.

Botón PLAY SETUP

Realiza los ajustes de reproducción.

Botón SYNC T/C

Ajustes de la sincronización y código de tiempo.

Botón REMOTE SETUP

Ajustes del control remoto externo.

Botón AUDIO I/O

Efectúe los ajustes relacionados con las señales de audio de entrada y salida.

Botón METER SETUP

Realiza ajustes del medidor de nivel.

Botón SYSTEM SETUP

Efectúa ajustes del sistema.

Botón VERSION INFO

Le indica la versión del sistema.

Botón BROWSE

Visualice y efectúe las operaciones en las carpetas y archivos de dentro de la tarjeta SD, tarjeta CF y dispositivo de memoria USB.

Botón MEDIA MANAGE

Efectúe las operaciones con el dispositivo MEDIA.

Botón OPERATION MODE

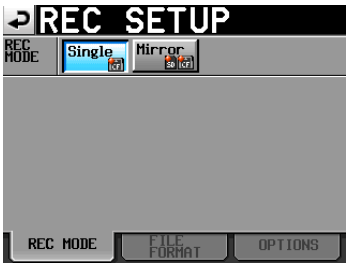
Vea y seleccione el modo de operación del sistema.

Ajustes de grabación (REC SETUP)

La pantalla REC SETUP tiene tres páginas en pestañas: REC MODE, FILE FORMAT y OPTIONS. Toque las pestañas de la parte inferior para abrir la correspondiente página.

Página REC MODE

Le permite realizar ajustes relativos al modo de grabación.



- Single: Grabación solamente en el dispositivo de almacenamiento seleccionado (medio activo). (valor por defecto)
- Mirror: Grabación simultánea en dos dispositivos de almacenamiento.

NOTA

Cuando el proyecto activo Fs es de 88,2 k, 96 k, 176,4 k ó 192 kHz, el ajuste REC Mode se fija a single y no puede cambiarse.

- **Visualización de botones**

Ajuste del modo REC	Indicación
Single	
Mirror	
Mirror (pero la grabación Mirror es imposible o inválida) (*1, *2)	

*1 Condiciones que dejan la grabación imposible

- Espacio restante insuficiente en el dispositivo del medio activo.
- El medio actualmente seleccionado no está conectado.
- La tarjeta CF establecida como medio activo no es un tipo de medio compatible. (Modo PIO)
- El dispositivo de almacenamiento activo no está en un formato compatible. (Excepto FAT16/FAT32)
- En uno de los medios ya existe una toma con un nombre que coincide con los detalles de NEXT TAKE NAME y que ya está en el número 999. (Aparece "----" para el número en la pantalla HOME NEXT TAKE NAME.)
- El número total de entradas en las carpetas activas de ambos los dispositivos de almacenamiento (número total de ficheros y carpetas) sobrepasa el límite del sistema. Se ha repetido la grabación/edición en el modo Timeline, se ha reducido demasiado la capacidad para gestionar las regiones o editar el historial y no puede llevarse a cabo la

grabación. (Aparece RecLimit en el botón de indicación del espacio restante del dispositivo de almacenamiento.

*2 Condiciones que dejan la grabación espejo no disponible

- El espacio restante en el medio de espejo aparejado no es suficiente. (Si se ha agotado el espacio restante en el medio activo, tampoco podrá realizarse la grabación *1)
- El medio de espejo aparejado no está instalado (si el medio activo tampoco está instalado, tampoco podrá realizarse la grabación *1)
- La tarjeta CF establecida como medio activo no es un tipo de medio compatible. (Modo PIO) (Si el dispositivo de almacenamiento activo no es un tipo de medio compatible, la grabación es imposible. *1)
- El dispositivo de almacenamiento del medio no activo no tiene un formato compatible. (Distinto a FAT16/FAT32. Si el formato del dispositivo de almacenamiento del medio activo no es compatible, no puede realizarse la grabación *1)
- La tarjeta CF no es compatible con UDMA.
- Uno de los dispositivos de almacenamiento no ha sido formateado en esta unidad (No se ha formateado con el tamaño de clusters recomendado para esta unidad).

El medio de espejo aparejado no está instalado (si el medio activo no está instalado, tampoco podrá realizarse la grabación , no podrá realizarse la grabación de espejo y la grabación sólo podrá llevarse a cabo en el dispositivo de almacenamiento del medio activo).

NOTA

- Si se ajusta a Mirror, se crea el mismo proyecto/carpeta del proyecto/carpeta actual del dispositivo de almacenamiento activo en el dispositivo de almacenamiento que no está seleccionado.
  Si se inicia la grabación con Mirror ajustado, la grabación se llevará a cabo con el mismo nombre de toma en el mismo proyecto/carpeta de ambos los dispositivos de almacenamiento.
- Si se realiza una nueva toma con Mirror ajustado, se borra la toma en el dispositivo de almacenamiento activo, pero no se borra la toma en el dispositivo de almacenamiento no activo.
- Si no se puede grabar en el dispositivo de almacenamiento activo con Mirror ajustado, aunque el dispositivo de almacenamiento no activo tenga espacio disponible, la grabación será imposible.
- En la grabación Mirror, si el modo de visualización del contador de tiempo es TOTAL REMOTE, se mostrará el tiempo grabable para el dispositivo de almacenamiento del medio con menos espacio disponible.
  Si uno de los dispositivos de almacenamiento queda sin espacio durante una grabación espejo, se muestra el tiempo grabable para el dispositivo de almacenamiento que continúa grabando.

Varios mensajes

- Si se cambia el ajuste REC Mode a Mirror mientras Mirror sea inválido, aparecerán los siguientes mensajes.
  ① Si uno de los dispositivos de almacenamiento no puede grabar,

② Si la tarjeta CF no es compatible con UDMA,

③ Si uno de los dispositivos de almacenamiento no ha sido formateado en esta unidad,

- Si la grabación comienza con Mirror no válido, aparece el siguiente mensaje.
  ① Si la razón para la no validad de Mirror es cualquier cosa que no sea ② y ③ a continuación,

② La tarjeta CF no es compatible con UDMA

③ La tarjeta CF no se ha formateado en esta unidad

- Si se agota el espacio en uno de los dispositivos de almacenamiento o si se produce un error durante la grabación con `Mirror` ajustado, la grabación se parará en el dispositivo de almacenamiento sin espacio disponible o en el dispositivo de almacenamiento en el cual ha ocurrido un error. La grabación del fichero activo en el otro dispositivo de almacenamiento parará. Sin embargo, comenzará la grabación de la nueva toma como un nuevo fichero. Luego, el mensaje y el botón de indicación de espacio restante del dispositivo de almacenamiento aparecerán de la siguiente manera:

  ① Si uno de los dispositivos de almacenamiento queda sin espacio

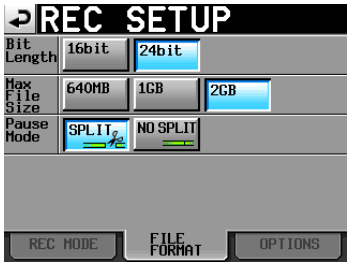
Botón de espacio restante del dispositivo de almacenamiento

② Si ha ocurrido un error de grabación en uno de los dispositivos de almacenamiento

Botón de espacio restante del dispositivo de almacenamiento

Página FILE FORMAT

Realice ajustes relacionados con el formato de fichero.



Bit Length

Ajusta la velocidad de bits de cuantización de los ficheros de grabación con los botones siguientes.

Botones de ajuste: `16bit` (Por defecto), `24bit`

Max File Size

Ajusta el tamaño máximo de los ficheros de grabación con los botones siguientes.

Botones de ajuste: `640MB`, `1GB`, `2GB` (Por defecto)

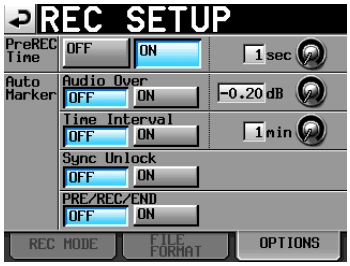
Pause Mode

Determina si los ficheros serán divididos o no cuando se active la pausa de grabación con los botones siguientes.

Botones de ajuste: `SPLIT` (Por defecto), `NO SPLIT`

Página OPTIONS

Le permite realizar ajustes relacionados con la pre-grabación y los marcadores automáticos.



PreREC Time

Active (ON) o desactive (OFF) esta función y determine la duración de pre-grabación. (Por defecto: `OFF`)

Cuando `PreREC Time` esté en `ON`, la señal introducida durante la espera de grabación será capturada por la memoria interna durante el tiempo fijado, hasta un máximo de 5 segundos antes de iniciar la grabación real.

Para ajustar el tiempo de pre-grabación, toque el mando y ajuste el valor con el dial **DATA**.

Rango de ajuste: `1`–`5` segundos (Por defecto: `2` segundos)

Auto Marker

Le permite realizar ajustes relativos a los marcadores automáticos.

Audio Over:

Use esto para añadir marcadores cuando se detecte que la señal supera el nivel audio ajustado.

Ajústela a ON u OFF y determine el nivel de detección. (Por defecto: `OFF`)

Para ajustar el nivel de detección de audio, toque el mando y ajuste el valor con el dial **DATA**.

Opciones de ajuste : -0,20dB (valor por defecto), -0.17dB, -0.13dB, -0.10dB, -0.06dB, -0.03dB

Los ajustes realizados aqu se reflejan en el ajuste Over Level de la pantalla METER SETUP.

Time Interval:

Utilice esta función para añadir marcadores a intervalos de tiempo fijos. Ajústela a ON u OFF e introduzca el intervalo.) (Por defecto: OFF)

Para ajustar el intervalo de tiempo, toque el mando y ajuste el valor con el dial **DATA**. El rango es de 1–10 minutos (Por defecto: 5 minutos).

Sync Unlock:

Le permite añadir un marcador cuando se pierda la sincronización con el reloj master. Ajuste esta función a ON u OFF. (Por defecto: OFF)

PRE / REC / END:

Se incluyen marcas automáticamente en el punto inicial PREREC/punto inicial de grabación/punto final de grabación. Ajuste el estado ON/OF de las funciones. (Por defecto: OFF)

NOTA

Audio Over se produce cuando el nivel supere el nivel máximo (escala completa) menos el valor fijado por el usuario. (en el ejemplo anterior, esto debería ser cuando el nivel superase el máximo menos 0.20 dB).

NOTA

El marcador automático PRE/REC/END sólo se graba en tomas en el modo de toma y no aparece en la línea de tiempo del modo Timeline.

NOTA

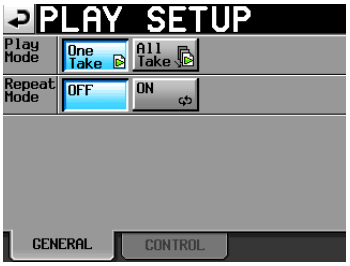
Después de haber puesto un marcador automático Audio Over o Sync Unlock, no se repite el mismo tipo de marcha hasta haber transcurrido por lo menos 10 segundos.

Ajustes de reproducción (PLAY SETUP)

Use esta pantalla para realizar ajustes relacionados con la reproducción.

Página GENERAL

Use esta pantalla para realizar ajustes relacionados con la reproducción.



Play Mode

Ajusta cómo se gestionará la reproducción de las tomas con los botones siguientes. Este ajuste afecta a todos los modos excepto al timeline.

Botón One Take (valor por defecto):

Solo se reproducirá la toma o reproducción activa entonces.

Botón All Take:

Se reproducirán todas las tomas de la sesión cargada o todas las entradas del playlist.

Repeat Mode

Activa (ON) o desactiva (OFF) la reproducción repetida (Por defecto OFF).

Página CONTROL

En esta página podrá realizar diversos ajustes relacionados con las funciones de reproducción.

Auto Cue

Activa (ON) o desactiva (OFF) la función Auto cue (valor por defecto OFF). Si Auto cue está en ON, siempre que una toma sea modificada o cargada, la unidad activará la espera de reproducción en el primer punto de sonido de la toma. Cuando Play Mode esté ajustado a One Take y no se detecte sonido antes del final de la toma, la unidad se detendrá al principio de la toma. Cuando Play Mode esté ajustado a All Take y no se detecte sonido antes del final de la toma, la unidad continuará con el proceso de detección en la toma siguiente.

Este ajuste afecta a todos los modos excepto al timeline.

Para ajustar el nivel de detección, toque el mando y use el dial **DATA** para cambiar el valor.

Opciones : -72dB, -66dB, -60dB, -54dB (Por defecto), -48dB, -42dB, -36dB, -30dB, -24dB

Auto Ready

Activa (ON) o desactiva (OFF) la función Auto ready (valor por defecto OFF).

Si está activada en ON, cuando se termine la reproducción de una toma, la unidad se detendrá automáticamente al principio de la toma siguiente.

Este ajuste afecta a todos los modos excepto al timeline.

Inc. Play

Activa (ON) o desactiva (OFF) la reproducción consecutiva (valor por defecto OFF).

Cuando esto esté en ON, pulse la tecla **PLAY** durante la reproducción para pasar al principio de la siguiente toma y continuar con la reproducción, o la tecla **STOP (RETAKE)** para pasar al principio de la toma siguiente y activar la pausa.

Este ajuste afecta a todos los modos excepto al timeline.

PLAY Inhibit Time

Esto ajusta un intervalo de tiempo durante el que no podrá reiniciar la reproducción de la misma toma (entrada).

Se desactivan las siguientes teclas y comandos (excluyendo las teclas de reproducción instantánea/comandos para otras tomas/entradas) durante el intervalo de este ajuste. Se desactivan las siguientes teclas y comandos (excluyendo las teclas de reproducción instantánea/comandos para otras tomas/entradas) durante el intervalo de este ajuste. La tecla **PLAY** en el panel frontal, la tecla **PLAY**, las teclas de reproducción instantánea y la función de inicio de fundido del mando a distancia TASCAM RC-HS20PD (en venta por separado), así como los comandos de reproducción y de inicio instantáneo de controladores externos (RS-232C, RS-422, paralelo, teclado).

Rango de ajuste: 0-1000 mseg (intervalos de 100 mseg), Inf (durante la reproducción, las teclas afectadas quedan desactivadas durante ese tiempo)

Valor por defecto: 0 ms

NOTA

Cuando PLAY Inhibit Time esté ajustado a Inf, la función de reproducción consecutiva quedará desactivada automáticamente y no podrá activarla.

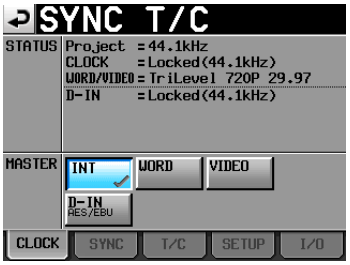
Ajustes de sincronización y código de tiempo (SYNC T/C)

Esto le permite realizar ajustes relacionados con la sincronización audio y el código de tiempo.

Esta pantalla tiene cinco páginas: CLOCK, SYNC, T/C, SETUP y I/O. Toque las pestañas de la parte inferior para abrir la correspondiente página.

Página CLOCK

Visualiza diversa información de estado del reloj y le permite elegir el reloj utilizado para la sincronización.



STATUS

Project:

Muestra la frecuencia de muestreo del proyecto.

CLOCK:

Muestra el reloj y el estado de sincronización.

WORD/VIDEO:

Muestra WORD, VIDEO o TriLevel si se detecta tal señal en la entrada.

D-IN:

Muestra el estado de la señal de entrada digital según se indica en la tabla siguiente:

Estado señal entrada digital	Indicación
Sincronizado	Locked (xx.xxx kHz)
Conversión de frecuencia de muestreo activada	Locked (xx.xxx kHz FsCnv)
Desincronizado	Unlocked (xx.xxx kHz)
No hay señal	Unlocked (no signal)
No hay señal audio	Not Audio
La información Cbit y el modo operativo final son distintos	Unmatched Cbit

MASTER

Use los botones para elegir el reloj master a usar.

Botón INT (valor por defecto):

Reloj interno de la unidad.

Botón WORD:

Sincronización con el reloj word entrante a través del conector **WORD/VIDEO IN**.

Botón VIDEO:

Sincronización con el reloj de video entrante a través del conector **WORD/VIDEO IN**.

D-IN button:

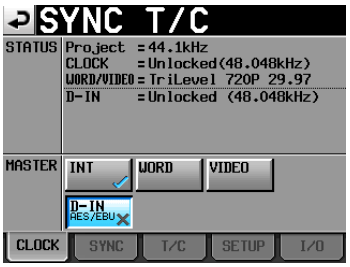
Sincronización con el reloj de la señal digital seleccionada como la entrada para DIGITAL IN.

No podrá seleccionar una entrada como reloj master si el convertidor de velocidad de muestreo está ajustado a ON para esa entrada.

En la segunda línea del botón, se muestra la señal de entrada digital seleccionado.

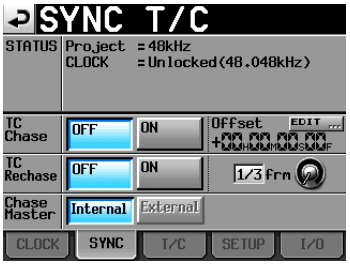
NOTA

- En el botón del reloj master activo aparecerá una marca de comprobación ✓.
- Si la sincronización con respecto a un reloj externo queda interrumpida, se activará el reloj interno de la unidad. En este caso, aparecerá la marca ✓ de comprobación en el botón INT para indicarle que este ha pasado a ser el reloj activo y aparecerá una marca ✗ en el botón del reloj externo seleccionado que se había perdido.



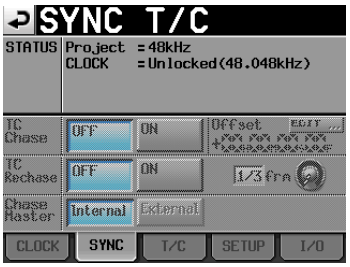
Página SYNC

Ajustes relacionados con la sincronización.



NOTA

Si el tablero SY-2 opcional no ha sido instalado, la indicación aparece sombreada y no se puede seleccionar ningún ajuste.



STATUS

Le muestra el estado de frecuencia de muestreo y sincronización de reloj del proyecto activo.

TC Chase

Use este parámetro para activar (ON) o desactivar (OFF) la reproducción sincronizada con código de tiempo (valor por defecto OFF).

Ajuste esto a ON cuando quiera adaptar la temporización del audio de esta unidad con una unidad master de código de tiempo (grabadora audio o video o generador de código de tiempo).

También puede ajustar el desfase de código de tiempo (TC Offset) con respecto a la unidad master. Toque el botón EDIT para abrir la pantalla CHASE Offset ajustar este valor de desfase entre –23:59:59.29 y +23:59:59.29 (Por defecto: 00:00:00.00).

NOTA

También puede activar/desactivar (ON/OFF) este TC Chase pulsando a la vez las teclas **SHIFT** y **CALL**.

TC Rechase

Active (ON) o desactive (OFF) esta función, que resincroniza la unidad cuando la sincronización con un código de tiempo externo se vuelve imprecisa (valor por defecto OFF).

Con el valor OFF, tras la primera sincronización, el código de tiempo de entrada es ignorado y la unidad actúa en el modo de funcionamiento independiente (free run).

Con el valor ON, ajuste el valor de imprecisión que activará el proceso de recaptura.

Para ajustar el grado de desajuste que active esta recaptura, toque el mando y gire el dial **DATA** para elegir un valor (en secuencias) de 1/3, 1, 2 (valor por defecto), 5 o 10.

Master TC

Elija si la unidad se sincronizará con el generador de código de tiempo interno o con el código introducido desde otra unidad.

Botón Internal:

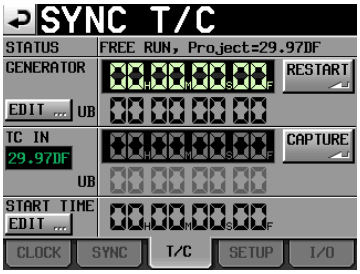
Sincronización con el generador interno.

Botón External (valor por defecto):

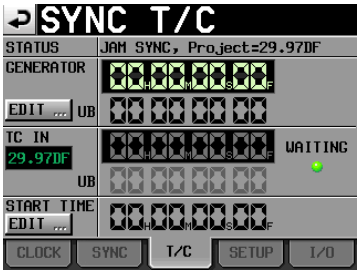
Sincronización con el código de tiempo introducido desde otra unidad.

Página T/C

Ajustes relacionados con el código de tiempo.



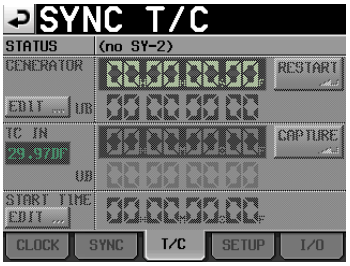
Ajustado a free run



Ajustado a jam sync (y free once)

NOTA

Si el tablero SY-2 opcional no ha sido instalado, la indicación aparece sombreada y no se puede seleccionar ningún ajuste.



STATUS

Le indica el modo del generador de códigos de tiempo y el tipo de secuencia de código de tiempo del proyecto activo.

GENERATOR

La línea superior le muestra el tiempo del generador de códigos de tiempo activo.

La línea inferior le muestra los bits de usuario (UB).

Toque el botón EDIT del elemento GENERATOR o el área de la pantalla de bit (UB) de usuario para que aparezca la pantalla T/C USER BITS.

Cuando el generador de código de tiempo esté en el modo Free Run, pulse el botón RESTART para reiniciar el generador de códigos de tiempo.

TC IN

La línea superior le muestra el tiempo del código de tiempo entrante y el tipo de secuencia. La línea inferior corresponde a los bits de usuario del código (UB).

En el modo FREE RUN, toque el botón CAPTURE para introducir el código de tiempo activo y ajustarlo como el tiempo de inicio del generador de código de tiempo.

Si el modo activo del generador de código de tiempo es FREE ONCE o JAM SYNC, el indicador de estado de captura (WAITING) se encenderá en verde cuando esté esperando el código de tiempo y se apagará después de que este código haya sido capturado.

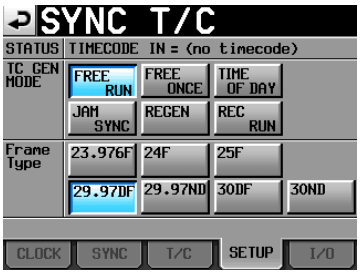
START TIME

Cuando toque el botón RESTART del elemento GENERATOR el código de tiempo será reiniciado y el valor de tiempo aparecerá en pantalla.

Toque el botón EDIT del elemento START TIME o la zona de pantalla de START TIME para abrir la pantalla START TIME.

Página SETUP

Ajustes relativos al generador de códigos de tiempo.



STATUS

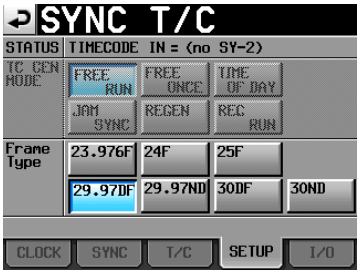
Le indica el tipo de secuencia o fotograma de código de tiempo del proyecto activo.

TC GEN MODE

Use los botones para ajustar el modo del generador de código de tiempo.

NOTA

Si el tablero SY-2 opcional no ha sido instalado, la indicación aparece sombreada y no se puede seleccionar ningún ajuste.



Botón FREE RUN:

El generador de códigos de tiempo funciona de forma independiente.

Botón FREE ONCE (Por defecto):

Después de que haya sido capturado el código de tiempo, se activará el modo Free Run.

Botón TIME OF DAY:

Si realiza cualquiera de las operaciones siguientes, el tiempo será capturado desde el reloj interno y comenzará el modo free run.

- Cuando encienda la unidad
- Cuando ajuste TC GEN MODE a este modo
- Cuando reinicie (reset) el reloj interno

Botón JAM SYNC:

Cuando sea introducido el código de tiempo, la unidad se sincronizará con respecto a él. Si se interrumpe la entrada, se activará el modo Free Run.

Botón REGEN:

La unidad se sincronizará respecto al código de tiempo entrante.

Botón REC RUN:

El generador de códigos de tiempo solo funcionará durante la grabación. En el resto de ocasiones el generador de códigos de tiempo estará parado.

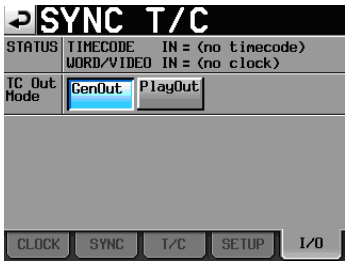
Frame Type

Ajusta el tipo de secuencia del código de tiempo del proyecto activo.

Botones de ajuste: 23.976F, 24F, 25F, 29.97DF (valor por defecto), 29.97ND, 30DF, 30ND

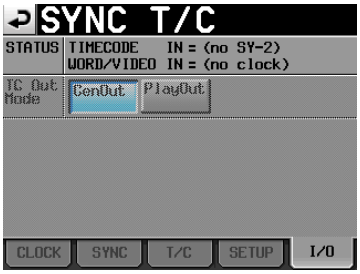
Página I/O

Ajusta la indicación de estado de señal de sincronización y la salida de código de tiempo.



NOTA

Si el tablero SY-2 opcional no ha sido instalado, la indicación aparece sombreada y no se puede seleccionar ningún ajuste.



STATUS

Le muestra el estado de las señales de sincronización.

TIMECODE IN:

Cuando es introducido un código de tiempo, aparece la velocidad de secuencias del mismo.

WORD/VIDEO IN:

Cuando es detectada una señal de sincronización en este conector, aparece, WORD, VIDEO o TriLevel.

TC Out Mode

Use los botones para ajustar el modo de salida de código de tiempo.

Botón GenOut:

El código de tiempo es emitido desde el generador de código de tiempo interno.

Botón PlayOut (valor por defecto):

En el modo Timeline, es emitido el tiempo para la reproducción y grabación. En los modos Take y playlist durante la grabación, es emitido el código de tiempo grabado en el fichero.

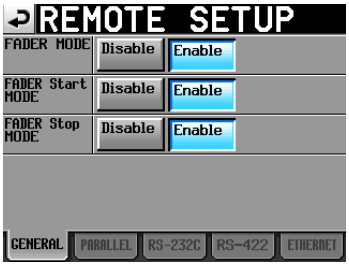
Ajustes de control remoto (REMOTE SETUP)

Esto le permite realizar ajustes para los conectores **PARALLEL**, **RS-232C**, **RS-422** y **Ethernet** (red).

Esta REMOTE SETUP tiene 5 páginas: GENERAL, PARALLEL, RS-232C, RS-422 y ETHERNET. Toque las pestañas de la parte inferior para abrir la correspondiente página.

Página GENERAL

Efectúe los ajustes del mando a distancia externo en esta página.



FADER MODE

Permite activar y desactivar los fundidos en un mando a distancia TASCAM RC-HS20PD (en venta por separado) externo. Con el valor Disable, el fader interno estará fijo en 0 dB.

Botones de ajuste: Disable, Enable (por defecto)

FADER Start MODE

Cuando la función de inicio por fundido en un mando a distancia TASCAM RC-HS20PD externo (en venta por separado) está activada, por ejemplo, active o desactive el inicio por fundido, que le permite iniciar la reproducción aumentando el fundido desde ∞ cuando esté en el modo de espera de reproducción.

Botones de ajuste: Disable, Enable (Por defecto)

FADER Stop MODE

Cuando la función de inicio por fundido en un mando a distancia TASCAM RC-HS20PD externo (en venta por separado) está activada, por ejemplo, active o desactive el inicio por fundido, que le permite poner la reproducción en el modo de espera disminuyendo el fundido hasta ∞ cuando esté en el modo de espera de reproducción.

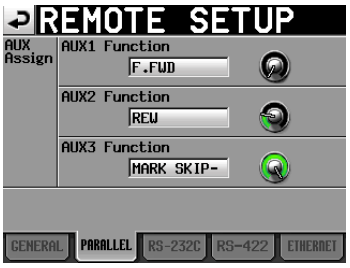
Botones de ajuste: Disable, Enable (Por defecto)

NOTA

Si tanto el elemento FADER Start MODE como FADER Stop MODE están ajustados a Disable, la función de disparo por fader del mando a distancia TASCAM RC-HS20PD externo (opcional), será desactivada de forma automática y el indicador **FADER START** se apagará. En esta caso, si toca la tecla **Fader Start** del mando a distancia TASCAM RC-HS20PD, aparecerá un aviso de "Cannot Change Now. Fixed in current mode" en una ventana emergente.

Página PARALLEL

Ajuste de las funciones AUX 1-3 del conector **PARALLEL**.



AUX Assign

Toque un mando para seleccionarlo, lo que hará que el fondo quede en amarillo y gire el dial **DATA** para ajustar el parámetro.

Los parámetros que pueden seleccionarse incluyen los de F.FWD, REW, MARK, MARK SKIP-, MARK SKIP+, y CALL.

AUX1 Function:

Ajusta la función de la punta 17 del conector **PARALLEL** (AUX1) (valor por defecto: MARK SKIP+).

AUX2 Function:

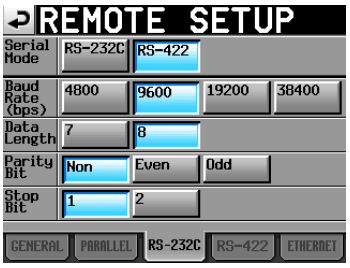
Ajusta la función de la punta 18 del conector **PARALLEL** (AUX2) (valor por defecto: MARK SKIP-).

AUX3 Function:

Ajusta la función de la punta 19 del conector **PARALLEL** (AUX3) (valor por defecto: MARK).

Página RS–232C

Le permite realizar los ajustes de transmisión RS-232C.



Modo en serie

Le permite ajustar el modo de conexión serie con los siguientes botones.

Botones de ajuste: RS-232C (Por defecto), RS-422

NOTA

- No puede usar a la vez los conectores **RS-232C** y **RS-422**. Solo funcionará el conector elegido con este ajuste.
- Este ajuste está sincronizado con el elemento Serial Mode de la página RS-422.
- Si la opción SY-2 no se ha instalado, no podrá seleccionarse RS-422.

Baud Rate (bps)

Ajuste con estos botones la velocidad de transmisión.

Botones de ajuste (bps): 4800, 9600, 19200 and 38400 (por defecto)

DATA Length

Ajusta la longitud de datos en bits.

Botones de ajuste (bits): 7 o 8 (por defecto)

Parity Bit

Ajusta si habrá o no un bit de paridad.

Botones de ajuste: NONE (por defecto), EVEN y ODD.

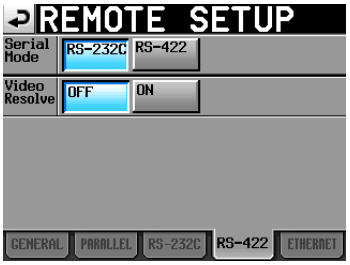
Stop Bit

Ajuste con estos botones el bit de parada. Las opciones son 1 (valor por defecto) y 2.

Ajuste (bit): 1 (por defecto) o 2

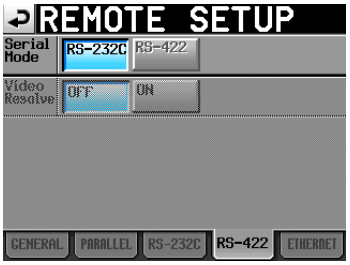
Página RS–422

Ajustes de comunicación para el control serie RS-422.



NOTA

Si el tablero SY-2 opcional no ha sido instalado, la indicación aparece sombreada y no se puede seleccionar ningún ajuste.



Modo en serie

Le permite ajustar el modo de conexión serie con los siguientes botones.

Botones de ajuste: RS-232C (Por defecto), RS-422

NOTA

- No puede usar a la vez los conectores RS-232C y RS-422. Solo funcionará el conector elegido con este ajuste.
- Este ajuste está sincronizado con el elemento Serial Mode de la página RS-232C.
- Si la opción SY-2 no se ha instalado, no podrá seleccionarse RS-422.

Video Resolve

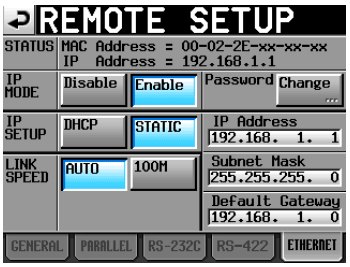
Cuando conecte esta unidad como esclava a un VCR, deberá usar señales de sincronización de video en lugar de las señales de sincronización de reloj word para el reloj común standard. De la misma forma que con el reloj word, puede elegir si la señal de reloj de video será seguida (sincronización del comienzo de las secuencias del código de tiempo con los extremos de los fotogramas de la señal de video) o si es independiente.

Deberá activarlo (ON) para controlar esta unidad desde un editor de video.

ON (valor por defecto)	:	Extremos de las secuencias del código de tiempo sincronizados con los extremos de los fotogramas de la señal de video
OFF	:	Funcionamiento independiente

Página ETHERNET

Haga los ajustes relacionados a la comunicación ETHERNET.



STATUS

Indica la dirección MAC de esta unidad y la dirección IP activa.

IP MODE

Este botrón sirve para habilitar o inhabilitar toda la actividad de la red.

Botones de ajuste: Disable (Desactivado, Por defecto), Enable (Activado)

IP SETUP

Selecciona la forma de especificar la dirección IP de la unidad.

En el modo DHCP, si hay un servidor DHCP en la misma red LAN que la uidad, se obtendrán automáticamente la dirección IP, la máscarada de subred y los ajustes de la puerta de enlace predeterminada.

En los ajustes STATIC, se debe ajustar manualmente la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace por defecto.

Botones de ajuste: DHCP, STATIC (por defecto)

LINK SPEED

Este botón afecta la forma en la que se determina la velocidad de enlace.

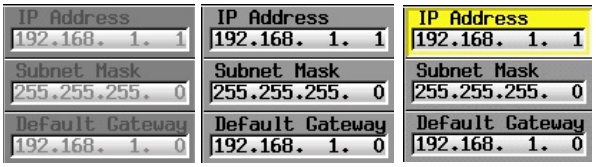
Botones de ajuste:	Auto	(Por defecto. Gestiona le velocidad mejor velocidad de enlace posible de acuerdo con el entorno de la red).
	100M	(Funciona con una velocidad de enlace fija de 100Mbps)

IP Address / Subnet Mask / Default Gateway

Permite el ajuste y la visualización de los valores especificados que deban utilizarse en el modo de dirección STATIC IP.

Por defecto: 0. 0. 0. 0.

De acuerdo con los ajustes IP SETUP anteriores, la visualización de esta zona cambiará de la forma siguiente:



When setting DHCP | When setting STATIC | When touching

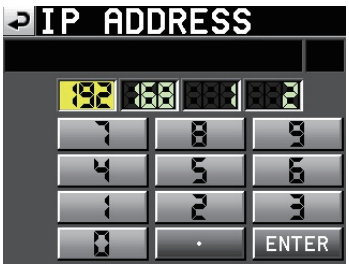
Cambio de los ajustes de la dirección IP/máscara de subred/puerta de enlace predeterminada

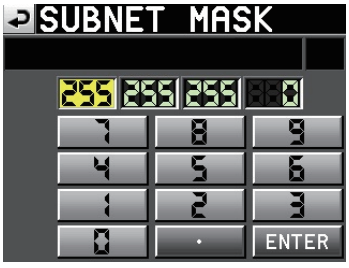
Toque la zona aplicable en la página ETHERNET de la pantalla REMOTE SETUP para abrir cada pantalla de ajuste.

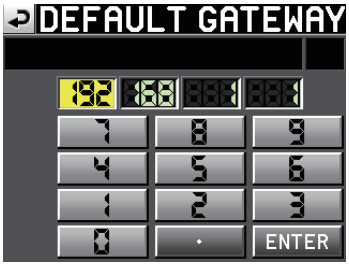
- Los números contienen tres dígitos. (Para los números con dos dígitos o menos, no se requiere introducir 0 primero.)
- Los primeros dígitos se seleccionan tras la visualización de la pantalla.
- Toque el botón del primer número después de entrar en el modo de selección. Sólo se introducen los números de los botones tocados. Subsecuentemente, los números se introducen con el teclado numérico.
- Toque el botón de punto (".") para desplazar la selección al número siguiente.

Ejemplo:

Cuando se muestra lo siguiente en la pantalla	192.	168.	1.	1	
Introduzca 1234	234.	168.	1.	1	(El primer "1" se pulsa hacia delante.)
Introduzca "."	192.	168.	1.	1	



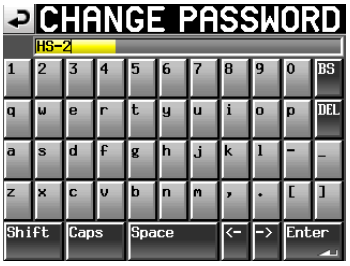




Cambio de los ajustes de la contraseña

Toque el botón Change que se encuentra cerca de Password en la página ETHERNET de la pantalla REMOTE SETUP para abrir la pantalla CHANGE PASSWORD, que le permite configurar la contraseña.

Puede introducir hasta nueve caracteres.



Funciones de red (FTP/telnet/VNC)

FTP (File Transfer Protocol)

Utilice la aplicación de cliente FTP para transferir ficheros entre esta unidad y un PC. Conecte con esta unidad y regístrese como otros servidores FTP.

Conecte con esta unidad y regístrese para visualizar [A:], [B:], [C:] en el directorio raíz. Corresponden a [SD], [CF] y [USB], respectivamente.

Si no hay ningún dispositivo de almacenamiento cargado, no se mostrará el contenido del directorio correspondiente [A:], [B:] o [C:].

NOTA

- Utilice una aplicación FPT que sea compatible con Unicode si quiere visualizar caracteres japoneses.
- Asegúrese de configurar el número máximo de transferencia simultánea de la aplicación de cliente FTP a "1".

  Si se ajusta un número que no sea "1", es posible que no se efectúe la transferencia de archivos.
- Consulte al Centro de Asistencia al Cliente TASCAM sobre los detalles de las aplicaciones de cliente FTP que se han probado con esta unidad.

- **Ajustes neesarios para conectar mediante FTP**

  A continuación se proveen los valores de ajuste necesarios para la conexión FTP con esta unidad.

Dirección IP	:	La dirección IP de esta unidad se muestra en la dirección IP en la página ETHERNET de la pantalla REMOTE SETUP.
Número de puerto	:	21
Nombre del usuario	:	"HS-2" Distingue entre letras mayúsculas y minúsculas. (No es posible cambiar esto)
Contraseña	:	La contraseña por defecto es "HS-2". Distingue entre letras mayúsculas y minúsculas. Podrá cambiar la contraseña con el botón Password [Change…] de la página ETHERNET de pantalla REMOTE SETUP.

NOTA

- Solamente podrá estar activada una conexión FTP a la vez.
- Puesto que algunas aplicaciones de cliente FTP pueden permitirse iniciar múltiples conexiones FTP en la misma unidad, es posible que no pueda transferir correctamente ls archivos. Evite tener 2 conexiones FTP simultáneamente.
- Si se ajusta EXTERNAL Control a LOCK en la pantalla LOCK SETUP, puede que no sea posible hacer la conexión con FTP.
- Si se habilita el ajuste External LOCK cuando hay una conexión FTP activada, se desconectará esta conexión FTP.
- Si se cambia el ajuste en la página ETHERNET de REMOTE SETUP durante la conexión FPT, puede que se desconecte la conexión FTP.

- **Operaciones de fichero con la aplicación de cliente FTP**

1. Lectura de fichero de esta unidad.
   La lectura de fichero de esta unidad es siempre posible.
2. Adición de un nuevo fichero a esta unidad
   La adición de un nuevo fichero a esta unidad es siempre posible.
   Si se adiciona un fichero BWF o fichero WAV a la sesión activa durante la grabación, el fichero aparecerá en la lista en el orden de fichero existente, fichero de grabación y fichero adicional.
3. Sobregrabación de esta unidad sobre un fichero existente
   La sobregrabación de la toma activa sólo es posible durante la parada.
   La sobregrabación de tomas que están siendo utilizadas en la pantalla de edición de entrada del modo Playlist no es posible. La sobregrabación de ficheros existentes diferentes de eso es siempre posible.
   Sin embargo, si la pantalla PLAY SETUP está en reproducción con Play Mode de la página GENERAL ajustada como All Take, la sobrescritura de la toma siguiente a la actual puede depender de la temporización del acceso de escritura.

CUIDADO

Si se sobregraba la toma asignada en la entrada de playlist en el modo Playlist, se visualiza una marca "?" en el icono de entrada aplicable en la pantalla de lista de entradas o pantalla de asignación de fichero, y la entrada no podrá reproducirse más. Asigne el fichero sobregrabado en la entrada una vez más para permitir la reproducción del fichero sobregrabado.

CUIDADO

Cuando se sobrescribe un archivo existente, es posible que se produzca falta de coincidencia en la línea de tiempo o playlist existente si el tamaño del nuevo archivo de ondas, el número de canales, la longitud en bits o los Fs son distintos.

Si intenta iniciar la reproducción con una falta de coincidencia así, puede que aparezca el siguiente mensaje de error.

Efectúe lo siguiente para resolver la falta de coincidencia y evitar el mensaje de error.

- Modo Timeline (línea de tiempo) : Borre la región aplicable.
- Modo Take (toma) : Borre la toma aplicable desde la tarjeta.
- Modo Playlist (Lista de reproducción) : Asigne nuevamente el fichero sobregrabado en la entrada.

CUIDADO

No sobrescriba el archivo de audio existente con un archivo que tenga un Fs diferente. De lo contrario, podría quedar imposibilitado para resolver la falta de coincidencia.

4. Borrado de un fichero en esta unidad
   Sólo se puede borrar la toma activa cuando la reproducción está parada.
   Los ficheros que no sean la toma activa puede ser borrados siempre.
   Sin embargo, se debe realizar la reconfiguración (REBUILD) después de borrar un fichero.
   - Realice la reconfiguración (REBUILD) siguiente el mensaje de confirmación de rendimiento de REBUILD que aparece tras el borrado de un fichero (mientras la reproducción/grabación esté parada).

   - Si no lleva a cabo una REBUILD, es posible que aparezca el mensaje siguiente para la falta de coincidencia de información entre las listas del archivo interno y los archivos de audio.

   - Cuando el REBUILD es necesario, aparece una marca ⚠ en los siguientes botones. Toque el botón REBUILD en varios MENU para realizar el REBUILD.
   - Botones de indicación de nombre de fichero en la pantalla HOME
   - Botón MENU en la pantalla PROJECT
   - Botón REBUILD en varios MENU

5. Adición de una nueva carpeta a esta unidad
   La adición de una nueva carpeta a esta unidad es siempre posible.
6. Borrado de una carpeta en esta unidad
   Sólo se puede borrar la carpeta de proyecto/sesión activa mientras la reproducción esté parada.
   Las carpetas que no sea la carpeta de proyecto/sesión activa pueden ser borradas siempre.
7. Cambio de los nombres de archivos y carpetas en esta unidad.
   Los comandos FTP para cambiar el nombre de archivo y de carpeta no están disponibles para esta unidad.

NOTA

Si opera los ficheros/carpetas de esta unidad durante la grabación FTP, no podrá hacer una nueva toma (RETAKE) (borrar la región o toma grabada por último).

Mando a distancia (Telnet)

Esta unidad le permite utilizar el mando a distancia con ETHERNET utilizando Telnet vía puerto 23.

- **Valores de ajuste necesario para conexión con Telnet**

  A continuación se proveen los valores de ajuste necesarios para la conexión Telnet con esta unidad.

  Dirección IP : La dirección IP de esta unidad se muestra en la dirección IP en la página ETHERNET de la pantalla REMOTE SETUP.

  Número de puerto : 23

  Contraseña : La contraseña por defecto es "HS-2". Distingue entre letras mayúsculas y minúsculas. Podrá cambiar la contraseña utilizando el botón Password [Change…] de la página ETHERNET de la pantalla REMOTE SETUP

- **Conexión Telnet con esta unidad**

1. Pulse la tecla Enter después de hacer la conexión Telnet con esta unidad utilizando la dirección IP y número de puerto indicados anteriormente.
2. Introduzca la contraseña arriba y pulse la tecla Enter cuando aparezca el mensaje Enter Password en la consola Telnet.
3. Una vez que pueda registrarse correctamente, se visualiza el mensaje Login Successful en la consola Telnet. Introduzca "exit" y pulse la tecla Enter para deshacer la conexión Telnet.

NOTA

- Es posible hacer dos conexiones Telnet simultáneas.
- Si se ajusta "EXTERNAL Control" a LOCK en la pantalla LOCK SETUP, puede que no sea posible hacer las conexiones Telnet.
  La conexión Telnet se cancela si se ajusta a LOCK durante la conexión Telnet.
- La conexión Telnet se cancela si cambia los ajustes en la página ETHERNET de la pantalla REMOTE SETUP durante la conexión Telnet.
- Consulte el Centro de Asistencia al Cliente TASCAM para el protocolo de comandos Telnet de esta unidad.

- **VNC (Virtual Network Computing)**

Puede operar el sistema en un PC visualizando la pantalla de esta unidad en el monitor del PC utilizando la aplicación VNC Viewer.

Puede operar lo siguiente utilizando un ratón en la aplicación VNC Viewer.

Clic izquierdo del ratón	:	Funciona de la misma manera que el toque del LCD de esta unidad.
Clic de la rueda del ratón	:	Funciona de la misma manera que la tecla **ENTER** de esta unidad.
Rotación de la rueda del ratón	:	Funciona de la misma manera que el dial **DATA** de esta unidad.
Pulsación y rotación del a rueda del ratón	:	Funciona en los ajustes groseros de la misma manera cuando se pulsa y gira el dial **DATA** de esta unidad (operación del modo COARSE).

Puede realizar las siguientes operaciones utilizando el teclado del PC con la aplicación VNC Viewer activa.

Teclas **F1** a **F12**	:	Funcionan de la misma manera que un teclado externo conectado a esta unidad. Consulte "Sección 12 Otras funciones - Uso de un teclado de Ordenador" en el manual de instrucciones de esta unidad.
Tecla **HOME**	:	Funciona de la misma manera que la tecla **HOME** de esta unidad y visualiza la pantalla **HOME**. Pulse la tecla **End** mientras mantiene pulsada la tecla **HOME** para visualizar la pantalla LOCK SETUP.
Tecla **End**	:	Funciona de la misma manera que la tecla **MENU** de esta unidad y visualiza la pantalla MENU. Pulse la tecla **End** mientras mantiene pulsada la tecla **HOME** para visualizar la pantalla LOCK SETUP.
PageDown	:	Funciona de la misma manera que la tecla **PROJECT** de esta unidad y visualiza la pantalla PROJECT.
Tecla ↑ del cursor	:	Funciona de la misma manera que la rotación en el sentido antihorario del dial **DATA** de esta unidad. Al editar los valores de los parámetros, o se desplaza por la lista cuando la pantalla muestra una lista.
Tecla ↓ del cursor	:	Funciona de la misma manera que la rotación en el sentido horario del dial **DATA** de esta unidad. Al editar los valores de los parámetros, o se desplaza la lista hacia abajo cuando la pantalla muestra una lista.
Teclas de introducción de caracteres	:	Introduzca los caracteres mientras la unidad visualiza la pantalla de teclado.

- **Valores de ajuste necesario para conexión con VNC**

A continuación se proveen los valores de ajuste necesarios para la conexión de la aplicación VNC Viewer con esta unidad.

Dirección IP	:	La dirección IP de esta unidad se muestra en la dirección IP en la página ETHERNET de la pantalla REMOTE SETUP.
Contraseña	:	La contraseña por defecto es "HS-2". Distingue entre letras mayúsculas y minúsculas. Podrá cambiar la contraseña utilizando el botón Password [Change] de la página ETHERNET de la pantalla REMOTE SETUP.

NOTA

- Sólo se permite una conexión VNC activa.
- Si se ajusta EXTERNAL Control" de la pantalla LOCK SETUP en LOCK, la visualización en la aplicación VNC Viewer es posible, pero se ignora la operación del ratón y del teclado.
- Si cambia algún ajuste en la página ETHERNET de la pantalla REMOTE SETUP mientras hay una conexión VNC activa, esta sesión VNC se desconectará.
- Consulte al Centro de Asistencia al Cliente TASCAM para obtener información sobre las aplicaciones VNC Viewer que se han probado con esta unidad.
- La respuesta de la aplicación VNC Viewer se ralentizará cuando se transfiera un archivo mediante FTP, o a altas frecuencias Fs del sistema (88,2 kHz/96 kHz/176,4 kHz/192 kHz)

Ajustes de entrada y salida de señal de audio (AUDIO I/O)

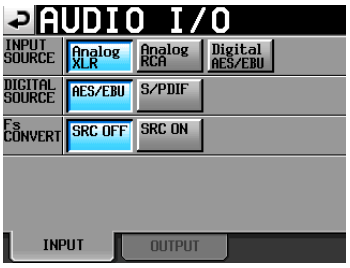
Aquí pueden cambiarse los de la señal de audio de entrada y salida.

La pantalla AUDIO I/O contiene dos páginas: INPUT y OUTPUT.

Toque las pestañas de la parte inferior para abrir la correspondiente página.

Página INPUT

Esta página le permite realizar los ajustes de entrada.



INPUT SOURCE

Puede ajustar la fuente de entrada. Seleccione entrada XLR analógica, entrada RCA analógica o entrada digital.

Botones de ajuste: Analog XLR (Por defecto), Analog RCA, Digital X ("X" refiérese a AES/EBU o S/PDIF)

DIGITAL SOURCE

Puede seleccionar la fuente de entrada digital.

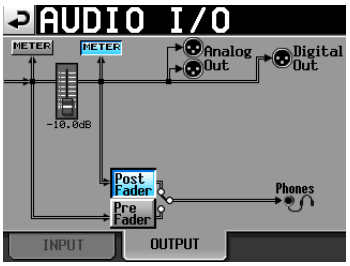
Botones de ajuste: AES/EBU (Por defecto), S/DIF

Fs CONVERT

Activa o desactiva el convertidor de frecuencia de muestreo de cada par de entradas (valor por defecto:OFF).

Página OUTPUT

En este botón se muestra el ajuste de salida y la ruta de la señal.



Botones METER

Úselos para ajustar si el medidor le debe mostrar la posición de antes o después del fundido.

Toque el lado izquierdo de la pantalla para visualizar en el medidor el nivel antes del fader o el lado derecho para verlo después del fader.

Botones Post/Pre Fader

Utilice estos botones para configurar si la salida de los auriculares debe generarse antes o después del fundido.

Botón Pre Fader:
Se emiten las señales antes del fundido para los auriculares.

Botón Post Fader (valor por defecto):
Se emiten las señales después del fundido para los auriculares.

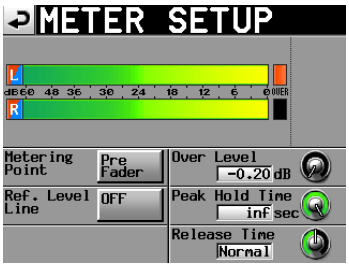
Fader

Cuando RC-HS20PD está conectado, se visualiza el nivel de fundido del RC-HS20PD.

Cuando no está conectado, se fija a 0 dB.

Ajustes de medidor de nivel (METER SETUP)

Realice los ajustes del medidor de nivel en esta pantalla.



Metering Point

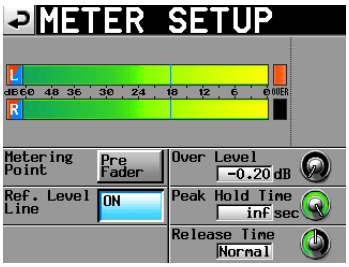
Determina si los medidores le mostrarán la señal antes o después de los fundidos.

Pre Fader : Los medidores muestran la señal antes de los faders (valor por defecto).

Post Fader : Los medidores muestran la señal después de los faders. En este caso, el botón aparece en color azul claro.

Ref. Level Line

Púlselo para ajustar a ON (valor por defecto) u OFF la línea del nivel de referencia en el medidor.



Indicación de línea de nivel de referencia en ON

Over Level

Se utiliza para ajustar el nivel al que se enciende el indiador de sobrecarga. El nivel de indicación de picos es la cantidad por debajo del nivel máximo (escala completa).

Toque este mando y use el dial **DATA** para ajustar el nivel.

Opciones: -0.20 dB (valor por defecto), -0.17 dB, -0.13 dB, -0.10 dB, -0.06 dB, -0.03 dB.

Estos ajustes se reflejan en el ajuste Audio Over del elemento Auto Marker de la página OPTIONS de la pantalla REC SETUP.

Peak Hold Time

Toque este mando para poder ajustar el tiempo de mantenimiento de pico.

Use el dial **DATA** para ajustarlo.

Opciones: 0 sec, 1 sec, 2 sec (valor por defecto) e inf (mantenimiento indefinido).

Release Time

Utilícelo para ajustar el tiempo de salida.

Use el dial **DATA** para ajustarlo.

Opciones: Slow, Normal (valor por defecto) y Fast.

NOTA

Si pulsa la tecla **EXIT/CANCEL (PEAK CLEAR)** en la pantalla inicial, reiniciará la indicación de mantenimiento de picos.

Ajustes del sistema (SYSTEM SETUP)

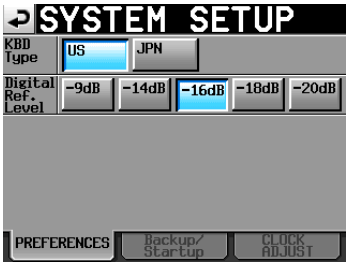
Esta página le permite realizar ajustes del sistema.

Esta SYSTEM SETUP tiene 3 páginas: PREFERENCES, BACKUP STARTUP,y CLOCK ADJUST.

Toque las pestañas de la parte inferior para abrir la correspondiente página.

Página PREFERENCES

Esta página le permite ajustar las preferencias del sistema.



KBD Type

Ajusta el tipo de teclado conectado a US en el caso de teclados occidentales o JPN para los orientales.

Botones de ajuste: US, JPN (por defecto)

Digital Ref. Level

Ajusta el nivel de referencia para las entradas y salidas digitales a un valor de decibelios por debajo del nivel máximo (escala completa).

Botones de ajuste: -9dB, -14dB, -16dB, -18dB, -20dB (por defecto)

Funciones de copia de respaldo de los ajustes del sistema y funciones de memoria predeterminada

Puede importar/exportar ficheros de sistema, almacenar/leer ajustes del usuario, y seleccionar los ajustes iniciales de la unidad utilizando la página Backup / Startup de la pantalla SYSTEM SETUP.

■ Copia de respaldo del sistema

- Puede grabar todos los datos de System Backup (incluyendo datos de User Preset) en la tarjeta seleccionada utilizando el botón Export.
- Puede leer todos los datos System Backup (incluyendo los datos User Preset) de la tarjeta seleccionada utilizando el botón Import ALL para regrabar la memoria incorporada.
  Los datos User Preset leídos se aplican a la operación del dispositivo.
- Puede leer solamente los datos User Preset de los datos SystemBackup de la tarjeta seleccionada utilizando el botón Import User para regrabar los datos UserPreset en la memoria incorporada.
  Los datos User Preset leídos no se aplican a la operación del dispositivo. Cargue los datos User Preset utilizando el botón User de LOAD Preset para aplicarlos.
  Si no hay archivos de copia de seguridad del sistema, aparecerá una ventana emergente que indicará que no puede efectuarse la importación.

■ Save User Preset

- Puede almacenar los valores de ajuste actuales como datos Preset en la memoria incorporada pulsando el botón Save.

■ Load Preset

- Toque el botón User para cargar los datos User Preset y toque el botón Factory para cargar los datos Factory (los valores de ajuste de fábrica).

■ Modo Startup

Last Setting	:	Carga los ajustes anteriores al conectar la alimentación
User Preset	:	Carga los ajustes User Preset al conectar la alimentación
Factory Preset	:	Carga los ajustes Factory Preset al conectar la alimentación

NOTA

- Los elementos de ajuste de copia de respaldo a continuación están sujetos a almacenamiento y lectura de los datos Preset y no están incluidos en el proyecto:

Nombre de pantalla	Nombre de página	Elemento de ajuste aplicable
Pantalla HOME		Modo de indicación de contador de tiempo
Pantalla LOCK SETUP		Todos los ajustes
Pantalla PLAY SETUP	Página CONTROL	PLAY INHIBIT TIME
Pantalla SYNC T/C	Página CLOCK	MASTER
	Página SYNC	Master TC
Pantalla REMOTE SETUP	Página GENERAL	FADER MODE
		FADER Start MODE
		FADER Stop MODE
	Página PARALLEL	AUX Assign
	Página RS-232C	Todos los ajustes
	Página ETHERNET	Todos los ajustes
Pantalla AUDIO IO	Página INPUT	INPUT SOURCE
SYSTEM SETUP pantalla	Página PREFERENCE	Digital Ref Level
	Página Backup/ Startup	Modo Startup

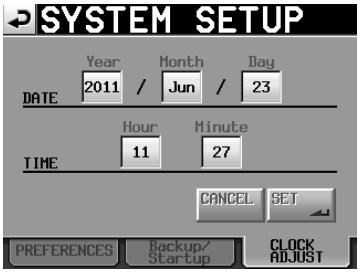
- Los datos User Preset salen de la fábrica de la misma manera que los datos Factory Preset.
- Si se conecta y desconecta la alimentación sin realizar el SaveUserPreset después de cambiar StartupMode a UserPreset cuando los ajustes StartupMode almacenados en la memoria UserPreset son LastSetting o FactoryPreset, se cargarán los ajustes UserPreset.

  Luego, los ajustes StartupMode cambiarán a LastSetting o FactoryPreset almacenados en la memoria UserPreset.

  En este caso, no se requiere cargar los ajustes de LastSetting o FactoryPreset nuevamente. En el siguiente proceso de inicio, los ajustes LastSetting o FactorySetting serán cargados.

Página CLOCK ADJUST

Ajusta el tiempo del reloj interno.



Toque el elemento que quiera ajustar y utilice el dial **DATA** para modificar su valor. (Vea “Ajuste de la hora del reloj interno” en pág. 26.)

Toque el botón SET de la página CLOCK ADJUST o pulse el dial **DATA** para confirmar el ajuste.

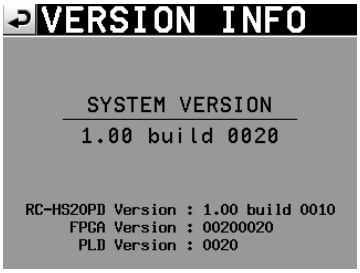
NOTA

Mientras ajusta la hora, el reloj se detendrá y el símbolo “:” no parpadeará. Cuando toque el botón SET, el reloj volverá a ponerse en funcionamiento y el símbolo “:” parpadeará.

Indicación de versión (VERSION INFO)

Esta página le muestra la versión SYSTEM de la unidad.

Toque la parte central en la zona inferior de la pantalla para visualizar la versión del sistema de datos interno y la versión de cualquier mando a distancia TASCAM RC-HS20PD que esté conectado a esta unidad.



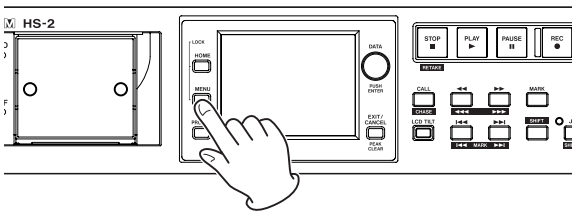
Visualización/Operación de carpeta/archivo (BROWSE)

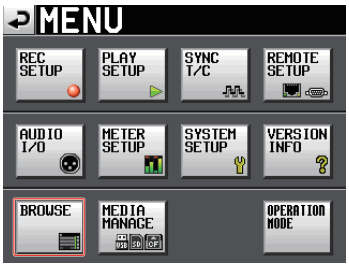
Esta sección describe cómo visualizar y manipular las carpetas y archivos de las tarjetas SD, tarjetas CF y dispositivos de memoria USB.

- Visualización de una carpeta/archivo
- Visualización de información de una carpeta/archivo
- Borrado de una carpeta/archivo
- Copia de una carpeta/archivo

Visualización de una carpeta/archivo

1 Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla MENU.

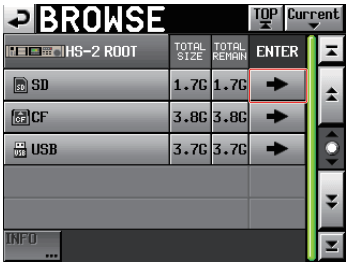




2 Toque el botón BROWSE para que se abra la pantalla BROWSE.

Aparece por primera vez la pantalla de selección del medio.

El último contenido visualizado del medio/carpeta aparece la segunda vez o después.

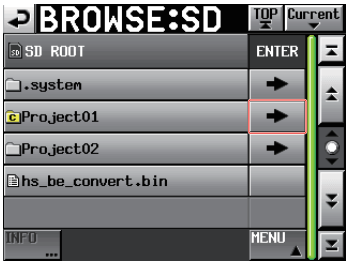


Tarjeta SD

NOTA

- Toque el botón TOP para volver a la pantalla de selección del medio.
- Toque el botón Current para desplazarse a la carpeta de la sesión activa del medio activo.
- El icono aparece para la carpeta del proyecto/sesión activo en el medio activo.

3 Toque el botón ➡ para desplazarse al medio/carpeta para ver el contenido.



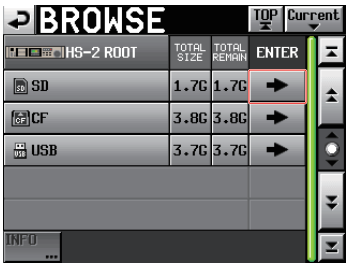
Carpeta: Project01

4 Para desplazarse a la subcarpeta, toque el botón ➡ de la carpeta visualizada.

5 Para desplazarse a la carpeta superior, toque el botón de la parte superior izquierda que muestra el nombre del medio/carpeta.

Visualización de la información de una carpeta/archivo

1 Desplácese al medio/carpeta que contenga la carpeta/archivo para ver su información.



Tarjeta SD

2 Seleccione una carpeta/archivo.

Carpeta: Project01

La carpeta/archivo seleccionado se realzará en amarillo.

3 Toque el botón INFO para visualizar la información sobre la carpeta/archivo seleccionado en la visualización emergente.

- Si se selecciona una carpeta, se mostrarán la fecha y la hora de creación.

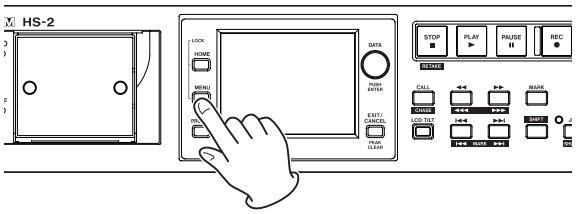
- Si se selecciona un archivo que no sea BWF/WAV, se mostrarán la fecha y la hora de actuación y el tamaño del archivo.

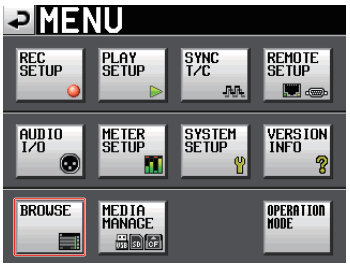
- Si se selecciona un archivo BWF/WAV, se mostrarán la siguiente información.

- Fecha y la hora de actuación del archivo
- Tamaño del archivo
- Frecuencia de muestreo
- longitud en bits/número de canales
- Duración/START T/C

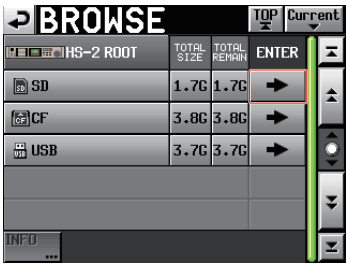
Copia de una carpeta/archivo

1 Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla MENU.



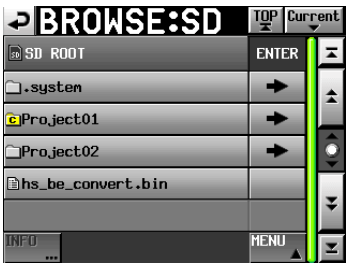


2 Toque el botón BROWSE para que se abra la pantalla BROWSE.



Tarjeta SD

3 Desplácese al medio/carpeta que contenga la carpeta/archivo que deba copiarse.



Carpeta: Project01

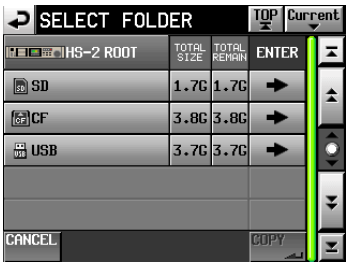
Seleccione la carpeta/archivo que deba copiarse.
La carpeta/archivo seleccionado se realzará en amarillo.

4 Toque el botón MENU para que visualizar el menú desplegable.

5 Toque el botón COPY del menú desplegable para cambiar a la pantalla de selección de la carpeta de destino de la copia.

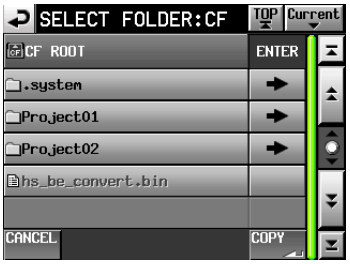
6 Desplácese a la carpeta de destino de la copia.

- Aparece la pantalla de selección del medio para la primera copia. Toque el botón ➡ para el medio que contenga la carpeta de destino de la copia.



Primera pantalla de selección del medio

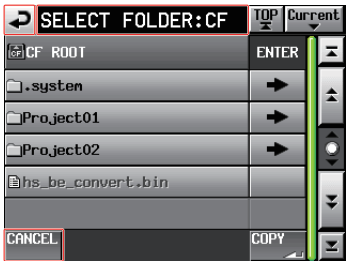
- La última pantalla visualizada de selección de la carpeta de destino de la copia aparece la segunda vez o después.



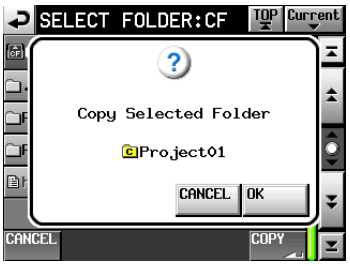
Si la última vez se había seleccionado una tarjeta CF

NOTA

- Mientras se selecciona el destino de la copia, el título de la pantalla BROWSE cambia al nombre parpadeante de "SELECT FOLDER".
- Si se toca el botón CANCEL o el botón ↩ mientras se selecciona un destino de copia, reaparecerá la pantalla BROWSE.



7 **Toque el botón COPY para visualizar un mensaje de confirmación en la ventana emergente. Toque el botón OK o pulse la tecla ENTER para efectuar la copia.**



Para cancelar la copia o cambiar el destino de la copia, toque el botón CANCEL.

NOTA

Si el nombre de carpeta/archivo ya existe en el destino de copia, aparecerá la ventana emergente Cannot Copy Folder o Cannot Copy File.

Para cambiar el nombre de carpeta/archivo, toque el botón RENAME.

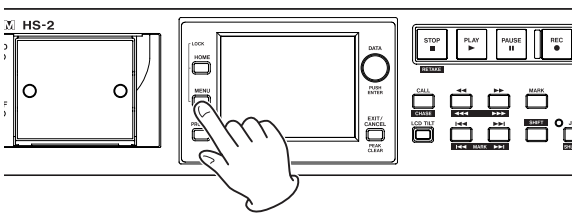
Para ver como se introduce un nombre, consulte el apartado "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37.

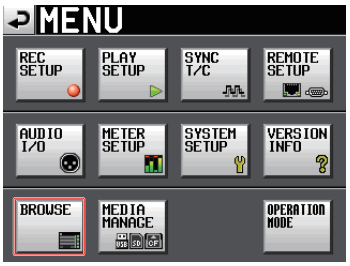
Para cancelar la copia, toque el botón CANCEL.

8 **Durante la copia aparecerá una ventana emergente. Cuando finalice la copia, desaparecerá la ventana emergente y volverá a abrirse la pantalla BROWSE.**

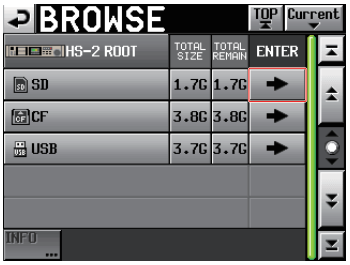
Borrado de una carpeta/archivo

1 **Pulse la tecla MENU del panel frontal para abrir la pantalla MENU.**



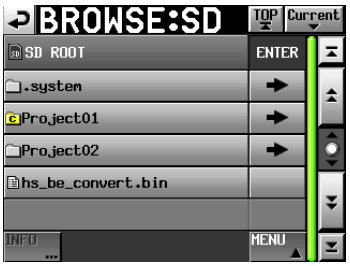


2 **Toque el botón BROWSE para que se abra la pantalla BROWSE.**



Tarjeta SD

3 **Desplácese al medio/carpeta que contenga la carpeta/archivo que deba borrarse.**



Carpeta: Project01

Seleccione la carpeta/archivo que desee borrar.
La carpeta/archivo seleccionado se realzará en amarillo.

4 **Toque el botón MENU para que visualizar el menú desplegable.**

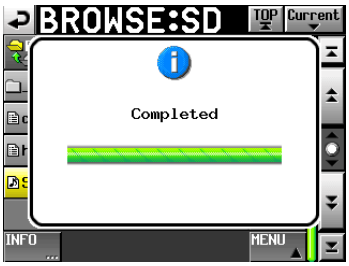
5 **Toque el botón DELETE del menú desplegable.**

6 **Aparecerá un mensaje de confirmación en una ventana emergente. Toque el botón OK o pulse el dial DATA.**

7 Aparecerá un mensaje de reconfirmación en la ventana despegable. Toque el botón OK o pulse el dial DATA para efectuar el borrado.

Para cancelar el borrado, toque el botón CANCEL.

8 Durante el borrado aparecerá una ventana emergente. Cuando finalice el borrado, desaparecerá la ventana emergente y volverá a abrirse la pantalla BROWSE.



CUIDADO

Podrá borrar una carpeta o archivo que ya esté utilizando la unidad en los modos Timeline o Playlist.

Si borra una de estas carpetas/archivos, aparecerá una indicación emergente de error cuando intente reproducir la región/entrada correspondiente.

NOTA

Si se borra el archivo de audio de la sesión activa, aparecerá el mensaje de confirmación de reconstrucción en la ventana emergente. Efectúe la reconstrucción. Si no se efectúa la reconstrucción, el archivo gestionado no coincidirá con el archivo de audio y aparecerá el mensaje emergente Play Error.

Cuando la reconstrucción es necesaria, aparece la marca ⚠ en los siguientes botones.

Toque el botón REBUILD en cada menú para realizar la reconstrucción.

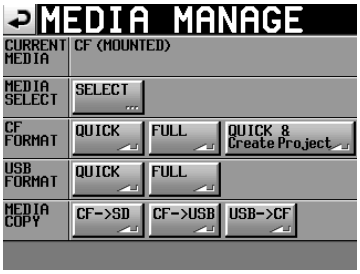
- Botón de indicación de nombre de archivo en la pantalla inicial
- Botón MENU en la pantalla PROJECT
- Botón REBUILD en cada menú

Gestión de medios (MEDIA MANAGE)

Puede operar tarjetas SD, tarjetas CF y dispositivos de memoria USB.

NOTA

Si aplica cualquiera de los comandos de los elementos FORMAT o COPY, perderá todos los datos del dispositivo de almacenamiento. Sólo ejecute estos comandos si está absolutamente seguro de que quiere borrar el contenido del dispositivo de almacenamiento.



CURRENT MEDIA

Le muestra el nombre del dispositivo de almacenamiento seleccionado actualmente y su estado.

MEDIA SELECT

Le muestra la pantalla MEDIA SELECT. Se puede seleccionar el dispositivo de almacenamiento para grabación y reproducción.

FORMAT

Utilice para formatear el dispositivo de almacenamiento seleccionado.

Botón QUICK:

Utilice para formatear solamente la información de gestión del dispositivo de almacenamiento.

Botón FULL:

Utilice para formatear todo el dispositivo de almacenamiento.

Botón QUICK & Create Project:

Después de formatear solamente la información de gestión del dispositivo de almacenamiento, crea el proyecto activo automáticamente.

USB FORMAT

Utilice para formatear el dispositivo de memoria USB.

Botón QUICK:

Utilice para inicializar solamente la información de gestión del dispositivo de memoria USB.

Botón FULL:

Utilice para inicializar todo el dispositivo de memoria USB.

MEDIA COPY

Utilice para copiar el contenido del dispositivo de almacenamiento.

SD ➡ CF / CF ➡ SD:

Utilice para copiar todo el contenido del dispositivo de almacenamiento seleccionado al dispositivo de almacenamiento no seleccionado.

SD ➡ USB / CF ➡ USB:

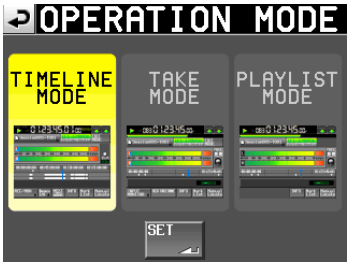
Utilice para copiar todo el contenido del dispositivo de almacenamiento seleccionado al dispositivo de memoria USB.

USB ➡ SD / USB ➡ CF:

Utilice para copiar todo el contenido del dispositivo de memoria USB al dispositivo almacenamiento seleccionado.

Selección de modo operativo (OPERATION MODE)

Ajuste en esta página el modo operativo de la unidad.



Tras elegir uno de los modos operativos, toque el botón SET para activar ese modo y volver a la pantalla inicial.

TIMELINE MODE

El modo timeline quedará activo y volverá a aparecer la pantalla inicial.

TAKE MODE

El modo Take quedará activo y volverá a aparecer la pantalla inicial.

PLAYLIST MODE

El modo playlist quedará activo y volverá a aparecer la pantalla inicial.

Estructura de carpetas

La estructura de sesiones es la que aparece en la imagen de abajo.

Puede revisar la estructura de carpetas y archivos de la tarjeta SD/tarjeta CF usando, por ejemplo, un ordenador con un lector de tarjetas.

Sin embargo, tenga en cuenta que si cambia o borra un fichero de un proyecto, puede que el HS-2 sea incapaz de reproducir ese proyecto.

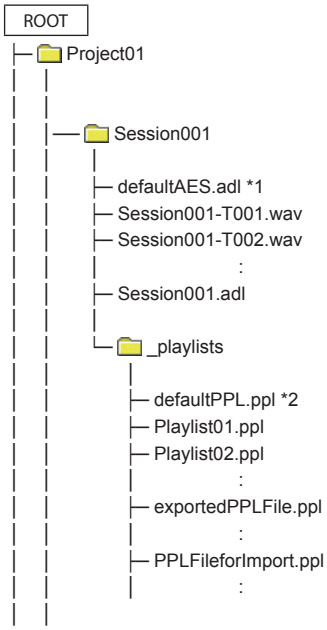
NOTA

Además de los anteriores, también son creados otros ficheros de gestión y sesiones.

Nombres de ficheros

El formato utilizado en los nombres de los ficheros es el siguiente.

[Primera mitad de nombre de toma]-[letra][número de toma].wav



*1: Este fichero AES31 es creado automáticamente

*2: Este fichero PPL es creado automáticamente

Funciones de marca

Adición de marcadores

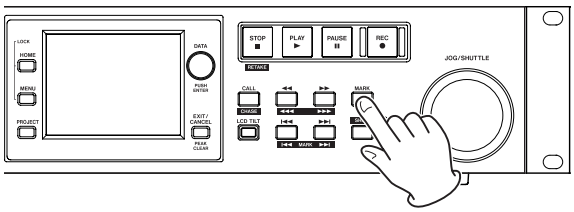
Use los métodos siguientes para crear marcadores.

Una timeline o una toma puede tener como máximo 99 marcadores, incluyendo los creados automáticamente.

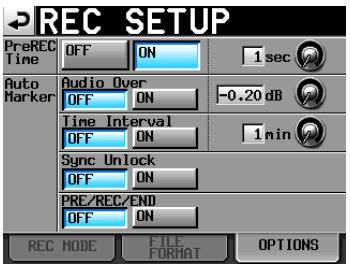
■ Pulse la tecla MARK del panel frontal.

Pulse **MARK** para añadir una marca en la posición de tiempo de grabación/reproducción activo. En el modo Timeline, las marcas son añadidas al timeline y al propio fichero.

Los nombres de las marcas vienen en el formato "MARK XX".



■ Uso de la función Auto marker



Cuando esta función está activada, se añaden marcas automáticamente en el inicio PREREC/inicio e inicio/final de grabación cuando se supera un determinado nivel de audio, a intervalos de tiempo regulares o cuando se produzca un error de sincronización (Vea "Página OPTIONS" en pág. 89.)

En el modo Timeline, las marcas son añadidas al timeline y al propio fichero.

A los marcadores se les asigna un nombre que refleja cómo han sido creados.

Modo de creación	Nombre de marca
Nivel audio	OVER xx
Intervalo de tiempo	TIME xx
Error de sincronización	UNLK xx

CUIDADO

Las siguientes marcas automáticas solo son añadidas al archivo (toma) y no aparecen en la línea de tiempo en el modo Timeline.

Modo de creación	Nombre de marca
Punto inicio grabación	REC xx
Punto final grabación	END xx
Punto inicio de pre-grabación	PRE xx

NOTA

- El umbral para el nivel "Audio Over" será cuando el nivel supere el nivel máximo (escala completa) menos el valor fijado por el usuario. (en el ejemplo anterior, esto debería ser cuando el nivel superase el máximo menos 0,20 dB).
- Si introduce una marca usando el control paralelo, la marca será añadida de la misma forma que si pulsase la tecla **MARK**.
- Cuando se añade un marcador automático de Audio Over o Synchronization Error, un evento adicional de este mismo tiempo no causará la adición de una marca hasta que hayan transcurrido 10 segundos como mínimo.

Uso de las teclas para localizar marcadores

Pulse la tecla ⏮ **[MARK ⏮]** o ⏭ **[MARK ⏭]** mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT** para encontrar la marca anterior o la siguiente.

NOTA

Si introduce una orden MARK SKIP +/- usando el control paralelo, la unidad también localizará la marca siguiente o la anterior.

Pantalla de listado de marcas

Toque el botón Mark List de la pantalla inicial para abrir la pantalla MARK LIST.

Botones NAME

Tóquelo para reordenar los marcadores por su nombre en orden ascendente o descendente.

Cuando el orden sea ascendente, aparecerá un icono △ dentro del botón NAME. En caso contrario, aparecerá un icono ▽ dentro del botón.

Botones TIME

Tóquelo para reordenar los marcadores por tiempo en orden ascendente o descendente. Cuando el orden sea ascendente, aparecerá un icono △ dentro del botón TIME. En caso contrario, aparecerá un icono ▽ dentro del botón.

Botones de nombre de marcador

Toque uno de ellos para seleccionar el marcador.

Botones LOCATE (⏭)

Toque uno de ellos para localizar el correspondiente marcador.

Botón LIST INFO

Tóquelo para que aparezca un listado de los números de los marcadores por tipo en la toma seleccionada.

Botón EDIT NAME

Tóquelo para abrir la pantalla MARK NAME en la que podrá editar el nombre de la marca seleccionada.

Botón EDIT TIME

Tóquelo para abrir la pantalla MARK EDIT en la que podrá editar la posición de la marca seleccionada.

Botón MULTI SELECT

Uselo para activar la selección múltiples de marcas.

Botón DELETE

Toque este botón para eliminar la marca seleccionada.

Botones de desplazamiento

Utilice estos botones para desplazarse al principio o final de la lista o para retroceder o avanzar una página (cinco líneas). También puede recorrer la lista línea a línea utilizando el dial **DATA**.

Localización de marcadores

Pulse un botón para localizar el marcador correspondiente.

Visualización de información de marcadores

Toque el botón LIST INFO de la pantalla MARK LIST para abrir la página LIST INFO. Allí encontrará un listado del número de marcadores por tipo en la toma cargada en esos momentos.

Toque de nuevo el botón LIST INFO para volver a la pantalla MARK LIST.

Pantalla de información MARK LIST

NOTA

Después de la grabación, la pantalla MARK LIST podría mostrar un número TOTAL de marcas con 2 ó 3 marcas más que la suma de las marcas MANUAL MARK, TIME, OVER y UNLK. Esto es así porque esta cifra incluye también las marcas REC, END y PRE cuando se utilizan marcas de pre-grabación que se crean siempre durante la grabación.

Borrado de marcadores

1 Elija el marcador a borrar en la pantalla MARK LIST.

Pantalla MARK LIST

2 Toque el botón DELETE de la pantalla MARK LIST.

Cuando aparezca un mensaje emergente de confirmación, toque el botón OK o el dial **DATA** para borrar el marcador.

Borrado de una marca usando la pantalla MARK LIST

NOTA

En la pantalla mark list information puede elegir el marcador o tipo de marcador que quiere eliminar y tocar el botón DELETE para eliminar todos los marcadores del mismo tipo.

Cuando haga esto, aparecerá un mensaje de confirmación "Delete all marks of this type?". Toque el botón OK o pulse el dial **DATA** para eliminar todos los marcadores del mismo tipo.

Pantalla de información MARK LIST

Borrado de una marca usando la pantalla de información MARK LIST

Edición de marcadores

Puede editar los marcadores añadidos usando la pantalla MARK LIST (marcas con nombres en el formato "MARKXX").

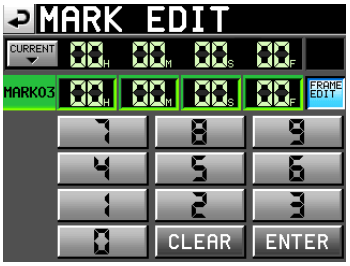
NOTA

No puede editar las marcas asignadas automáticamente.

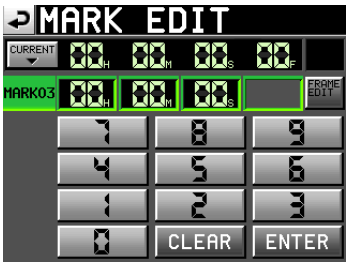
1 **Elija el marcador que desee editar en la pantalla** MARK LIST.

2 **Toque el botón** EDIT TIME **para abrir la pantalla** MARK EDIT.

Toque el botón FRAME EDIT **para decidir si el valor de secuencia podrá ser editado o no.**



FRAME EDIT activado



FRAME EDIT desactivado

3 **Toque un botón numérico para editar una marca. Utilice el dial DATA para modificar el tiempo de la marca seleccionada.**

Toque la tecla ENTER **para confirmar su ajuste y volver a la pantalla** MARK LIST.

- Si comienza la introducción sin elegir ningún dígito en concreto, la entrada de valores comenzará desde el más bajo al más alto.
- Si quiere introducir un dígito concreto, toque sobre él para hacer que su fondo quede en amarillo y use después el teclado numérico o el dial **DATA** para introducir los dos dígitos.
- Toque el botón CURRENT ▼ para copiar el valor de código de tiempo activo al valor de entrada.
- Toque el botón CLEAR para reiniciar los valores introducidos.

SUGERENCIA

También puede utilizar un teclado conectado exteriormente para ajustar estos valores. Pulse la tecla Enter para confirmar el valor y pulse la tecla ESC para reiniciar el valor de entrada.

Edición de nombres de marcas

1 **Elija el marcador que desee editar en la pantalla** MARK LIST.

2 **Toque el botón** EDIT NAME **para abrir la pantalla** MARK NAME.

Siga los pasos de "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37.

NOTA

También podrá abrir la pantalla MARK NAME tocando la zona del nombre de la marca en la pantalla inicial.

No obstante, dado que no puede modificar los nombres de los marcadores automáticos, la pantalla MARK NAME no aparecerá para estos marcadores.

Función de localización manual

Le permite introducir directamente un valor de tiempo y localizarlo.

Toque el botón Manual Locate de la pantalla inicial para abrir la pantalla MANUAL LOCATE.

Toque el botón FRAME EDIT para decidir si el valor de secuencia podrá ser editado o no.

FRAME EDIT activado

FRAME EDIT desactivado

Hay tres modos de localización.

ABS: Le permite introducir un tiempo y localizarlo.

+: Introduzca la cantidad de tiempo que se desea avanzar con respecto al tiempo activo.

-: Introduzca la cantidad de tiempo que se desea retroceder con respecto al tiempo activo.

Introduzca el tiempo utilizando el teclado numérico.

También puede elegir un campo numérico en la zona LOCATE y usar el dial **DATA** para ajustar el valor.

Toque el botón LOCATE para localizar el nuevo tiempo y volver a la pantalla inicial.

Toque el botón CLEAR para reiniciar los valores introducidos.

SUGERENCIA

También puede utilizar un teclado conectado exteriormente para ajustar estos valores. Pulse la tecla Enter para confirmar el valor y pulse la tecla ESC para reiniciar el valor de entrada.

12–Otras funciones

Función de reproducción instantánea

Use esta función para poner en marcha de forma instantánea la reproducción de las tomas que haya determinado previamente.

Puede iniciar un máximo de 100 tomas instantáneamente utilizando un teclado o dispositivos conectados a las tomas de control remoto de esta unidad (**REMOTE** y **PARALLEL**).

1 **En el modo Take, elija la sesión que quiera reproducir.** (Vea "Carga de sesiones" en pág. 40)
Cuando esté en el modo Playlist, seleccione un playlist. (Vea "Carga de playlists" en pág. 76.)

2 **Use el dial DATA para seleccionar la página que conteniene las tomas o entradas que usted desee reproducir después de tocar y hacer resaltar en amarillo el mando de operación/visualización de la página Flash de la pantalla inicial.**
Puede reproducir las primeras 100 tomas o ficheros en la sesión seleccionada o playlist utilizando el inicio instantáneo.

Número de página	Número de toma/Número de entrada
1	1-20
2	21-40
3	41-60
4	61-80
5	81-100

3 **Toque la tecla de inicio de Flash para reproducir inmediatamente la toma o la entrada correspondiente a la tecla.**

Uso de un teclado de ordenador

Puede controlar esta unidad desde un teclado de PC compatible con una interfaz PS/2 o USB. Conecte los teclados PS/2 al conector **KEYBOARD** del panel frontal de esta unidad. Conecte los teclados USB al conector **USB** del panel frontal de esta unidad.

Desde el teclado tiene acceso a una amplia gama de funciones, pero la primordial es la asignación de nombres.

Ajuste del tipo de teclado

Ajuste el tipo de teclado conectado en la página PREFERENCES de la pantalla SYSTEM SETUP. (Vea "Página PREFERENCES" en pág. 101.)

Uso del teclado para asignar nombres

Puede editar e introducir caracteres para los elementos siguientes de la misma forma que haría para introducir caracteres en un ordenador.

- **Project Name** (Vea "Edición del nombre del proyecto" en pág. 37.)
- **Session Name** (Vea "Edición del nombre de la primera sesión" en pág. 38 y "Creación de nuevas sesiones" en pág. 39.)
- **Take Name** (Vea "Edición de nombre de toma" en pág. 70.)
- **Primera mitad del nombre de la siguiente toma**
- **Letra de la segunda mitad del nombre de la siguiente toma**
  También puede usar el teclado para introducir números en las operaciones siguientes.
- **Edición de T/C USER BITS**
- **Edición de START TIME**
- **Edición de marcadores**
  (Vea "Edición de marcadores" en pág. 110 y "Edición de nombres de marcas" en pág. 110.)
- **Uso de la función de localización manual**
  (Vea "Función de localización manual" en pág. 111.)
- **Edición del offset de captura de código de tiempo**
  (Vea "Página SYNC" en pág. 92.)
- **Nombre de playlists**
  (Vea "Creación de un nuevo playlist" en pág. 74 y "Almacenamiento de un playlist" en pág. 84.)
- **Nombres de archivos AES31**
  (Vea "Creación de nueva información de edición AES31" en pág. 49.)
- **Títulos de entradas de playlist**
  (Vea "Edición de títulos de entrada" en pág. 80.)
- **Nombres de ficheros de volcado**
  (Vea "Volcado" en pág. 62.)

Selección del tipo de carácter a introducir:

De la misma forma que en un ordenador, use las teclas de Mayúsculas y Bloqueo de mayúsculas para elegir el tipo de carácter a introducir.

Introducción de caracteres:

Puede usar el teclado numérico, alfabético y los símbolos para introducirlos directamente.

Desplazamiento del cursor:

Use las teclas ←/→.

Use la tecla HOME/↑ para desplazar el cursor al principio.

Use la tecla END/↓ para desplazar el cursor al final.

Borrado de caracteres:

Utilice la tecla Delete para eliminar el carácter que esté en la posición del cursor.

Use la tecla de Retroceso para borrar el carácter que esté antes de la posición del cursor.

Inserción de caracteres:

Introduzca el carácter en la posición que quiera.

CUIDADO

- No puede usar en los nombres los siguientes caracteres y símbolos de puntuación:
  \ / : * ? " < > |
- El carácter de la segunda mitad del nombre de la siguiente toma solo puede ser una letra mayúscula.

Listado de operaciones de teclado

Además de para introducir nombres, puede usar el teclado para controlar el sistema de transporte y realizar otras operaciones. A continuación le ofrecemos un resumen de estas funciones.

Teclado	Función
Tecla F1	Lo mismo que la tecla I◄◄
Tecla F2	Lo mismo que la tecla ►►I
Tecla F3	Lo mismo que la tecla CALL
Tecla F4	Lo mismo que la tecla STOP
Tecla F5	Lo mismo que la tecla PLAY
Tecla F6	Lo mismo que la tecla PAUSE
Tecla F7	ON/OFF el Auto Cue
Tecla F8	Lo mismo que la tecla REC
Tecla F9	ON/OFF del Auto Ready
Tecla F10	ON/OFF del modo de repetición
Tecla F11	Cambio del modo de reproducción
Tecla F12	—
CTRL + tecla F1	FLASH 1
CTRL + tecla F2	FLASH 2
CTRL + tecla F3	FLASH 3
CTRL + tecla F4	FLASH 4
CTRL + tecla F5	FLASH 5
CTRL + tecla F6	FLASH 6
CTRL + tecla F7	FLASH 7
CTRL + tecla F8	FLASH 8
CTRL + tecla F9	FLASH 9
CTRL + tecla F10	FLASH 10
CTRL + tecla F11	FLASH 11
CTRL + tecla F12	FLASH 12

13–Sincronización a código de tiempo

En este capítulo, explicaremos la sincronización de reproducción con el código de tiempo que se puede realizar con el tablero SY-2 opcional instalado.

Para grabación y reproducción, esta unidad puede sincronizarse con la entrada de código de tiempo SMPTE a través del conector **TIMECODE IN** del SY-2 conectado al panel posterior o con su generador de códigos de tiempo incorporado (denominado "código de tiempo master" a partir de aquí).

La sincronización a código de tiempo varía de acuerdo al modo operativo.

Reproducción sincronizada con código de tiempo

Modo Timeline (línea de tiempo)

En el modo Timeline, la reproducción puede ser sincronizada con el código de tiempo master.

Con la reproducción sincronizada al código de tiempo, cuando ponga en marcha la reproducción, esta se sincronizará con el código de tiempo master.

Modo Take (toma)

Esta unidad no soporta la sincronización de reproducción con código de tiempo.

Modo Playlist (Lista de reproducción)

Esta unidad no soporta la sincronización de reproducción con código de tiempo.

Funcionamiento básico

1 **En el modo Timeline, cargue las sesiones que quiere grabar o reproducir.**

2 **Cualquiera de las operaciones siguientes activará la reproducción o grabación sincronizada.**

- Mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT**, pulse la tecla **CALL [CHASE]** del panel frontal.
- En la página SYNC de la pantalla SYNC T/C, ajuste TC Chase a ON.

  El indicador TC de la pantalla inicial cambiará al indicador CHASE.

3 **Pulse PLAY o PLAY+RECORD para iniciar la reproducción o grabación sincronizada en el caso de que sea recibido un código de tiempo válido. El indicador CHASE de la pantalla inicial aparecerá en verde.**

4 **Pulse la tecla STOP durante la grabación o reproducción sincronizada para detener el sistema de transporte. El indicador CHASE de la pantalla inicial parpadeará en este modo.**

5 **Para continuar con la grabación y reproducción sincronizada, repita los pasos 3 y 4.**

6 **Cualquiera de las operaciones siguientes desactivará la sincronización.**

- Mientras mantiene pulsada la tecla **SHIFT**, pulse la tecla **CALL [CHASE]** del panel frontal.
- En la página SYNC de la pantalla SYNC T/C, ajuste TC Chase a OFF.
- Después de llevarlo a cabo, continuarán la reproducción y las otras operaciones de la unidad. El indicador CHASE de la pantalla inicial se cambiará por el indicador TC.

Offset o desfase de código de tiempo

Puede ajustar un offset o desfase para la sincronización con el código de tiempo master.

Al hacer esto, podrá sincronizarse al código de tiempo master para reproducir con una diferencia de tiempo ajustado (vea “Página SYNC” en pág. 92).

Re-captura

Esta unidad sigue monitorizando el código de tiempo master incluso una vez que ha empezado la reproducción sincronizada. En el caso de que se produzca alguna desincronización por cualquier motivo, esta unidad puede "re-capturar" el código de tiempo. Puede decidir si quiere que esta unidad utilice esta recaptura, o no, y el grado de discrepancia antes de que se produzca (vea “Página SYNC” en pág. 92).

Grabación sincronizada con código de tiempo

Modo Timeline (línea de tiempo)

En el modo Timeline, la grabación puede ser sincronizada con el código de tiempo master.

Con la grabación sincronizada al código de tiempo, el código de tiempo master será capturado en el momento en que ponga en marcha la grabación y la grabación empezará desde ese punto de tiempo (punto del código de tiempo) en la línea de tiempo.

Modo Take (toma)

No es posible la captura ni re-captura.

El código de tiempo del generador interno de código de tiempo es capturado al principio de la grabación como tiempo de inicio del fichero.

Modo Playlist (Lista de reproducción)

En el modo playlist, no es posible la grabación independientemente del estado de la sincronización de código de tiempo.

CUIDADO

Durante la grabación sincronizada, esta unidad solo se sincroniza una vez al código de tiempo master al principio de la grabación. No hay opción de re-captura como en el caso de la reproducción sincronizada.

Esta unidad puede importar y reproducir archivos de audio que cumplan los requisitos siguientes.

Además, puede reproducir ficheros creados por otras unidades TASCAM de la serie HS como están, sin grabación, siempre que cumplan las siguientes condiciones.

- Formato de fichero: BWF/WAV
- Frecuencia de muestreo: 44,1/48/88,2/96/176,4/192kHz
- Velocidad de bits de cuantización: 16/24 bits
- Número de pistas: 2 o menos

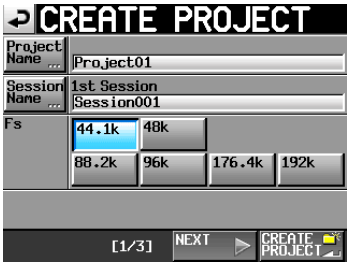
CUIDADO

Dado que la frecuencia de muestreo (o velocidad de muestreo—el valor del elemento Fs en esta unidad) que puede ser reproducido es fijo para el proyecto, la frecuencia del fichero debe coincidir con el valor Fs elegido en el proyecto.

Preparativos para la importación

Compruebe previamente la frecuencia de muestreo del fichero que quiera importar.

1 **Elija un proyecto cuyo valor Fs coincida con la frecuencia de muestreo del fichero o cree un nuevo proyecto con la misma frecuencia de muestreo que la del fichero usando el elemento Fs de la pantalla CREATE PROJECT 1/3.**



Pantalla CREATE PROJECT 1/3

2 **Cree una sesión si es necesario.**

NOTA

Para consultar los detalles sobre la creación de proyectos y sesiones, vea “Operaciones de proyecto” en pág. 36 y “Operaciones de sesión” en pág. 39.

3 **Tome nota del nombre del proyecto y sesión que quiera usar para la importación del fichero.**

En este ejemplo, el nombre del proyecto es “Project_i” y el de la sesión es “Session_i”.

4 **Confirme que el indicador de la ranura en la que esté introducido el dispositivo de almacenamiento no esté parpadeando rápidamente y expulse el dispositivo de almacenamiento.**

5. **Inserte tal dispositivo de almacenamiento en la ranura de su PC, por ejemplo.**

Si este dispositivo de almacenamiento fue formateado por esta unidad, será reconocido por el PC como un dispositivo con el nombre HS-2.

En este ejemplo, utilizaremos el nombre HS-2.

6. **Copie el archivo de audio que quiera importar en la carpeta de sesión "Session_i" que está dentro de la carpeta de proyecto "Project_i", en la unidad HS-2.**

CUIDADO

No extraiga el dispositivo de almacenamiento mientras estén siendo leídos datos de ello. El hacerlo podría dañar esos datos e incluso hacer que el dispositivo de almacenamiento quede inutilizado.

Para más detalles, consulte el manual de su PC, lector de tarjetas o del dispositivo que utilice para este fin.

7 **Una vez que termine la grabación, extraiga el dispositivo de almacenamiento de la ranura del PC u otro dispositivo.**

Uso de un fichero importado en esta unidad

1 **Inserte la tarjeta en la que haya copiado el fichero en la ranura de tarjeta de esta unidad.**

2 **Pulse la tecla PROJECT del panel frontal para abrir la pantalla PROJECT y toque el botón ➡ que está a la derecha del proyecto que contenga el fichero importado (Project_i) para abrir la pantalla de selección de sesión.**

3 **Elija la sesión que contenga el fichero importado (Session_i), de forma que quede en amarillo.**

4 **Toque el botón MENU para que abrir el menú desplegable y toque el botón LOAD.**

El fichero importado será reconocido ahora como una toma.

5 **Puede reproducir el fichero asignando la línea de tiempo utilizando la función del modo Timeline, o puede reproducir el fichero en el modo Take, o añadirlo a un playlist en el modo Playlist para reproducirlo como playlist.**

Vea “7–Modo Timeline (línea de tiempo)” en pág. 44 para encontrar los detalles de la función de edición con el modo Timeline. Vea “8–Modo Take (toma)” en pág. 63 para encontrar los detalles sobre la reproducción en el modo de tomas o vea “9–Modo Playlist” en pág. 74 para encontrar los detalles sobre el modo Playlist.

15–Solución de problemas

Si el funcionamiento de la unidad empieza a ser irregular, antes de enviarla para su reparación compruebe los aspectos siguientes.
Si estas medidas no resuelven el problema, póngase en contacto con la tienda en la que haya adquirido la unidad o con el servicio técnico de TEAC.

■ La unidad no se enciende.

Asegúrese de que el cable de corriente está totalmente introducido en la unidad y en la salida de corriente.

■ El soporte de grabación no es reconocido.

- Compruebe que la tarjeta esté completamente introducida en la ranura para tarjetas.
- Coloque en pausa la grabación o reproducción.

■ Los controles de la unidad no funciona.

¿Está activada la función de bloqueo del panel?

■ No es posible la reproducción.

Confirme que sean compatibles la frecuencia de muestreo del archivo de audio (44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz) y la velocidad en bits de cuantización (16/24).
Confirme que el proyecto y la frecuencia de muestreo del archivo de sonido sean consistentes.

■ No hay sonido.

- Vuelva a comprobar las conexiones de su sistema de monitorización y revise el nivel de su amplificador.
- Cuando se utiliza un mando a distancia TASCAM RC-HS20PD (en venta por separado), confirme que el fundido no esté al mínimo.
- Si no puede escuchar la señal de entrada, active la monitorización de entrada.
- Si no puede escuchar el sonido de reproducción, desactive la monitorización de entrada.

■ No se puede grabar.

- Compruebe las conexiones.
- Ajuste los niveles de grabación.
- Si el dispositivo de almacenamiento no tiene espacio suficiente, borre datos desnecesarios para aumentar la cantidad de espacio disponible o cambie el dispositivo de almacenamiento.
- Ha llegado al número máximo de tomas grabables o al máximo absoluto de tomas, por lo que deberá cambiar la sesión de grabación.
- Si el número total de elementos de la sesión, incluyendo ficheros y subcarpetas, es excesivo, deberá cambiar la sesión de grabación.

■ Las modificaciones introducidas en los ajustes no han sido tenidas en cuenta.

Esta unidad hace una copia de seguridad de los ajustes cada vez que se cambia la selección del dispositivo de almacenamiento, o si se carga un proyecto, sesión o toma, y cuando se produce una grabación o reproducción. Tras el arranque, si no realiza ninguna de las acciones anteriores, es posible que no se realice una copia de seguridad de los datos, incluso aunque los modifique.

■ Se escuchan ruidos.

Asegúrese de que las conexiones de todos los cables sean firmes y seguras.

■ El panel táctil no funciona correctamente.

- No coloque films protectores para LCDs sobre el panel táctil.
- Compruebe que no esté activada la función de bloqueo del panel y que la pantalla no esté bloqueada.

■ No se pueden crear nuevos proyectos.

- Asegúrese de que no haya ya un proyecto con el mismo nombre.
- Si la cantidad de espacio libre en el dispositivo de almacenamiento es insuficiente, no podrá crear un nuevo proyecto.

A continuación se provee una lista de los mensajes que pueden aparecer en esta unidad. Consulte esta lista para saber más sobre ellos y cómo actuar si aparecen.
El contenido de los primeros mensajes varía según la situación. Los mensajes subsiguientes se enumeran en orden alfabético.

Message	Detalles y repuestas	Observaciones
MM (vvvvvvvv) NUM OF PROJECTS: p USED SIZE: u FREE SIZE: f TOTAL SIZE: t	Le muestra información acerca del medio.	MM = SD o CF vvvvvvvv = volumen p: número de proyecto u: capacidad utilizada f: capacidad no utilizada t: capacidad total del medio
MM DEVICE ERROR	El medio no puede ser reconocido.	MM = SD, CF, o memoria USB
MM Format failed	Se ha producido un error durante el formateo y éste no ha podido terminar.	MM = SD, CF, o memoria USB
MM has no projects. Please create a project.	El medio no tiene ningún proyecto.	MM = SD o CF
MM is not available	No hay ningún medio.	MM = SD, CF, o memoria USB
MM is not usable	No se puede copiar.	MM = SD, CF, o memoria USB
MM MEDIUM ERROR	La unidad no ha podido leer el medio.	MM = SD, CF, o memoria USB
MM not recommended format for Recording/Playing. Format this card?	El soporte de grabación no ha sido formateado en esta unidad, por lo que no está garantizada una correcta grabación y reproducción.Le recomendamos que formatee la tarjeta en esta unidad.	MM = SD o CF Esto aparecerá cuando la tarjeta esté formateada con un tamaño de cluster más pequeño que el standard para esta unidad.
MM Read Error	Se ha producido un error durante la lectura de la tarjeta.	MM = SD, CF, o memoria USB
MM to MM' Copy failed.	No ha sido posible la copia completa de un medio a otro medio.	MM = SD, CF, o memoria USB MM' = SD, CF, o memoria USB
MM unrecognized format Please Format this card.	Este medio ha sido formateado en otro formato distinto al FAT. Formatéela con esta unidad.	MM = SD, CF, o memoria USB
MM unsupported type	Este medio no cumple las especificaciones requeridas por el sistema y no puede usarlo.	MM = SD, CF, o memoria USB
MM Write Error	Se ha producido un error durante la grabación de la tarjeta.	MM = SD, CF, o memoria USB
"nnn": "eeeeeee" "tttttttt" fs/bit/FileMode/NumOfTracks Entry LENGTH: *h**m**s**f START T/C: hh: mm: ss.ff	Esto le muestra información de la entrada	"nnn": número de entrada "eeeeeeee": nombre de la entrada "tttttttt": nombre de toma fs: frecuencia de muestreo bit: velocidad de bits FileMode: MONO o POLY NumOfTracks: número de pistas Entry LENGTH: longitud de entrada START T/C: código de tiempo del inicio de la entrada
"nnn":"NNNNNNNN" cannot be found	No puede encontrarse una toma con el N.° y nombre visualizados.	nnn: N.° de toma NNNNNNNN: Nombre de toma
"pppppppp" SESSION : n Fs : f TIMECODE : t	Le muestra información de proyecto.	"pppppppp" = nombre de proyecto n: número de sesiones f: frecuencia de muestreo t: tipo de secuencia de código de tiempo
“ssssssss” TAKES: n Fs: f TOTAL SIZE: u TOTAL TIME: t	Información de sesión.	"ssssssss" = nombre de sesión n: número de tomas f: frecuencia de muestreo u: espacio usado t: total de veces de todas las tomas

Message	Detalles y repuestas	Observaciones
"tttttttt" date fs/bit/FileMode/NumOfTracks SIZE: u LENGTH: *h**m**s**f	Información de toma.	"tttttttt" = nombre de toma date:año/mes/día hora: minuto fs: frecuencia de muestreo bit: velocidad de bits FileMode: MONO o POLY NumOfTracks: número de pistas u: espacio utilizado LENGTH: longitud de la toma
"tttttttt" START T/C: **:**:**:** END T/C: **:**:**:** FRAME TYPE: **F	Información de toma.	"tttttttt" = nombre de toma START T/C: código de tiempo al principio del fichero END T/C: código de tiempo al final del archivo FRAME TYPE: Tipo de secuencia
<AES31 ADL Info> “ffffffff” Size: **MB yyyy/mm/dd hh: mm	Información de fichero de edición AES31	ffffffff = nombre de fichero de información de edición
Bounce Selected Area to file?. “ffffffff”	La zona seleccionada será volcada a un archivo.	ffffffff = nombre de fichero
Canceled	La operación ha sido cancelada.	
Cannot Change Now Currently **	Este elemento no puede ser modificado durante la reproducción, captura de código de tiempo o grabación.	** = Playing, Chasing TC o Record
Cannot Change Now Fixed in current Fs.	En el Fs actual, no pueden cambiarse los ajustes.	
Cannot Change Now Fixed in current mode.	En el modo activo, los ajustes están fijos y no pueden ser modificados.	
Cannot Change Now Inc.Play cannot set to ON while Play Inhibit Time is Inf.	Dado que el elemento Play Inhibit Time está ajustado a Inf, no puede activar el elemento Inc.Play.	
Cannot Copy. "tttttttt" already exist in current session.	Durante la asignación de una toma de otra sesión a una entrada, esta toma es copiada en la sesión activa. En este caso, ya existe un fichero con el mismo nombre que la toma copiada en la sesión activa. Botón RENAME: cambie el nombre y copie el fichero Botón CANCEL: no se produce la copia	"tttttttt" = nombre de la toma a ser copiada
Cannot Copy File. "ffffffff" already exist in Destination.	No puede copiarse porque el archivo seleccionado ya existe en el destino de copia.	ffffffff: Nombre de archivo
Cannot Copy Folder. "ffffffff" already exist in Destination.	No puede copiarse porque la carpeta seleccionada ya existe en el destino de copia.	ffffffff: Nombre de carpeta
Cannot Copy for Insert. "ffffffff" already exist in current Session.	No puede copiarse para inserción porque el archivo seleccionado ya existe en la sesión activa.	ffffffff: Nombre de archivo
Cannot Copy for Paste. "ffffffff" already exist in current Session.	No puede copiarse para pegar porque el archivo seleccionado ya existe en la sesión activa.	ffffffff: Nombre de archivo
Cannot Copy. Source folder and Destination folder is same.	No puede copiarse porque las carpetas de origen y de destino son la misma.	
Cannot Copy. Destination folder is sub-folder of source folder.	No puede copiarse porque la carpeta de destino es una subcarpeta de la carpeta de origen.	
Cannot create more than 100 projects	Ya se ha alcanzado el número máximo de proyectos, por lo que no es posible crear un nuevo proyecto.	
Cannot create new mark point… Mark point already exists at the same timestamp.	Ha intentado crear un marcador en un punto donde ya existía uno. No se puede crear un marcador en un lugar donde ya hay otro.	
Cannot create new project. Media Full.	El medio no tiene espacio suficiente y por eso no puede crear un nuevo proyecto.	

Message	Detalles y repuestas	Observaciones
Cannot Divide. "tttttttt_a" or/and "tttttttt_b" already exist in current Session.	No puede dividirse porque ya existe un archivo con el mismo nombre en la sesión activa.	tttttttt: Nombre de toma
Cannot Edit. System limit reached.	No puede editarse porque no hay espacio disponible suficiente para gestionar la región de la línea de tiempo o para editar el historial.	
Cannot edit this mark point. Mark point already exists at the same timestamp.	Dado que ya existe una marca en ese mismo punto de tiempo, no puede editar la marca.	Podrá editar incluso cuando los datos de tiempo sean los mismos a nivel de secuencia, siempre y cuando sea distintos a nivel de subsecuencia, que no son visibles en la pantalla.
Cannot execute bounce. Media Full.	El medio no tiene espacio suficiente y por eso no puede realizar un volcado.	
Cannot execute bounce. Bounce file size is over 2GB.	El tamaño del fichero resultante del volcado superaría los 2 GB, por lo que no es posible el volcado.	
Cannot execute combine. "aaaaaaaa" "bbbbbbbb" These property are not matched.	No puede combinar porque las propiedades de las dos tomas son distintas.	"aaaaaaa" = Primera toma a combinarse "bbbbbbb" = Segunda toma a combinarse
Cannot execute combine. Combine file size is over MMM.	No puede combinar porque el archivo del archivo excedería el tamaño de Max File Size indicado en la página Format de la pantalla REC SETUP.	MMM = 640MB, 1GB, o 2GB
Cannot execute combine. Media Full.	El medio no tiene espacio suficiente y por eso no puede realizar la combinación.	
Cannot execute. File property is not matched to current project.	No puede ejecutarse porque las propiedades del archivo no son las mismas que las del proyecto activo.	
Cannot execute. Media Full.	El medio no tiene espacio suficiente y por eso no puede ejecutarlo.	
Cannot Export. Not enough space on MM	No hay suficiente espacio libre en el medio de destino de la operación de exportación.	MM = SD o CF
Cannot Export. Destination Project is different Fs.	No puede exportarse porque el Fs del destino de copia es distinto.	
Cannot Export. Folder already exists on MM. Overwrite session?	Ya existe una sesión con el mismo nombre en el destino de la operación de exportación. ¿Quiere sobregrabar esa sesión?	MM = SD o CF
Cannot Export. Selected Take already exist in Export destination.	No puede exportarse porque la toma seleccionada ya existe en el destino de exportación.	
Cannot increment Take. Interval is too short. Or Media almost full	El intervalo ha sido inferior a 4 segundos o el medio no tiene suficiente espacio, por lo que no es posible la grabación de la siguiente toma.	
Cannot increment Take. System limit reached, Please make new session.	El número total de elementos de la sesión, incluyendo ficheros y sesiones es excesivo, por lo que no puede empezar la grabación de una nueva toma.	
Cannot make more than 1000 sessions.	Ya se ha alcanzado el número máximo de sesiones, por lo que no es posible crear una nueva sesión.	
Cannot make new Session. Media Full.	El medio no tiene espacio suficiente y por eso no puede crear una nueva sesión.	
Cannot RECORD. (Internal state error)	Algo está evitando la grabación.	
Cannot RECORD. ABS time is over 24h	El tiempo ABS del modo timeline supera las 24 horas, por lo que no se puede iniciar la grabación.	
Cannot RECORD. Media Full.	El medio no tiene espacio suficiente y por eso no se puede grabar.	

Message	Detalles y repuestas	Observaciones
Cannot RECORD System limit reached. Please make new Session.	El número total de elementos de la sesión, incluyendo ficheros y sesiones es excesivo, por lo que no puede empezar la grabación.	
Cannot RECORD. Take limit reached. Please change to another Session	Se ha alcanzado el número máximo de tomas o de tomas grabables y por eso no es posible grabar. Cambie de sesión.	
Cannot Retake. No Recent REC history.	No puede realizar una regrabación de la toma hasta que no haya al menos una grabación en esa sesión.	
Cannot set Mark point. Mark limit reached.	No puede crear más de 99 marcas.	
Cannot turn Fs convert On. D–In is already Master Clock.	Ha intentado activar el convertidor de frecuencias de muestreo para la entrada digital seleccionada como master de reloj.	
Cannot use Bridge file because it is illegal.	No puede usarse el archivo de puente porque no es correcto.	
CF Media Full. SD : Still RECORDING. CF : Stopped.	La grabación en la CF se ha parado porque no hay espacio suficiente en la CF. Se continúa la grabación en la SD.	Ocurre cuando REC Mode se ajusta en Mirror.
CF not recommended for Recording/Playing. (not UltraDMA)	Este medio no cumple las especificaciones requeridas por el sistema por lo que no es recomendable que lo utilice para la grabación/reproducción.	
CF Record error. SD : Still RECORDING. CF : Stopped.	La grabación en la CF se ha parado porque ocurrre el error. Se continúa la grabación en la SD.	Ocurre cuando REC Mode se ajusta en Mirror.
Clear Current EDL and Import All Takes?	Borre la información de edición de AES31 actual e importe todas las tomas.	
Clear In/Out Point?	Borre los puntos IN y OUT.	
Combine these Takes? "aaaaaaaa" "bbbbbbbb"	Combine las dos tomas.	"aaaaaaa" = Primera toma a combinarse "bbbbbbb" = Segunda toma a combinarse
Completed	La operación ha sido completada.	
CONFIRM QUICK FORMAT MM & Create Project? "pppppppp" “ssssssss” fs/bit/FrameType/NumOfTracks	Reconfirme que quiere realizar un formateo rápido y una creación de proyecto de golpe.	MM = SD o CF pppppppp = nombre de proyecto creado ssssssss = nombre de sesión creada
Copy MM to MM'? This will erase all DATA on MM'.	Confirma que quiere hacer una copia total de MM a MM'	MM = SD, CF, o memoria USB MM' = SD, CF, o memoria USB
Copy selected Folder? "nnnnnnnn"	Copie la carpeta seleccionada.	"nnnnnnnn" = nombre de la carpeta a copiarse
Copy selected File? "nnnnnnnn"	Copie el archivo seleccionado.	"nnnnnnnn" = nombre del archivo a copiarse
Copy selected Take?	Copie la carpeta seleccionada.	"n"= número de tomas seleccionadas "Toma" cambia a "Tomas" cuando "n" es 2 o más.
Copying Folder ...	La carpeta está siendo copiada.	
Copying File ...	El archivo está siendo copiado.	
Copying Take ...	La toma está siendo copiada.	"Toma" cambia a "Tomas" cuando se copian varias tomas.
Create EDL failed	Falló la creación de un archivo de información de edición AES31.	
Create new EDL? "eeeeeeee"	Cree un nuevo archivo de información de edición AES31.	"eeeeeeee" = nombre del archivo de información de edición AES31
Create new Playlist? “pppppppp”	Confirme que quiere crear un nuevo playlist.	pppppppp = nombre del playlist
Create new project? “pppppppp” “ssssssss” Fs: ** kHz, Frame Type: **F	Confirme que quiere crear un nuevo proyecto.	pppppppp = nombre del proyecto a crear ssssssss = nombre de la primera sesión a crear

Message	Detalles y repuestas	Observaciones	
Create Project failed	Falló la creación del proyecto.		
Creating EDL ...	Se está creando el archivo de información de edición AES31.		
Creating Project ...	El proyecto está siendo creado.		
Delete all marks of this type? (Count: N)	Confirme que quiere borrar los marcadores del tipo seleccionado.	N = número de marcas del tipo de marcas elegido	
Delete N selected marks?	Borre las marcas seleccionadas.	N = número de marcas	
Delete N selected project?	Borre los proyectos seleccionados.	N = número elegido	
Delete N selected session?	Borre las sesiones seleccionadas.	N = número elegido	
Delete N selected take?	Borre las tomas seleccionadas.	N = número elegido	
Delete selected EDL?	Borre el archivo de información de edición AES31 seleccionado.		
Delete selected playlist?	Borre los playlists seleccionados.		
Delete this Folder?	Borre la carpeta seleccionada.	"nnnnnnnn" = nombre de la carpeta a copiarse	
Delete this File?	Borre el archivo seleccionado.	"nnnnnnnn" = nombre del archivo a copiarse	
Deleting EDL ...	Se está borrando el archivo de información de edición AES31.		
Deleting File ...	El archivo está siendo borrado.		
Deleting Folder ...	La carpeta está siendo borrada.		
Deleting Playlist…	El playlist está siendo borrado.		
Deleting Project ...	El proyecto está siendo borrado.		
Deleting Session ...	La sesión está siendo borrada.		
Deleting Take ...	La toma está siendo borrada.		
Digital Input Error (eeeeeeee)	Se ha producido un error en la entrada digital seleccionada para la señal entrante.	eeeeeeee =	
		Unlocked:	no sincronizada con el sistema
		no signal:	no hay entrada de señal
		not audio:	Información Cbit de la señal de entrada no es audio
		unmatched Cbit:	Otra información Cbit de la señal de entrada es distinta de la del modo operativo activo
D–In: Fs convert On Cannot select as Master clock.	El conversor de la frecuencia de muestreo está activo para la entrada digital que ha tratado de ajustar como master de reloj.		
Directory contents changed. REBUILD required. REBUILD now?	Debe reconstruirse el directorio porque se ha cambiado el contenido.		
Directory contents changed via FTP. REBUILD required. REBUILD now?	Debe reconstruirse el directorio porque se ha cambiado el contenido mediante FTP.		
Edit Completed	La operación de edición ha terminado.		
EDL Load completed but there are some wrong regions.	Se ha completado la carga de la información de edición de AES31, pero hay algunas regiones incorrectas.		
--- error --- INFO WRITING	Se ha producido un error mientras grababa información.		
Export System Backup Data to MM?	Exporte los datos de copia de seguridad del sistema al medio.	MM = SD o CF	
Exporting session(s) ...	Exportación de todas las sesiones en progreso.		
Exporting Take(s) ...	Se están copiando las tomas.		

Message	Detalles y repuestas	Observaciones
External Clock Lost, Switched to Internal	Se ha interrumpido la sincronización con un reloj externo y por ello se ha activado el reloj interno.	
External Clock Regained Switch to External?	Vuelve a ser posible la sincronización con respecto a un reloj externo.	
EXTERNAL Control Locked	Conectores de control externo bloqueados para evitar su uso accidental.	
File Copy Failed.	Falló la copia del archivo.	
Folder Copy Failed.	Falló la copia de la carpeta.	
--- FORMAT --- Completed	Ha terminado el proceso de formateo.	
--- FULL FORMAT --- FORMAT MM? This will erase all DATA on card	Se ejecutará un formateo completo.	MM = SD, CF, o memoria USB
--- FULL FORMAT --- Formatting MM ...	Se está ejecutando un formateo completo.	MM = SD, CF, o memoria USB
Import All System Backup Data from MM?	Importe todos los datos de copia de eguridad del sistema desde el medio.	MM = SD o CF
Import User Preset Data from System Backup Data on MM?	Importe los datos del usuario desde los datos de copia de seguridad del sistema del medio.	MM = SD o CF
Initializing ...	La unidad está en proceso de inicialización. (arranque tras el encendido)	
Last loaded project has no sessions. Please make new session.	El último proyecto cargado no tiene ninguna sesión. Cree una nueva sesión.	
Last loaded project cannot be found. Please select a project.	No es posible localizar el último proyecto elegido. Elija un proyecto diferente.	
Last loaded session cannot be found. Please select a session.	No es posible localizar la última sesión elegida. Elija una sesión diferente.	
Load Factory Preset?	Cargue los ajustes predeterminados.	
Load selected project? “pppppppp”	Cargue el proyecto seleccionado.	pppppppp = nombre del proyecto a cargar
Load selected playlist? “pppppppp”	Cargue el playlist seleccionado.	pppppppp = nombre del playlist a ser cargado
Load selected session? “ssssssss”	Cargue la sesión seleccionada.	ssssssss = nombre de sesión a cargar
Load selected take? “tttttttt”	Cargue la toma seleccioada.	tttttttt = nombre de la toma a cargar
Load User Preset?	Cargue los ajustes de usuario preajustados.	
Loading File ...	El archivo está siendo cargado.	
Loading Playlist ...	El playlist elegido está siendo cargado.	
Loading Session ...	La sesión elegida está siendo cargada.	
Loading Take ...	La toma está siendo cargada.	
Make new Session? “ssssssss” TIMELINE Start Time: **h**m**s**f	Haga una nueva sesión.	sssssss= nombre de session
Make Playlist failed	Falló la creación de un playlist.	
Make session failed	Falló la creación de una sesión.	
Making Playlist …	Está siendo creado un playlist.	
Making session …	La sesión está siendo creada.	
Mark Point set	La marca ha sido creada.	
Mirror REC is not available. (MM is not available)	Mirroring is not available as the media cannot be used.	Ocurre cuando REC Mode se ajusta en Mirror. MM = SD o CF

Message	Detalles y repuestas	Observaciones
Mirror REC is not available. CF not recommended type for Recording. (not UltraDMA)	La operación de espejo no puede realizarse porque esta tarjeta no cumple las especificaciones requeridas por el sistema y no puede garantizarse la correcta grabación.	Ocurre cuando REC Mode se ajusta en Mirror.
Mirror REC is not available. MM formatting not optimal for Recording.	La operación de espejo no puede realizarse porque el medio no ha sido formateado en esta unidad y no puede garantizarse la correcta grabación. Formatee el medio en esta unidad antes de utilizarlo.	Ocurre cuando REC Mode se ajusta en Mirror. MM = SD o CF
Network Control Locked	El control de la red ha sido bloqueado para evitar usos accidentales.	
New Session Name must not start with "@"	No es admisible ese nombre de sesión. Las sesiones no deben empezar con un "@".	
No Call Point	El punto call no existe. (No ha sido reproducido nada desde la carga de la sesión o toma)	
No Mark Point	El punto de marca no existe.	Ha tratado de hacer un salto entre marcas antes de establecer ninguna. Esto desaparecerá en 2 segundos.
Now Working ... Do not remove Media.	Se está procesando la operación. No extraiga el medio.	
Operation failed.	La operación no puede ser completada por algún motivo.	
Operation failed. Internal File/Session limit reached.	Se ha alcanzado el número máximo de sesiones que se pueden crear y por eso no se puede completar la operación.	
Operation failed. Cannot find this ***. Please Rebuild.	No se puede encontrar el proyecto/sesión/toma por lo que no puede seguir la operación. Reconstruya el elemento seleccionado.	*** = Proyecto, sesión o toma
Operation failed. Path Name is too long.	El nombre de la ruta tiene caracteres de los permitidos y por ello no se ha podido completar la operación.	Esto aparecerá cuando esté creando una sesión o grabación y se genere un nombre de ruta de fichero de más de 255 caracteres. Esto puede ocurrir si les asigna nombres largos a los proyectos y sesiones utilizando un ordenador.
Operation Failed. Unmatched Fs.	La frecuencia de muestreo no coincide	
Play Error.	Se ha producido un error durante la reproducción.	
Play Error Buffer underrun	Durante la reproducción, la unidad ha fallado a la hora de leer los datos de forma sincronizada.	
Play Error nnn : NNNNNNNN	Ocurrió un error de reproducción de la toma con el N.° y el nombre visualizados.	nnn: N.° de toma NNNNNNNN: nombre de toma
Playlist Import completed but there are some wrong entries.	Se ha completado la importación del playlist, pero hay algunas entradas incorrectas.	
<PlayList Info> "ppppp" Size: **MB yyyy/mm/dd hh: mm	Le muestra información de playlist.	pppppppp = nombre del playlist
Playlist Load completed but there are some wrong entries.	Se ha completado la carga del playlist, pero hay algunas entradas incorrectas.	
PLEASE CONFIRM --- FULL FORMAT --- FORMAT MM? This will erase all DATA on card	Reconfirme que quiere realizar un formateo completo del soporte	MM = SD, CF, o memoria USB
PLEASE CONFIRM --- QUICK FORMAT --- FORMAT MM? This will erase all DATA on card	Reconfirme que quiere realizar un formateo rápido del soporte.	MM = SD, CF, o memoria USB
PLEASE CONFIRM Copy MM to MM'? This will erase all DATA on MM'.	Reconfirma que quiere realizar una copia total de MM a MM'.	MM = SD, CF, o memoria USB MM' = SD, CF, o memoria USB

16 – Mensajes

Message	Detalles y repuestas	Observaciones
PLEASE CONFIRM Delete this File? "nnnnnnnn"	Reconfirma que quiere borrar el playlist elegido.	"nnnnnnnn" = nombre del archivo a borrarse
PLEASE CONFIRM Delete this Folder? "nnnnnnnn"	Reconfirma que quiere borrar la carpeta seleccionada.	"nnnnnnnn" = nombre de la carpeta a borrarse
PLEASE CONFIRM Delete N selected take?	Reconfirma que quiere borrar las tomas elegidas.	N = número de tomas seleccionadas
PLEASE CONFIRM Export System Backup Data to MM?	Reconfirma que desea exportar al medio los datos de la copia de seguridad del sistema.	MM = SD o CF
PLEASE CONFIRM Import All System Backup Data from MM?	Reconfirma que desea importar del medio todos los datos de la copia de seguridad del sistema.	MM = SD o CF
PLEASE CONFIRM Import User Preset Data from Sytem Backup Data on MM?	Reconfirma que desea importar del usuario preajustados desde los datos de la copia de seguridad del sistema en el medio.	MM = SD o CF
PLEASE CONFIRM Load Factory Preset?	Reconfirma que quiere cargar los ajustes de fábrica.	
PLEASE CONFIRM Load User Preset?	Reconfirma que quiere cargar los ajustes del usuario preajustados.	
PLEASE CONFIRM Save current setting to User Preset?	Reconfirma que quiere cargar los ajustes actuales como ajustes de usuario preajustados.	
Project Delete failed.	Falló el borrado del proyecto.	
Project Load failed.	Falló la carga del proyecto.	
Project Rename failed	Falló el cambio de nombre del proyecto.	
Project save failed.	Se ha producido un error durante la grabación del proyecto y ha fallado la grabación. Utilice el botón CLOSE para cerrar la ventana desplegable. Puede que esté dañado el sistema de ficheros FAT. Formatee la tarjeta CF o utilice una distinta. Al formatear la tarjeta borrará todos los datos que contenga.	
Project Screen is not available in Jog Mode	No puede cambiar la pantalla "Project" en el modo jog.	
Project Screen is not available while Recording	No puede cambiar la pantalla del proyecto durante la grabación.	
--- QUICK FORMAT --- FORMAT MM? This will erase all DATA on card	Se realizará un formateo rápido.	MM = SD, CF, o memoria USB
--- QUICK FORMAT --- Formatting MM ...	Se está ejecutando un formateo rápido.	MM = SD, CF, o memoria USB
QUICK FORMAT MM & Create Project? "pppppppp" "ssssssss" fs/bit/FrameType	El formateo rápido será ejecutado y después será creado un proyecto.	MM = SD o CF "pppppppp" = nombre del proyecto creado "ssssssss" = nombre de la primera sesión creada fs: frecuencia de muestreo bit: velocidad de bits Frame Type:tipo de secuencia
Reading DATA ...	Se están leyendo los datos.	
Reading Media ...	Se está leyendo el soporte de grabación.	
Rebuild all Projects?	Reconstruya todos los proyectos.	
Rebuild changed Directory?	Reconstruya el directorio cambiado.	Este mensaje aparece cuando se opera un archivo de esta unidad a través de FTP o en la pantalla BROWSE y luego se toca el botón REBUILD con la marca ⚠.

Message	Detalles y repuestas	Observaciones
Rebuild current Project?	Reconstruya el proyecto actual.	
Rebuild current project and changed Directory?	Reconstruya el proyecto actual y el directorio cambiado.	Este mensaje aparece cuando se opera un archivo de esta unidad a través de FTP o en la pantalla BROWSE y luego se toca el botón REBUILD con la marca ⚠.
Rebuild current session and changed Directory?	Reconstruya la sesión actual y el directorio cambiado.	Este mensaje aparece cuando se opera un archivo de esta unidad a través de FTP o en la pantalla BROWSE y luego se toca el botón REBUILD con la marca ⚠.
Rebuild current Session?	Reconstruya la sesión actual.	
Rebuild failed	Ha fallado la reconstrucción.	
Rebuild selected Project?	Reconstruya el proyecto seleccionado.	
Rebuild selected project and changed Directory?	Reconstruya el proyecto seleccionado y el directorio cambiado.	Este mensaje aparece cuando se opera un archivo de esta unidad a través de FTP o en la pantalla BROWSE y luego se toca el botón REBUILD con la marca ⚠.
Rebuild selected Session?	Reconstruya la sesión seleccionada.	
Rebuild selected session and changed Directory?	Reconstruya la sesión seleccionada y el directorio cambiado.	Este mensaje aparece cuando se opera un archivo de esta unidad a través de FTP o en la pantalla BROWSE y luego se toca el botón REBUILD con la marca ⚠.
Rebuilding All ...	Están siendo reconstruidos todos los proyectos.	
Rebuilding project ...	El proyecto está siendo reconstruido.	
Rebuilding Session ...	La sesión está siendo reconstruida.	
RECORD Error	Se ha producido un error durante la grabación.	
RECORD Error Buffer overflow	El buffer se ha llenado durante la grabación y ya no se puede realizar la grabación en el medio.	
RECORD stopped. ABS time is over 24h.	El tiempo ABS del modo timeline ha superado las 24 horas por lo que la grabación se detendrá.	
RECORD stopped. Media Full.	Se ha agotado el espacio del medio y la grabación se ha detenido.	
Redo Completed	La re-edición de una edición ha terminado.	
REMOTE/KEYBOARD Locked	Los conectores de teclado y controles remotos han sido bloqueados para evitar errores accidentales.	
Renaming Project “pppppp” to “nnnnnn”	El proyecto está siendo renombrado.	pppppp = nombre del proyecto antiguo nnnnnn = nombre del proyecto nuevo
--- RETAKE --- Ignore last RECORD pass?	Será ejecutada una nueva toma.	
Save changes in Current EDL “ssssssss”	Guarde los cambios en la línea de tiempo actual.	ssssssss = nombre del archivo de información de edición AES31
Save changes in Current Playlist “llllllll”	Guarde los cambios en el playlist actual.	llllllll = nombre del playlist
Save current setting to User Preset?	Guarde los ajustes actuales como los preajustes del usuario.	
Save Failed.	El almacenamiento del fichero ha fallado.	
Saving File ... Do not remove MM	El fichero está siendo almacenado. No extraiga el medio.	MM = SD o CF
Screen Locked LCD Section Locked	La sección LCD ha sido bloqueada para evitar usos accidentales.	
Screen Locked Touch screen Locked Out	El panel táctil ha sido bloqueado para evitar usos accidentales.	
SD Card Locked	El intrruptor LOCK de la tarjeta SD está aplicado.	
SD Card Locked Cannot Record/Edit	No se puede grabar ni editar porque se ha bloqueado la tarjeta SD.	Este mensaje aparece cuando se inserta una tarjeta SD bloqueada.

16 – Mensajes

Message	Detalles y repuestas	Observaciones
SD Media Full. SD : Stopped. CF : still RECORDING.	La grabación en la SD se ha parado porque no hay espacio suficiente en la SD. Se continúa la grabación en la CF.	Ocurre cuando REC Mode se ajusta en Mirror.
SD Record Error. SD : Stopped. CF : still RECORDING.	Se ha parado la grabación en la SD porque ha ocurrido un error durante la grabación. Se continúa la grabación en la CF.	Ocurre cuando REC Mode se ajusta en Mirror.
Select Insert Position [File T/C][Current Position]	Seleccione la posición en la que desee insertar un archivo entre la posición T/C del archivo y la posción actual.	
Select Paste Position [File T/C][Current Position]	Seleccione la posición en la que desee pegar un archivo entre la posición T/C del archivo y la posción actual.	
Session Delete failed.	Ha fallado el borrado de la sesión.	
Session Export failed	Ha fallado la exportación de la sesión.	
Session Load failed.	Ha fallado la carga de sesión.	
Sort all takes?	Clasifique todas las tomas	
Take Copy failed.	Falló la copia de la toma.	
Take Delete failed.	Falló el borrado de la toma.	
Take Export failed.	Falló la exportación de la toma.	
Take Load failed.	Ha fallado la carga de la toma.	
There is no Entry.	El playlist no contiene ninguna entrada, por lo que no es posible la reproducción. Elija un playlist con entradas o añada entradas en el playlist activo.	
There is no project. Please create a project.	No hay ningún proyecto y por ello no se puede hacer la grabación. Cree un proyecto.	
There is no Sessions. Please make a Session.	No hay ninguna sesión y por eso no se puede hacer la grabación. Cree una sesión.	
There is no Take.	No hay ninguna toma, por lo que no es posible la reproducción. Elija una sesión que contenga tomas.	
This file was converted to BWF format.	El formato de archivo se convirtió a BWF.	Este mensaje aparece cuando se ha editado el código de tiempo inicial del archivo WAV.
This name already exists.	Ya existe un proyecto, sesión o toma con el mismo nombre.	
This name already exists. Overwrite this file? "nnnnnnnn"	El mismo nombre de archivo ya existe. ¿Quiere sobregrabarlo?	"nnnnnnnn" = nombre de fichero
Transport Locked Transport Section Locked	Las teclas de transporte han sido bloqueadas para evitar un uso accidental.	
Undo Completed	Ha terminado el proceso undo de la operación.	
Unsupported File (too many tracks)	El número de pistas del archivo que ha tratado de reproducir o añadir al playlist no está entre los admitidos.	
Unsupported Fs	La frecuencia de muestreo del fichero que ha tratado de añadir al playlist no está entre las admitidas.	
Writing System File…	La información de la grabación es registrada cuando la grabadora está detenida.	

General

Medio de grabación
Tarjeta SD / Tarjeta SDHC
Tarjeta CompactFlash (CF)

Sistema de ficheros
FAT32 (4 GB o superior)
FAT16 (2 GB o inferior)

Formato de fichero
BWF (Broadcast Wave Format)
WAV (Waveform Audio Format)

Número de canales
2 canales

Velocidad de bits de cuantización
16 bits, 24 bits

Frecuencia de muestreo
44,1/48/88,2/96/176,4/192 kHz

Reloj de referencia
INTERNAL, WORD IN, VIDEO IN, DIGITAL IN

Velocidad de secuencias de código de tiempo
23,976, 24, 25, 29,97DF, 29,97NDF, 30DF, 30NDF

Entradas y salidas

Entradas y salidas de audio analógicas

El margen de error para los niveles nominal y máximo es de ±1 dB para todos los conectores, excepto PHONES.

Conectores ANALOG INPUTS L/R (BALANCED)
Conectores: XLR–3–31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)
Impedancia de entrada: 4,3 kΩ
Nivel de entrada nominal:
+4 dBu (1,23 Vrms) ±1 dB
(+6 dBu con el nivel máximo de entrada ajustado a +15dBu)
(+6 dBu con nivel referencia digital ajustado a -9 dB)
Nivel de entrada máximo (conmutable):
+15dBu (4,36Vrms) (D.Ref: -9dBFS, A.Input: +6dBu)
+18dBu (6,16Vrms) (D.Ref:-14dBFS, A.Input:+4dBu)
+20dBu (7,75Vrms) (D.Ref:-16dBFS, A.Input:+4dBu)
+22 dBu (9,76 Vrms) (D.Ref: -18 dBFS, A.Entrada: +4dBu)
+24 dBu (12,3 Vrms) (D.Ref: -20 dBFS, A.Entrada: +4dBu)
D. Ref: Digital Ref. Level
A. Input: Nivel referencia de entrada alógica

Conectores ANALOG INPUTS L/R (UNBALANCED)
Conectores: Clavija PIN RCA
Impedancia de entrada: 3,9kΩ
Nivel de entrada nominal: -10dBV (0,316Vrms)±1dB
Nivel de entrada máximo: +6dBV (2,0Vrms) +/-1dB

Conectores ANALOG OUTPUTS L/R (BALANCED)
Conectores: XLR–3–31 (1: GND, 2: HOT, 3: COLD)
Impedancia de salida: 100Ω o menos
Nivel de salida nominal:
+4 dBu (1,23 Vrms) ±1 dB
(+6 dBu con nivel referencia digital ajustado a -9 dB)
Nivel de salida máximo (conmutable):
+15 dBu (4,36 Vrms) (D.Ref: -9dBFS, A.Salida: +6dBu)
+18dBu (6,16Vrms) (D.Ref: -14 dBFS, A.Salida: +4dBu)
+20 dBu (7,75 Vrms) (D.Ref: -16dBFS, A.Salida: +4dBu)
+22 dBu (9,76 Vrms) (D.Ref: -18 dBFS, A.Salida: +4dBu)
+24 dBu (12,3 Vrms) (D.Ref: -20dBFS, A.Salida: +4dBu)
D.Ref: Digital Ref. Level
A.Salida: Nivel referencia de salida alógica

Conectores ANALOG OUTPUTS L/R (BALANCED)
Conectores: Clavija PIN RCA
Impedancia de salida: 100Ω o menos
Nivel de entrada nominal: -10dBV (0,32Vrms)±1dB
Nivel de entrada máximo: +6dBV (2,0Vrms) +/-1dB

Toma PHONES
Conector: clavija estéreo estándar de 6,3 mm (1/4")
Nivel de salida máximo: 45 mW + 45 mW o más
(DAT+N 0,1% o menos, a 32 Ω)

Entradas y salidas audio digitales

Conectores DIGITAL IN (S/PDIF)

Conector: Clavija pin RCA
Amplitud de la tensión de la señal de entrada:
200 mVp-p a 600 mVp-p / 75 Ω
Impedancia de entrada: 75Ω
Formato: AES3-2003 / IEC60958-4 (AES/ EBU)
IEC60958-3 (S/PDIF)
Frecuencias de muestreo soportadas:
44,1/48 /88,2/ 96/176,4/192 kHz (Single/ Double/ Quad)
Nota: Cuando SRC está ajustado a ON, el rango admisible es de 32 a 192 kHz.

Conector DIGITAL IN (AES/EBU)

Conector: XLR–3–31
Rango de la tensión de la señal de entrada:
200 mVp–p a 10 Vp–p/110 Ω
Impedancia de entrada de 110 Ω ±20%
Formato: AES3-2003 / IEC60958-4 (AES/ EBU)
IEC60958-3(S/PDIF)
Frecuencias de muestreo soportadas:
44,1 / 48 / 88,2 / 96 / 176,4 / 192 kHz (Single/ Double/ Quad)
Nota: Nota: Con SRC en ON, el rango admisible es 32–192 kHz.

Conectores DIGITAL OUT (S/PDIF)

Conector: Clavija pin RCA
Tensión de salida: 0,5 Vpp ±20% / 75Ω
Impedancia de entrada: 75Ω
Formato: IEC60958-3 (S/PDIF)
Frecuencias de muestreo soportadas:
44,1 / 48 / 88,2 / 96 / 176,4 / 192 kHz (Single/ Double/ Quad)

Conectores DIGITAL OUT (AES/EBU)

Conector: XLR–3–32
Tensión de salida: 2–5 Vpp/110Ω
Impedancia de salida: 110Ω ±20%
Formato: IEC60958–4 (AES3–2003, AES/EBU)
Frecuencias de muestreo soportadas:
44,1 / 48 / 88,2 / 96 / 176,4 / 192 kHz (Single/ Double/ Quad)

Entradas y salidas de control

RS-422 (en el tablero SY-2 opcional)

Conector: D–sub 9-patillas (hembra, norma inglesa)

RS–232C

Conector: D–sub 9-patillas (hembra, norma inglesa)

PARALLEL

Conector: D–sub 25-patillas (hembra, norma inglesa)

TIME CODE IN (en el tablero SY-2 opcional)

Conector: Conector BNC
Amplitud de la tensión de la señal: 0,5–5Vpp
Impedancia de entrada 10 kΩ
Formato: Cumple con SMPTE 12M–1999

TIME CODE OUT (en el tablero SY-2 opcional)

Conectores: Conector BNC
Amplitud de la tensión de la señal: 2 Vpp
Impedancia de salida: 600 Ω
Formato: Cumple con SMPTE 12M–1999

WORD/VIDEO IN

Conector: BNC
Voltaje de entrada: equivalente 5V TTL (WORD IN)
Amplitud de la tensión de la señal: 1 Vpp (VIDEO IN)
Impedancia de entrada: 75Ω ±10%
Desviación de frecuencia admisible para la sincronización externa: ±100 ppm
Incluye interruptor para activar terminación
Frecuencias de entrada (WORD):
44,1 / 48 / 88,2 / 96 / 176,4 / 192 kHz
Señal de entrada (VIDEO): 24/25/29.97/30 secuencias (NTSC/PAL Black burst, HDTV Tri–Level)

WORD/VIDEO THRU/OUT

Conector: BNC
Amplitud de la tensión de la señal: Equivalente a 5V TTL
Impedancia de salida: 75Ω ±10%
Frecuencia de salida (WORD):
44,1 / 48 / 88,2 / 96 / 176,4 / 192 kHz
Estabilidad de frecuencia ±10 ppm o inferior (Ta = 20° C)
Incluye interruptor OUT/THRU (OUT es solo para WORD OUT)

ETHERNET

Conector: RJ45
Compatibilidad: 100BASE-TX, 1000BASE-T

KEYBOARD

Conector: DIN mini (PS/2)

USB

Conector: USB tipo A 4 puntas
Protocolo: Cumple con USB2.0 HIGH SPEED (480 Mbps)

REMOTE

Conector: RJ45
Tensión de alimentación: 13 V
Señal: LVDS en serie
Contenido de la transmisión:
Datos de pantalla LCD, señales de control de transmisión serie asíncrona, señales de control de puerto

Rendimiento audio

Respuesta de frecuencia

ANALOG IN a ANALOG OUT:
20 Hz – 20 kHz: ±0,5 dB (Fs = 44,1/48 kHz, JEITA) (grabación y reproducción)
20 Hz – 40 kHz: +0,5 dB/–2 dB (Fs = 88,2/96 kHz, JEITA) (grabación y reproducción)
20 Hz – 80 kHz: +0,5 dB/-5 dB (Fs = 176,4/192 kHz, JEITA) (grabación y reproducción)

Distorsión

ANALOG IN a ANALOG OUT: 0,005% o menos
(JEITA) (grabación y reproducción)

Relación señal-ruido

ANALOG IN a ANALOG OUT: 100 dB o más
(JEITA) (grabación y reproducción)

Otras especificaciones

Alimentación

AC 100-240 V, 50–60 Hz

Consumo

22 W

Dimensiones externas (L x A x P)

482,6 x 94 x 317,1 mm/19,00 x 3,70 x 12,48 in

Peso

4,9 kg/10,8 lb

Rango de temperatura operativa

5–35º C/41–95º F

Esquema de dimensiones

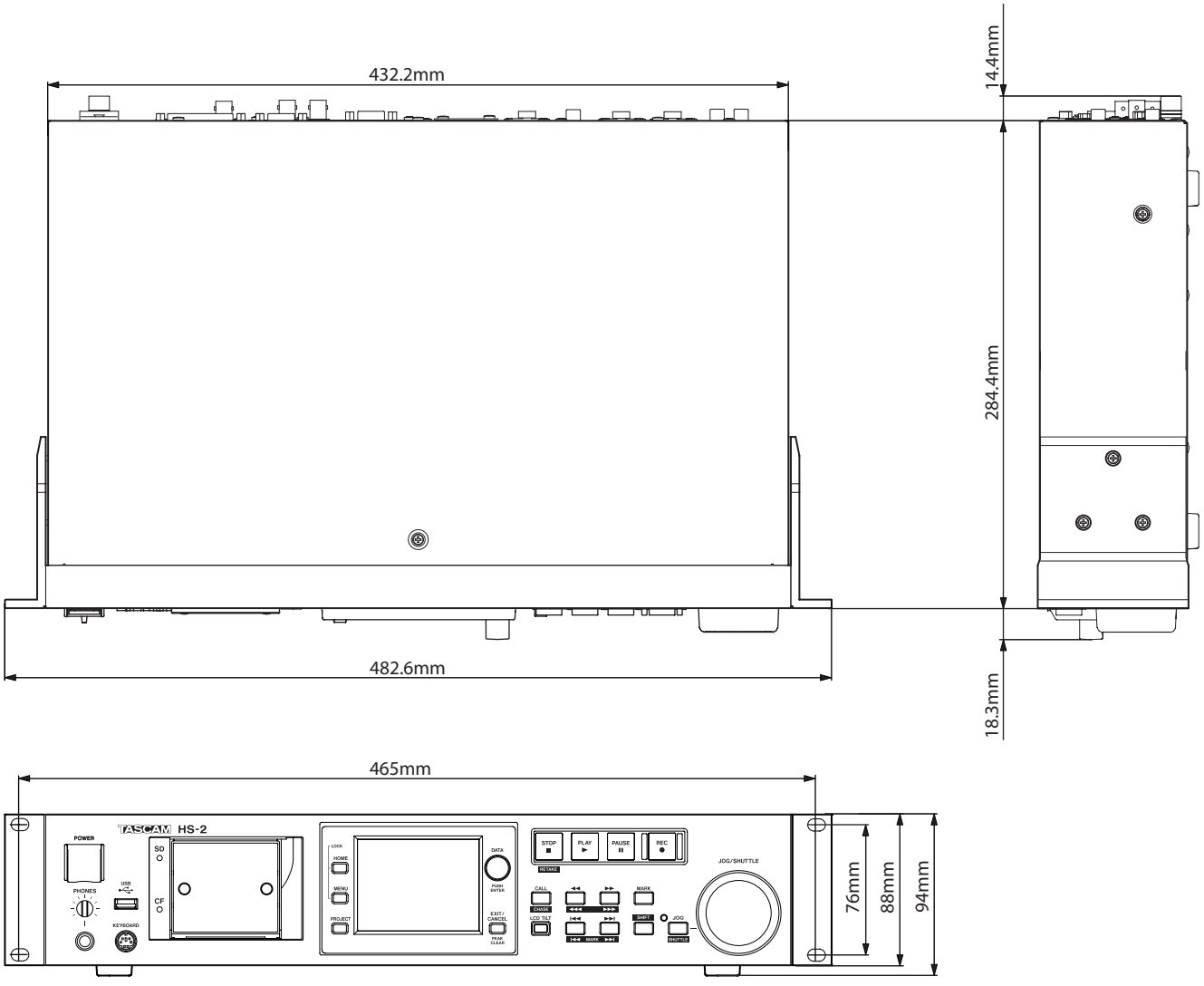
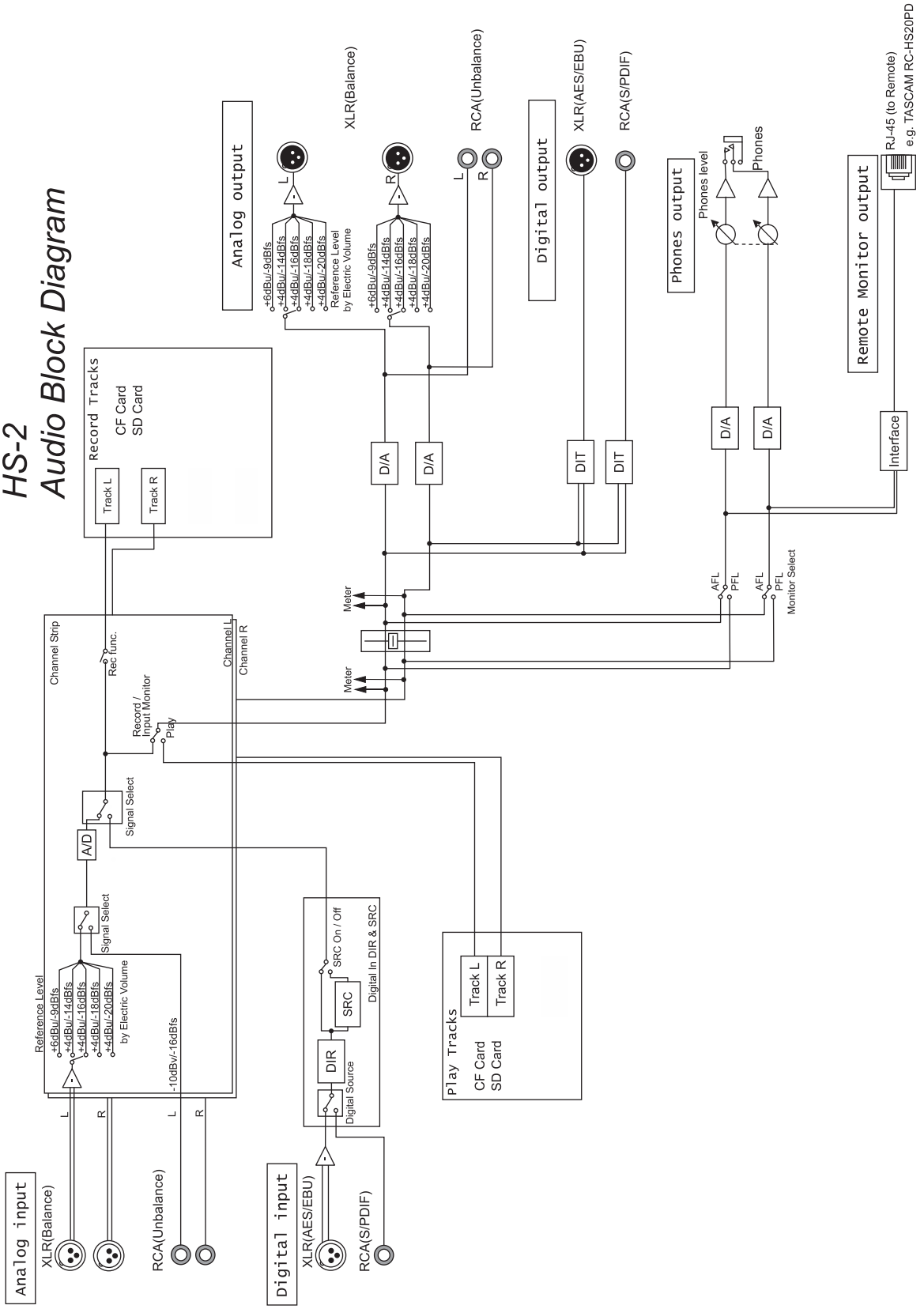


Diagrama de bloques



TASCAM

HS-2

TEAC CORPORATION
Phone: +81-42-356-9143
1-47 Ochiai, Tama-shi, Tokyo 206-8530, Japan
http://tascam.jp/

TEAC AMERICA, INC.
Phone: +1-323-726-0303
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640 USA
http://tascam.com/

TEAC CANADA LTD.
Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada
http://tascam.com/

TEAC MEXICO, S.A. de C.V.
Phone: +52-55-5010-6000
Río Churubusco 364, Colonia Del Carmen, Delegación Coyoacán, CP 04100, México DF, México
http://www.teacmexico.net/

TEAC UK LIMITED
Phone: +44-8451-302511
Suites 19 & 20, Building 6, Croxley Green Business Park, Hatters Lane, Watford, Hertfordshire, WD18 8TE, UK
http://www.tascam.co.uk/

TEAC EUROPE GmbH
Phone: +49-611-71580
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany
http://tascam.de/

Impreso en China